Haier

# X7 Washing machine




## HW90-B14367TU1
## HW90-B14367GTU1

**IT** ..... 3
**DE** ..... 10
**EN** ..... 17
**ES** ..... 24
**FR** ..... 31
**NL** ..... 38
**PT** ..... 45
**BG** ..... 52
**HR** ..... 59
**HU** ..... 66
**SL** ..... 73
**SR** ..... 80
**CS** ..... 87
**PL** ..... 94
**RO** ..... 101
**SK** ..... 108
**UA** ..... 115
**EL** ..... 122
**DA** ..... 129
**SV** ..... 136
**FI** ..... 143
**NO** ..... 150
**TR** ..... 157
**ET** ..... 164
**LT** ..... 171
**LV** ..... 178

IT

Haier

Lavatrice



Scaricare l'app **hOn**

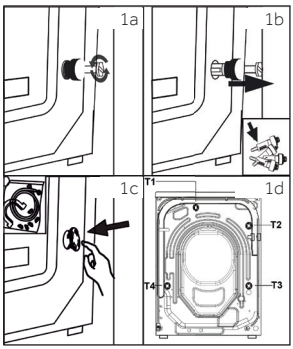
Download on the App Store

Google play

EXPLORE IT ON AppGallery

## 1. Installazione

**OPZIONALE: installare cuscinetti per la riduzione del rumore (Si prega di controllare il Manuale utente per informazioni dettagliate)**




### 1.1 - Rimozione dei bulloni di trasporto

Tutti gli elementi (T1, T2, T3 e T4, Fig. 1d) devono essere rimossi prima dell'uso.

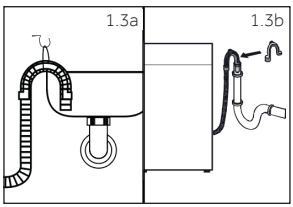
1. Rimuovere tutti e 4 i bulloni (T1 - T4) (Fig. 1a – 1b).
2. Riempire i 5 fori con tappi ciechi (Fig. 1c).

### 1.2 - Allineamento dell'apparecchio

Regolare tutti i piedini per ottenere una posizione perfettamente livellata.

### 1.3 - Collegamento dell'acqua di scarico

Fissare correttamente il tubo di scarico dell'acqua alla tubazione. Il tubo deve raggiungere in un punto un'altezza compresa tra 80 e 100 cm sopra la linea inferiore dell'apparecchio.




Sono possibili i seguenti collegamenti:

**1.3.1 Tubo di scarico al lavello**

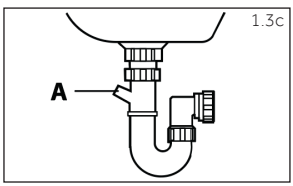
- Appendere il tubo di scarico con il supporto a U sopra il bordo di un lavello di dimensioni adeguate (Fig. 1.3a).
- Proteggere in modo sufficiente il supporto a U dallo scivolamento.

**1.3.2 Tubo di scarico al collegamento dell'acqua di scarico**

- Il diametro interno del tubo verticale con foro di sfiato deve essere minimo 40 mm.
- Inserire il tubo di scarico per 80-100 mm nel tubo dell'acqua di scarico.
- Fissare il supporto a U in modo corretto (Fig. 1.3b).

**1.3.3 Collegamento del tubo di scarico al lavandino**

- La giunzione deve trovarsi sopra il sifone.
- Una connessione a bicchiere è solitamente chiusa da un tampone (A). Questo deve essere rimosso per evitare eventuali malfunzionamenti (Fig. 1.3c).
- Fissare il tubo di scarico con una fascetta.




Scaricare e leggere il Manuale d'uso completo online per maggiori dettagli su:

**go.he.services/haier-um**

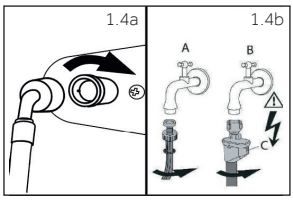


QG_WM_X7.indb 3 25/02/2025 11:19:44

**ATTENZIONE!**

- Il tubo di scarico non deve essere immerso in acqua, deve essere fissato saldamente ed essere privo di perdite. Se il tubo di scarico è appoggiato a terra o se il tubo si trova ad un'altezza inferiore a 80 cm, la lavatrice scarica continuamente durante il riempimento (autosifone).
- Il tubo di scarico non deve essere esteso. Se necessario contattare il servizio post vendita.

### 1.4 - Collegamento dell'acqua fredda




Assicurarsi che le guarnizioni siano inserite.

1. Collegare il tubo di ingresso dell'acqua con l'estremità angolata all'apparecchio (Fig. 1.4a). Serrare a mano il giunto a vite.
2. L'altra estremità si collega a un rubinetto dell'acqua con una filettatura da 3/4" (Fig. 1.4b).

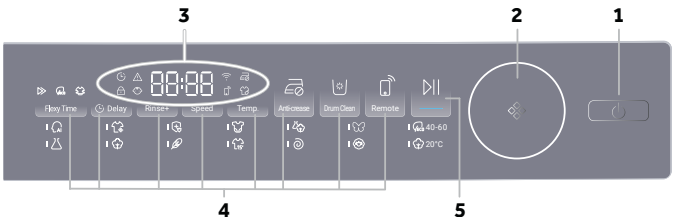
### 1.5 - Collegamento elettrico

Prima di ogni collegamento verificare se:

- l'alimentatore, la presa e il fusibile sono conformi a quanto riportato sulla targhetta identificativa;
- la presa di corrente è provvista di messa a terra e non sono utilizzate ciabatte o prolunghe;
- la spina e la presa di corrente sono rigorosamente conformi.

## 2. Pannello di controllo

1 Pulsante di accensione
2 Selettore del programma
3 Display
4 Pulsanti funzione
5 Pulsante Start/Pausa




### 2.1 - Pulsante di accensione (1)

Toccare delicatamente questo pulsante per accendere; il display si illumina, l'indicatore del pulsante "Start/Pausa" lampeggia. Toccarlo nuovamente per circa 2 secondi per spegnere. Se nessun elemento del pannello o programma viene attivato dopo un po', la macchina si spegne automaticamente.

### 2.2 - Selettore del programma (2)

Ruotando la manopola è possibile selezionare uno dei 14 programmi, il LED corrispondente si accende e vengono visualizzate le rispettive impostazioni predefinite.

### 2.3 - Display (3)

Il display mostra le seguenti informazioni:

- Tempo di lavaggio/asciugatura
- Fine ritardata
- Codici di errore e informazioni di servizio
- Simboli visualizzati
- Velocità, temperatura, ecc.

**Programma delle icone:**

Queste sono le icone che compaiono in alto a sinistra sul display una volta attivate.

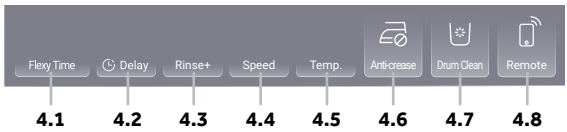
| | | |
|---|---|---|
| Partenza ritardata. | L'elettrodomestico è connesso alla rete Wi-Fi. | Risparmio tempo. |
| Allarme. | Anti-piega. | Risparmio energetico. |
| L'oblò è bloccato. | Remoto. | Intensivo. |
| Il pannello di controllo è bloccato. | Vapore: i programmi Smart AI, Trattamento allergie, Babycare dispongono della funzione di lavaggio a vapore per impostazione predefinita. | |



QG_WM_X7.indb 4 25/02/2025 11:19:45

## 2.4 - Pulsanti funzione (4)

Questi otto pulsanti hanno funzioni speciali e possono essere selezionati secondo necessità.




Flexy Time

**Flexy Time (4.1)**

Toccare questo pulsante per selezionare **il risparmio di tempo** (riduce il tempo del lavaggio principale velocizzando il lavaggio), il **risparmio energetico** (riduce la temperatura dell'acqua di lavaggio per ridurre il consumo di energia) o **Intensivo** (aumenta il tempo del lavaggio principale e potenzia il risultato di lavaggio).

Delay

**Partenza ritardata (4.2)**

Toccare questo pulsante per avviare il programma con un ritardo. Il ritardo della fine può essere aumentato in incrementi di 30 minuti da 0,5 a 24 ore (l'ora di fine sarà posticipata rispetto all'ora del programma originale). Ad esempio, la visualizzazione di "off 6:30" significa che la fine del ciclo del programma avverrà tra 6 ore e 30 minuti.

Toccare il pulsante "Start/Pausa" per attivare la fine ritardata. Non è applicabile ai programmi Centrifuga, Refresh.

**Nota: detersivo liquido**

Se si utilizza detersivo liquido, si sconsiglia di attivare la fine ritardata.

Rinse+

**Risciacquo+ (4.3)**

Premere questo pulsante per risciacquare la biancheria più intensamente con acqua fresca. Raccomandato per le persone con pelle sensibile. Premendo più volte il pulsante è possibile selezionare da zero a tre cicli aggiuntivi, visualizzati sul display con P--0/P--1/P--2/P--3. Le opzioni di programmi diversi sono anch'esse diverse.

Speed

**Velocità (4.4)**

Toccare questo pulsante per modificare o deselezionare la velocità centrifuga del programma. Se nessun valore è illuminato sul display "0", non verrà effettuata la centrifuga del bucato.

Temp.

**Temp. (4.5)**

Toccare questo pulsante per modificare la temperatura di lavaggio del programma. Se nessun valore è illuminato (display "--") l'acqua non viene riscaldata.

Anti-crease

**Anti-piega (4.6)**

Per i programmi che possono selezionare la funzione "Anti-piega", toccare il pulsante "Anti-piega" per selezionare questa funzione e l'icona corrispondente si illuminerà. Se si tocca nuovamente o si seleziona un altro programma, questa funzione viene annullata.

Con la funzione "Anti-piega", la velocità massima di centrifuga diminuirà. Dopo la centrifuga, la lavatrice mantiene il funzionamento intermittente per scuotere i vestiti, evitare la formazione di muffa e odori, ridurre le pieghe e rendere i capi più lisci dopo essere stati stesi.

Durante il funzionamento, il display LED visualizza "-" "--" "---" "----" per un periodo massima di 12 ore, durante il quale gli utenti possono premere "Start/Pausa" per terminare il programma in qualsiasi momento.

Drum Clean

**Pulizia Cestello (4.7)**

Toccare questo pulsante per pulire il cestello interno ed esterno delle lavatrici, con la possibilità di selezionare diverse modalità di pulizia per diversi scenari di utilizzo. Non aggiungere detersivo mentre è in esecuzione questa modalità e assicurarsi che non ci siano indumenti nel cestello.

Remote

**Remoto (4.8)**

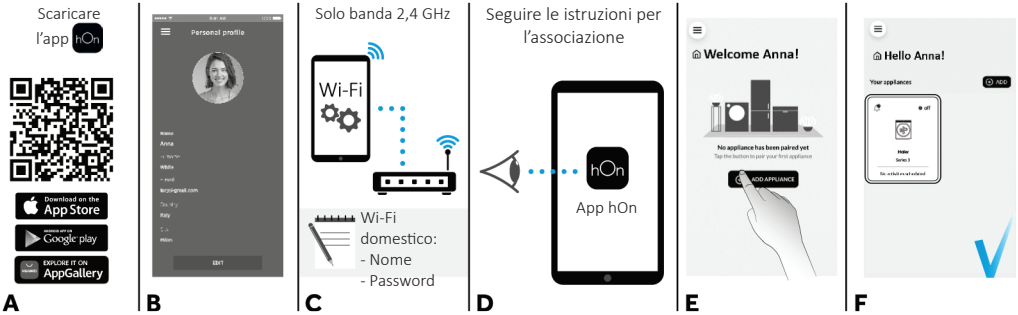
Premere brevemente questo pulsante per attivare il controllo remoto.

Per maggiori informazioni, consultare il capitolo 7 dedicato all'"App hOn" nel Manuale d'uso.



QG_WM_X7.indb 5 25/02/2025 11:19:47

## PROCEDURA DI ASSOCIAZIONE ALL'APP




Toccare questo pulsante per selezionare la rete.
Se la macchina non è mai stata connessa prima, premere brevemente questo pulsante per associarla alla rete. Se è già stata connessa alla rete, premendo brevemente questo pulsante si effettua una connessione rapida. Premere a lungo questo pulsante per ripristinare.

### 2.5 - Start/Pausa (5)



Toccare questo pulsante delicatamente per avviare o interrompere il programma attualmente visualizzato.

### 2.6 - Blocco bambini

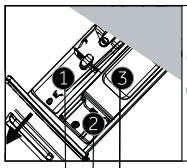
1. Scegliere un programma e avviarlo, quindi tenere premuti contemporaneamente i pulsanti Flexy Time e Delay per 3 secondi per abilitare la funzione Blocco bambini; la spia Blocco bambini si accende.
2. Tenere premuti contemporaneamente i pulsanti Flexy Time e Delay per 3 secondi per disabilitare la funzione Blocco bambini; la spia Blocco bambini si spegne.



QG_WM_X7.indb 6 25/02/2025 11:19:48

## 3. Programmi

- ● Sì
- ○ Opzionale
- / No
- - - L'acqua non viene riscaldata




Scomparto detersivo per:

1. Detersivo
2. Ammorbidente o prodotto per trattamento
3. Detersivo[3)]

| Programma | Carico max in kg HW90 | Temperatura in °C[1)] Intervallo selezionabile | Temperatura Preimpostato | 1 | 2 | 3 | Tipo di tessuto | Velocità di centrifuga preimpostata in giri/min | Funzione Flexy Time | Funzione Partenza ritardata | Funzione Risciacquo+ | Funzione Anti-piega | Funzione Pulizia Cestello | Funzione Remoto | Durata predefinita |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Smart AI | 9 | -- a 60 | 40 | ● | ○ | / | Biancheria mista cotone e sintetici sporco leggero | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:18 |
| Refresh | 1 | / | / | / | / | / | Cotone/sintetici | / | / | / | / | / | ○ | ○ | 0:18 |
| Trattamento allergie | 9 | -- a 90 | 60 | ● | ○ | ○ | Cotone/sintetici | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:47 |
| Babycare | 4,5 | -- a 90 | 60 | ● | ○ | ○ | Cotone/sintetici | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:47 |
| Mix | 9 | -- a 60 | 30 | ● | ● | ○ | / | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:10 |
| Delicato | 2 | -- a 30 | 30 | ● | ○ | / | Bucato delicato e seta | 600 | ○ | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 0:42 |
| 40-60 Eco 40-60 | 9 | -- a 60 | 40 | ● | ○ | / | / | 1400 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 2:31 |
| Sintetici | 4,5 | -- a 60 | 40 | ● | ○ | ○ | Tessuto sintetico o misto | 1200 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 2:07 |
| Cotone | 9 | -- a 90 | 40 | ● | ○ | ○ | Cotone | 1400 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 3:08 |
| Piumino | 2 | --a 40 | 30 | / | ○ | ○ | Cotone | 800 | ○ | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 1:09 |
| Super veloce 15'[2)] | 1 | --a 40 | -- | ● | ○ | / | Cotone/sintetici | 1000 | / | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 0:15 |
| Centrifuga | 9 | / | / | / | / | / | Tessuto non delicato | 1000 | / | / | / | ○ | ○ | ○ | 0:08 |
| Lana | 1 | --a 40 | -- | ● | ○ | / | Tessuto lavabile in lavatrice in lana o con contenuto di lana | 800 | / | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 0:40 |
| 20°C Cotone 20 °C | 9 | / | / | ● | ○ | ○ | Cotone | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 0:53 |

1) Scegliere una temperatura di lavaggio di 90°C solo per esigenze igieniche particolari.
2) Ridurre la quantità di detersivo perché la durata del programma è breve.
3) È possibile aggiungere un po' di detersivo nello scomparto del prelavaggio solo la funzione prelavaggio è attivata nell'app.
   **Nota**: il detersivo in polvere non deve superare i 30 g.
   Se la funzione IOT non è attivata, non aggiungere detersivo nello scomparto del prelavaggio.

Quando si lavano carichi pesanti, la lavatrice potrebbe vibrare notevolmente o muoversi se i vestiti sono avvolti.
Il design e le specifiche sono soggetti a modifiche senza preavviso per motivi di miglioramento della qualità.

### 3.1 - Descrizione dei programmi

| | |
|---|---|
| Smart AI | Questo innovativo programma è in grado di adattare automaticamente l'azione di pulizia alla capacità e alla tipologia del carico per ottenere i migliori risultati senza alcuna preoccupazione. |
| Refresh | Rinfresca i capi in modo altamente efficace e innovativo utilizzando la tecnologia a microvapore per rimuovere odori, polveri sottili e allergeni e riducendo le pieghe in soli 20 minuti, senza usare detersivo |



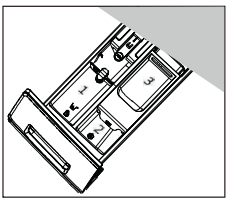
QG_WM_X7.indb 7 25/02/2025 11:19:49

| | | |
|---|---|---|
| | Trattamento allergie | Questo programma consente di pulire a fondo tutti i capi in cotone, igienizzando ed eliminando i batteri. È un ciclo di lavaggio ad alta temperatura dalle ottime prestazioni. Consigliato per piccoli carichi. |
| | Babycare | Questo programma consente di lavare tutti i capi di abbigliamento per bambini ottenendo un perfetto effetto di pulizia e igienizzazione, impostando la temperatura a 60 °C minimo. Per ottimizzare il risultato dell'effetto igienizzante si consiglia l'utilizzo di detergente in polvere. |
| | Mix | Il lavaggio e il risciacquo ottimizzano la velocità e il ritmo dell'azione del cestello e dei livelli dell'acqua. La centrifuga delicata riduce la formazione di pieghe nel tessuto. |
| | Delicato | Questo programma prevede periodi ridotti di rotazione del cestello durante il ciclo ed è particolarmente indicato per il lavaggio di tessuti delicati. Il ciclo di lavaggio e i risciacqui vengono effettuati con un livello di acqua elevato per garantire le migliori prestazioni. |
| 40-60 | ECO 40-60 | Il programma ECO 40-60 è in grado di lavare la biancheria di cotone normalmente sporca dichiarata lavabile a 40 °C o 60 °C insieme nello stesso ciclo. Questo programma viene utilizzato per valutare la conformità con la legislazione UE sulla progettazione ecocompatibile (progettazione di prodotti ecocompatibili). |
| | Sintetici | Questo programma permette di lavare insieme tipi di tessuto diversi e colori diversi. Il movimento di rotazione del cestello e i livelli dell'acqua sono ottimizzati, durante la fase sia di lavaggio che di risciacquo. L'accurata azione di centrifuga garantisce una ridotta formazione di pieghe nei tessuti. |
| | Cotone | Questo programma è adatto per lavare capi in cotone colorati a 40 °C o per garantire il massimo grado di pulizia per il lavaggio di capi resistenti in cotone a 60 °C o 90 °C. La centrifuga finale è alla massima velocità per una completa rimozione dell'acqua. |
| | Piumino | Programma dedicato al lavaggio di un piumino singolo. Questo programma lava a bassa temperatura e termina con una centrifuga lenta. |
| 15' | Super veloce 15' | Un ciclo di lavaggio completo (lavaggio, risciacquo e centrifuga). Questo programma è adatto ai cotoni leggermente sporchi e ai tessuti misti. Con questo programma si consiglia di utilizzare solo il 20% del detersivo normalmente utilizzato, per evitare sprechi. |
| | Centrifuga | Questo programma effettua una centrifuga massima (che può essere ridotta premendo l'apposito pulsante). |
| | Lana | Programma che esegue un ciclo di lavaggio dedicato ai tessuti di lana che possono essere lavati in lavatrice, ai capi da lavare a mano o ai capi di biancheria in seta o la cui etichetta specifica "Lavare come Seta". |
| 20°C | Cotone 20 °C | Un nuovo ciclo che permette di lavare insieme tessuti e colori diversi a soli 20 °C e garantisce ottime prestazioni di pulizia. |

## 4. Uso quotidiano

- Collegare la lavatrice all'alimentazione elettrica e all'attacco idrico (vedere il capitolo Installazione nel Manuale utente).
- **Preparazione del bucato**: separare i vestiti in base al tessuto (cotone, sintetici, lana o seta ecc.) e al grado di sporco. Controllare le etichette sul capo. Separare i vestiti bianchi da quelli colorati. Svuotare le tasche da oggetti come chiavi, monete, ecc. e rimuovere gli oggetti decorativi più duri.
- Inserire la biancheria pezzo per pezzo evitando sovraccarichi (verificare la diversa capacità di carico massima a seconda del programma). Chiudere l'oblò con cautela. Assicurarsi che gli indumenti non rimangano impigliati.
- Selezionare il detersivo e l'ammorbidente (se necessario) e versarli negli appositi scomparti del cassetto. Chiudere il cassetto.

### 4.1 - Aggiunta del detersivo



1. Estrarre il cassetto del detersivo.
2. Versare i prodotti chimici richiesti negli scomparti corrispondenti.
3. Richiudere delicatamente il cassetto.

Per raccomandazioni sul tipo di detersivo adatto alle varie temperature di lavaggio, fare riferimento al manuale del detersivo.

- Selezionare un programma ruotando la manopola per scegliere quello più adatto in base ai capi caricati; il LED del programma corrispondente si accende e vengono visualizzate le impostazioni predefinite
- Selezionare le opzioni e le impostazioni richieste
- Toccare il pulsante "Start/Pausa" ⏯ per avviare.
- Una volta terminato il ciclo, sul display viene visualizzato "FINE", quindi l'apparecchio si spegne automaticamente. Togliere la biancheria il prima possibile per evitare che si formino pieghe, cattivi odori e batteri.



QG_WM_X7.indb 8 25/02/2025 11:19:51

## 5. Cura e manutenzione

### 5.1 - Pulizia generale della macchina

- Staccare la spina della macchina durante la pulizia e la manutenzione.
- Utilizzare un panno morbido con sapone liquido per pulire la scocca della macchina e le parti in gomma.
- Non utilizzare prodotti chimici organici o solventi corrosivi.

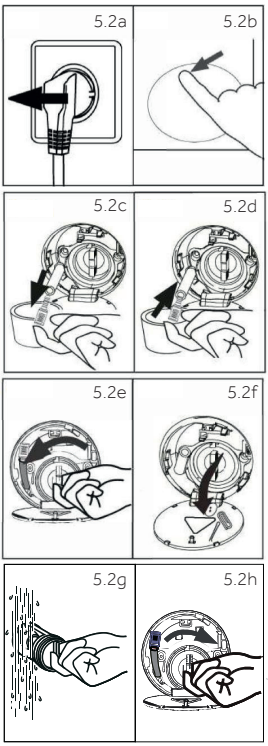
### 5.2 - Pulizia del filtro della pompa

Pulire il filtro una volta al mese e controllare il filtro della pompa, ad esempio se l'apparecchio:

- Non scarica l'acqua.
- Non centrifuga.
- Provoca rumori anomali durante il funzionamento.

**AVVERTENZA! Rischio di ustioni!**
L'acqua nel filtro della pompa può essere molto calda! Prima di qualsiasi azione assicurarsi che l'acqua si sia raffreddata.

1. Spegnere e scollegare la macchina (Fig. 5.2a).
2. Spingere e aprire lo sportello di servizio (Fig. 5.2b).
3. Preparare un contenitore piatto per raccogliere l'acqua che fuoriesce (Fig. 5.2c). Il quantitativo di acqua potrebbe essere importante!
4. Estrarre il tubo di scarico e tenerne l'estremità sopra il contenitore (Fig. 5.2c).
5. Estrarre il tappo di tenuta dal tubo di scarico (Fig. 5.2c).
6. Completato lo scarico, chiudere il tubo di scarico (Fig. 5.2d) e reinserirlo nella macchina.
7. Svitare e rimuovere in senso antiorario il filtro della pompa (Fig. 5.2e).
8. Rimuovere i residui e lo sporco (Fig. 5.2f).
9. Pulire accuratamente il filtro della pompa, ad es. con acqua corrente (Fig. 5.2g).
10. Dopo la pulizia, reinstallare la maniglia e serrarla finché non si muove. In questo momento, la maniglia è in posizione verticale (Fig. 5.2h).
11. Chiudere lo sportello di servizio.




### 5.3 - Pulizia del cassetto del detersivo

Controllare sempre con attenzione che non siano presenti residui di detersivo.
Pulire regolarmente il cassetto:

- Estrarre il cassetto fino all'arresto.
- Premere il pulsante di rilascio e rimuovere il cassetto.
- Pulire l'interno del pozzetto con un asciugamano.
- Sciacquare il cassetto con acqua finché non è pulito e reinserirlo nell'elettrodomestico.

### 5.4 - Pulizia del cestello

- Rimuovere gli oggetti lavati accidentalmente, soprattutto le parti metalliche come spille, monete, ecc. dal cestello e dalla scanalatura della guarnizione dell'oblò (anello in gomma) perché causano macchie di ruggine e danni.
- Utilizzare un detersivo privo di cloruro per rimuovere le macchie di ruggine. Osservare le avvertenze del produttore del detersivo.
- Non utilizzare oggetti duri o paglietta d'acciaio per la pulizia.
- Dopo la procedura, aprire l'oblò, usare un asciugamani per pulire le macchie e la schiuma attorno alla guarnizione e mantenere puliti l'interno e l'esterno della guarnizione.

**Nota: Igiene**
Per una manutenzione regolare si consiglia di eseguire il programma "Pulizia Cestello" entro 50 cicli per evitare possibili residui corrosivi. Se necessario, aggiungere una piccola quantità di detergente speciale per lavatrici nello scomparto del detersivo (3) o versarlo direttamente nel cestello.



QG_WM_X7.indb 9 25/02/2025 11:19:51

DE

Haier

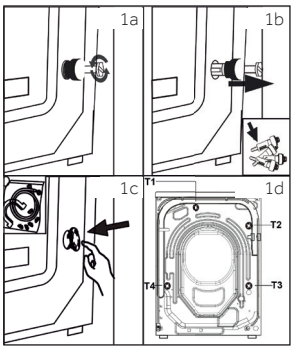
Waschmaschine



Laden Sie die **hOn**-App herunter

## 1. Installation

**OPTIONAL: Anbringen von Pads zur Geräuschreduzierung (Detaillierte Informationen erhalten Sie im Benutzerhandbuch)**




### 1.1 - Entfernen der Transportschrauben

Alle Elemente (T1, T2, T3 und T4, Abb. 1d) müssen vor der Verwendung entfernt werden.

1. Entfernen Sie alle 4 Schrauben (T1 - T4) (Abb. 1a - 1b).
2. Füllen Sie die 5 Löcher mit Blindstopfen.(Abb. 1c).

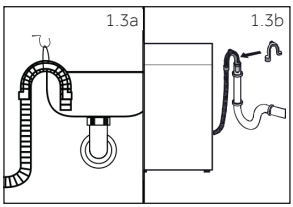
### 1.2 - Ausrichten des Geräts

Stellen Sie alle Füße ein, um eine vollständig waagerechte Position zu erreichen.

### 1.3 - Abwasseranschluss

Befestigen Sie den Wasserablaufschlauch ordnungsgemäß an der Rohrleitung. Der Schlauch muss an einem Punkt eine Höhe von 80 bis 100 cm über dem Gerät erreichen.

Folgende Anschlüsse sind möglich:

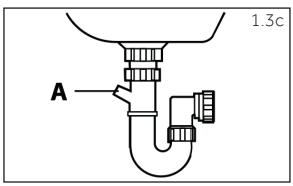



**1.3.1 Ablaufschlauch zum Waschbecken**

- Hängen Sie den Ablaufschlauch mit der U-Halterung über den Rand eines ausreichend großen Waschbeckens (Abb. 1.3a).
- Sichern Sie die U-Halterung ausreichend gegen Verrutschen.

**1.3.2 Ablaufschlauch zum Abwasseranschluss**

- Der Innendurchmesser des Standrohrs mit Entlüftungsbohrung muss mindestens 40 mm betragen.
- Stecken Sie den Ablaufschlauch etwa 80-100 mm in das Abwasserrohr.
- Bringen Sie die U-Halterung an und sichern Sie sie ausreichend (Abb. 1.3b).




**1.3.3 Anschluss des Ablaufschlauchs an das Waschbecken**

- Die Verbindungsstelle muss oberhalb des Siphons liegen.
- Der Anschluss an den Stutzen wird in der Regel durch ein Pad (A) verschlossen. Dieses muss entfernt werden, um Funktionsstörungen zu vermeiden (Abb. 1.3c).
- Sichern Sie den Ablaufschlauch mit einer Schelle.

Laden Sie das vollständige Online-Benutzerhandbuch herunter und lesen Sie es, um mehr über die Verwendung zu erfahren:

**go.he.services/haier-um**

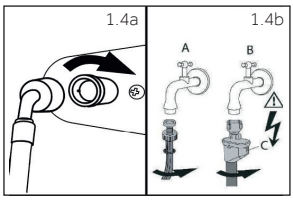


QG_WM_X7.indb 10 25/02/2025 11:19:52

**VORSICHT!**

- Der Ablaufschlauch darf nicht in Wasser getaucht werden und muss sicher befestigt und leckfrei sein. Wird der Ablaufschlauch auf den Boden gelegt oder befindet sich das Rohr in einer Höhe von weniger als 80 cm, wird das Wasser der Waschmaschine während des Befüllens kontinuierlich entleert (automatische Entleerung).
- Der Ablaufschlauch darf nicht verlängert werden. Wenden Sie sich bei Bedarf an den Kundendienst.

### 1.4 - Kaltwasseranschluss




Stellen Sie sicher, dass die Dichtungen eingesetzt sind.

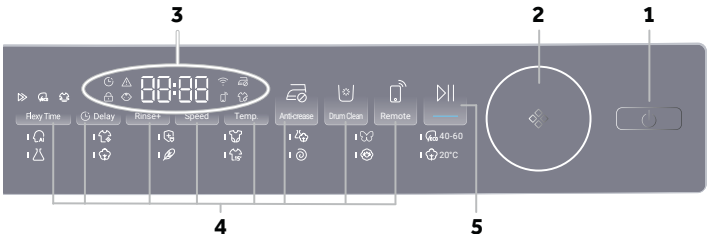
1. Schließen Sie den Wasserzulaufschlauch mit dem abgewinkelten Ende an das Gerät an (Abb. 1.4a). Ziehen Sie die Verschraubung von Hand an.
2. Das andere Ende an einen Wasserhahn mit einem 3/4"-Gewinde anschließen (Abb. 1.4b).

### 1.5 - Elektrischer Anschluss

Überprüfen Sie vor jedem Anschluss Folgendes:

- Die Stromversorgung, die Steckdose und die Sicherung müssen den Angaben auf dem Typenschild entsprechen.
- Die Steckdose ist geerdet und es dürfen keine Mehrfachstecker oder Verlängerungen verwendet werden.
- Der Netzstecker und die Steckdose entsprechen strikt den Angaben.

## 2. Bedienfeld




1 Ein/Aus-Taste
2 Programmwahlschalter
3 Display
4 Funktionstasten
5 Taste „Start/Pause"

### 2.1 - Ein/Aus-Taste (1)

Berühren Sie diese Taste leicht, um das Gerät einzuschalten, das Display leuchtet, die Anzeige der Taste „Start/Pause" blinkt. Zum Ausschalten berühren Sie die Taste etwa 2 Sekunden lang erneut. Wenn nach einiger Zeit kein Bedienelement oder Programm aktiviert wird, schaltet sich die Maschine automatisch ab.

### 2.2 - Programmwahlschalter (2)

Durch Drehen des Knopfes kann eines der 14 Programme ausgewählt werden. Die zugehörige LED leuchtet dann auf, und die Standardeinstellungen werden angezeigt.

### 2.3 - Display (3)

Das Display zeigt folgende Informationen an:

- Wasch-/Trockenzeit
- Endzeit-Verzögerung
- Fehlercodes und Wartungsinformationen
- Anzeigesymbole
- Geschwindigkeit, Temperatur usw.

**Symbol-Agenda:**

Dies sind die Symbole, die nach der Aktivierung oben links auf dem Display erscheinen.

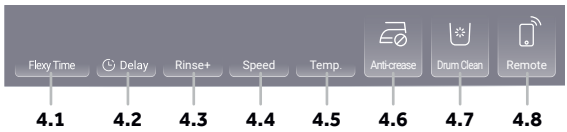
| | | |
|---|---|---|
| Verzögerung | Gerät ist mit dem WLAN-Netzwerk verbunden. | Zeitersparnis. |
| Alarm. | Knitterschutz. | Energiesparen |
| Trommeltür ist verriegelt | App-Bedienung. | Intensiv |
| Bedienfeld ist gesperrt | Dampf: Die Programme Smart AI, Anti-Allergie und Babypflege haben standardmäßig eine Dampfwaschfunktion. | |



QG_WM_X7.indb 11 25/02/2025 11:19:54

## 2.4 - Funktionstasten (4)

Diese acht Tasten sind spezielle Funktionstasten, die je nach Bedarf ausgewählt werden können.




Flexy Time

### Flexy Time (4.1)

Tippen Sie diese Taste an, um zwischen **Zeitersparnis** (Hauptwaschzeit verkürzen und den Waschvorgang beschleunigen), **Energiesparen** (Wassertemperatur reduzieren, um den Stromverbrauch zu senken) oder **Intensiv** (Hauptwaschzeit verlängern und den Waschvorgang verstärken) zu wählen.

Delay

### Verzögerung (4.2)

Tippen Sie diese Taste an, um das Programm mit einer Verzögerung zu starten. Die Endzeit-Verzögerung kann in 30-Minuten-Schritten von 0,5-24 Stunden erhöht werden (die Endzeit ist länger als die ursprüngliche Programmzeit). Zum Beispiel bedeutet die Anzeige „aus 6:30", dass der Programmzyklus in 6 Stunden und 30 Minuten endet.

Berühren Sie die Taste „Start/Pause", um die Zeitverzögerung zu aktivieren. Sie ist nicht auf die Programme Schleudern und Refresh anwendbar.

**Hinweis: Flüssigwaschmittel**

Bei der Verwendung von Flüssigwaschmittel ist es nicht empfehlenswert, die Endzeitverzögerung zu aktivieren.

Rinse+

### Spülen+ (4.3)

Tippen Sie diese Taste an, um die Wäsche intensiver mit frischem Wasser zu spülen. Dies wird für Menschen mit empfindlicher Haut empfohlen. Durch mehrmaliges Antippen der Taste können null bis drei zusätzliche Zyklen ausgewählt werden. Sie erscheinen auf dem Display mit P--0/P-- 1/P--2/P--3. Die verschiedenen Programmoptionen sind unterschiedlich.

Speed

### Geschwindigkeit (4.4)

Drücken Sie diese Taste, um die Drehzahl des Schleudergangs zu ändern oder zu deaktivieren. Wenn kein Wert auf der Anzeige „0" leuchtet, wird die Wäsche nicht geschleudert.

Temp.

### Temperatur (4.5)

Drücken Sie diese Taste, um die Waschtemperatur des Programms zu ändern. Wenn kein Wert leuchtet (Anzeige „--"), wird das Wasser nicht erwärmt.

Anti-crease

### Knitterschutz (4.6)

Bei den Programmen, bei denen die Funktion „Knitterschutz" ausgewählt werden kann, berühren Sie die Taste „Knitterschutz", um diese Funktion auszuwählen. Das entsprechende Symbol leuchtet auf. Tippen Sie die Taste erneut an oder wählen Sie ein anderes Programm, um die Funktion zu deaktivieren. Bei der Funktion „Knitterschutz" wird die maximale Schleuderdrehzahl verringert. Nach dem Schleudern schüttelt die Waschmaschine die Wäsche im Intervallbetrieb aus, um Schimmel und Geruch zu vermeiden, Falten zu reduzieren und die Wäsche nach dem Aufhängen glatter zu machen.

Während des Betriebs wird auf der LED-Anzeige „-" „--" „---" „----" angezeigt, und diese Phase dauert maximal 12 Stunden. Der Benutzer kann jederzeit die Taste „Start/Pause" antippen, um das Programm zu beenden.

Drum Clean

### Trommelreinigung (4.7)

Diese Taste antippen, um die Innen- und Außenseite von Waschmaschinentrommeln zu reinigen. Für unterschiedliche Einsatzszenarien können verschiedene Reinigungsmodi gewählt werden. Füllen Sie in diesem Modus kein Waschmittel ein und achten Sie darauf, dass sich keine Wäsche in der Trommel befindet.

Remote

### App-Bedienung (4.8)

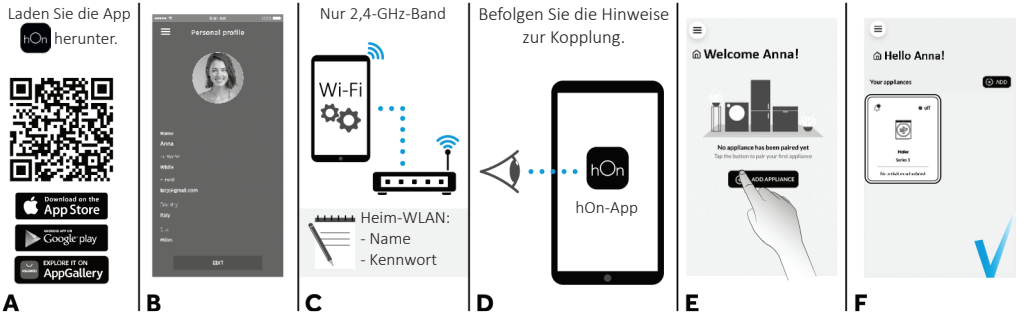
Drücken Sie kurz auf diese Taste, um die App-Bedienung zu aktivieren.

Weitere Informationen finden Sie im Kapitel 7 des Benutzerhandbuchs zur „hOn App".



QG_WM_X7.indb 12 25/02/2025 11:19:56

## KOPPLUNG MIT DER APP




Berühren Sie diese Taste, um das Netzwerk auszuwählen.
Wenn die Maschine noch nie zuvor mit dem Netzwerk verbunden war, drücken Sie kurz auf diese Taste, um es mit dem Netzwerk zu verbinden. Wenn die Verbindung bereits hergestellt wurde, können Sie diese Taste kurz drücken, um eine schnelle Verbindung herzustellen. Drücken Sie diese Taste lange, um sie zurückzusetzen.

### 2.5 - Start/Pause (5)



Drücken Sie leicht auf diese Taste, um das aktuell angezeigte Programm zu starten oder zu unterbrechen.

### 2.6 - Kindersicherung

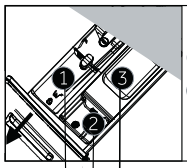
1. Wählen Sie ein Programm und starten Sie dann. Berühren Sie die Tasten Flexy Time und Delay gleichzeitig 3 Sekunden lang, um die Kindersicherung zu aktivieren: Die Kindersicherungsanzeige leuchtet auf.
2. Berühren Sie die Tasten Flexy Time und Delay gleichzeitig 3 Sekunden lang, um die Kindersicherungsfunktion zu deaktivieren: Die Kindersicherungsanzeige erlischt.



QG_WM_X7.indb 13 25/02/2025 11:19:57

## 3. Programme

- ● Ja
- ○ Optional
- / Nein
- - - Das Wasser wird nicht erwärmt




Waschmittelfach für:

1. Waschmittel
2. Weichmacher oder Pflegemittel
3. Waschmittel[3)]

| Programm | | Max. Beladung in kg HW90 | Temperatur in °C[1)] wählbarer Bereich | Temperatur Voreinstellung | 1 | 2 | 3 | Art der Textilien | Voreingestellte Schleuderdrehzahl in U/min | Funktion Flexy Time | Verzögerung | Spülen+ | Knitterschutz | Trommelreinigung | App-Bedienung | Standarddauer |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| AI | Smart AI | 9 | -- bis 60 | 40 | ● | ○ | / | Leicht verschmutzte Mischwäsche aus Baumwolle und Synthetik | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:18 |
| | Refresh | 1 | / | / | / | / | / | Baumwolle/Synthetik | / | / | / | / | / | ○ | ○ | 0:18 |
| | Anti-Allergie | 9 | -- bis 90 | 60 | ● | ○ | ○ | Baumwolle/Synthetik | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:47 |
| | Babypflege | 4,5 | -- bis 90 | 60 | ● | ○ | ○ | Baumwolle/Synthetik | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:47 |
| | Mix | 9 | -- bis 60 | 30 | ● | ● | ○ | / | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:10 |
| | Feinwäsche | 2 | -- bis 30 | 30 | ● | ○ | / | Feinwäsche und Seide | 600 | ○ | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 0:42 |
| ECO 40-60 | Eco 40-60 | 9 | -- bis 60 | 40 | ● | ○ | / | / | 1400 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 2:31 |
| | Synthetik | 4,5 | -- bis 60 | 40 | ● | ○ | ○ | Synthetisches Gewebe oder Mischgewebe | 1200 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 2:07 |
| | Baumwolle | 9 | -- bis 90 | 40 | ● | ○ | ○ | Baumwolle | 1400 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 3:08 |
| | Bettdecke | 2 | -- bis 40 | 30 | / | ○ | ○ | Baumwolle | 800 | ○ | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 1:09 |
| 15' | Super Fast 15'[2)] | 1 | -- bis 40 | -- | ● | ○ | / | Baumwolle/Synthetik | 1000 | / | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 0:15 |
| | Schleudern | 9 | / | / | / | / | / | Pflegeleichtes | 1000 | / | / | / | ○ | ○ | ○ | 0:08 |
| | Wolle | 1 | -- bis 40 | -- | ● | ○ | / | Waschmaschinenfeste Textilien aus Wolle oder mit Wollanteil | 800 | / | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 0:40 |
| 20°C | Baumwolle 20 °C | 9 | / | / | ● | ○ | ○ | Baumwolle | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 0:53 |

1) Wählen Sie eine Waschtemperatur von 90 °C nur für besondere hygienische Anforderungen.
2) Reduzieren Sie die Waschmittelmenge, da die Programmdauer kurz ist.
3) Nur wenn die Vorwaschfunktion in der App aktiviert ist, kann ein wenig Waschmittel in das Vorwaschfach gegeben werden.
   **Hinweis**: Pulverwaschmittel sollte 30 g nicht überschreiten).
   Wenn die IoT-Funktion nicht aktiviert ist, geben Sie bitte kein Waschmittel in das Vorwaschmittelfach.

Beim Waschen schwerer Wäsche kann die Waschmaschine stark vibrieren oder sich bewegen, wenn sich die Wäscheteile verwickeln.
Das Design und die Spezifikationen können zum Zweck der Qualitätsverbesserung ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

### 3.1 - Beschreibung der Programme

| | | |
|---|---|---|
| AI | Smart AI | Dieses innovative Programm ist in der Lage, die Reinigungskraft der Wäsche automatisch an die Art und Menge der Waschladung anzupassen, und erzielt so die bestmöglichen Ergebnisse ohne Risiko. |
| | Refresh | Frischen Sie Ihre Kleidung auf hochwirksame und innovative Weise mit Hilfe der Mikrodampftechnologie auf, um Gerüche, Feinstaub und Allergene zu entfernen und gleichzeitig Knitterfalten in nur 20 Minuten und ohne Verwendung von Waschmitteln zu reduzieren. |



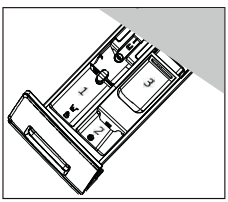
QG_WM_X7.indb 14 25/02/2025 11:19:58

| | | |
|---|---|---|
| | Anti-Allergie | Dieses Programm sorgt für eine gründliche und hygienisch saubere Reinigung aller Baumwolltextilien und entfernt Bakterien. Es ist ein besonders effizientes Waschprogramm mit hoher Temperatur. Empfohlen für kleine Waschladungen. |
| | Babypflege | Mit diesem Programm waschen Sie sämtliche Babykleidung bei einer Mindesttemperatur von 60 °C hygienisch rein. Um den Desinfektionseffekt zu optimieren, wird die Verwendung von Waschpulver empfohlen. |
| | Mix | Beim Waschen und Spülen werden die Drehzahl und der Rhythmus der Trommelbewegung sowie der Wasserstand optimiert. Das sanfte Schleudern sorgt für eine reduzierte Faltenbildung im Gewebe. |
| | Feinwäsche | Bei diesem Programm ist die Trommelrotation reduziert, weshalb es sich vor allem für die Wäsche empfindlicher Textilien eignet. Die Wasch- und Spülgänge werden mit hoher Wasserzufuhr ausgeführt, um die beste Leistung zu gewährleisten. |
| Eco 40-60 | ECO 40-60 | Das ECO 40-60 Programm wäscht normal verschmutzte Baumwollwäsche, die laut Etikett bei 40°C oder 60°C gewaschen werden kann, zusammen in einem Waschgang sauber. Dieses Programm wird verwendet, um die Einhaltung der EU-Richtlinie Ökodesign (umweltgerechte Gestaltung von Produkten) zu bewerten. |
| | Synthetik | Mit diesem Programm können Sie verschiedene Arten von Stoffen und Farben gleichzeitig waschen. Die Drehbewegung der Trommel und der Wasseranteil werden sowohl beim Waschen als auch beim Spülen optimiert. Der optimierte Schleudergang verhindert, dass Falten in den Textilien entstehen. |
| | Baumwolle | Dieses Programm eignet sich zum Waschen von farbiger Baumwollkleidung bei 40 °C oder zur Gewährleistung höchster Sauberkeit bei strapazierfähiger Baumwollwäsche bei 60 °C oder 90 °C. Der abschließende Schleudergang erfolgt mit maximaler Geschwindigkeit, die eine hervorragende Wasserentfernung gewährleistet. |
| | Bettdecke | Dies ist ein Programm zum Waschen einer einzelnen Bettdecke. Dieses Programm wäscht bei niedriger Temperatur und schließt mit einem langsamen Schleudergang ab. |
| 15' | Super Fast 15' | Ein vollständiger Waschgang (Waschen, Spülen und Schleudern). Dieses Programm eignet für leicht verschmutztes Baumwoll- und Mischgewebe. Bei diesem Programm wird empfohlen, nur 20 % des normalerweise verwendeten Waschmittels zu verwenden, um eine Verschwendung zu vermeiden. |
| | Schleudern | Dieses Programm führt eine maximale Schleuderdrehzahl aus (die durch Betätigung der entsprechenden Taste verringert werden kann). |
| | Wolle | Dieses Programm wäscht Textilien aus Wolle, die laut Etikett für die Maschinenwäsche oder ausschließlich für die Wäsche von Hand geeignet sind, oder Textilien aus Seide, die für die Maschinenwäsche geeignet sind. |
| 20°C | Baumwolle 20 °C | Ein neuer Waschgang, der es Ihnen ermöglicht, verschiedene Stoffe und Farben zusammen bei nur 20 °C zu waschen und eine hervorragende Reinigungsleistung zu erzielen. |

## 4. Täglicher Gebrauch

- Schließen Sie die Waschmaschine an einen Strom- und Wasseranschluss an (siehe Kapitel Installation im Benutzerhandbuch).
- **Vorbereiten der Wäsche**: Sortieren Sie die Kleidung nach Stoff (Baumwolle, Synthetik, Wolle oder Seide usw.) und Verschmutzungsgrad. Überprüfen Sie die Etiketten auf Ihren Kleidungsstücken. Trennen Sie weiße Kleidung von farbiger Kleidung. Entfernen Sie Gegenstände wie Schlüssel, Münzen usw. aus den Taschen und entfernen Sie härtere Zierelemente.
- Legen Sie die Wäsche Stück für Stück ein, um Überladungen zu vermeiden (überprüfen Sie die unterschiedliche maximale Beladbarkeit je nach Programm). Schließen Sie die Tür vorsichtig. Achten Sie darauf, dass keine Wäschestücke eingeklemmt werden.
- Wählen Sie das Waschmittel und den Weichspüler (falls erforderlich) und füllen Sie sie in die entsprechenden Fächer der Schublade. Schließen Sie die Schublade.

### 4.1 - Hinzufügen von Waschmittel



1. Schieben Sie die Waschmittelschublade heraus.
2. Geben Sie die benötigten Waschmittel in die entsprechenden Fächer.
3. Schieben Sie die Schublade vorsichtig zurück.

Die Empfehlung für das zu verwendende Waschmittel richtet sich nach den verschiedenen Waschtemperaturen. Lesen Sie daher die Gebrauchsanweisung des Waschmittelherstellers.

- Wählen Sie ein Programm. Drehen Sie hierzu den Drehknopf und wählen Sie das Programm ausn, das am besten zu den eingelegten Kleidungsstücken passt. Die zugehörige Programm-LED leuchtet auf und die Standardeinstellungen werden angezeigt.
- Wählen Sie die gewünschten Optionen und Einstellungen aus.
- Tippen Sie zum Starten auf die Taste „Start/Pause“ ⏯.
- Nach Beendigung des Programms wird auf dem Display „ENDE“ angezeigt, dann schaltet sich die Maschine automatisch aus. Nehmen Sie Ihre Wäsche so bald wie möglich heraus, um zu verhindern, dass sich Falten, schlechte Gerüche und Bakterien vermehren.



QG_WM_X7.indb 15 25/02/2025 11:19:58

## 5. Pflege und Wartung

### 5.1 - Allgemeine Maschinenreinigung

- Ziehen Sie während der Reinigung und Wartung den Netzstecker.
- Reinigen Sie das Maschinengehäuse und die Gummiteile mit einem weichen Tuch und Seifenflüssigkeit.
- Verwenden Sie keine organischen Chemikalien oder ätzenden Lösungsmittel.

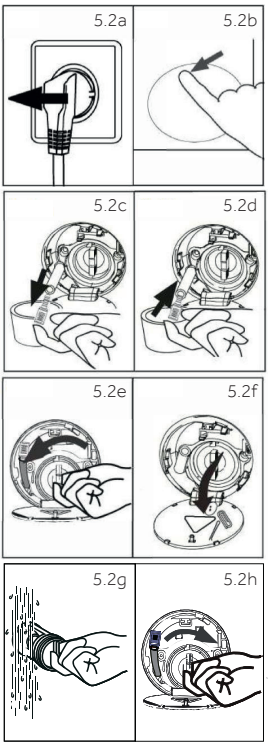
### 5.2 - Reinigung des Pumpenfilters

Reinigen Sie den Filter einmal im Monat und überprüfen Sie beispielsweise den Pumpenfilter, wenn Folgendes beim Gerät auftritt:

- Das Wasser läuft nicht ab.
- Das Gerät schleudert nicht.
- Das Gerät verursacht ungewöhnliche Geräusche beim Betrieb.

**WARNUNG! Verbrühungsgefahr!**
Das Wasser im Pumpenfilter kann sehr heiß sein! Bevor Sie etwas unternehmen, stellen Sie bitte sicher, dass das Wasser abgekühlt ist.

1. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker (Abb. 5.2a).
2. Drücken und öffnen Sie die Wartungsklappe (Abb. 5.2b).
3. Stellen Sie einen flachen Behälter zum Auffangen von Waschwasser bereit (Abb. 5.2c). Es könnten größere Mengen sein!
4. Ziehen Sie den Ablaufschlauch heraus und halten Sie sein Ende über den Behälter (Abb. 5.2c).
5. Nehmen Sie den Verschlussstopfen aus dem Ablaufschlauch (Abb. 5.2c).
6. Nach vollständiger Entleerung schließen Sie den Ablaufschlauch (Abb. 5.2d) und schieben ihn zurück in die Maschine.
7. Schrauben Sie den Pumpenfilter gegen den Uhrzeigersinn ab und entfernen Sie ihn (Abb. 5.2e).
8. Entfernen Sie Verunreinigungen und Schmutz (Abb. 5.2f).
9. Reinigen Sie den Pumpenfilter vorsichtig, z. B. unter fließendem Wasser (Abb. 5.2g).
10. Nach der Reinigung bringen Sie den Griff wieder an und ziehen Sie ihn fest, bis er sich nicht mehr bewegt. Zu diesem Zeitpunkt befindet sich der Griff in vertikaler Position (Abb. 5.2h).
11. Schließen Sie die Wartungsklappe.




### 5.3 - Reinigung der Waschmittelschublade

Achten Sie stets darauf, dass keine Waschmittelrückstände vorhanden sind.
Reinigen Sie die Schublade regelmäßig:

- Ziehen Sie die Schublade bis zum Anschlag heraus.
- Drücken Sie die Entriegelungstaste und nehmen Sie die Schublade heraus.
- Wischen Sie die Innenseite des Waschbeckens mit einem Handtuch sauber.
- Spülen Sie die Schublade mit Wasser aus, bis sie sauber ist, und setzen Sie die Schublade wieder in das Gerät ein.

### 5.4 - Reinigung der Trommel

- Entfernen Sie versehentlich mitgewaschene Gegenstände, insbesondere Metallteile wie Stecknadeln, Münzen usw. aus der Trommel und der Türdichtung (Gummiring), da sie Rostflecken und Schäden verursachen.
- Verwenden Sie zum Entfernen von Rostflecken einen chlorfreien Reiniger. Beachten Sie die Warnhinweise des Waschmittelherstellers.
- Verwenden Sie zur Reinigung keine harten Gegenstände oder Stahlwolle.
- Nach dem Reinigungsvorgang öffnen Sie die Tür, reinigen Sie die Flecken und den Schaum um die Dichtung herum mit einem Handtuch und halten Sie die Dichtung innen und außen sauber.

**Anmerkung: Hygiene**

Für die regelmäßige Wartung empfehlen wir, alle 50 Waschgänge das Programm „Trommelreinigung" auszuführen, um mögliche korrosive Rückstände zu vermeiden. Falls erforderlich, geben Sie eine kleine Menge Spezialreiniger in das Waschmittelfach (3) oder direkt in den Eimer.



QG_WM_X7.indb 16 25/02/2025 11:19:59

EN

Haier

Washing machine



Download the **hOn** App

Download on the App Store

Google play

EXPLORE IT ON AppGallery

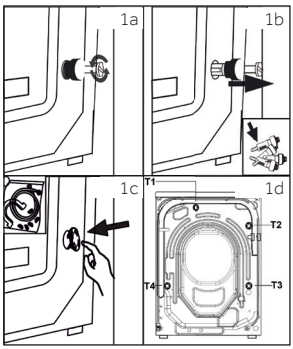
## 1. Installation

**OPTIONAL: Install noise reduction pads (Please check UM for detailed info)**

### 1.1 - Transportation bolts removal

All elements (T1, T2, T3 and T4, Fig. 1d) must be removed before use.

1. Remove all 4 bolts (T1 - T4) (Fig. 1a – 1b).
2. Fill the 5 holes with blanking plugs (Fig. 1c).




### 1.2 - Aligning the appliance

Adjust all feet to achieve a complete level position.

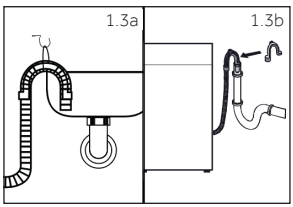
### 1.3 - Drain Water Connection

Fix the water drain hose properly to the piping. The hose has to reach at one point a height between 80 and 100 cm above the appliance bottom line.

Following connections are possible:

**1.3.1 Drain hose to sink**

- Hang the drain hose with the U-support over the edge of a sink with adequate size (Fig. 1.3a).
- Protect the U-support sufficiently against slipping.

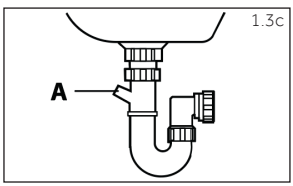



**1.3.2 Drain hose to waste water connection**

- The internal diameter of the stand pipe with vent-hole must be minimum 40 mm.
- Put the drain hose for 80-100 mm in the wastewater pipe.
- Attach the U-support and secure it sufficiently (Fig. 1.3b).

**1.3.3 Drain hose to sink connection**

- The junction must lie above the siphon.
- A spigot connection is usually closed by a pad (A). That must be removed to prevent any disfunction (Fig. 1.3c).
- Secure the drain hose with a clamp.




Download and read the complete User Manual online for more details on:

**go.he.services/haier-um**

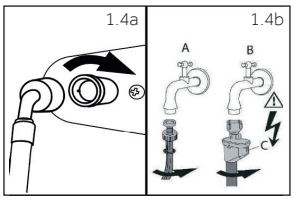


QG_WM_X7.indb 17 25/02/2025 11:20:00

**CAUTION!**

- The drain hose should not be submerged in water and should be securely fixed and leak-free. If the drain hose is placed on the ground or if the pipe is at a height of less than 80 cm, the washing machine will continuously drain while being filled (self-siphoning).
- Drain hose is not to be extended. If necessary contact after sales service.

### 1.4 - Cold Water Connection




Make sure that the gaskets are inserted.

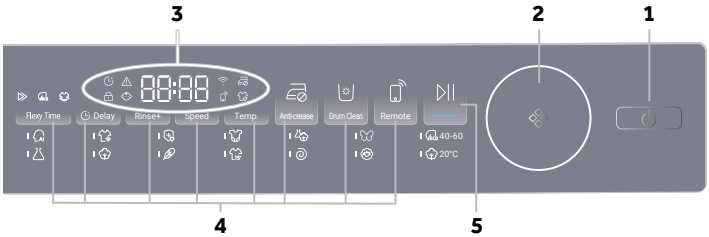
1. Connect the water inlet hose with the angled end to the appliance (Fig. 1.4a). Tighten the screw joint by hand.
2. The other end connect to a water tap with a 3/4" thread (Fig. 1.4b).

### 1.5 - Electrical Connection

Before each connection check if:

- power supply, socket and fusing are appropriate to the rating plate;
- the power socket is earthed and no multi-plug or extension are used;
- the power plug and socket are strictly according.

## 2. Control panel




1 "Power" button
2 Programme selector
3 Display
4 Function buttons
5 "Start/Pause" button

### 2.1 - Power button (1)

Touch this button gently to switch on, the display is shining, the indicator of the "Start/Pause" button is flashing. Touch it again for about 2 seconds to switch off. If no panel element or programme is activated after a while machine will shut down automatically.

### 2.2 - Programme selector (2)

By turning the knob, one of 14 programmes can be selected, related LED will light up, its default settings will be displayed.

### 2.3 - Display (3)

The display shows following information:

- Washing / Drying time
- End time delay
- Error codes and service information
- Display symbols
- Speed, Temperature, etc.

**Icon agenda:**

These are the icons that appears on the top left of the display once activated.

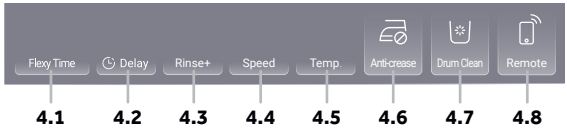
| | | |
|---|---|---|
| Delay. | Appliance is connected to Wi-Fi. | Time saving. |
| Alarm. | Anti-crease. | Energy saving. |
| Drum door is locked. | Remote. | Intensive. |
| Control panel is locked. | Steam: Smart AI, Allergy Care, Baby Care have steam washing function by default. | |



QG_WM_X7.indb 18 25/02/2025 11:20:01

## 2.4 - Function buttons (4)

This eight buttons are special function buttons, which can be selected as required.







### Flexy Time (4.1)

Touch this button to select **time saving** (Reduce main wash time and speed up washing), **energy saving** (Reduce washing water temperature to reduce power consumption) or **Intensive** (Increase the main washing time and strengthen the washing result).




### Delay (4.2)

Touch this button to start the programme with a delay. End time delay could be increased in steps of 30 minutes from 0.5 to 24h (End time will longer than original programme time). For example display off 6:30 means end of programme cycle will be in 6 hours and 30 minutes.

Touch "Start/Pause" button to activate the time delay. It is not applicable to programme Spin, Refresh.

**Note: Liquid detergent**

If using liquid detergent, it is not recommended to activate the end time delay.




### Rinse+ (4.3)

Touch this button to rinse the laundry more intense with fresh water. This is recommended for people with sensitive skin. By touching the button several times zero to three additional cycles can be selected. They appear in the display with P--0/P--1/P--2/P--3. Different programme options are different.




### Speed (4.4)

Touch this button to change or deselect the spin of the programme. If no value is illuminated the display "0" the laundry will not spin.




### Temp. (4.5)

Touch this button to change the washing temperature of the programme. If no value is illuminated (the display "--") the water will not be heated.




### Anti-crease (4.6)

For those programmes that can select "Anti-crease" function, touch "Anti-crease" button to select this function and the corresponding icon will light up. Touch again or select another programme, this feature will be cancelled.

Under "Anti-crease" function, the max spin speed will decrease After spin, the washing machine keeps intermittent operation to shake off the clothes to prevent mildew and odor, reduce wrinkles and make them smoother after hanging up.

During operation, the LED display will show "-" "--" "---" "----", and this phase lasts for 12 hours at most, users can touch "Start/ Pause" to terminate the programme at any time.




### Drum Clean (4.7)

Touch this button to clean the inner and outer cylinders of washing machines, and different cleaning modes can be selected in different usage scenarios. Do not add any detergent while running this mode and make sure there are no clothes in the drum.




### Remote (4.8)

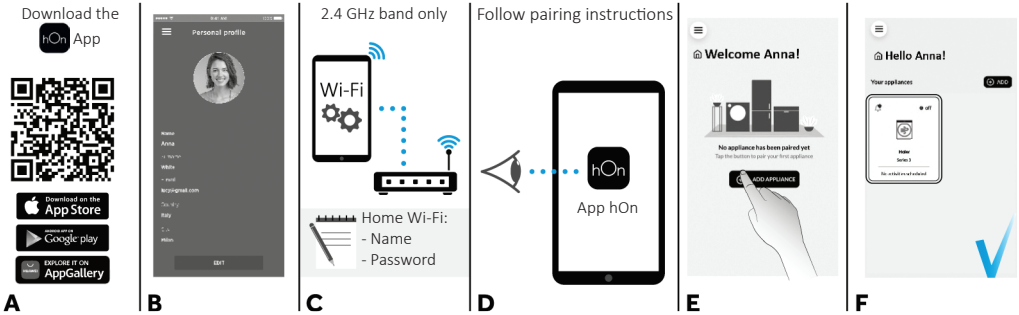
Shortly press this button to activate the Remote Control.

For more information, please see the dedicated "hOn App" chapter 7 in the User Manual.



QG_WM_X7.indb 19 25/02/2025 11:20:02

## APP PAIRING PROCESS




Touch this button to select the network.
If the machine has never been connected before, short press this button to associate it to the network. If it was already connected, short pressing this button is for quick connection. Long press this button to reset.

### 2.5 - Start/Pause (5)



Touch this button gently to start or interrupt the currently displayed programme.

### 2.6 - Child lock

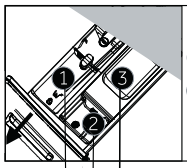
1. Choose a programme and then start, touch buttons Flexy Time and Delay for 3 seconds simultaneously to enable the child lock function; the child lock indicator lights up.
2. Touch buttons Flexy Time and Delay for 3 seconds simultaneously to disable the child lock function; the child lock indicator turns off.



QG_WM_X7.indb 20 25/02/2025 11:20:03

## 3. Programmes

- ● Yes
- ○ Optional
- / No
- - - Water is not heated up




Detergent compartment for:

1. Detergent
2. Softener or care product
3. Detergent[3)]

| Programme | Max. Load in kg | Temperature | | | | | Fabrics type | Preset spin speed in rpm | Function | | | | | | Default duration |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | in °C[1)] | | | | | | | Flexy Time | Delay | Rinse+ | Anti-crease | Drum Clean | Remote | |
| | HW90 | selectable range | Preset | 1 | 2 | 3 | | | | | | | | | |
| Smart AI | 9 | -- to 60 | 40 | ● | ○ | / | Lightly soiled mixed laundry of cotton and synthetic | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:18 |
| Refresh | 1 | / | / | / | / | / | Cotton/synthetics | / | / | / | / | / | ○ | ○ | 0:18 |
| Allergy Care | 9 | -- to 90 | 60 | ● | ○ | ○ | Cotton/synthetics | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:47 |
| Baby Care | 4.5 | -- to 90 | 60 | ● | ○ | ○ | Cotton/synthetics | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:47 |
| Mix | 9 | -- to 60 | 30 | ● | ● | ○ | / | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:10 |
| Delicate | 2 | -- to 30 | 30 | ● | ○ | / | Delicate laundry and silk | 600 | ○ | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 0:42 |
| Eco 40-60 | 9 | -- to 60 | 40 | ● | ○ | / | / | 1400 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 2:31 |
| Synthetics | 4.5 | -- to 60 | 40 | ● | ○ | ○ | Synthetic or mixed fabric | 1200 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 2:07 |
| Cotton | 9 | -- to 90 | 40 | ● | ○ | ○ | Cotton | 1400 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 3:08 |
| Duvet | 2 | -- to 40 | 30 | / | ○ | ○ | Cotton | 800 | ○ | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 1:09 |
| Super Fast 15'[2)] | 1 | -- to 40 | -- | ● | ○ | / | Cotton/synthetics | 1000 | / | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 0:15 |
| Spin | 9 | / | / | / | / | / | Not-fragile fabric | 1000 | / | / | / | ○ | ○ | ○ | 0:08 |
| Wool | 1 | -- to 40 | -- | ● | ○ | / | Machine-washable fabric made of wool or with wool content | 800 | / | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 0:40 |
| 20°C Cotton 20°C | 9 | / | / | ● | ○ | ○ | Cotton | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 0:53 |

1) Choose 90°C wash temperature only for special hygienic requirements.
2) Reduce detergent amount because programme duration is short.
3) A little detergent can be added to the pre-wash compartment only when the pre-wash function is activated in App.
   **Note**: powder detergent should not exceed 30 g).
   If the IOT function is not activated, please do not add any detergent to the pre-wash compartment.

When washing heavy loads, the washing machine may vibrate greatly or move if clothes are wrapped.
The design and specifications are subject to change without notice for quality improvement purposes.

### 3.1 - Programmes description

| | |
|---|---|
| Smart AI | This innovative program is capable to automatically adjust the cleaning action to the capacity and typology of the load for the best results without any worries. |
| Refresh | Refresh your clothes in a highly effective and innovative manner, using micro vapour technology to remove odours, fine dust and allergens while reducing the creases in just 20 minutes and without using detergent |



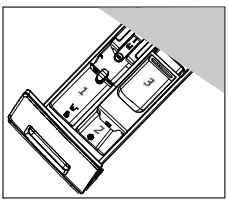
QG_WM_X7.indb 21 25/02/2025 11:20:05

| | | |
|---|---|---|
| | Allergy Care | This programme offers thorough cleaning of all cotton items, sanitising and eliminating bacteria. It is an efficient high temperature washing cycle. Recommended for small loads. |
| | Baby Care | This program allows you to wash all baby clothes getting a perfect clean and sanitizing effect, setting the temperature at 60°C minimum. To optimize the result of the sanitizing effect we recommend the use of powder detergent. |
| | Mix | The washing and rinsing optimise the speed and rhythm of the drum action and water levels. The gentle spin, ensures a reduced formation of creases in the fabric. |
| | Delicate | This programme has reduced periods of drum rotation during the cycle and is particularly suitable or washing delicate fabrics. The wash cycle and rinses are carried out with a high level of water to ensure the best performance. |
| 40-60 | ECO 40-60 | The ECO 40-60 programme is able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable at 40°C or 60°C, together in the same cycle. This programme is used to assess the compliance with the EU Ecodesign legislation (environmentally friendly products design). |
| | Synthetics | This programme allows you to wash different type's fabrics and different colours all together. The rotation movement of the drum and the water levels are optimized, both during the washing the rinsing phase. The accurate spin action, ensures a reduced formation of creases in the fabrics. |
| | Cotton | This programme is suitable for washing coloured cotton garments at 40°C or for ensuring the highest degree of cleanliness for cotton resistant laundry washing at 60°C or 90°C. The final spin is at maximum speed that ensures excellent water removal. |
| | Duvet | This is a programme dedicated to washing a single duvet. This programme washes at a low temperature and it finishes with a slow spin. |
| 15' | Super Fast 15' | A complete washing cycle (wash, rinse and spin). This programme is suited to slightly dirty cottons and mixed fabrics. With this programme it is recommended to use only 20% of the detergent normally used to avoid waste. |
| | Spin | This programme carries out a maximum spin (which can be reduced by using the relevant button). |
| | Wool | This programme performs a wash cycle dedicated to the wool fabrics that can be washed in a washing machine, the articles to be washed by hand or laundry items made from silk or specified as "Wash as Silk" on the fabric label. |
| 20°C | Cotton 20°C | A new cycle that allows you to wash different fabrics and colours together at only 20°C and provides an excellent cleaning performance. |

## 4. Daily use

- Connect the washing machine to a power supply and water connection (see installation chapter in the UM).
- **Prepare the laundry**: Sort out clothes according to fabric (cotton, synthetics, wool or silk etc.) and how dirty they are. Check the labels on your garment. Separate white clothes from colored ones. Empty pockets from objects like keys, coins, etc. and remove harder decorative objects.
- Put in the laundry piece by piece avoiding overloads (check the different maximum loadability according to program). Close the door carefully. Make sure that no pieces of laundry are pinched.
- Select the detergent and softener (when needed) and pour it into the correct compartments of the drawer. Close the drawer.

### 4.1 - Adding detergent



1. Slide out the detergent drawer.
2. Put the required chemicals into corresponding compartments.
3. Push back the drawer gently.

The recommendation on the type of detergents is suitable for the various washing temperatures, please refer to the manual of detergent.

- Select a programme by turning the knob, choosing the one that fits the most according to the loaded garments; related programme LED lights up and the default settings are displayed
- Select required options and settings
- Touch "Start/Pause" ⏯ button to start.
- When the cycle is finished, "END" is shown on the display, then the appliance switches off automatically. Remove your laundry as soon as possible in order to prevent wrinkles, bad odors and bacteria to proliferate.



QG_WM_X7.indb 22 25/02/2025 11:20:06

## 5. Care and maintenance

### 5.1 - General machine cleaning

- Unplug the machine during cleaning and maintenance.
- Use a soft cloth with soap liquid to clean the machine case and rubber components.
- Do not use organic chemicals or corrosive solvents.

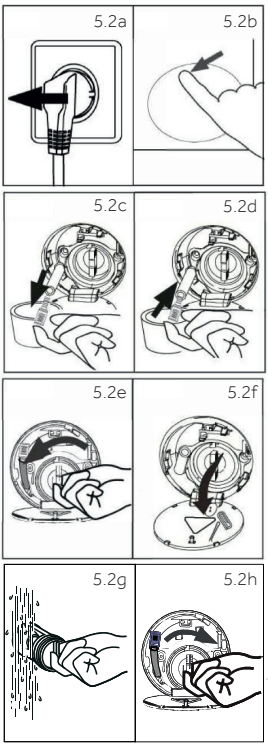
### 5.2 - Pump filter cleaning

Clean the filter once a month and check the pump filter for instance if the appliance:

- Doesn't drain the water.
- Doesn't spin.
- Cause unusual noise while running.

**WARNING! Scalding Risk!**
Water in the pump filter can be very hot! Before any action please ensure water has cooled down.

1. Turn off and unplug the machine (Fig. 5.2a).
2. Push and open service flap (Fig. 5.2b).
3. Provide a flat container to catch leach water (Fig. 5.2c). There could be bigger amounts!
4. Pull the drainhose out and hold its end above the container (Fig. 5.2c).
5. Take the sealing plug out of the drainhose (Fig. 5.2c).
6. After complete drainage close drainhose (Fig. 5.2d). and push it back into the machine.
7. Unscrew and remove counter clockwise the pump filter (Fig. 5.2e).
8. Remove contaminants and dirt (Fig. 5.2f).
9. Clean carefully pump filter, e.g. using running water (Fig. 5.2g).
10. After cleaning, reinstall the handle and tighten it until it does not move. At this time, the handle is in vertical state (Fig. 5.2h).
11. Close service flap.




### 5.3 - Cleaning the detergent drawer

Take always care there are no detergent residues.
Clean the drawer regularly:

- Pull out the drawer until it stops.
- Press the release button and remove the drawer.
- Wipe the inside of the sink clean with a towel.
- Flush the drawer with water until it is clean and insert the drawer back in the appliance.

### 5.4 - Cleaning the drum

- Remove accidentally washed items, especially metal parts such as pins, coins, etc. from the drum and the groove of the door gasket (rubber ring) because they cause rust stains and damage.
- Use a non-chloride cleaner for removing rust stains. Observe the warning hints of the cleaning agent manufacturer.
- Do not use any hard objects or steel wool for cleaning.
- After the procedure, open the door, use a towel to clean the stains and foam around the gasket, and keep the inside and outside of the gasket clean.

**Note: Hygiene**
For regular maintenance, we recommend running the programme "Drum clean" within 50 cycles to avoid possible corrosive residues. If necessary, add small amount of special machine cleaner in washing agent compartment (3) or directly put it into the bucket.



QG_WM_X7.indb 23 25/02/2025 11:20:07

ES

Haier

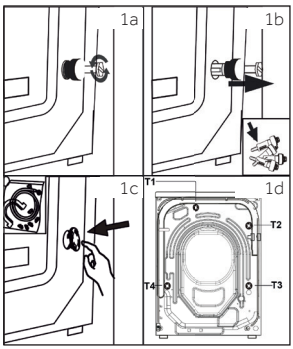
Lavadora



Descargue la aplicación **hOn**

## 1. Instalación

**OPCIONAL: Instalar almohadillas de reducción del ruido (Consulte el manual de usuario para obtener información detallada)**




### 1.1 - Extracción de los pernos de transporte

Todos los elementos (T1, T2, T3 y T4, Fig. 1d) deben retirarse antes del uso.

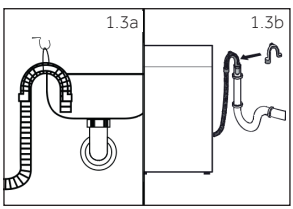
1. Retire los 4 pernos (T1 - T4) (Fig. 1a – 1b).
2. Rellene los 5 orificios con tapones ciegos (Fig. 1c).

### 1.2 - Alineación del aparato

Ajuste todas las patas para conseguir una posición completamente nivelada.

### 1.3 - Conexión de agua de drenaje

Fije correctamente la manguera de drenaje de agua a la tubería. La manguera debe alcanzar una altura de entre 80 y 100 cm por encima de la línea inferior del aparato.




Son posibles las siguientes conexiones:

**1.3.1 Manguera de desagüe al fregadero**

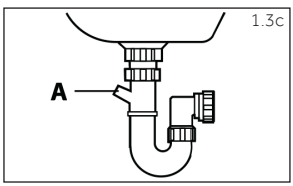
- Cuelgue la manguera de desagüe con el soporte en U sobre el borde de un fregadero de tamaño adecuado (Fig. 1.3a).
- Proteja suficientemente el soporte en U para que no resbale.

**1.3.2 Manguera de desagüe a la conexión de aguas residuales**

- El diámetro interior del tubo vertical con orificio de ventilación debe ser de 40 mm como mínimo.
- Coloque la manguera de desagüe de 80-100 mm en la tubería de aguas residuales.
- Coloque el soporte en U y fíjelo suficientemente (Fig. 1.3b).

**1.3.3 Manguera de desagüe a la conexión del fregadero**

- La unión debe estar por encima del sifón.
- Una conexión de espiga suele estar cerrada por una almohadilla (A). Debe retirarse para evitar cualquier disfunción (Fig. 1.3c).
- Asegure la manguera de desagüe con una abrazadera.




Descargue y lea en línea el Manual del usuario completo para obtener más información en:

**go.he.services/haier-um**

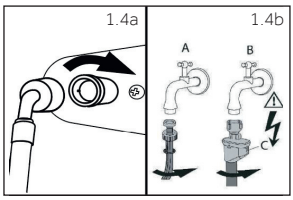


QG_WM_X7.indb 24 25/02/2025 11:20:08

**PRECAUCIÓN:**

- La manguera de desagüe no debe estar sumergida en agua y debe estar bien fijada y sin fugas. Si la manguera de desagüe se coloca en el suelo o si la tubería está a una altura inferior a 80 cm, la lavadora vaciará continuamente mientras se llena (autosifón).
- La manguera de desagüe no debe prolongarse. En caso necesario, póngase en contacto con el servicio posventa.

### 1.4 - Conexión de agua fría




Asegúrese de que las juntas están insertadas.

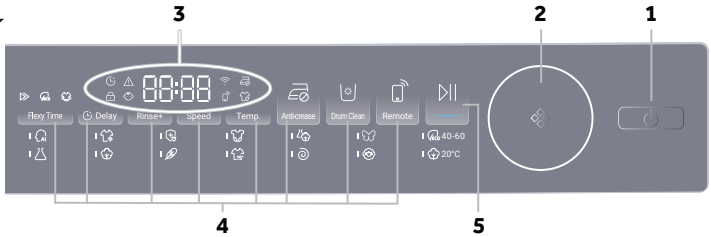
1. Conecte la manguera de entrada de agua con el extremo acodado al aparato (Fig. 1.4a). Apriete la junta atornillada a mano.
2. El otro extremo se conecta a un grifo de agua con una rosca de 3/4" (Fig. 1.4b).

### 1.5 - Conexión eléctrica

Antes de cada conexión compruebe si:

- La fuente de alimentación, la toma de corriente y los fusibles son los adecuados según la placa de características.
- La toma de corriente tiene toma de tierra y no se utilizan enchufes múltiples ni alargadores.
- El enchufe y la toma de corriente coinciden perfectamente.

## 2. Panel de control




1 Botón de "Encendido/apagado"
2 Selector de programas
3 Pantalla
4 Botones de función
5 Botón de "Inicio/Pausa"

### 2.1 - Botón de encendido/apagado (1)

Pulse suavemente este botón para encender, la pantalla brilla, el indicador del botón "Inicio/Pausa" parpadea. Pulse de nuevo durante unos 2 segundos para apagar. Si transcurrido un tiempo no se activa ningún elemento del panel o programa, la máquina se apagará automáticamente.

### 2.2 - Selector de programas (2)

Al girar el selector se selecciona uno de los 14 programas, se ilumina el LED correspondiente y se muestra su configuración predeterminada.

### 2.3 - Pantalla (3)

La pantalla muestra la siguiente información:

- Tiempo de lavado / secado
- Retraso de la hora de finalización
- Códigos de error e información de servicio
- Mostrar símbolos
- Velocidad, temperatura, etc.

**Agenda de iconos:**

Estos son los iconos que aparecen en la parte superior izquierda de la pantalla una vez activados.

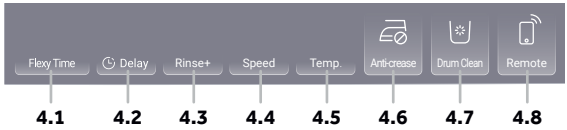
| | | |
|---|---|---|
| Diferido. | El aparato está conectado a la Wi-Fi. | Ahorro de tiempo. |
| Alarma. | Antiarrugas. | Ahorro de energía. |
| La puerta del tambor está cerrada. | Remoto. | Intensivo. |
| El panel de control está bloqueado. | Vapor: IA inteligente, Antialergias y Ropa bebé tienen función de lavado a vapor por defecto. | |



QG_WM_X7.indb 25 25/02/2025 11:20:09

## 2.4 - Botones de función (4)

Estos ocho botones son botones de funciones especiales, que pueden seleccionarse según sea necesario.







**Flexy Time (4.1)**

Toque este botón para seleccionar **Ahorro de tiempo** (reduce el tiempo de lavado principal y acelera el lavado), **Ahorro de energía** (reduce la temperatura del agua de lavado para disminuir el consumo de energía) o **Intensivo** (aumenta el tiempo de lavado principal e intensifica el lavado).




**Diferido (4.2)**

Toque este botón para activar el programa temporizador. La hora de finalización puede aumentarse en intervalos de 30 minutos, de 0,5 a 24 h (la hora de finalización tiene que ser posterior a la hora de inicio del programa). Por ejemplo, si la pantalla muestra "6:30", significa que el final del ciclo del programa será dentro de 6 horas y 30 minutos.

Pulse el botón "Inicio/Pausa" para activar el temporizador. No es aplicable a los programas Centrifugado y Refresh.

**Nota: Detergente líquido**

Si se utiliza detergente líquido, no se recomienda activar la finalización diferida.




**Enjuague+ (4.3)**

Toque este botón para enjuagar la colada más intensamente con agua limpia. Se recomienda para personas con piel sensible. Si se toca varias veces el botón, se pueden seleccionar de cero a tres ciclos adicionales. Aparecen en la pantalla como P--0/P--1/P--2/P--3. Las opciones de los programas son diferentes.




**Velocidad (4.4)**

Toque este botón para cambiar o anular la selección del centrifugado del programa. Si no se ilumina ningún valor en la pantalla "0", la colada no se centrifugará.




**Temp. (4.5)**

Toque este botón para cambiar la temperatura de lavado del programa. Si no se ilumina ningún valor (en la pantalla aparece "--"), el agua no se calentará.




**Antiarrugas (4.6)**

En los programas en los que se pueda seleccionar la función "Antiarrugas", toque el botón "Antiarrugas" para seleccionar esta función; se iluminará el icono correspondiente. Toque de nuevo o seleccione otro programa: se cancelará esta función.

Con la función "Antiarrugas", se reducirá la velocidad máxima de centrifugado. Después del centrifugado, la lavadora mantiene un funcionamiento intermitente para sacudir la ropa con el fin de evitar el moho y el olor, reducir las arrugas y que esté mas lisa después de tenderla.

Durante el funcionamiento, la pantalla LED mostrará "-" "--" "---" "----", y esta fase durará 12 horas como máximo; los usuarios pueden tocar "Inicio/Pausa" para finalizar el programa en cualquier momento.




**Limpieza del tambor (4.7)**

Toque este botón para limpiar los cilindros interiores y exteriores de las lavadoras, además, se pueden seleccionar distintos modos de limpieza en diferentes escenarios de uso. No añada detergente mientras esté funcionando este modo y asegúrese de que no haya ropa en el tambor.




**Remoto (4.8)**

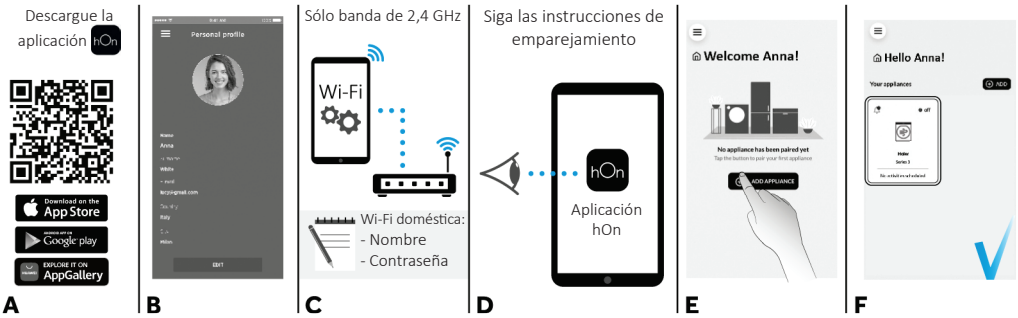
Pulse brevemente este botón para activar el Control remoto.

Para más información, consulte el capítulo 7 del Manual del usuario, dedicado a la "Aplicación hOn".



QG_WM_X7.indb 26 25/02/2025 11:20:10

## PROCESO DE EMPAREJAMIENTO CON LA APLICACIÓN




Toque este botón para seleccionar la red.
Si la máquina no se ha conectado nunca, pulse brevemente este botón para asociarla a la red. Si ya se había conectado, pulse brevemente este botón para una conexión rápida. Pulse prolongadamente este botón para reiniciar.

### 2.5 - Inicio/Pausa (5)



Toque suavemente este botón para iniciar o interrumpir el programa visualizado en ese momento.

### 2.6 - Bloqueo infantil

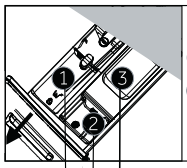
1. Elija un programa e inícielo, a continuación toque los botones Flexy Time y Delay durante 3 segundos simultáneamente para activar la función de bloqueo infantil; se iluminará el indicador de bloqueo infantil.
2. Toque los botones Flexy Time y Delay durante 3 segundos simultáneamente para desactivar la función de bloqueo infantil; se apagará el indicador de bloqueo infantil.



QG_WM_X7.indb 27 25/02/2025 11:20:10

## 3. Programas

- ● Sí
- ○ Opcional
- / No
- - - El agua no se calienta




Compartimento de detergente para:

1. Detergente
2. Suavizante o producto de cuidado
3. Detergente[3)]

| Programa | | Máx. Carga en kg HW90 | Temperatura en °C[1)] Gama seleccionable | Temperatura Preestablecido | 1 | 2 | 3 | Tipo de tejido | Velocidad de centrifugado preestablecida en rpm | Función Flexy time | Diferido | Enjague+ | Antiarrugas | Limpieza del tambor | Remoto | Duración por defecto |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| AI | IA inteligente | 9 | -- a 60 | 40 | ● | ○ | / | Ropa mixta de algodón y sintéticos ligeramente sucia | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:18 |
| | Refresh | 1 | / | / | / | / | / | Algodón/sintéticos | / | / | / | / | / | ○ | ○ | 0:18 |
| | Antialergias | 9 | -- a 90 | 60 | ● | ○ | ○ | Algodón/sintéticos | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:47 |
| | Ropa bebé | 4.5 | -- a 90 | 60 | ● | ○ | ○ | Algodón/sintéticos | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:47 |
| | Mixtos | 9 | -- a 60 | 30 | ● | ● | ○ | / | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:10 |
| | Delicados | 2 | -- a 30 | 30 | ● | ○ | / | Ropa delicada y seda | 600 | ○ | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 0:42 |
| ECO 40-60 | Eco 40-60 | 9 | -- a 60 | 40 | ● | ○ | / | / | 1400 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 2:31 |
| | Sintéticos | 4.5 | -- a 60 | 40 | ● | ○ | ○ | Tejido sintético o mixto | 1200 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 2:07 |
| | Algodón | 9 | -- a 90 | 40 | ● | ○ | ○ | Algodón | 1400 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 3:08 |
| | Edredones | 2 | -- a 40 | 30 | / | ○ | ○ | Algodón | 800 | ○ | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 1:09 |
| 15' | Super rápido 15'[2)] | 1 | -- a 40 | -- | ● | ○ | / | Algodón/sintéticos | 1000 | / | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 0:15 |
| | Centrifugado | 9 | / | / | / | / | / | Tejido no frágil | 1000 | / | / | / | ○ | ○ | ○ | 0:08 |
| | Lana | 1 | -- a 40 | -- | ● | ○ | / | Tejido de lana o con contenido de lana lavable a máquina | 800 | / | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 0:40 |
| 20°C | Algodón 20 °C | 9 | / | / | ● | ○ | ○ | Algodón | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 0:53 |

1) Elija una temperatura de lavado de 90°C sólo para requisitos higiénicos especiales.
2) Reduzca la cantidad de detergente porque la duración del programa es corta.
3) Se puede añadir un poco de detergente al compartimento de prelavado solo cuando la función de prelavado está activada en la aplicación.
   **Nota**: el detergente en polvo no debe superar los 30 g).
   Si la función IOT no está activada, no añada detergente al compartimento de prelavado.

Al lavar cargas pesadas, la lavadora puede vibrar mucho o moverse si la ropa está envuelta.
El diseño y las especificaciones pueden modificarse sin previo aviso para mejorar la calidad.

### 3.1 - Descripción de los programas

| | | |
|---|---|---|
| AI | IA inteligente | Este innovador programa es capaz de ajustar automáticamente la acción limpiadora a la capacidad y la tipología de la carga para obtener los mejores resultados sin quebraderos de cabeza. |
| | Refresh | Refresque su ropa de forma altamente eficaz e innovadora utilizando tecnología de microvapor para eliminar olores, polvo fino y alérgenos, al tiempo que reduce las arrugas en sólo 20 minutos y sin utilizar detergente. |



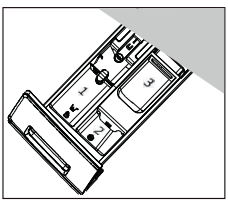
QG_WM_X7.indb 28 25/02/2025 11:20:11

| | | |
|---|---|---|
| | Antialergias | Este programa ofrece una limpieza a fondo de todos los artículos de algodón, desinfección y eliminación de bacterias. Se trata de un eficiente ciclo de lavado a alta temperatura. Recomendado para cargas pequeñas. |
| | Ropa bebé | Este programa permite lavar toda la ropa del bebé, obteniendo un perfecto resultado de limpieza y desinfección, estableciendo la temperatura a un mínimo de 60 °C. Para optimizar el resultado del efecto desinfectante, recomendamos el uso de detergente en polvo. |
| | Mixtos | El lavado y el aclarado optimizan la velocidad y el ritmo de la acción del tambor y los niveles de agua. El suave centrifugado reduce la formación de arrugas en el tejido. |
| | Delicados | Este programa se caracteriza por una reducción en el número de giros del tambor durante el ciclo y se adapta especialmente bien al lavado de tejidos delicados. El ciclo de lavado y los enjuagues se llevan a cabo con un elevado nivel de agua para garantizar el mejor rendimiento. |
| 40-60 | ECO 40-60 | El programa ECO 40-60 lava prendas de algodón con un grado de suciedad normal que se pueden lavar a 40 °C o 60 °C juntas en el mismo ciclo. Este programa se utiliza para evaluar la conformidad con la normativa en materia de Ecodesign de la UE (diseño de productos que no perjudica el medio ambiente). |
| | Sintéticos | Este programa nos permite lavar tejidos y colores diferentes todos juntos. Se han optimizado tanto el movimiento de rotación del tambor como los niveles de agua durante el lavado, pero también durante la fase de aclarado. El centrifugado preciso reduce la formación de arrugas en los tejidos. |
| | Algodón | Este programa es adecuado para lavar prendas de algodón de color a 40 °C o para garantizar el máximo grado de limpieza en el lavado de ropa resistente de algodón a 60 °C o 90 °C. El centrifugado final se realiza a la máxima velocidad, lo que garantiza una excelente eliminación del agua. |
| | Edredones | Se trata de un programa dedicado al lavado de un edredón individual. Este programa lava a baja temperatura y termina con un centrifugado lento. |
| 15' | Super rápido 15' | Un ciclo de lavado completo (lavado, aclarado y centrifugado). Este programa es adecuado para tejidos mixtos y de algodón poco sucios. Con este programa se recomienda utilizar sólo el 20% del detergente que se usa normalmente para evitar desperdicios. |
| | Centrifugado | Este programa realiza un centrifugado máximo (que puede reducirse mediante el botón correspondiente). |
| | Lana | Este programa ejecuta un ciclo de lavado específico para tejidos de lana que se pueden lavar en lavadora, para prendas que se deben lavar a mano o para ropa de seda o en cuya etiqueta se indica "Lavar como seda". |
| 20°C | Algodón 20 °C | Un nuevo ciclo que permite lavar diferentes tejidos y colores juntos a sólo 20 °C y proporciona un excelente rendimiento de lavado. |

## 4. Uso diario

- Conecte la lavadora a una toma de corriente y a una toma de agua (consulte el capítulo sobre la instalación del manual de usuario).
- **Prepare la colada**: Ordene la ropa según el tejido (algodón, sintéticos, lana o seda, etc.) y el grado de suciedad. Compruebe las etiquetas de la prenda. Separe la ropa blanca de la de color. Vacíe los bolsillos de objetos como llaves, monedas, etc. y retire los objetos decorativos más duros.
- Introduzca la colada prenda a prenda evitando sobrecargas (compruebe las diferentes capacidades máximas de carga según el programa). Cierre la puerta con cuidado. Asegúrese de que no queden piezas de ropa atrapadas.
- Seleccione el detergente y el suavizante (cuando sea necesario) y viértalos en los compartimentos correctos del cajón. Cierre el cajón.

### 4.1 - Añadir el detergente



1. Deslice hacia fuera el cajón del detergente.
2. Coloque los productos químicos necesarios en los compartimentos correspondientes.
3. Empuje suavemente el cajón hacia atrás.

La recomendación sobre el tipo de detergentes es adecuada para las diferentes temperaturas de lavado, por favor consulte las instrucciones del detergente.

- Seleccione un programa girando el mando, elija el que más se ajuste a las prendas cargadas; el LED del programa asociado se ilumina y se muestran la configuración predeterminada
- Seleccione las opciones y la configuración necesaria
- Toque el botón "Inicio/Pausa" ⏯ para empezar.
- Una vez finalizado el ciclo, aparece "FIN" en la pantalla y el aparato se apaga automáticamente. Saque la colada lo antes posible para evitar que se arrugue, la aparición de malos olores y que las bacterias proliferen.



QG_WM_X7.indb 29 25/02/2025 11:20:12

## 5. Cuidado y mantenimiento

### 5.1 - Limpieza general de la máquina

- Desenchufe la máquina durante la limpieza y el mantenimiento.
- Utilice un paño suave con jabón líquido para limpiar la carcasa de la máquina y los componentes de goma.
- No utilice productos químicos orgánicos ni disolventes corrosivos.

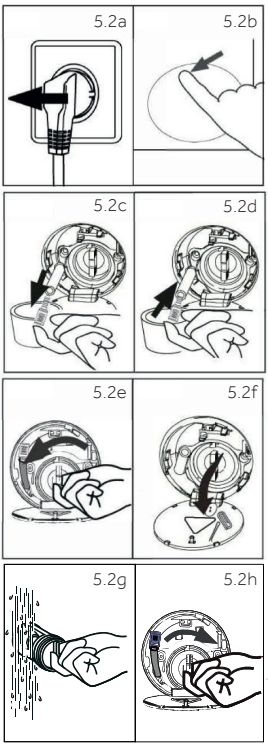
### 5.2 - Limpieza del filtro de la bomba

Limpie el filtro una vez al mes y compruebe el filtro de la bomba, por ejemplo, si el aparato:

- No drena el agua.
- No centrifuga.
- Hace ruidos extraños durante el funcionamiento.

**ADVERTENCIA ¡Riesgo de escaldadura!**
El agua del filtro de la bomba puede estar muy caliente. Antes de realizar cualquier acción, asegúrese de que el agua se ha enfriado.

1. Apague y desenchufe la máquina (Fig. 5.2a).
2. Presione y abra la tapa de mantenimiento (Fig. 5.2b).
3. Tenga preparado un recipiente plano para recoger el agua (Fig. 5.2c). Podría ser bastante.
4. Tire de la manguera de desagüe y sujete el extremo por encima del recipiente (Fig. 5.2c).
5. Retire el tapón de la manguera de desagüe (Fig. 5-10).
6. Una vez finalizado el desagüe, cierre la manguera de desagüe (Fig. 5.2d) e introdúzcala de nuevo en la máquina.
7. Desenrosque y retire en sentido antihorario el filtro de la bomba (Fig. 5.2e).
8. Elimine los contaminantes y la suciedad (Fig. 5.2f).
9. Limpie cuidadosamente el filtro de la bomba, es decir, con agua corriente (Fig. 5.2g).
10. Después de la limpieza, vuelva a colocar el asa y apriétela hasta que no se mueva. En este momento, el asa se encuentra en posición vertical (Fig. 5.2h).
11. Cierre la tapa de mantenimiento.




### 5.3 - Limpieza del cajón del detergente

Tenga siempre cuidado de que no queden restos de detergente.
Limpie el cajón con regularidad:

- Tire del cajón hasta el tope.
- Pulse el botón de desbloqueo y extraiga el cajón.
- Limpie el interior del fregadero con una toalla.
- Enjuague el cajón con agua hasta que quede limpio y vuelva a insertar el cajón en el aparato.

### 5.4 - Limpieza del tambor

- Retire del tambor y de la ranura de la junta de la puerta (anillo de goma) los objetos lavados accidentalmente, especialmente las piezas metálicas como alfileres, monedas, etc., ya que provocan manchas de óxido y daños.
- Utilice un limpiador sin cloruros para eliminar las manchas de óxido. Respete las advertencias del fabricante del producto de limpieza.
- No utilice objetos duros ni estropajos de acero para la limpieza.
- Después del procedimiento, abra la puerta, utilice una toalla para limpiar las manchas y la espuma alrededor de la junta y mantenga limpios el interior y el exterior de la junta.

**Nota: Higiene**
Para realizar un mantenimiento periódico, recomendamos ejecutar el programa "Limpieza del tambor" cada 50 ciclos, a fin de evitar posibles residuos corrosivos. Si es necesario, añada una pequeña cantidad de limpiador especial para máquinas en el compartimento del agente de lavado (3) o introdúzcalo directamente en el tambor.



QG_WM_X7.indb 30 25/02/2025 11:20:12

FR

Haier

Lave-linge



Téléchargez l'application **hOn**

Download on the App Store
Google play
EXPLORE IT ON AppGallery

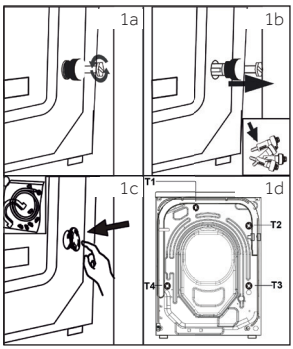
FR
Cet appareil se recycle
REPRISE À LA LIVRAISON ou À DÉPOSER EN MAGASIN ou À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

## 1. Installation

**FACULTATIF : Installation de patins de réduction du niveau sonore (Veuillez consulter le MU pour plus de détails)**

### 1.1 - Dépose des boulons de transport

Tous les éléments (T1, T2, T3 et T4, Fig. 1d) doivent être retirés avant utilisation.
1. Retirez les 4 boulons (T1 - T4) (Fig. 1a – 1b).
2. Remplissez les 5 trous avec des bouchons d'obturation (Fig. 1c).




### 1.2 - Alignement de l'appareil

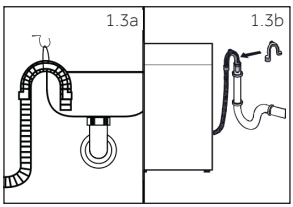
Réglez l'ensemble des pieds de sorte à obtenir une position parfaitement de niveau.

### 1.3 - Raccord d'eau de vidange

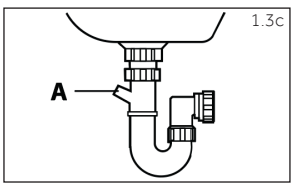
Fixez correctement le tuyau flexible de vidange d'eau à la tuyauterie. Le tuyau flexible doit atteindre à un point donné une hauteur comprise entre 80 et 100 cm au-dessus du bas de l'appareil.
Les raccordements suivants sont possibles :

**1.3.1 Tuyau flexible de vidange à l'évier**
- Suspendez le tuyau flexible de vidange avec le support en U sur le bord d'un évier de taille adéquate (Fig. 1.3a).
- Empêchez suffisamment le support en U de glisser.

**1.3.2 Tuyau flexible de vidange vers le raccord d'eaux usées**
- Le diamètre intérieur du tuyau de support à trou d'aération doit être de 40 mm minimum.
- Placez 80 à 100 mm du tuyau flexible de vidange dans le tuyau d'évacuation des eaux usées.
- Fixez le support en U et attachez-le suffisamment (Fig. 1.3b).




**1.3.3 Raccordement du tuyau flexible de vidange à l'évier**
- La jonction doit se situer au-dessus du siphon.
- Un raccord à emboîtement est généralement fermé par un patin (A). Il doit être retiré pour éviter tout dysfonctionnement (Fig. 1.3c).
- Fixez le tuyau flexible de vidange à l'aide d'un collier de serrage.




Téléchargez et lisez le manuel de l'utilisateur complet en ligne pour plus d'informations sur :

**go.he.services/haier-um**

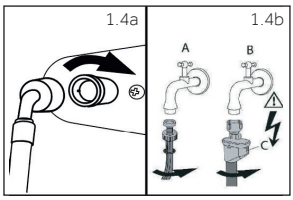


QG_WM_X7.indb 31 25/02/2025 11:20:14

**ATTENTION !**

- Le tuyau flexible de vidange ne doit pas être immergé dans l'eau et doit être solidement fixé et étanche. Si le tuyau flexible de vidange est placé sur le sol ou si le tuyau se trouve à une hauteur inférieure à 80 cm, le lave-linge se vidangera continuellement lors de son remplissage (auto-siphonnage).
- Le tuyau flexible de vidange ne doit pas être prolongé par une rallonge. Si nécessaire, contactez le service après-vente.

### 1.4 - Raccordement à l'eau froide




Vérifiez que les garnitures sont insérées.

1. Raccordez le tuyau d'arrivée d'eau avec l'extrémité coudée à l'appareil (Fig. 1.4a). Serrez le joint à vis à la main.
2. L'autre extrémité se branche à un robinet d'eau avec un filetage de 3/4'' (env. 1 cm) (Fig. 1.4b).

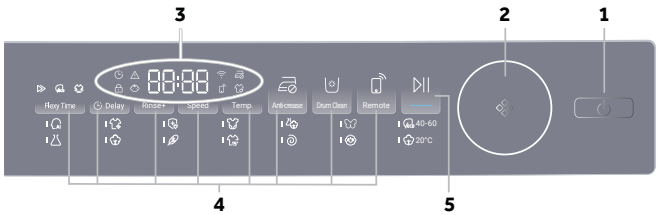
### 1.5 - Raccordement électrique

Avant chaque raccordement, vérifiez les points suivants :

- l'alimentation électrique, la prise et les fusibles sont conformes à la plaque signalétique ;
- la prise de courant est reliée à la terre et aucune multiprise ou rallonge n'est utilisée ;
- la fiche et la prise électriques sont strictement conformes.

## 2. Panneau de commande

1 Touche « Marche »
2 Sélecteur de programme
3 Afficheur
4 Touches de fonction
5 Touche « Départ/Pause »




### 2.1 - Touche Marche (1)

Effleurez cette touche pour l'allumer, l'afficheur brille, l'indicateur de la touche « Départ/Pause » clignote. Effleurez-la à nouveau pendant environ 2 secondes pour l'éteindre. Si aucun élément du panneau ou programme n'est activé au bout d'un certain temps, la machine s'arrête automatiquement.

### 2.2 - Sélecteur de programme (2)

En tournant le bouton, il est possible de sélectionner l'un des 14 programmes, la LED correspondante s'allume et les réglages par défaut s'affichent.

### 2.3 - Afficheur (3)

L'afficheur indique les informations suivantes :

- Temps de lavage / séchage
- Fin différée
- Codes d'erreur et informations d'entretien
- Symboles de l'afficheur
- Vitesse, température, etc.

**Légende des icônes :**

Ce sont les icônes qui apparaissent en haut à gauche de l'afficheur une fois activées.

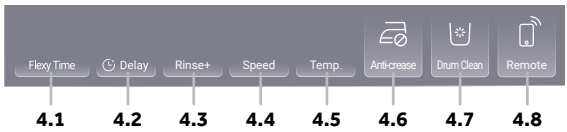
| | | |
|---|---|---|
| Programmation différée. | L'appareil est connecté au Wi-Fi. | Gain de temps. |
| Alarme. | Anti-froissage. | Économies d'énergie. |
| La porte du tambour est verrouillée. | Contrôle à distance. | Intensif. |
| Le panneau de commande est verrouillé. | Vapeur : Smart AI, Spécial allergies et Spécial bébé disposent par défaut de la fonction de lavage à la vapeur. | |



QG_WM_X7.indb 32 25/02/2025 11:20:16

## 2.4 - Touches de fonction (4)

Ces huit touches sont des touches de fonction spéciale, qui peuvent être sélectionnées selon les besoins.




Flexy Time

**Flexy Time (4.1)**

Effleurez cette touche pour sélectionner **Gain de temps** (réduire le temps de lavage principal et accélérer le lavage), **Économies d'énergie** (réduire la température de l'eau de lavage pour réduire la consommation d'énergie) ou **Intensif** (augmenter le temps de lavage principal et renforcer le résultat de lavage).

Delay

**Programmation différée (4.2)**

Effleurez cette touche pour démarrer le programme avec un certain délai. L'heure de fin de programme peut être différée par paliers de 30 minutes entre 0,5 et 24 heures (l'heure de fin différée sera ultérieure à l'heure de fin initiale). Par exemple, l'indication 6:30 signifie que la fin du cycle du programme aura lieu dans 6 heures et 30 minutes.

Effleurez la touche « Départ/Pause » pour activer la programmation différée. Elle ne s'applique pas aux programmes Essorage et Refresh.

**Remarque : lessive liquide**

En cas d'utilisation de lessive liquide, il n'est pas recommandé d'activer la programmation différée.

Rinse+

**Rinçage+ (4.3)**

Effleurez cette touche pour rincer le linge plus intensément à l'eau froide. Il est recommandé d'utiliser cette fonction pour les personnes ayant une peau sensible. Si vous appuyez plusieurs fois sur cette touche, vous pouvez sélectionner entre zéro et trois cycles supplémentaires. Ils apparaissent sur l'afficheur comme suit : P--0/P-- 1/P--2/P--3. Les options de chaque programme sont différentes.

Speed

**Vitesse (4.4)**

Effleurez cette touche pour modifier ou désélectionner la vitesse d'essorage du programme. Si aucune valeur n'est allumée (afficheur indiquant « 0 »), le linge ne sera pas essoré.

Temp.

**Temp. (4.5)**

Effleurez cette touche pour modifier la température de lavage du programme. Si aucune valeur n'est allumée (afficheur indiquant « -- »), l'eau n'est pas chauffée.

Anti-crease

**Anti-froissage (4.6)**

Pour les programmes qui peuvent sélectionner la fonction « Anti-froissage », appuyez sur la touche « Anti-froissage » pour sélectionner cette fonction et l'icône correspondante s'allume. Appuyez de nouveau sur la touche ou sélectionnez un autre programme et cette fonction sera annulée.

Avec la fonction « Anti-froissage », la vitesse maximale d'essorage diminue. Après l'essorage, le lave-linge fonctionne par intermittence pour secouer le linge afin d'éviter les moisissures et les odeurs, de réduire les plis et de rendre le linge plus lisse après l'avoir suspendu.

Pendant le fonctionnement, l'afficheur LED indique « - » « -- » « --- » « ---- », et cette phase dure au maximum 12 heures. Les utilisateurs peuvent effleurer la touche « Départ/Pause » pour mettre fin au programme à tout moment.

Drum Clean

**Nettoyage du tambour (4.7)**

Effleurez cette touche pour nettoyer les tambours intérieur et extérieur des machines à laver, et différents modes de nettoyage peuvent être sélectionnés en fonction des différents scénarios d'utilisation. N'ajoutez pas de lessive lorsque ce mode est activé et assurez-vous qu'il n'y a pas de linge dans le tambour.

Remote

**Contrôle à distance (4.8)**

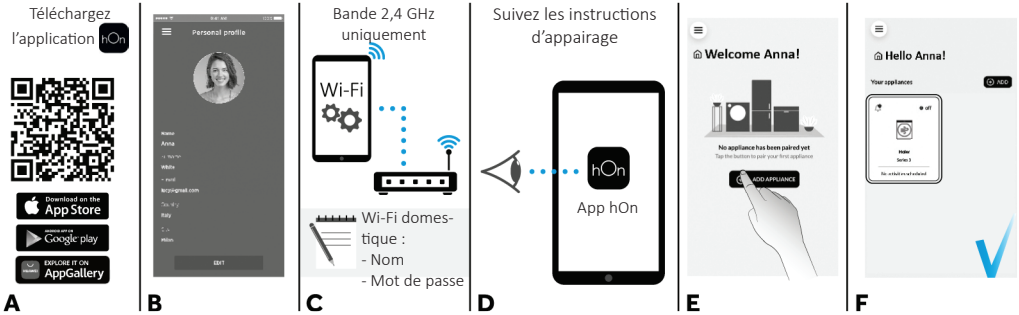
Appuyez brièvement sur cette touche pour activer le contrôle à distance.

Pour plus d'informations, veuillez consulter le chapitre 7 de la notice d'utilisation, consacré à l'application hOn.



QG_WM_X7.indb 33 25/02/2025 11:20:19

## PROCESSUS D'APPAIRAGE DE L'APPLICATION




Appuyez sur cette touche pour sélectionner le réseau.
Si la machine n'a jamais été connectée auparavant, appuyez brièvement sur cette touche pour l'associer au réseau. Si elle a déjà été connectée, une brève pression sur cette touche permettra une connexion rapide. Appuyez longuement sur cette touche pour réinitialiser.

### 2.5 - Départ/Pause (5)



Appuyez doucement sur cette touche pour démarrer ou interrompre le programme affiché.

### 2.6 - Sécurité enfant

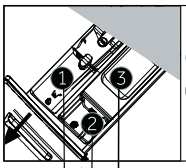
1. Choisissez un programme puis démarrez, appuyez simultanément sur les touches Flexy Time et Delay pendant 3 secondes pour activer la fonction Sécurité enfant ; l'indicateur Sécurité enfant s'allume.
2. Appuyez simultanément sur les touches Flexy Time et Delay pendant 3 secondes pour désactiver la fonction Sécurité enfant ; l'indicateur Sécurité enfant s'éteint.



QG_WM_X7.indb 34 25/02/2025 11:20:20

## 3. Programmes

- ● Oui
- ○ Facultatif
- / Non
- - - L'eau n'est pas chauffée




Compartiment à lessive pour :

1. Lessive
2. Adoucissant ou produit de soin
3. Lessive[3)]

| Programme | Charge maximale en kg HW90 | Température en °C[1)] Plage sélectionnable | Préréglage | 1 | 2 | 3 | Type de tissu | Vitesse d'essorage préréglée en tr/min | Fonction: Flexy Time | Programmation différée | Rinçage+ | Anti-froissage | Nettoyage du tambour | Contrôle à distance | Durée par défaut |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Smart AI | 9 | -- à 60 | 40 | ● | ○ | / | Linge mixte peu sale en coton et synthétique | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:18 |
| Refresh | 1 | / | / | / | / | / | Coton/Synthétiques | / | / | / | / | / | ○ | ○ | 0:18 |
| Spécial allergies | 9 | -- à 90 | 60 | ● | ○ | ○ | Coton/Synthétiques | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:47 |
| Spécial bébé | 4,5 | -- à 90 | 60 | ● | ○ | ○ | Coton/Synthétiques | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:47 |
| Mixte | 9 | -- à 60 | 30 | ● | ● | ○ | / | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:10 |
| Délicat | 2 | -- à 30 | 30 | ● | ○ | / | Linge délicat et soie | 600 | ○ | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 0:42 |
| 40-60 Éco 40-60 | 9 | -- à 60 | 40 | ● | ○ | / | / | 1400 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 2:31 |
| Synthétiques | 4,5 | -- à 60 | 40 | ● | ○ | ○ | Tissu synthétique ou mixte | 1200 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 2:07 |
| Coton | 9 | -- à 90 | 40 | ● | ○ | ○ | Coton | 1400 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 3:08 |
| Couette | 2 | -- à 40 | 30 | / | ○ | ○ | Coton | 800 | ○ | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 1:09 |
| Super Fast 15'[2)] | 1 | -- à 40 | -- | ● | ○ | / | Coton/Synthétiques | 1000 | / | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 0:15 |
| Essorage | 9 | / | / | / | / | / | Tissu non fragile | 1000 | / | / | / | ○ | ○ | ○ | 0:08 |
| Laine | 1 | -- à 40 | -- | ● | ○ | / | Laine ou tissu contenant de la laine, lavable en machine | 800 | / | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 0:40 |
| 20°C Coton 20 °C | 9 | / | / | ● | ○ | ○ | Coton | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 0:53 |

1) Sélectionnez une température de lavage à 90 °C uniquement en cas de contraintes hygiéniques particulières.
2) Réduisez la quantité de lessive, car le programme est court.
3) Vous pouvez ajouter un peu de lessive dans le compartiment de prélavage uniquement lorsque la fonction de prélavage est activée dans l'application.
   **Remarque** : la quantité de lessive en poudre ne doit pas dépasser 30 g.
   Si la fonction IOT n'est pas activée, n'ajoutez pas de lessive dans le compartiment de prélavage.

Lors du lavage de charges lourdes, le lave-linge peut vibrer fortement ou bouger si les vêtements sont enveloppés.
La conception et les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis à des fins d'amélioration de la qualité.

### 3.1 - Description des programmes

| | |
|---|---|
| Smart AI | Ce programme innovant est capable d'adapter automatiquement l'action de nettoyage à la capacité et au type de charge pour obtenir les meilleurs résultats sans souci. |
| Refresh | Rafraîchissez vos vêtements de manière très efficace et innovante, en utilisant la technologie de la micro-vapeur pour éliminer les odeurs, les poussières fines et les allergènes tout en réduisant les plis en seulement 20 minutes et sans utiliser de lessive. |



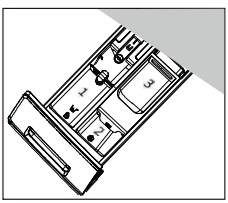
QG_WM_X7.indb 35 25/02/2025 11:20:21

| | | |
|---|---|---|
| | Spécial allergies | Ce programme offre un nettoyage complet de tous les articles en coton, en les désinfectant et en éliminant les bactéries. C'est un cycle de lavage efficace à haute température. Recommandé pour les petites charges. |
| | Spécial bébé | Ce programme vous permet de laver tous les vêtements de bébé en obtenant une propreté parfaite et un effet désinfectant, en réglant la température sur 60 °C minimum. Pour optimiser le résultat de l'effet désinfectant nous recommandons d'utiliser une lessive en poudre. |
| | Mixte | Le lavage et le rinçage optimisent la vitesse et le rythme du tambour ainsi que les niveaux d'eau. L'essorage en douceur permet de réduire la formation de plis dans le tissu. |
| | Délicat | Ce programme a des périodes réduites de rotation du tambour durant le cycle et il est particulièrement adapté au lavage des tissus délicats. Le cycle de lavage et les rinçages sont effectués avec une grande quantité d'eau pour garantir la meilleure performance. |
| 40-60 | ÉCO 40-60 | Le programme ÉCO 40-60 permet de laver le linge en coton normalement sale, lavable à 40 °C ou à 60 °C, ensemble durant le même cycle. Ce programme est utilisé pour évaluer la conformité à la législation UE relative à l'écoconception (conception de produits respectueux de l'environnement). |
| | Synthétiques | Ce programme vous permet de laver différents types de tissus et différentes couleurs en même temps. Le mouvement de rotation du tambour et les niveaux d'eau sont optimisés, aussi bien durant la phase de lavage que de rinçage. Grâce à l'action précise de l'essorage, moins de plis se forment dans les tissus. |
| | Coton | Ce programme est adapté au lavage des vêtements en coton coloré à 40 °C ou au lavage à 60 °C ou 90 °C du linge résistant en coton, afin d'obtenir un degré de propreté optimal. L'essorage final se fait à la vitesse maximale, ce qui garantit une excellente élimination de l'eau. |
| | Couette | Il s'agit d'un programme dédié au lavage d'une seule couette. Ce programme lave à basse température et se termine par un essorage lent. |
| 15' | Super Fast 15' | Un cycle de lavage complet (lavage, rinçage et essorage). Ce programme est adapté aux cotons légèrement sales et aux tissus mixtes. Avec ce programme, il est recommandé de n'utiliser que 20 % de la lessive normalement utilisée afin d'éviter tout gaspillage. |
| | Essorage | Ce programme effectue une rotation maximale (qui peut être réduite à l'aide de la touche correspondante). |
| | Laine | Ce programme effectue un cycle de lavage spécialement pensé pour les tissus en laine qui peuvent être lavés en machine, les articles à laver à la main ou bien le linge en soie ou dont l'étiquette précise « À laver comme de la soie ». |
| 20°C | Coton 20 °C | Un nouveau cycle qui vous permet de laver ensemble différents tissus et couleurs à seulement 20 °C et qui offre d'excellentes performances de nettoyage. |

## 4. Utilisation quotidienne

- Branchez le lave-linge à une source d'alimentation électrique et d'eau (voir le chapitre sur l'installation dans le manuel d'utilisation).
- **Préparer le linge** : Triez les vêtements en fonction de leur matière (coton, synthétiques, laine ou soie, etc.) et de leur degré de saleté. Vérifiez les étiquettes de votre vêtement. Séparez les vêtements blancs des vêtements de couleur. Videz les poches des objets tels que les clés, les pièces de monnaie, etc. et retirez les objets décoratifs plus durs.
- Introduisez le linge pièce par pièce en évitant les surcharges (vérifiez les différentes capacités de charge maximale en fonction du programme). Fermez soigneusement la porte. Vérifiez qu'aucun vêtement n'est pincé.
- Sélectionnez la lessive et l'adoucissant (si nécessaire) et versez-les dans les compartiments appropriés du tiroir. Fermez le tiroir.

### 4.1 - Ajout de lessive



1. Faites glisser le tiroir à lessive pour l'ouvrir.
2. Versez les produits chimiques nécessaires dans les compartiments correspondants.
3. Repoussez doucement le tiroir.

Pour connaître le type de lessive adapté aux différentes températures de lavage, reportez-vous à la notice de la lessive.

- Sélectionnez un programme en tournant le bouton, en choisissant celui qui convient le mieux aux vêtements mis dans la machine ; la LED du programme correspondant s'allume et les réglages par défaut s'affichent.
- Sélectionnez les options et les réglages requis
- Effleurez la touche « Départ/Pause » ⏯ pour démarrer.
- Lorsque le cycle est terminé, l'écran affiche « FIN », puis l'appareil s'éteint automatiquement. Sortez votre linge le plus tôt possible afin d'éviter les plis, les mauvaises odeurs et la prolifération des bactéries.



QG_WM_X7.indb 36 25/02/2025 11:20:22

## 5. Entretien et maintenance

### 5.1 - Nettoyage général de la machine

- Pendant le nettoyage et l'entretien de la machine, débranchez-la.
- Utilisez un chiffon doux avec du liquide savonneux pour nettoyer l'extérieur de la machine et les composants en caoutchouc.
- N'utilisez pas de produits chimiques organiques ou de solvants corrosifs.

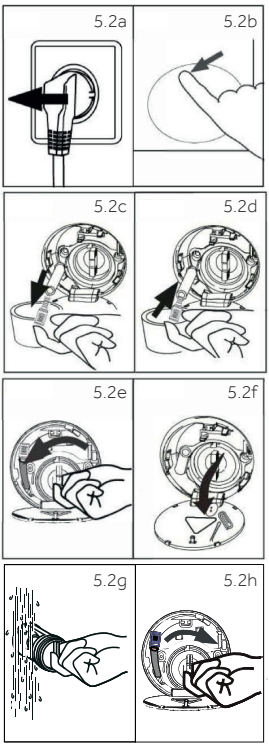
### 5.2 - Nettoyage du filtre de la pompe

Nettoyez le filtre une fois par mois et vérifiez le filtre de la pompe, par exemple, si l'appareil :

- ne vidange pas l'eau ;
- n'essore pas ;
- fait un bruit inhabituel lorsqu'il fonctionne.

**AVERTISSEMENT ! Risque de brûlure !**
L'eau du filtre de la pompe peut être très chaude ! Avant toute action, assurez-vous que l'eau a refroidi.

1. Éteignez et débranchez la machine (Fig. 5.2a).
2. Poussez et ouvrez la trappe de service (Fig. 5.2b).
3. Prévoyez un récipient plat pour recueillir l'eau de vidange (Fig. 5.2c). Il risque d'y avoir beaucoup d'eau à recueillir !
4. Tirez le tuyau flexible de vidange et maintenez son extrémité au-dessus du récipient (Fig. 5.2c).
5. Retirez le bouchon d'étanchéité du tuyau flexible de vidange (Fig. 5.2c).
6. Une fois la vidange terminée, fermez le tuyau flexible de vidange (Fig. 5.2d) et remettez-le en place dans la machine.
7. Dévissez et retirez le filtre de la pompe dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (Fig. 5.2e).
8. Retirez les contaminants et la saleté (Fig. 5.2f).
9. Nettoyez soigneusement le filtre de la pompe, par exemple, à l'eau courante (Fig. 5.2g).
10. Après le nettoyage, réinstallez la poignée et serrez-la jusqu'à ce qu'elle ne bouge plus. À ce stade, la poignée est en position verticale (Fig. 5.2h).
11. Fermez la trappe de service.




### 5.3 - Nettoyage du tiroir à lessive

Vérifiez toujours l'absence de résidus de lessive. Nettoyez régulièrement le tiroir :

- Tirez le tiroir jusqu'en butée.
- Appuyez sur la touche de déverrouillage et retirez le tiroir.
- Essuyez l'intérieur du compartiment à l'aide d'une serviette.
- Rincez le tiroir à l'eau jusqu'à ce qu'il soit propre et réinsérez le tiroir dans l'appareil.

### 5.4 - Nettoyage du tambour

- Retirez du tambour et de la rainure du joint de la porte (anneau en caoutchouc) les objets lavés accidentellement, en particulier les pièces métalliques telles que les épingles, les pièces de monnaie, etc. car ils provoquent des taches de rouille et des dommages.
- Pour éliminer les taches de rouille, utilisez un nettoyant sans chlorure. Respectez les consignes d'avertissement du fabricant du produit de nettoyage.
- Pour le nettoyage, n'utilisez pas d'objets durs ou de laine d'acier.
- Après la procédure, ouvrez la porte, utilisez une serviette pour nettoyer les taches et la mousse autour de la garniture et gardez l'intérieur et l'extérieur de la garniture propres.

**Remarque : Hygiène**

Pour l'entretien régulier, nous recommandons d'exécuter le programme « Nettoyage du tambour » avant d'atteindre les 50 cycles afin d'éviter d'éventuels résidus corrosifs. Si nécessaire, ajoutez une petite quantité de nettoyant spécial machine dans le compartiment à produit de lavage (3) ou versez-le directement dans le tambour.



QG_WM_X7.indb 37 25/02/2025 11:20:23

NL

Haier

Wasmachine



Download de **hOn**-app

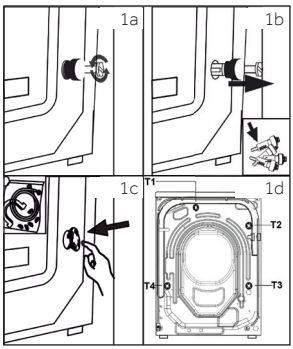
Download on the App Store

Google play

EXPLORE IT ON AppGallery

## 1. Installatie

**OPTIONEEL: Geluiddempende pads installeren (Raadpleeg de gebruikershandleiding voor gedetailleerde informatie)**




### 1.1 - Transportbouten verwijderen

Alle elementen (T1, T2, T3 en T4, afb. 1d) moeten voor gebruik worden verwijderd.

1. Verwijder alle 4 bouten (T1–T4) (afb. 1a en 1b).
2. Vul de 5 gaten met afdichtpluggen (afb. 1c).

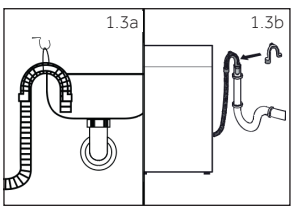
### 1.2 - Het apparaat uitlijnen

Stel alle voeten bij om een volledig vlakke positie te verkrijgen.

### 1.3 - Aansluiting waterafvoer

Bevestig de waterafvoerslang op de juiste manier aan de leidingen. De slang moet op één punt tussen 80 en 100 cm boven de onderkant van het apparaat uitkomen.

De volgende aansluitingen zijn mogelijk:

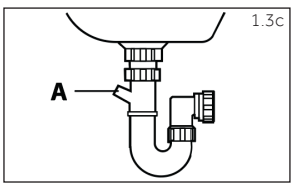



**1.3.1 Afvoerslang naar gootsteen**

- Hang de afvoerslang met de U-steun over de rand van een gootsteen met passende afmetingen (afb 1.3a).
- Bescherm de U-steun voldoende tegen wegglijden.

**1.3.2 Afvoerslang naar afvalwateraansluiting**

- De binnendiameter van de standpijp met ontluchtingsgat moet minimaal 40 mm zijn.
- Plaats de afvoerslang 80–100 mm in de afvoerbuis.
- Bevestig de U-steun en zet hem goed vast (afb. 1.3b).




**1.3.3 Afvoerslang naar gootsteenaansluiting**

- De aansluiting moet boven de sifon liggen.
- Een spigotverbinding wordt meestal afgesloten met een vulkussentje (A). Dat moet worden verwijderd om disfunctioneren te voorkomen (afb 1.3c).
- Zet de afvoerslang vast met een klem.

Download en lees de volledige gebruikershandleiding online voor meer informatie over:

**go.he.services/haier-um**

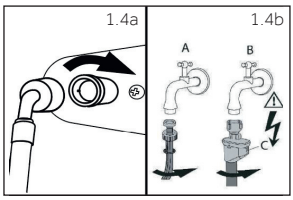


QG_WM_X7.indb 38 25/02/2025 11:20:24

**VOORZICHTIG!**

- De afvoerslang mag niet onder water staan en moet stevig en lekvrij bevestigd zijn. Als de afvoerslang op de grond wordt geplaatst of als de buis zich op een hoogte van minder dan 80 cm bevindt, zal de wasmachine tijdens het vullen continu leeglopen (zelfafvoerend).
- De afvoerslang mag niet worden verlengd. Neem indien nodig contact op met de aftersales-service.

### 1.4 - Koudwateraansluiting




Zorg ervoor dat de pakkingen geplaatst zijn.

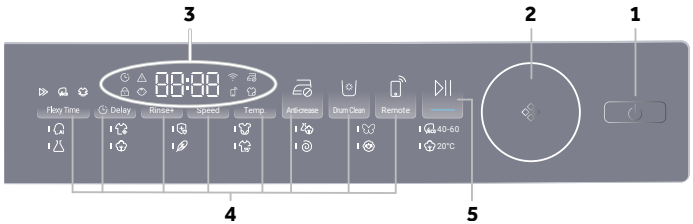
1. Sluit de watertoevoerslang met het gehoekte uiteinde aan op het apparaat (afb. 1.4a). Draai de schroefverbinding met de hand vast.
2. Sluit het andere uiteinde aan op een waterkraan met 3/4" schroefdraad (afb. 1.4b).

### 1.5 - Elektrische aansluiting

Controleer bij elke aansluiting of:

- de stroomvoorziening, het stopcontact en de zekering overeenkomen met het typeplaatje;
- het stopcontact geaard is en er geen stekkerdoos of verlengsnoer wordt gebruikt;
- de stekker en het stopcontact bij elkaar passen.

## 2. Bedieningspaneel




1 Aan/uit-toets
2 Programmakiezer
3 Display
4 Functietoetsen
5 Start/Pauze-toets

### 2.1 - Aan/uit-toets (1)

Druk licht op deze toets om in te schakelen. Het display licht op en het indicatielampje van de 'Start/Pauze'-toets knippert. Druk opnieuw 2 seconden lang om uit te schakelen. Als er na een tijdje geen paneelelement of programma wordt geactiveerd, schakelt de machine zichzelf automatisch uit.

### 2.2 - Programmakiezer (2)

Door aan de knop te draaien , kan een van de 14 programma's worden geselecteerd, waarna het bijbehorende ledlampje gaat branden en de standaardinstellingen worden weergegeven.

### 2.3 - Display (3)

Het display toont de volgende informatie:

- Was- en droogtijd
- Eindtijd uitstel
- Foutcodes en service-informatie
- Displaysymbolen
- Snelheid, temperatuur, etc.

**Pictogrammenoverzicht:**

Dit zijn de pictogrammen die linksboven in het display verschijnen zodra ze geactiveerd zijn.

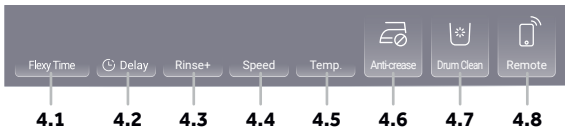
| | | |
|---|---|---|
| Uitstel. | Het apparaat is verbonden met wifi. | Tijdsbesparing. |
| Alarm. | Anti-kreuk. | Energiebesparing. |
| De deur van de trommel is vergrendeld. | Bediening op afstand. | Intensief. |
| Het bedieningspaneel is vergrendeld. | Stoom: Slimme AI, Allergieverzorging, Babyverzorging hebben standaard een stoomwasfunctie. | |



QG_WM_X7.indb 39 25/02/2025 11:20:24

## 2.4 - Functietoetsen (4)

Deze acht toetsen zijn speciale functietoetsen die naar wens kunnen worden geselecteerd.







**Flexy Time (4.1)**

Druk op deze toets om **Tijdsbesparing** (kortere hoofdwastijd en sneller wassen), **Energiebesparing** (lagere temperatuur van het waswater om het stroomverbruik te verminderen) of **Intensief** (langere hoofdwastijd en intensiever wassen) te selecteren.




**Uitstel (4.2)**

Druk op deze toets om het programma uitgesteld te starten. De uitstel van de eindtijd kan worden vergroot in stappen van 30 minuten van 0,5 tot 24 uur (de eindtijd zal langer zijn dan de oorspronkelijke programmatijd). Een displayweergave van 6:30 betekent bijvoorbeeld dat het einde van de programmacyclus over 6 uur en 30 minuten is.

Druk op de 'Start/Pauze'-toets om de uitsteltijd te activeren. Het is niet van toepassing op de programma's Centrifugeren, Refresh.

**Opmerking: Vloeibaar wasmiddel**

Als u vloeibaar wasmiddel gebruikt, wordt niet aangeraden uitstel van de eindtijd te activeren.




**Spoelen+ (4.3)**

Druk op deze toets om het wasgoed intensiever te spoelen met schoon water. Dit wordt aanbevolen voor mensen met een gevoelige huid. Door meerdere keren op de toets te drukken kunnen nul tot drie extra cycli worden geselecteerd. Ze verschijnen op het display met P--0/P-- 1/P--2/P--3. Per programma zijn verschillende opties beschikbaar.




**Snelheid (4.4)**

Druk op deze toets om het centrifugeren van het programma te wijzigen of deselecteren. Als er geen waarde oplicht en het display '0' weergeeft, dan zal het wasgoed niet worden gecentrifugeerd.




**Temp. (4.5)**

Druk op deze toets om de wastemperatuur van het programma te wijzigen. Als er geen waarde oplicht (de displayweergave is '-'), dan wordt het water niet verwarmd.




**Anti-kreuk (4.6)**

Druk voor programma's waarbij de functie 'Anti-kreuk' kan worden geselecteerd op de toets 'Anti-kreuk' om deze functie te selecteren, waarna het bijbehorende pictogram oplicht. Druk nogmaals of selecteer een ander programma om deze functie te annuleren.

Bij de functie 'Anti-kreuk' neemt de maximale centrifugesnelheid af. Na het centrifugeren blijft de wasmachine intermitterend werken om de kleding uit te schudden om schimmel en nare geuren te voorkomen, kreukels te verminderen en de kleding gladder te maken na het ophangen.

Tijdens de werking toont het leddisplay '-' '--' '---' '----', en deze fase duurt maximaal 12 uur. Gebruikers kunnen op elk moment op 'Start/Pauze' drukken om het programma te beëindigen.




**Trommel reinigen (4.7)**

Druk op deze toets om de binnenkant van de wasmachine en de trommel te reinigen; er kunnen verschillende reinigingsmodi worden geselecteerd voor verschillende gebruiksscenario's. Voeg geen wasmiddel toe bij deze modus en zorg ervoor dat er geen kleding in de trommel zit.




**Bediening op afstand (4.8)**

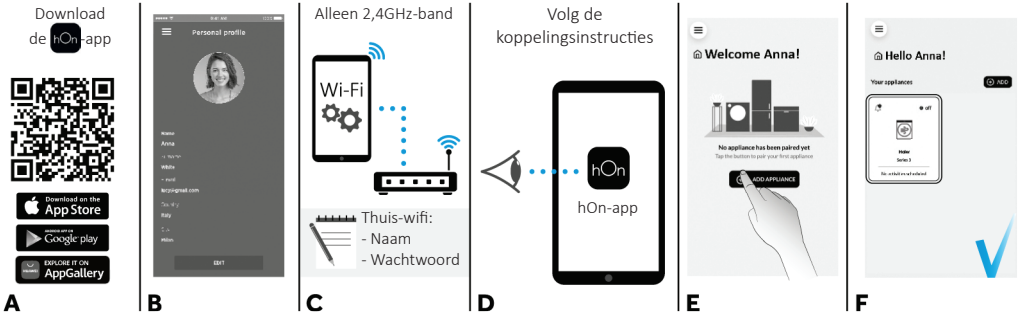
Druk kort op deze toets om de bediening op afstand te activeren.

Zie voor meer informatie het speciale hoofdstuk 7 'hOn App' in de gebruikershandleiding.



QG_WM_X7.indb 40 25/02/2025 11:20:26

## KOPPELINGSPROCES APP




Druk op deze toets om het netwerk te selecteren.
Als de machine nog nooit is aangesloten, druk dan kort op deze toets om hem te koppelen aan het netwerk. Als er al een verbinding was, kunt u snel verbinding maken door kort op deze toets te drukken. Druk lang op deze toets om te resetten.

### 2.5 - Start/Pauze (5)



Druk voorzichtig op deze toets om het momenteel weergegeven programma te starten of te onderbreken.

### 2.6 - Kinderslot

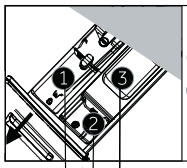
1. Kies een programma en start, druk 3 seconden lang tegelijkertijd op de toetsen Flexy Time en Delay om de kinderslotfunctie in te schakelen; het indicatielampje van het kinderslot licht op.
2. Druk 3 seconden lang tegelijkertijd op de toetsen Flexy Time en Delay om de kinderslotfunctie uit te schakelen; het indicatielampje van het kinderslot gaat uit.



QG_WM_X7.indb 41 25/02/2025 11:20:27

## 3. Programma's

- ● Ja
- ○ Optioneel
- / = Nee
- - - Het water wordt niet opgewarmd




Wasmiddelcompartiment voor:

1. Wasmiddel
2. Wasverzachter of verzorgingsproduct
3. Wasmiddel[3)]

| Programma | Max. Beladding in kg HW90 | Temperatuur in °C[1)] Selecteerbaar bereik | Temperatuur Vooraf ingesteld | 1 | 2 | 3 | Type stoffen | Vooraf ingestelde centrifugeersnelheid in tpm | Functie Flexy Time | Uitstel | Spoelen+ | Anti-kreuk | Trommel reinigen | Bediening op afstand | Standaardduur |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Slimme AI | 9 | -- tot 60 | 40 | ● | ○ | / | Licht vervuild gemengd wasgoed van katoen en synthetische stoffen | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:18 |
| Refresh | 1 | / | / | / | / | / | Katoen/Synthetisch | / | / | / | / | / | ○ | ○ | 0:18 |
| Allergieverzorging | 9 | -- tot 90 | 60 | ● | ○ | ○ | Katoen/Synthetisch | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:47 |
| Babyverzorging | 4,5 | -- tot 90 | 60 | ● | ○ | ○ | Katoen/Synthetisch | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:47 |
| Gemengd | 9 | -- tot 60 | 30 | ● | ● | ○ | / | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:10 |
| Fijne was | 2 | -- tot 30 | 30 | ● | ○ | / | Fijne was en zijde | 600 | ○ | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 0:42 |
| 40-60 Eco 40-60 | 9 | -- tot 60 | 40 | ● | ○ | / | / | 1400 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 2:31 |
| Synthetisch | 4,5 | -- tot 60 | 40 | ● | ○ | ○ | Synthetische of gemengde stof | 1200 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 2:07 |
| Katoen | 9 | -- tot 90 | 40 | ● | ○ | ○ | Katoen | 1400 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 3:08 |
| Dekbed | 2 | -- tot 40 | 30 | / | ○ | ○ | Katoen | 800 | ○ | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 1:09 |
| Supersnel 15'[2)] | 1 | -- tot 40 | -- | ● | ○ | / | Katoen/Synthetisch | 1000 | / | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 0:15 |
| Centrifugeren | 9 | / | / | / | / | / | Niet-delicate stof | 1000 | / | / | / | ○ | ○ | ○ | 0:08 |
| Wol | 1 | -- tot 40 | -- | ● | ○ | / | Machinewasbare stof van wol of met gehalte aan wol | 800 | / | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 0:40 |
| 20°C Katoen 20°C | 9 | / | / | ● | ○ | ○ | Katoen | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 0:53 |

1) Kies alleen een wastemperatuur van 90°C voor speciale hygiënische vereisten.
2) Verlaag de hoeveelheid wasmiddel, aangezien het programma kort duurt.
3) Er kan alleen een beetje wasmiddel in het voorwasvak worden gedaan als de voorwasfunctie is geactiveerd in de app.
**Opmerking**: De hoeveelheid poederwasmiddel mag niet meer dan 30 g zijn.
Als de IoT-functie niet geactiveerd is, voeg dan geen wasmiddel toe aan het voorwasbakje.

Bij het wassen van zware ladingen kan de wasmachine sterk trillen of bewegen als de kleding in elkaar verstrengeld raakt.
Het ontwerp en de specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd met het oog op kwaliteitsverbetering.

### 3.1 - Beschrijving van de programma's

| | |
|---|---|
| Slimme AI | Dit innovatieve programma kan de reinigingsactie automatisch aanpassen aan de capaciteit en de soort lading voor de beste resultaten zonder zorgen. |
| Refresh | Verfris je kleding op een zeer effectieve en innovatieve manier door gebruik te maken van micro-damptechnologie om geurtjes, fijnstof en allergenen te verwijderen en tegelijkertijd de kreukels te verminderen in slechts 20 minuten en zonder wasmiddel. |



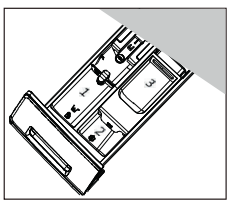
QG_WM_X7.indb 42 25/02/2025 11:20:28

| | | |
|---|---|---|
| | Allergie-verzorging | Dit programma reinigt alle katoenen artikelen grondig, om ze te ontsmetten en bacteriën te verwijderen. Het is een efficiënte wascyclus met hoge temperatuur. Aanbevolen voor kleine ladingen. |
| | Baby-verzorging | Met dit programma kan alle babykleding perfect schoon en hygiënisch worden gewassen met een ingestelde minimumtemperatuur van 60°C. Om een optimaal hygiënisch resultaat te bekomen raden wij het gebruik van waspoeder aan. |
| | Gemengd | Het wassen en spoelen wordt geoptimaliseerd door het ritme van de beweging van de trommel en het waterniveau. De delicate centrifugering zorgt voor minder kreukvorming in de stoffen. |
| | Fijne was | Dit programma heeft gereduceerde periodes van trommelbeweging tijdens de cyclus en is bijzonder geschikt voor het wassen van fijne stoffen. De wascyclus en spoelingen worden uitgevoerd met een hoog waterniveau om de beste prestaties te garanderen. |
| 40-60 | ECO 40-60 | Het programma ECO 40-60 kan normaal vuil katoenen wasgoed dat kan worden gewassen op 40°C of 60°C, bij elkaar in dezelfde cyclus reinigen. Dit programma wordt gebruikt om te bepalen of het programma voldoet aan de Europese Ecodesign-verordening (milieuvriendelijke productontwikkeling). |
| | Synthetisch | Met dit programma kunt u verschillende soorten weefsels en verschillende kleuren samen wassen. De draaibeweging van de trommel en het waterniveau worden tijdens het wassen en spoelen geoptimaliseerd. De nauwkeurige centrifugeerprocedure zorgt voor een verminderde vorming van kreuken in de weefsels. |
| | Katoen | Dit programma is geschikt voor het wassen van gekleurde katoenen kleding op 40°C of voor het garanderen van de hoogste mate van reinheid bij katoenbestendig wassen op 60°C of 90°C. De laatste centrifugeerfase draait op maximale snelheid, wat zorgt voor een uitstekende waterverwijdering. |
| | Dekbed | Dit is een programma voor het wassen van één dekbed. Dit programma wast op een lage temperatuur en eindigt met langzaam centrifugering. |
| 15' | Supersnel 15' | Een volledig wasprogramma (wassen, spoelen en centrifugeren). Dit programma is geschikt voor licht vervuild katoen en gemengde stoffen. Met dit programma wordt aanbevolen om slechts 20% van het normaal gebruikte wasmiddel te gebruiken om verspilling te voorkomen. |
| | Centrifugeren | Dit programma voert een maximale centrifugering uit (die kan worden verkort met de betreffende toets). |
| | Wol | Dit programma voert een speciale wascyclus uit voor wollen stoffen die in de wasmachine kunnen worden gewassen, kledingstukken die met de hand moeten worden gewassen of artikelen van zijde of met 'Wassen als zijde' op het waslabel. |
| 20°C | Katoen 20°C | Een nieuw programma waarmee u verschillende stoffen en kleuren samen kunt wassen op slechts 20°C en dat uitstekende reinigingsprestaties levert. |

## 4. Dagelijks gebruik

- Sluit de wasmachine aan op een stroom- en wateraansluiting (zie het hoofdstuk 'Installatie' in de gebruikershandleiding).
- **De was voorbereiden:** Sorteer kleding op stof (katoen, synthetisch, wol of zijde, etc.) en hoe vuil ze zijn. Controleer de labels in uw kledingstukken. Scheid witte kleren van gekleurde. Verwijder voorwerpen zoals sleutels, munten, etc. uit zakken en verwijder hardere decoratieve voorwerpen.
- Doe het wasgoed er één voor één in om overbelading te voorkomen (controleer de verschillende maximale beladingen afhankelijk van het programma). Sluit voorzichtig de deur. Zorg ervoor dat er geen stukken wasgoed tussen zitten geklemd.
- Kies het wasmiddel en de wasverzachter (indien nodig) en giet deze in de juiste compartimenten van de lade. Sluit de lade.

### 4.1 - Wasmiddel toevoegen



1. Schuif de wasmiddellade naar buiten.
2. Doe de benodigde middelen in de betreffende compartimenten.
3. Duw de lade voorzichtig terug.

Raadpleeg de handleiding van het wasmiddel voor aanbevelingen over het type wasmiddel dat geschikt is voor de verschillende wastemperaturen.

- Selecteer een programma door aan de knop te draaien en kies het programma dat het beste past bij de geladen kledingstukken; de ledlampjes behorend bij het betreffende programma gaan branden en de standaardinstellingen worden weergegeven.
- Selecteer de gewenste opties en instellingen
- Druk op de 'Start/Pauze'-toets ⏯ om te starten.
- Als de cyclus voltooid is, verschijnt 'EINDE' op het display en wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld. Verwijder uw wasgoed zo snel mogelijk om kreukels, nare geurtjes en de verspreiding van bacteriën te voorkomen.



QG_WM_X7.indb 43 25/02/2025 11:20:28

## 5. Verzorging en onderhoud

### 5.1 - Algemene machinereiniging

- Haal de stekker uit het stopcontact tijdens reiniging en onderhoud.
- Gebruik een zachte doek met vloeibare zeep om de behuizing van de machine en de rubberen onderdelen schoon te maken.
- Gebruik geen organische chemicaliën of bijtende oplosmiddelen.

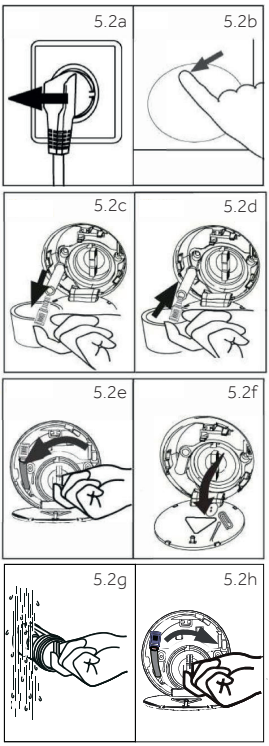
### 5.2 - Het pompfilter schoonmaken

Reinig het filter één keer per maand en controleer bijvoorbeeld het pompfilter als het apparaat:

- het water niet afpompt;
- niet draait;
- een ongewoon geluid maakt tijdens het draaien.

**WAARSCHUWING! Verbrandingsgevaar!**
Water in het pompfilter kan erg heet zijn! Zorg ervoor dat het water is afgekoeld voordat u actie onderneemt.

1. Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact (afb. 5.2a).
2. Druk op de serviceklep en open deze (afb. 5.2b).
3. Zorg voor een platte bak om loogwater op te vangen (afb. 5.2c). Er kunnen grotere hoeveelheden zijn!
4. Trek de afvoerslang naar buiten en houd het uiteinde boven de bak (afb. 5.2c).
5. Neem de afsluitstop uit de afvoerslang (afb. 5.2c).
6. Na volledige drainage sluit u de afvoerslang (afb. 5.2d) en duwt u deze terug in de machine.
7. Schroef het pompfilter tegen de klok in los en verwijder het (afb. 5.2e).
8. Verwijder verontreinigingen en vuil (afb. 5.2f).
9. Reinig het pompfilter zorgvuldig, bijvoorbeeld met stromend water (afb. 5.2g).
10. Plaats na het schoonmaken de handgreep terug en draai hem vast tot hij niet meer beweegt. Op dit moment staat de handgreep in de verticale stand (afb. 5.2h).
11. Sluit de serviceklep.




### 5.3 - De wasmiddellade reinigen

Zorg er altijd voor dat er geen wasmiddelresten achterblijven.
Reinig de lade regelmatig:

- Trek de lade uit totdat deze stopt.
- Druk op de ontgrendelingsknop en verwijder de lade.
- Veeg de opening waar de lade uit komt schoon met een doek.
- Spoel de lade af met water tot deze schoon is en plaats de lade terug in het apparaat.

### 5.4 - De trommel reinigen

- Verwijder per ongeluk gewassen voorwerpen, vooral metalen onderdelen zoals spelden, munten, etc. uit de trommel en de groef van de deurpakking (rubberen ring), aangezien deze roestvlekken en schade veroorzaken.
- Gebruik een reinigingsmiddel zonder chloor om roestvlekken te verwijderen. Neem de waarschuwingsaanwijzingen van de fabrikant van het reinigingsmiddel in acht.
- Gebruik geen harde voorwerpen of staalwol voor het reinigen.
- Open na de procedure de deur, gebruik een doek om de vlekken en het schuim rond de pakking schoon te maken en houd de binnen- en buitenkant van de pakking schoon.

**Opmerking: Hygiëne**
Voor regelmatig onderhoud raden we aan het programma 'Trommel reinigen' binnen 50 cycli uit te voeren om mogelijke corrosieve resten te voorkomen. Voeg indien nodig een kleine hoeveelheid speciale machinereiniger toe in het wasmiddelbakje (3) of doe het direct in de trommel.



QG_WM_X7.indb 44 25/02/2025 11:20:29

PT

Haier

Máquina de lavar roupa



Descarregue a aplicação **hOn**

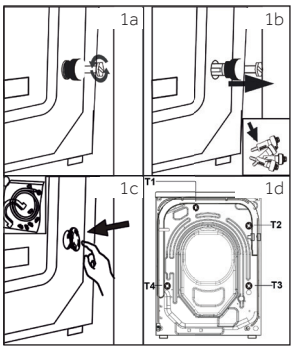
Download on the App Store

Google play

EXPLORE IT ON AppGallery

## 1. Instalação

**OPCIONAL: Instalar almofadas de redução do ruído (Consulte a UM para obter informações pormenorizadas)**




### 1.1 - Remoção dos parafusos de transporte

Todos os elementos (T1, T2, T3 e T4, Fig. 1d) devem ser retirados antes da utilização.

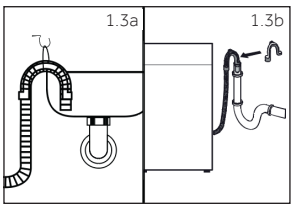
1. Retire os 4 parafusos (T1 - T4) (Fig. 1a – 1b).
2. Preencha os 5 orifícios com tampões de fecho (Fig. 1c).

### 1.2 - Alinhamento do aparelho

Ajuste todos os pés para obter uma posição completamente nivelada.

### 1.3 - Conexão da água de drenagem

Fixe corretamente a mangueira de drenagem da água à tubagem. A mangueira deve atingir, num determinado ponto, uma altura entre 80 e 100 cm acima da linha de fundo do aparelho.




São possíveis as seguintes conexões:

**1.3.1 Mangueira de drenagem para o lava-loiça**

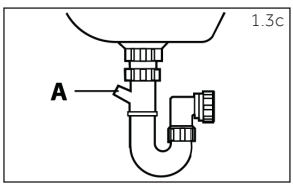
- Pendure a mangueira de drenagem no suporte em U sobre a borda de um lava-loiça com tamanho adequado (Fig. 1.3a).
- Proteja bem o suporte em U contra deslizamento.

**1.3.2 Mangueira de drenagem para a ligação de águas residuais**

- O diâmetro interno do tubo de suporte com orifício de ventilação deve ser, no mínimo, de 40 mm.
- Coloque a mangueira de drenagem de 80-100 mm no tubo de descarga.
- Coloque o suporte em U e fixe-o bem (Fig. 1.3b).

**1.3.3 Conexão da mangueira de drenagem ao lava-loiça**

- A junção deve situar-se acima do sifão.
- Uma conexão de espigão é normalmente fechada por uma almofada (A). Esta deve ser removida para evitar qualquer disfunção (Fig. 1.3c).
- Fixe a mangueira de drenagem com uma braçadeira.




Descarregue e leia o Manual do Utilizador completo online para obter mais informações sobre:

**go.he.services/haier-um**

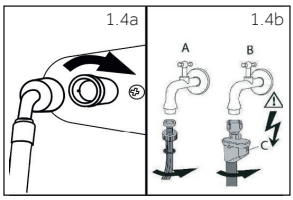


QG_WM_X7.indb 45 25/02/2025 11:20:30

**CUIDADO!**

- A mangueira de drenagem não deve estar submersa em água e deve estar bem fixa e sem fugas. Se a mangueira de drenagem for colocada no chão ou se o tubo estiver a uma altura inferior a 80 cm, a máquina de lavar roupa escoará continuamente enquanto está a encher (auto-sifonagem).
- A mangueira de drenagem não deve ser prolongada. Se necessário, contactar o serviço pós-venda.

### 1.4 - Ligação de água fria




Certifique-se de que as juntas estão inseridas.

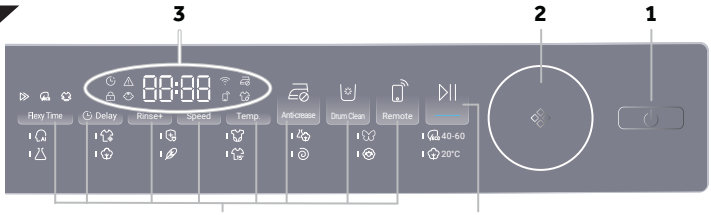
1. Conecte a mangueira de entrada de água com a extremidade inclinada ao aparelho (Fig. 1.4a). Aperte a junta roscada à mão.
2. A outra extremidade liga-se a uma torneira de água com uma rosca de 3/4" (Fig. 1.4b).

### 1.5 - Ligação elétrica

Antes de cada ligação, verifique se:

- a fonte de alimentação, a tomada e o fusível são adequados à placa de classificação;
- a tomada de corrente está ligada à terra e não são utilizadas fichas múltiplas ou extensões;
- a ficha e a tomada de corrente estão estritamente de acordo.

## 2. Painel de controlo




1 Botão de alimentação
2 Seletor de programas
3 Ecrã
4 Botões de função
5 Botão "Início/Pausa"

### 2.1 - Botão de alimentação (1)

Toque suavemente neste botão para ligar, o ecrã liga, o indicador do botão "Início/Pausa" pisca. Toque novamente durante cerca de 2 segundos para desligar. Se, após algum tempo, nenhum elemento do painel ou programa for ativado, a máquina desliga-se automaticamente.

### 2.2 - Seletor de programas (2)

Ao rodar o botão, é possível selecionar um dos 14 programas, o LED relacionado acende-se sendo apresentadas as suas predefinições.

### 2.3 - Ecrã (3)

O ecrã apresenta as seguintes informações:

- Tempo de lavagem / secagem
- Atraso do tempo final
- Códigos de erro e informações de serviço
- Símbolos no ecrã
- Velocidade, temperatura, etc.

**Agenda do ícone:**

Estes são os ícones que aparecem no canto superior esquerdo do visor quando ativados.

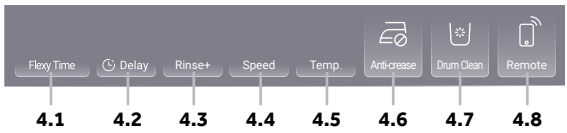
| | | |
|---|---|---|
| Atraso. | O aparelho está ligado à rede Wi-Fi. | Poupança de tempo. |
| Alarme. | Anti vincos. | Economia de energia. |
| A porta do tambor está trancada. | Remoto. | Intensivo. |
| O painel de controlo está bloqueado. | Vapor: Smart AI, Cuidado alergias, Roupas bebé têm a função de lavagem a vapor por defeito. | |



QG_WM_X7.indb 46 25/02/2025 11:20:31

## 2.4 - Botões de função (4)

Estes oito botões são botões de funções especiais, que podem ser selecionados conforme necessário.







**Tempo flexível (4.1)**

Toque neste botão para selecionar **Poupança de tempo** (Reduzir o tempo de lavagem principal e acelerar a lavagem), **Poupança de energia** (Reduzir a temperatura da água de lavagem para reduzir o consumo de energia) ou **Intensivo** (Aumentar o tempo de lavagem principal e reforçar a lavagem).




**Atraso (4.2)**

Prima este botão para iniciar o programa com um início diferido. O atraso do tempo final pode ser aumentado em passos de 30 minutos de 0,5 a 24h (o tempo final será superior ao tempo original do programa). Por exemplo, o ecrã desligado 6:30 significa que o fim do ciclo do programa será daqui a 6 horas e 30 minutos.

Toque no botão "Início/Pausa" para ativar o atraso de tempo. Não é aplicável ao programa Centrifugação, Refrescar.

**Nota: Detergente líquido**

Se utilizar detergente líquido, não é recomendável ativar o atraso do tempo final.




**Enxaguar+ (4.3)**

Toque neste botão para enxaguar a roupa mais intensamente com água fresca. Este produto é recomendado para pessoas com pele sensível. Tocando várias vezes o botão, podem ser selecionados zero a três ciclos adicionais. Aparecem no visor com P--0/P-- 1/P--2/P--3. As diferentes opções de programas são diferentes.




**Velocidade (4.4)**

Toque neste botão para alterar ou anular a seleção de centrifugação do programa. Se nenhum valor estiver iluminado no ecrã "0", a roupa não centrifuga.




**Temp. (4.5)**

Toque neste botão para alterar a temperatura de lavagem do programa. Se nenhum valor estiver aceso (o ecrã "--"), a água não será aquecida.




**Anti vincos (4.6)**

Para os programas que podem selecionar a função "Anti vincos", tocar no botão "Anti vincos" para selecionar esta função e o ícone correspondente acende-se. Se premir novamente ou selecionar outro programa, esta função será cancelada.

Na função "Anti vincos", a velocidade máxima de centrifugação diminuirá. Após a centrifugação, a máquina de lavar roupa mantém um funcionamento intermitente para sacudir a roupa para evitar o bolor e o odor, reduzir as rugas e torná-la mais suave depois de a pendurar.

Durante o funcionamento, o ecrã LED mostra "-" "--" "---" "----", e esta fase tem uma duração máxima de 12 horas, os utilizadores podem tocar "Início/Pausa" para terminar o programa a qualquer momento.




**Lavagem do tambor (4.7)**

Toque neste botão para limpar os tambores interiores e externos das máquinas de lavar roupa podem ser selecionados diferentes modos de limpeza em diferentes cenários de utilização. Não adicione qualquer detergente durante este modo e certifique-se de que não há roupa no tambor.




**Remoto (4.8)**

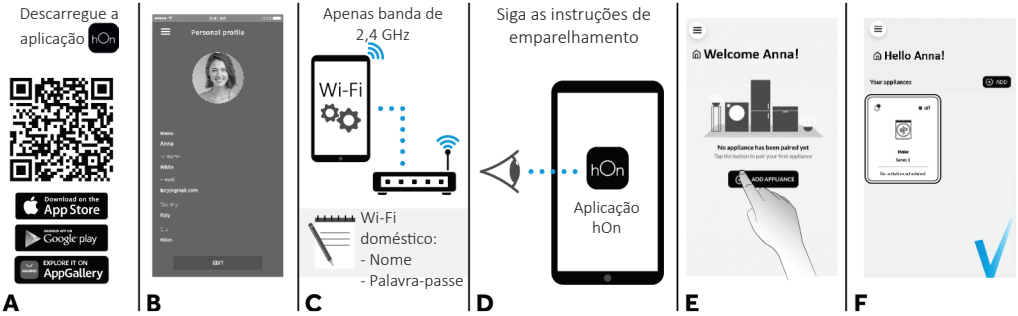
Prima brevemente este botão para ativar o Controlo Remoto.

Para mais informações, consulte o capítulo 7 dedicado à "hOn App" no Manual do Utilizador.



QG_WM_X7.indb 47 25/02/2025 11:20:32

## PROCESSO EMPARELHAMENTO APP




Toque neste botão para selecionar a rede.
Se a máquina nunca tiver sido conectada antes, prima brevemente este botão para a associar à rede. Se já estiver conectada, premir brevemente este botão permite uma ligação rápida. Prima longamente este botão para reiniciar.

### 2.5 - Início/Pausa (5)



Toque neste botão para iniciar ou interromper o programa atualmente apresentado.

### 2.6 - Bloqueio para crianças

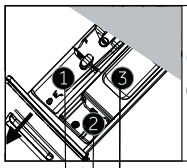
1. Escolha um programa e, em seguida, inicie, toque simultaneamente nos botões Flexy Time e Delay durante 3 segundos para ativar a função de bloqueio para crianças; o indicador de bloqueio para crianças acende-se.
2. Toque nos botões Flexy Time e Delay durante 3 segundos em simultâneo para desativar a função de bloqueio para crianças; o indicador de bloqueio para crianças desliga-se.



QG_WM_X7.indb 48 25/02/2025 11:20:32

## 3. Programas

- ● Sim
- ○ Opcional
- / Não
- - - A água não é aquecida




Compartimento de detergente para:

1. Detergente
2. Amaciador ou produto de cuidado
3. Detergente[3)]

| Programa | Máx. Carga em kg HW90 | Temperatura in °C[1)] gama seleccionável | Temperatura Predefinição | 1 | 2 | 3 | Tipo de tecidos | Velocidade de centrifugação predefinida em rpm | Função Tempo flexível | Função Atraso | Função Enxaguar+ | Função Anti vincos | Função Lavagem do tambor | Função Remoto | Duração por defeito |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Smart AI | 9 | -- a 60 | 40 | ● | ○ | / | Roupa mista de algodão e sintéticos ligeiramente suja | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:18 |
| Refrescar | 1 | / | / | / | / | / | Algodão/Sintéticos e roupa colorida | / | / | / | / | / | ○ | ○ | 0:18 |
| Cuidado alergias | 9 | -- a 90 | 60 | ● | ○ | ○ | Algodão/Sintéticos e roupa colorida | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:47 |
| Roupas bebé | 4.5 | -- a 90 | 60 | ● | ○ | ○ | Algodão/Sintéticos e roupa colorida | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:47 |
| Mistos | 9 | -- a 60 | 30 | ● | ● | ○ | / | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:10 |
| Delicados | 2 | -- a 30 | 30 | ● | ○ | / | Delicados e sedas | 600 | ○ | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 0:42 |
| 40-60 Eco 40-60 | 9 | -- a 60 | 40 | ● | ○ | / | / | 1400 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 2:31 |
| Sintéticos | 4.5 | -- a 60 | 40 | ● | ○ | ○ | Tecido sintético ou misto | 1200 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 2:07 |
| Algodão | 9 | -- a 90 | 40 | ● | ○ | ○ | Algodão | 1400 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 3:08 |
| Edredão | 2 | -- a 40 | 30 | / | ○ | ○ | Algodão | 800 | ○ | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 1:09 |
| Super Rápido 15'[2)] | 1 | -- a 40 | -- | ● | ○ | / | Algodão/Sintéticos e roupa colorida | 1000 | / | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 0:15 |
| Centrifugação | 9 | / | / | / | / | / | Tecido não frágil | 1000 | / | / | / | ○ | ○ | ○ | 0:08 |
| Lã | 1 | -- a 40 | -- | ● | ○ | / | Tecido de lã ou com conteúdo de lã lavável à máquina | 800 | / | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 0:40 |
| 20°C Algodão 20 °C | 9 | / | / | ● | ○ | ○ | Algodão | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 0:53 |

1) Escolha a temperatura de lavagem de 90°C apenas para requisitos higiénicos especiais.
2) Reduzir a quantidade de detergente porque a duração do programa é curta.
3) Só pode ser adicionado um pouco de detergente ao compartimento de pré lavagem quando a função de pré lavagem estiver ativada na aplicação. **Nota**: o detergente em pó não deve exceder 30 g).
   Se a função IOT não estiver ativada, não coloque detergente no compartimento de pré lavagem.

Ao lavar cargas pesadas, a máquina de lavar roupa pode vibrar muito ou mover-se se a roupa estiver enrolada.
A conceção e as especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio para efeitos de melhoria da qualidade.

### 3.1 - Descrição dos programas

| | |
|---|---|
| Smart AI | Este programa inovador é capaz de ajustar automaticamente a ação de limpeza à capacidade e ao tipo da carga, obtendo os melhores resultados sem preocupações. |
| Refrescar | Refresca a sua roupa de uma forma altamente eficaz e inovadora, utilizando a tecnologia de micro vapores para eliminar odores, poeiras finas e alergénios, reduzindo os vincos em apenas 20 minutos e sem utilizar detergente |



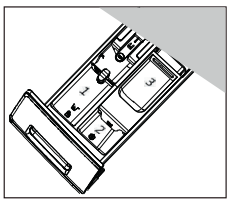
QG_WM_X7.indb 49 25/02/2025 11:20:33

| | | |
|---|---|---|
| | Cuidado alergias | Este programa, oferece uma limpeza cuidada de todas as peças de algodão, desinfetando e eliminando bactérias. É um ciclo de lavagem eficiente a alta temperatura. Recomendado para cargas reduzidas. |
| | Roupas bebé | Este programa permite-lhe lavar toda a roupa do bebé obtendo um efeito de limpeza e higienização perfeito, definindo a temperatura no mínimo a 60°C. Para otimizar o resultado do efeito higienizante recomendamos a utilização de detergente em pó. |
| | Mistos | A lavagem e enxaguamento otimizam a velocidade e o ritmo da ação do tambor e os níveis de água. A centrifugação suave assegura uma reduzida formação de vincos no tecido. |
| | Delicados | Este programa tem períodos reduzidos de rotação do tambor durante o ciclo e é especialmente adequado para lavagem de tecidos delicados. O ciclo de lavagem e enxaguamentos são realizados com um nível elevado de água para assegurar o melhor desempenho. |
| 40-60 | ECO 40-60 | O programa ECO 40-60 consegue limpar roupa de algodão com sujidade normal adequada para lavagem a 40°C ou 60°C, em conjunto, no mesmo ciclo. Este programa é utilizado para avaliar a conformidade com a legislação EU Ecodesign (design de produtos amigos do ambiente). |
| | Sintéticos | Este programa permite-lhe lavar diferentes tipos de tecidos e diferentes cores todas em conjunto. O movimento rotativo do tambor e os níveis de água são otimizados durante as fases de lavagem e enxaguamento. A centrifugação precisa assegura uma reduzida formação de vincos nos tecidos. |
| | Algodão | Este programa é adequado para a lavagem de roupa de algodão de cor a 40 °C ou para garantir o mais elevado grau de limpeza para a lavagem de roupa resistente ao algodão a 60 °C ou 90 °C. A centrifugação final é efetuada à velocidade máxima, o que garante uma excelente remoção da água. |
| | Edredão | Este é um programa dedicado à lavagem de um edredão individual. Este programa lava a baixa temperatura e termina com uma centrifugação lenta. |
| 15' | Super Rápido 15' | Um ciclo de lavagem completo (lavar, enxaguar e centrifugar). Este programa é adequado para algodões ligeiramente sujos e tecidos mistos. Com este programa, recomenda-se a utilização de apenas 20% do detergente normalmente utilizado para evitar desperdícios. |
| | Centrifugação | Este programa efetua uma rotação máxima (que pode ser reduzida utilizando o botão relevante). |
| | Lã | Este programa efetua um ciclo de lavagem dedicado a tecidos de lã que possam ser lavados na máquina de levar, às peças de roupa de lavagem manual ou peças de seda ou com a indicação "Lavar como Seda" na etiqueta do tecido. |
| 20°C | Algodão 20 °C | Um novo ciclo que permite lavar tecidos de cores diferentes em conjunto a apenas 20°C e proporciona um excelente desempenho de limpeza. |

## 4. Utilização diária

- Ligue a máquina de lavar roupa a uma fonte de alimentação e a uma ligação de água (ver capítulo de instalação no manual do utilizador).
- **Preparar a roupa:** Separe a roupa de acordo com o tecido (algodão, sintéticos, lãs ou seda, etc.) e com o grau de sujidade. Verifique as etiquetas na sua peça de vestuário. Separe a roupa branca da roupa de cor. Esvazie os bolsos de objetos como chaves, moedas, etc. e retire os objetos decorativos mais duros.
- Coloque a roupa peça a peça, evitando sobrecargas (verificar as diferentes capacidades máximas de carga de acordo com o programa). Feche a porta com cuidado. Certifique-se de que nenhuma peça de roupa fica presa.
- Selecione o detergente e o amaciador (quando necessário) e coloque-os nos compartimentos corretos da gaveta. Feche a gaveta.

### 4.1 - Adicione detergente



1. Deslize a gaveta do detergente para fora.
2. Colocar os produtos químicos necessários nos compartimentos correspondentes.
3. Empurre a gaveta para trás com cuidado.

A recomendação sobre o tipo de detergentes adequados para as diferentes temperaturas de lavagem deve ser consultada no manual do detergente.

- Selecione um programa rodando o botão, escolhendo o que mais se adequa às peças de roupa carregadas; o LED do programa em questão acende-se e as predefinições são apresentadas
- Selecionar as opções e definições necessárias
- Toque no botão "Início/Pausa" ⏯ para iniciar.
- No final do ciclo, a indicação "FIM" aparece no ecrã e o aparelho desliga-se automaticamente. Retire a roupa o mais rapidamente possível para evitar que as rugas, os maus odores e as bactérias proliferem.



QG_WM_X7.indb 50 25/02/2025 11:20:34

## 5. Cuidados e manutenção

### 5.1 - Limpeza geral de máquinas

- Desligue a máquina da tomada durante a limpeza e a manutenção.
- Utilize um pano macio com sabão líquido para limpar a caixa da máquina e os componentes de borracha.
- Não utilize produtos químicos orgânicos ou solventes corrosivos.

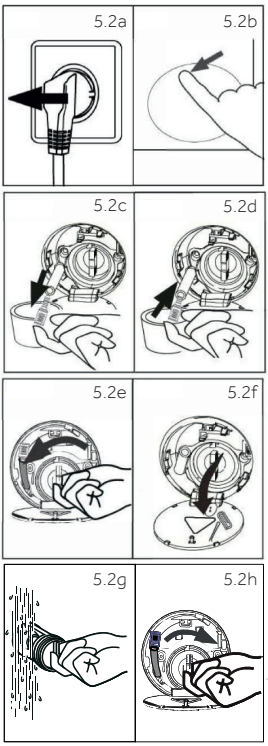
### 5.2 - Limpeza do filtro da bomba

Limpe o filtro uma vez por mês e verifique o filtro da bomba, por exemplo, se o aparelho:

- Não drena a água.
- Não centrifuga.
- Causa um ruído invulgar durante o funcionamento.

**AVISO! Risco de escaldão!**
A água no filtro da bomba pode estar muito quente! Antes de qualquer ação, certifique-se de que a água arrefeceu.

1. Desligue a máquina e retire a ficha da tomada (Fig. 5.2a).
2. Empurre e abra a tampa de serviço (Fig. 5.2b).
3. Providencie um recipiente plano para recolher a água (Fig. 5-2c). Pode haver quantidades maiores!
4. Puxe a mangueira de drenagem para fora e segure a sua extremidade por cima do recipiente (Fig. 5.2c)
5. Retire o tampão de fecho da mangueira de drenagem (Fig. 5.2c).
6. Após o esvaziamento completo, feche a mangueira de drenagem Fig. 5.2d) e volte a introduzi-la na máquina.
7. Desaparafuse e retire o filtro da bomba no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio (Fig. 5.2e).
8. Remova as impurezas e a sujidade (Fig. 5.2f).
9. Limpe cuidadosamente o filtro da bomba, por exemplo, com água corrente (Fig. 5.2g).
10. Após a limpeza, reinstale a pega e aperte-a até que não se mova. Neste momento, a pega está na vertical (Fig. 5.2h).
11. Feche a tampa de serviço.




### 5.3 - Limpe a gaveta do detergente

Tenha sempre o cuidado de não deixar resíduos de detergente.
Limpe regularmente a gaveta:

- Puxe a gaveta para fora até parar.
- Carregue no botão de desbloqueio e retire a gaveta.
- Limpe o interior do lava-loiça com uma toalha.
- Lave a gaveta com água até ficar limpa e voltar a inserir a gaveta no aparelho.

### 5.4 - Limpeza do tambor

- Retire do tambor os objetos lavados acidentalmente, especialmente as peças metálicas, como alfinetes, moedas, etc. e a ranhura da junta da porta (anel de borracha), porque provocam manchas de ferrugem e danos.
- Utilize um produto de limpeza sem cloreto para remover manchas de ferrugem. Respeite as indicações de aviso do fabricante do produto de limpeza.
- Não utilize objetos duros ou palha de aço para a limpeza.
- Após o procedimento, abra a porta, utilize uma toalha para limpar as manchas e a espuma à volta da junta e mantenha o interior e o exterior da junta limpos.

**Nota: Higiene**
Para uma manutenção regular, recomendamos a execução do programa "Lavagem do tambor" num período de 50 ciclos para evitar possíveis resíduos corrosivos. Se necessário, adicionar uma pequena quantidade de detergente especial para máquinas no compartimento do detergente (3) ou colocá-lo diretamente no balde.



QG_WM_X7.indb 51 25/02/2025 11:20:34

# BG

Haier

Пералня



Изтеглете приложението **hOn**

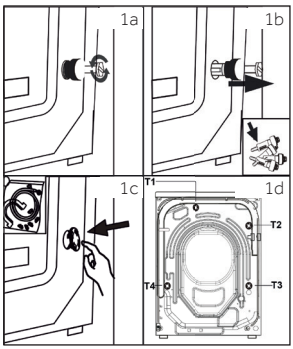
Download on the App Store

Google play

EXPLORE IT ON AppGallery

## 1. Монтиране

**ПО ИЗБОР: Монтирайте подложки за намаляване на шума (Моля, проверете Ръководството за потребителя за подробна информация)**




### 1.1 - Отстраняване на транспортните болтове

Всички елементи (T1, T2, T3 и T4, Фиг. 1d) трябва да бъдат отстранени преди употреба.

1. Отстранете всичките 4 болта (T1 – T4) (Фиг. 1a – 1b).
2. Запълнете 5-те отвора с тапи (Фиг. 1c).

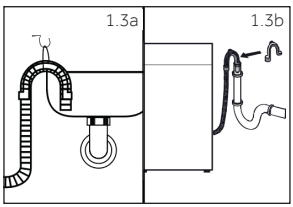
### 1.2 - Подравняване на уреда

Регулирайте всички крачета, за да постигнете напълно хоризонтална позиция.

### 1.3 - Връзка за източване на вода

Прикрепете правилно маркуча за източване на водата към тръбопровода. Маркучът трябва да достига в една точка височина между 80 и 100 см над долната линия на уреда.

Възможни са следните връзки:

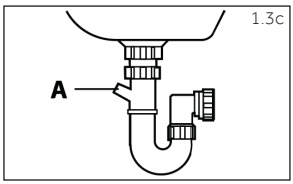



**1.3.1 Дренажен маркуч към мивката**

- Закачете дренажния маркуч с U-образна опора над ръба на мивка с подходящ размер (Фиг. 1.3a).
- Защитете достатъчно U-образната стойка срещу приплъзване.

**1.3.2 Дренажен маркуч към връзката за отпадъчна вода**

- Вътрешният диаметър на тръбата на стойката с вентилационен отвор трябва да бъде минимум 40 mm.
- Поставете дренажния маркуч с дължина 80-100 mm в тръбата за отпадни води.
- Прикрепете U-образната стойка и я закрепете достатъчно (Фиг. 1.3b).




**1.3.3 Връзка на дренажния маркуч към мивката**

- Съединението трябва да се намира над сифона.
- Връзката на кран обикновено се затваря с подложка (A). Трябва да се отстрани, за да се предотврати каквато и да е неизправност (фиг. 1.3c).
- Закрепете дренажния маркуч със скоба.

Изтеглете и прочетете пълното Ръководство за потребителя онлайн за повече подробности относно:

**go.he.services/haier-um**

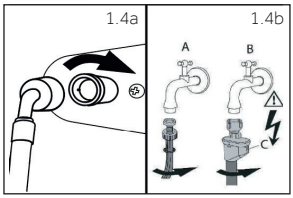


QG_WM_X7.indb 52 25/02/2025 11:20:35

**ВНИМАНИЕ!**

- Маркучът за източване не трябва да се потапя във вода и трябва да е здраво закрепен и да не пропуска. Ако дренажният маркуч е поставен на земята или ако тръбата е на височина по-малка от 80 cm, пералната машина ще се източва непрекъснато, докато се пълни (самосифониране).
- Дренажният маркуч не трябва да се удължава. Ако е необходимо, свържете се с отдела за следпродажбено обслужване.

### 1.4 - Връзка за студена вода




Уверете се, че уплътненията са поставени.

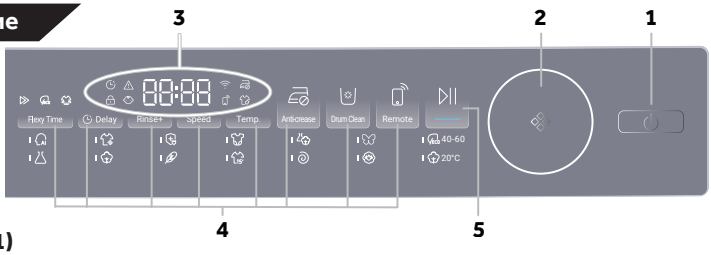
1. Свържете маркуча за подаване на вода с ъгловия край към уреда (фиг. 1.4a). Затегнете винтовото съединение с ръка.
2. Другият край се свързва към кран за вода с резба 3/4" (фиг. 1.4b).

### 1.5 - Електрическа връзка

Преди всяко свързване проверете дали:

- захранването, контактът и предпазителите отговарят на табелата с данни;
- захранващият контакт е заземен и не се използва адаптер с много гнезда или удължител;
- щепселът и контактът са в строго съответствие с изискванията.

## 2. Панел за управление




1 Бутон за захранване
2 Селектор на програми
3 Дисплей
4 Функционални бутони
5 Бутон Стартиране/Пауза

### 2.1 - Бутон за захранване (1)

Докоснете леко този бутон, за да включите уреда, дисплеят свети, индикаторът на бутона „Стартиране/Пауза" мига. Докоснете го отново за около 2 секунди, за да изключите уреда. Ако след известно време не бъде активиран панелен елемент или програма, машината ще се изключи автоматично.

### 2.2 - Селектор на програми (2)

Чрез завъртане на копчето може да се избере една от 14-те програми, съответният светодиод ще светне и ще се покажат нейните настройки по подразбиране.

### 2.3 - Дисплей (3)

Дисплеят показва следната информация:

- Време за пране/сушене
- Отложен край
- Кодове за грешки и сервизна информация
- Символи на дисплея
- Скорост, температура и др.

**Списък на иконите:**

Това са иконите, които се появяват в горния ляв ъгъл на дисплея, след като бъдат активирани.

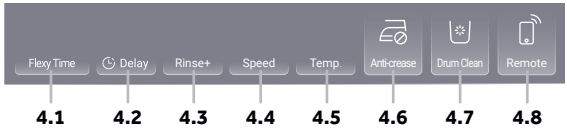
| | | |
|---|---|---|
| Отложен старт. | Уредът е свързан към Wi-Fi. | Спестяване на време. |
| Аларма. | Против гънки. | Пестене на енергия. |
| Вратата на барабана е заключена. | Дистанционно. | Интензивен. |
| Панелът за управление е заключен. | Пара: Интелигентен AI (изкуствен интелект), Грижа при алергии, Грижа за бебето имат функция за пране с пара по подразбиране. | |



QG_WM_X7.indb 53 25/02/2025 11:20:37

## 2.4 - Функционални бутони (4)

Тези осем бутона са специални функционални бутони, които могат да бъдат избрани според нуждите.







**Flexy Time (4.1)**

Докоснете този бутон, за да изберете **Спестяване на време** (Намаляване на основното време за пране и ускоряване на прането), **Спестяване на енергия** (Намаляване на температурата на водата за пране, за да се намали консумацията на енергия) или **Интензивен** (Увеличаване на основното време за пране и засилване на резултата от прането).




**Отложен старт (4.2)**

Докоснете този бутон, за да стартирате програмата с отложен старт. Забавянето на крайното време може да се увеличи на стъпки от 30 минути от 0,5 до 24 часа (крайното време ще бъде по-дълго от първоначалното време на програмата). Например изключен дисплей в 6:30 означава, че краят на програмния цикъл ще бъде след 6 часа и 30 минути.

Натиснете бутона „Стартиране/Пауза", за да активирате забавянето на времето. Не се прилага за програмите „Центрофуга", „Освежаване".

**Забележка: Течен перилен препарат**

Ако използвате течен перилен препарат, не се препоръчва да активирате забавяне на крайното време.




**Изплакване+ (4.3)**

Докоснете този бутон, за да изплакнете прането по-интензивно с прясна вода. Това се препоръчва за хора с чувствителна кожа. Чрез докосване на бутона няколко пъти могат да бъдат избрани от нула до три допълнителни цикъла. Те се появяват на дисплея с P--0/P-- 1/P--2/P--3. Всяка програма има различни опции.




**Скорост (4.4)**

Докоснете този бутон, за да промените или отмените избора на центрофугиране на програмата. Ако не свети никаква стойност, на дисплея се показва „0", прането няма да се центрофугира.




**Темп. (4.5)**

Докоснете този бутон, за да промените температурата на пране на програмата. Ако не свети никаква стойност (на дисплея се показва „--"), водата няма да се затопли.




**Против гънки (4.6)**

За програмите, които могат да избират функцията „Против гънки", докоснете бутона „Против гънки", за да изберете тази функция, и съответната икона ще светне. Докоснете отново или изберете друга програма, тази функция ще бъде отменена.

При функцията „Против гънки" максималната скорост на центрофугата ще се намали. След центрофугиране пералнята продължава да работи на прекъсвания, за да изтръска дрехите, за да предотврати образуването на мухъл и миризма, намалява бръчките и ги прави по-гладки след закачане.

По време на работа, LED дисплеят ще показва „-" „--" „---" „----" и тази фаза продължава най-много 12 часа, потребителите могат да докоснат „Стартиране/Пауза", за да прекратят програмата по всяко време.




**Почистване на барабана (4.7)**

Докоснете този бутон за почистване на вътрешните и външните цилиндри на пералните машини и могат да бъдат избрани различни режими на почистване при отделните случаи на употреба. Не добавяйте никакъв перилен препарат, докато използвате този режим, и се уверете, че в барабана няма дрехи.




**Дистанционно (4.8)**

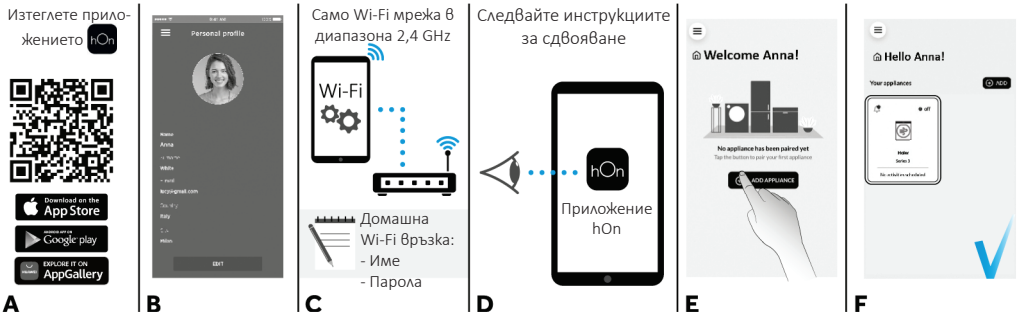
Натиснете за кратко този бутон, за да активирате дистанционен контрол.

За повече информация, вижте специалната глава 7 „Приложение hOn" в Ръководството за потребителя.



QG_WM_X7.indb 54 25/02/2025 11:20:39

## ПРОЦЕС НА СДВОЯВАНЕ С ПРИЛОЖЕНИЕ




Докоснете този бутон, за да изберете мрежата.
Ако машината никога не е била свързвана преди, натиснете за кратко този бутон, за да я свържете към мрежата. Ако вече е била свързана, краткото натискане на този бутон служи за бързо свързване. Натиснете продължително този бутон, за да нулирате.

### 2.5 - Стартиране/Пауза (5)



Докоснете леко този бутон, за да стартирате или прекъснете показваната в момента програма.

### 2.6 - Заключване за деца

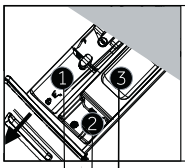
1. Изберете програма и след това стартирайте, докоснете едновременно бутоните Flexy Time и Delay за 3 секунди, за да активирате функцията за заключване за деца; индикаторът за заключване за деца светва.
2. Докоснете едновременно бутоните Flexy Time и Delay за 3 секунди, за да деактивирате функцията за заключване за деца; индикаторът за заключване за деца се изключва.



QG_WM_X7.indb 55 25/02/2025 11:20:40

## 3. Програми

- ● Да
- ○ По избор
- / Не
- - - Водата не се нагрява




Отделение за перилни препарати за:

1. Перилен препарат
2. Омекотител или продукт за грижа
3. Перилен препарат[3)]

| Програма | Макс. Натоварване в кг HW90 | Температура в °C[1)] избираем диапазон | Температура Предварителна настройка | 1 | 2 | 3 | Вид на тъканите | Предварително зададена скорост на центрофугиране в об/мин | Функция Flexy Time | Отложен старт | Изплакване+ | Против гънки | Почистване на барабана | Дистанционното | Продължителност по подразбиране |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Интелигентен AI (изкуствен интелект) | 9 | -- до 60 | 40 | ● | ○ | / | Леко замърсено смесено пране от памук и синтетика | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:18 |
| Освежаване | 1 | / | / | / | / | / | Памук/Синтетика | / | / | / | / | / | ○ | ○ | 0:18 |
| Грижа при алергии | 9 | -- до 90 | 60 | ● | ○ | ○ | Памук/Синтетика | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:47 |
| Грижа за бебето | 4.5 | -- до 90 | 60 | ● | ○ | ○ | Памук/Синтетика | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:47 |
| Смесени тъкани | 9 | -- до 60 | 30 | ● | ● | ○ | / | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:10 |
| Деликатни тъкани | 2 | -- до 30 | 30 | ● | ○ | / | Деликатни тъкани и коприна | 600 | ○ | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 0:42 |
| Eco 40-60 | 9 | -- до 60 | 40 | ● | ○ | / | / | 1400 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 2:31 |
| Синтетика | 4.5 | -- до 60 | 40 | ● | ○ | ○ | Синтетични или смесени тъкани | 1200 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 2:07 |
| Памук | 9 | -- до 90 | 40 | ● | ○ | ○ | Памук | 1400 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 3:08 |
| Пух | 2 | -- до 40 | 30 | / | ○ | ○ | Памук | 800 | ○ | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 1:09 |
| Супер бързо 15'[2)] | 1 | -- до 40 | -- | ● | ○ | / | Памук/Синтетика | 1000 | / | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 0:15 |
| Центрофуга | 9 | / | / | / | / | / | Неделикатна материя | 1000 | / | / | / | ○ | ○ | ○ | 0:08 |
| Вълна | 1 | -- до 40 | -- | ● | ○ | / | Материя, изработена от вълна или със съдържание на вълна, която може да се пере в пералня | 800 | / | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 0:40 |
| 20°C Памук 20°C | 9 | / | / | ● | ○ | ○ | Памук | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 0:53 |

1) Изберете температура на пране 90°C само за специални хигиенни изисквания.
2) Намалете количеството перилен препарат, тъй като продължителността на програмата е кратка.
3) Може да бъде добавен малко перилен препарат в отделението за предпране, само когато функцията за предпране е активирана в приложението. **Забележка**: прахообразният перилен препарат не трябва да надвишава 30 g).
Ако функцията IOT не е активирана, моля, не добавяйте никакъв перилен препарат в отделението за предпране.

При пране на голямо количество пералнята може да вибрира силно или да се движи, ако дрехите са увити.
Дизайнът и спецификациите подлежат на промяна без предупреждение с цел подобряване на качеството.

### 3.1 - Описание на програмите

| | |
|---|---|
| Интелигентен AI (изкуствен интелект) | Тази иновативна програма може автоматично да регулира почистващото действие към обема и вида на пране за най-добри резултати, без да ви причинява неудобство. |



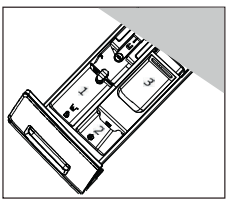
QG_WM_X7.indb 56 25/02/2025 11:20:41

| | | |
|---|---|---|
| | Освежаване | Освежете дрехите си по изключително ефективен и иновативен начин, като използвате технологията на микроизпаренията, за да премахнете миризмите, финия прах и алергените, като същевременно намалите гънките само за 20 минути и без да използвате перилен препарат |
| | Грижа при алергии | Тази програма предлага добро почистване на всякакви памучни материи, като ги хигиенизира и премахва бактериите. Това е ефикасен цикъл на пране с висока температура. Препоръчва се за малки обеми пране. |
| | Грижа за бебето | Тази програма позволява пране на всички бебешки дрехи за постигане на идеално почистване и хигиенизиращ ефект, като настройва температурата на 60 °C минимум. За оптимизиране на резултатите от хигиенизиращия ефект препоръчваме използването на прахообразен перилен препарат. |
| | Смесени тъкани | Прането и изплакването оптимизират скоростта и ритъма на действие на барабана и нивата на водата. Нежната центрофуга осигурява намалено образуване на гънки в тъканта. |
| | Деликатни тъкани | Тази програма има съкратени периоди на въртене на барабана по време на цикъла и е особено подходяща за пране на деликатни тъкани. Цикълът на пране и изплакванията се изпълняват с голямо количество вода за по-добра ефективност. |
| 40-60 | ECO 40-60 | Програмата ECO 40-60 може да почиства нормално замърсено памучно пране, за което е посочено, че може да се пере при 40°C или 60°C, заедно в същия цикъл. Тази програма се използва за оценка на съответствието със законодателството на ЕС относно Ecodesign (проектиране на екологични продукти). |
| | Синтетика | Тази програма позволява пране на различни видове тъкани и с различни цветове заедно. Ротационното движение на барабана и нивото на водата са оптимизирани през фазата на изпиране и изплакване. Деликатното въртене намалява образуването на гънки по тъканите. |
| | Памук | Тази програма е подходяща за пране на цветни памучни дрехи при 40°C или за осигуряване на най-висока степен на чистота при пране на памучно устойчиво пране при 60°C или 90°C. Последната центрофуга е на максимални обороти за да осигури максимално премахване на водата. |
| | Пух | Това е програма, предназначена за изпиране на един артикул с пух. Тази програма пере при ниска температура и завършва с бавна центрофуга. |
| 15' | Супер бързо 15' | Пълен цикъл на пране (пране, изплакване и центрофуга). Тази програма е подходяща за леко замърсени памучни и смесени тъкани. С тази програма се препоръчва да използвате само 20% от обичайно използвания перилен препарат, за да избегнете разхищение. |
| | Центрофуга | Тази програма извършва максимална степен на центрофуга (която може да бъде намалена с помощта на съответния бутон). |
| | Вълна | Тази програма изпълнява цикъл на пране, подходящ за вълнени облекла, които могат да се перат в перална машина, дрехи, които трябва да се перат ръчно, дрехи от коприна или такива с обозначение „Да се пере като коприна" на етикета на артикула. |
| 20°C | Памук 20°C | Нов цикъл, който позволява прането на различни тъкани и цветове заедно само при 20 °C и осигурява отлично почистване. |

## 4. Ежедневна употреба

- Включете пералнята към електрическото захранване и връзка за вода (вижте главата за монтиране в ръководството за потребителя).
- **Подгответе прането**: Сортирайте дрехите според материята (памук, синтетика, вълна или коприна и т.н.) и това колко са замърсени. Проверете етикетите на вашите дрехи. Разделете белите дрехи от цветните. Изпразнете джобовете от предмети като ключове, монети и др. и отстранете по-твърдите декоративни елементи.
- Заредете прането дреха по дреха, като избягвате претоварване (проверете различните максимални възможности за зареждане според програмата). Затворете внимателно вратата. Уверете се, че няма прищипани дрехи.
- Изберете перилния препарат и омекотителя (ако е необходимо) и ги изсипете в правилните отделения на чекмеджето. Затворете чекмеджето.

### 4.1 - Добавяне на перилен препарат



1. Отворете чекмеджето за перилен препарат.
2. Поставете необходимите химикали в съответните отделения.
3. Върнете внимателно назад чекмеджето.

Препоръката за типа перилни препарати е подходяща за различните температури на пране, моля, вижте ръководството на перилния препарат.

- Изберете програма, като завъртите копчето, избирайки тази, която е най-подходяща за заредените дрехи; светодиодът за съответната програма светва и се показват настройките по подразбиране
- Изберете необходимите опции и настройки
- Докоснете бутона „Стартиране/Пауза" ⏯, за да започнете.
- Когато цикълът приключи, на дисплея се показва „КРАЙ", след което уредът се изключва автоматично. Извадете прането възможно най-бързо, за да предотвратите гънки, неприятни миризми и размножаване на бактерии.



QG_WM_X7.indb 57 25/02/2025 11:20:41

## 5. Грижа и поддръжка

### 5.1 - Общо почистване на машината

- Изключете машината от контакта по време на почистване и поддръжка.
- Използвайте мека кърпа с течен сапун, за да почистите корпуса на машината и гумените компоненти.
- Не използвайте органични химикали или корозивни разтворители.

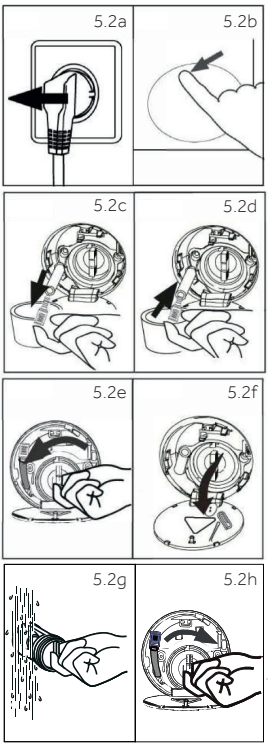
### 5.2 - Почистване на филтъра на помпата

Почиствайте филтъра веднъж месечно и проверявайте филтъра на помпата, например ако уредът:

- Не източва водата.
- Не центрофугира.
- Причинява необичаен шум по време на работа.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Риск от изгаряне!**
Водата във филтъра на помпата може да е много гореща! Преди каквото и да е действие, се уверете, че водата е изстинала.

1. Изключете и извадете щепсела на машината (фиг. 5.2a).
2. Натиснете и отворете сервизната клапа (фиг. 5.2b).
3. Осигурете плосък контейнер за събиране на водата от промивката (фиг. 5.2c). Може да има и по-големи количества!
4. Издърпайте дренажния маркуч и задръжте края му над контейнера (фиг. 5.2c).
5. Извадете уплътнителната тапа от дренажния маркуч (фиг. 5.2c).
6. След пълно източване затворете дренажния маркуч (фиг. 5.2d) и го вкарайте обратно в машината.
7. Развийте и отстранете обратно на часовниковата стрелка филтъра на помпата (фиг. 5.2e).
8. Отстранете замърсителите и мръсотията (фиг. 5.2f).
9. Почистете внимателно филтъра на помпата, например с течаща вода (фиг. 5.2g).
10. След почистване поставете отново дръжката и я затегнете, докато спре да се движи. В този момент дръжката е във вертикално положение (фиг. 5.2h).
11. Затворете сервизната клапа.




### 5.3 - Почистване на чекмеджето за перилен препарат

Винаги внимавайте да няма остатъци от перилен препарат.
Почиствайте редовно чекмеджето:

- Издърпайте чекмеджето, докато спре.
- Натиснете бутона за освобождаване и извадете чекмеджето.
- Избършете вътрешността на мивката с кърпа.
- Изплакнете чекмеджето с вода, докато стане чисто и го поставете обратно в уреда.

### 5.4 - Почистване на барабана

- Отстранете случайно изпраните предмети, особено метални части като карфици, монети и др., от барабана и жлеба на уплътнението на вратата (гумен пръстен), защото причиняват петна от ръжда и щети.
- Използвайте почистващ препарат без хлорид за премахване на петна от ръжда. Спазвайте предупредителните съвети на производителя на почистващия препарат.
- Не използвайте никакви твърди предмети или стоманена вълна за почистване.
- След процедурата отворете вратата, използвайте кърпа, за да почистите петната и пяната около уплътнението и поддържайте вътрешността и външната страна на уплътнението чисти.

**Забележка: Хигиенизиране**

За редовна поддръжка препоръчваме да стартирате програма „Почистване на барабана" на всеки 50 цикъла, за да избегнете възможни корозивни остатъци. Ако е необходимо, добавете малко количество от специалния препарат за почистване на машини в отделението за перилен препарат (3) или го поставете директно в барабана.



QG_WM_X7.indb 58 25/02/2025 11:20:42

HR

Haier

Perilica rublja



Preuzmite aplikaciju **hOn**

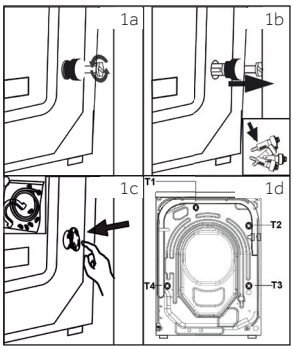
Download on the App Store
Google play
EXPLORE IT ON AppGallery

## 1. Ugradnja

**NEOBAVEZNO: Ugradnja jastučića za smanjenje buke (Detaljne informacije potražite u korisničkom priručniku)**

### 1.1 - Uklanjanje vijaka za transport

Prije upotrebe uklonite sve elemente (T1, T2, T3 i T4, slika 1d).
1. Uklonite sva 4 vijka (T1 - T4) (slika 1a – 1b).
2. Popunite 5 rupa čepovima za zatvaranje (sl. 1c).




### 1.2 - Poravnavanje uređaja

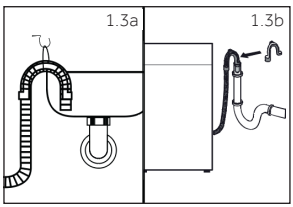
Prilagodite sve nožice tako da je uređaj u potpuno izravnatom položaju.

### 1.3 - Priključak za odvodnju vode

Pravilno pričvrstite odvodno crijevo za vodu na cjevovod. Crijevo u jednom trenutku mora doseći visinu između 80 i 100 cm iznad donje ravnine uređaja.

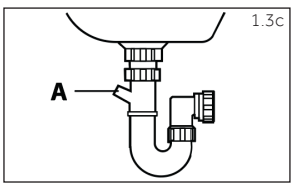
Mogući su sljedeći spojevi:

**1.3.1 Odvodno crijevo na lavabo**
- Objesite odvodno crijevo s U nosačem preko ruba lavaboa odgovarajuće veličine (slika 1.3a).
- Dovoljno zaštitite U nosač od klizanja.




**1.3.2 Odvodno crijevo na priključak za otpadnu vodu**
- Unutarnji promjer postolja s otvorom za odzračivanje mora biti minimalno 40 mm.
- Postavite odvodno crijevo 80 do 100 mm u cijev za otpadnu vodu.
- Postavite U nosač i dovoljno ga pričvrstite (sl. 1.3b).

**1.3.3 Spajanje odvodnog crijeva na umivaonik**
- Spoj mora biti iznad sifona.
- Priključak slavine obično se zatvara pločicom (A). Mora se ukloniti kako bi se spriječio nepravilan rad (sl. 1.3c).
- Pričvrstite odvodno crijevo stezaljkom.




Preuzmite i pročitajte cijeli Korisnički priručnik na internetu ako trebate više pojedinosti o:

**go.he.services/haier-um**

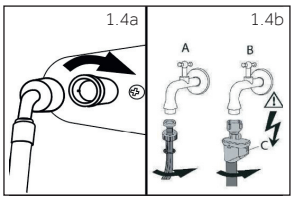


QG_WM_X7.indb 59 25/02/2025 11:20:43

**OPREZ!**

- Odvodno crijevo ne smije se uranjati u vodu, mora biti pričvršćeno i ne smije propuštati. Ako je odvodno crijevo postavljeno na tlo ili ako je cijev na visini manjoj od 80 cm, perilica rublja će se kontinuirano prazniti za vrijeme punjenja (samostalno obavlja ulogu sifona).
- Odvodno crijevo ne smije se izvlačiti. Ako je potrebno, obratite se servisu nakon kupnje.

### 1.4 - Spajanje hladne vode




Provjerite jesu li brtve umetnute.

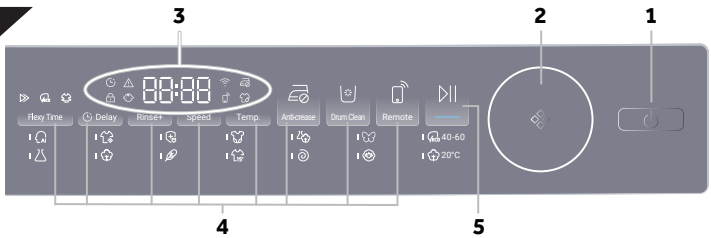
1. Spojite kutni kraj crijeva za dovod vode na uređaj (sl. 1.4a). Ručno pritegnite vijčani spoj.
2. Drugi kraj spojite na slavinu za vodu s navojem od 3/4" (sl. 1.4b).

### 1.5 - Električni spojevi

Prije svakog spajanja provjerite sljedeće:

- Jesu li napajanje, utičnica i osigurači prikladni s obzirom na podatke na nazivnoj pločici;
- je li utičnica uzemljena i uvjerite se da se ne koristi višestruki utikač ili nastavak;
- Jesu li električni utikač i utičnica strogo usklađeni.

## 2. Upravljačka ploča




1 Gumb za uključivanje/isključivanje
2 Izbornik programa
3 Zaslon
4 Funkcijski gumbi
5 Gumb za pokretanje/pauzu

### 2.1 - Gumb za uključivanje/isključivanje (1)

Lagano dodirnite ovaj gumb za uključivanje, zaslon će svijetliti, a indikator gumba za pokretanje/pauzu će treptati. Dodirnite ga ponovno i zadržite oko 2 sekunde za isključivanje. Ako se nakon nekog vremena ne aktivira nijedan element ili program ploče, uređaj će se automatski isključiti.

### 2.2 - Izbornik programa (2)

Okretanjem regulatora možete odabrati jedan od 14 programa, nakon čega se uključuje odgovarajući LED indikator i prikazuju se njegove zadane postavke.

### 2.3 - Zaslon (3)

Na zaslonu se prikazuju sljedeći podaci:

- Vrijeme pranja/sušenja
- Odgoda vremena završetka
- Kodovi pogrešaka i servisne informacije
- Simboli na zaslonu
- Brzina, temperatura itd.

**Opis ikona:**

Ovo su ikone koje se prikazuju u gornjem lijevom kutu zaslona nakon aktivacije.

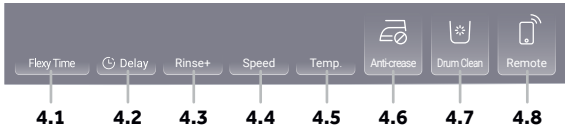
| | | |
|---|---|---|
| Odgoda. | Uređaj je povezan na Wi-Fi. | Ušteda vremena. |
| Alarm. | Zaštita od gužvanja. | Ušteda energije. |
| Vrata bubnja su zaključana. | Daljinsko. | Intenzivno pranje. |
| Upravljačka ploča je zaključana. | Para: Smart AI, Alergijska njega, Njega za bebe, imaju funkciju ispiranja parom prema zadanim postavkama. | |



QG_WM_X7.indb 60 25/02/2025 11:20:44

## 2.4 - Funkcijski gumbi (4)

Ovih osam gumba posebni su funkcijski gumbi koji se mogu odabrati po potrebi.




Flexy Time

**Fleksibilno vrijeme (4.1)**

Dodirnite ovaj gumb za odabir **uštede vremena** (Smanjite vrijeme glavnog pranja i ubrzajte pranje), **uštede energije** (Smanjite temperaturu vode za pranje kako biste smanjili potrošnju energije) ili **Intenzivno pranje** (Povećajte vrijeme glavnog pranja i pojačajte pranje).

Delay

**Odgoda (4.2)**

Pritisnite ovaj gumb za pokretanje programa s odgodom. Vrijeme odgođenog završetka može se povećavati u koracima od 30 minuta u rasponu od 0,5 i 24 h (vrijeme završetka bit će duže od vremena izvornog programa). Na primjer, ako je prikazano 6:30, to znači da će kraj ciklusa programa nastupiti za 6 sati i 30 minuta.

Dodirnite gumb za pokretanje/pauzu želite li aktivirati vremensku odgodu. Nije primjenjivo na programe Centrifuga, Osvježavanje.

**Napomena: Tekući deterdžent**

Ako koristite tekući deterdžent, ne preporučujemo aktiviranje odgode vremena završetka.

Rinse+

**Ispiranje+ (4.3)**

Dodirnite ovaj gumb za intenzivnije ispiranje rublja svježom vodom. Preporučuje se osobama s osjetljivom kožom. Dodirom gumba nekoliko puta možete odabrati nula do tri dodatna ciklusa. Prikazuju se na zaslonu predstavljeni oznakama P--0/P--1/P--2/P--3. Dostupne su različite opcije programa.

Speed

**Brzina (4.4)**

Dodirnite ovaj gumb za promjenu ili poništavanje odabrane brzine centrifuge u sklopu programa. Ako nije osvijetljena nijedna vrijednost, prikazuje se "0" i rublje se neće centrifugirati.

Temp.

**Temperatura (4.5)**

Dodirnite ovaj gumb želite li promijeniti temperaturu programa pranja. Ako nije osvijetljena nijedna vrijednost (prikazuje se "--") i voda se neće zagrijavati.

Anti-crease

**Zaštita od gužvanja (4.6)**

Za one programe koji mogu odabrati funkciju "Zaštita od gužvanja", dodirnite gumb "Zaštita od gužvanja" za odabir ove funkcije i zasvijetlit će odgovarajuća ikona. Dodirnite ponovno ili odaberite drugi program, ova će se značajka poništiti.

Pod funkcijom "Zaštita od gužvanja", maksimalna brzina centrifuge će se smanjiti Nakon centrifuge, perilica rublja održava isprekidani rad kako bi otresla odjeću kako bi spriječila plijesan i miris, smanjila bore i učinila ih glatkijima nakon spuštanja.

Tijekom rada na zaslonu će se prikazati "-" "--" "---" "----" i ova faza traje najviše 12 sati. Korisnik može dodirnuti gumb za pokretanje/pauzu da prekinute programe u bilo kojem trenutku.

Drum Clean

**Ciscenje bubnja (4.7)**

Dodirnite ovaj gumb za čišćenje unutarnjih i vanjskih cilindara perilica rublja, a različiti načini čišćenja mogu se odabrati u različitim scenarijima uporabe. Nemojte dodavati deterdžent ovog načina rada i pazite da u bubnju nema odjeće.

Remote

**Daljinsko (4.8)**

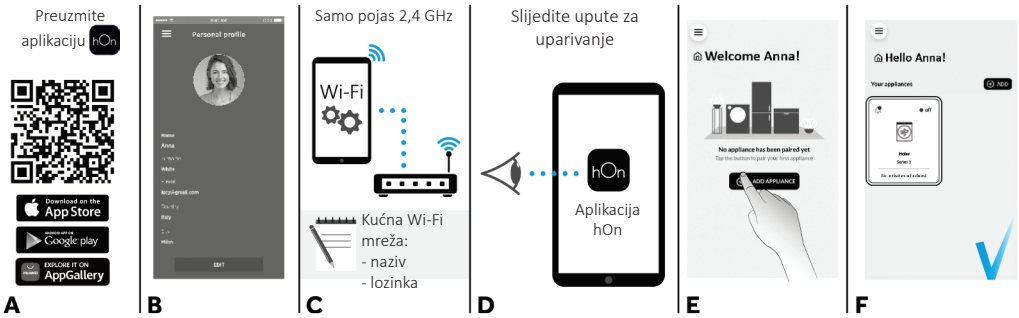
Kratko pritisnite ovaj gumb da biste aktivirali daljinsko upravljanje.

Za više informacija pogledajte posebno poglavlje 7 "Aplikacija hOn" u Korisničkom priručniku.



QG_WM_X7.indb 61 25/02/2025 11:20:45

## POSTUPAK UPARIVANJA APLIKACIJE




Dodirnite ovaj gumb da biste odabrali mrežu.
Ako stroj nikada prije nije bio spojen, kratko pritisnite ovaj gumb kako biste ga povezali s mrežom. Ako je već bio spojen, kratkim pritiskom gumba omogućuje se brzo povezivanje. Pritisnite i zadržite ovaj gumb za resetiranje.

### 2.5 - Pokretanje/pauza (5)



Lagano dodirnite ovaj gumb za pokretanje ili prekid trenutačno prikazanog programa.

### 2.6 - Sigurnosno zaključavanje

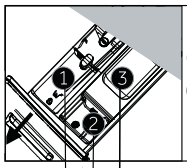
1. Odaberite program, a zatim istodobno dodirnite gumbe Flexy Time i Delay na 3 sekunde kako biste omogućili funkciju sigurnosnog zaključavanja; indikator sigurnosno zaključavanje će se uključiti.
2. Istodobno dodirnite gumbe Flexy Time i Delay na 3 sekunde kako biste onemogućili funkciju sigurnosnog zaključavanja; indikator sigurnosnog zaključavanja će se isključiti.



QG_WM_X7.indb 62 25/02/2025 11:20:45

## 3. Programi

- ● Da
- ○ Neobavezno
- / Ne
- - - Voda se ne zagrijava




Odjeljak za deterdžent za:

1. Deterdžent
2. Omekšivač i proizvod za njegu
3. Deterdžent[3)]

| Program | Maksimalno opterećenje u kg HW90 | Temperatura u °C[1)] raspon koji se može odabrati | Temperatura Unaprijed postavljeno | 1 | 2 | 3 | Vrsta tkanine | Prethodno postavljena brzina centrifuge u o/min | Funkcija Fleksibilno vrijeme | Odgoda | Ispiranje+ | Zaštita od gužvanja | Ciscenje bubnja | Daljinsko | Zadano trajanje |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Smart AI | 9 | -- do 60 | 40 | ● | ○ | / | Lagano zaprljano mješovito rublje - rublje od pamuka i sintetičkih materijala | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:18 |
| Osvježavanje | 1 | / | / | / | / | / | Pamuk/sintetika | / | / | / | / | / | ○ | ○ | 0:18 |
| Alergijska njega | 9 | -- do 90 | 60 | ● | ○ | ○ | Pamuk/sintetika | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:47 |
| Njega za bebe | 4,5 | -- do 90 | 60 | ● | ○ | ○ | Pamuk/sintetika | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:47 |
| Miješano | 9 | -- do 60 | 30 | ● | ● | ○ | / | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:10 |
| Osjetljivo | 2 | -- do 30 | 30 | ● | ○ | / | Osjetljivo rublje i svila | 600 | ○ | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 0:42 |
| 40-60 Eco 40-60 | 9 | -- do 60 | 40 | ● | ○ | / | / | 1400 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 2:31 |
| Sintetika | 4,5 | -- do 60 | 40 | ● | ○ | ○ | Sintetička ili mješovita tkanina | 1200 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 2:07 |
| Pamuk | 9 | -- do 90 | 40 | ● | ○ | ○ | Pamuk | 1400 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 3:08 |
| Popluni | 2 | -- do 40 | 30 | / | ○ | ○ | Pamuk | 800 | ○ | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 1:09 |
| Super brzi 15'[2)] | 1 | -- do 40 | -- | ● | ○ | / | Pamuk/sintetika | 1000 | / | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 0:15 |
| Centrifuga | 9 | / | / | / | / | / | Neosjetljiva tkanina | 1000 | / | / | / | ○ | ○ | ○ | 0:08 |
| Vuna | 1 | -- do 40 | -- | ● | ○ | / | Tkanina od vune ili s određenim udjelom vune periva u perilici rublja | 800 | / | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 0:40 |
| 20°C Pamuk 20 °C | 9 | / | / | ● | ○ | ○ | Pamuk | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 0:53 |

1) Odaberite temperaturu pranja od 90 °C samo u slučaju posebnih higijenskih zahtjeva.
2) Smanjite količinu deterdženta jer je program prekratko traje.
3) Malo deterdženta može se dodati u pretinac za pretpranje samo kada je aktivirana funkcija pretpranja u aplikaciji.
   **Napomena** : deterdžent u prahu ne smije prelaziti 30 g).
   Ako funkcija IOT nije aktivirana, nemojte dodavati deterdžent u pretinac za pretpranje.

Prilikom pranja velike količine rublja, perilica rublja može snažno vibrirati ili se pomaknuti ako je odjeća zamotana.
Dizajn i tehnički podaci mogu se izmijeniti bez prethodne najave u svrhu poboljšanja kvalitete.

### 3.1 - Opis programa

| | |
|---|---|
| Smart AI | Ovim se inovativnim programom može automatski prilagoditi postupak čišćenja kapacitetu i tipologiji opterećenja za najbolje rezultate bez ikakvih briga. |



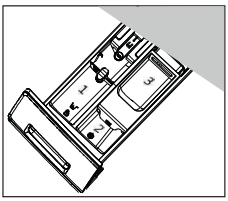
QG_WM_X7.indb 63 25/02/2025 11:20:46

| | | |
|---|---|---|
| | Osvježavanje | Osvježite svoju odjeću na vrlo učinkovit i inovativan način, koristeći tehnologiju mikro pare za uklanjanje mirisa, sitne prašine i alergena, smanjujući nabore za samo 20 minuta i bez upotrebe deterdženta |
| | Alergijska njega | Ovim se programom nudi temeljito čišćenje svih pamučnih odjevnih predmeta, dezinfekcija te eliminacija bakterija. Predstavlja učinkovit ciklus pranja na visokoj temperaturi. Preporučuje se za male količine rublja. |
| | Njega za bebe | Ovaj program omogućava vam pranje sve dječje odjeće postižući savršenu čistoću i dezinfekciju, postavljajući temperaturu na najmanje 60°C. Kako bi se optimizirao dezinfekcijski učinak preporučujemo uporabu sredstva za pranje u prašku. |
| | Miješano | Tijekom pranja i ispiranja brzina i ritam pokretanja bubnja i razina vode su optimizirani. Blaža centrifuga pomaže u smanjenju nastanka nabora na tkanini. |
| | Osjetljivo | Ovaj program ima smanjeno vrijeme okretanja bubnja tijekom ciklusa i posebno je primjeren za pranje osjetljivih tkanina. Ciklus pranja i ispiranja obavlja se uz uporabu velike količine vode kako bi se osigurala najbolja izvedba. |
| 40-60 | ECO 40-60 | Programom ECO 40-60 može se čistiti normalno zaprljano pamučno rublje, perivo na temperaturi od 40 °C ili 60 °C, zajedno u istom ciklusu. Ovaj se program upotrebljava za procjenu usklađenosti sa zakonodavstvom EU-a Ecodesign (ekološki prihvatljiv dizajn proizvoda). |
| | Sintetika | Ovim se programom omogućava pranje različitih vrsta tkanina i različitih boja zajedno. Optimizirani su okretanje bubnja i razine vode, tijekom faza pranja i ispiranja. Točno izvođenje radnje centrifuge pomaže u smanjenju nastanka nabora na tkanini. |
| | Pamuk | Ovaj je program prikladan je za pranje obojene pamučne odjeće na 40 °C ili za osiguravanje najvišeg stupnja čistoće pri pranju rublja otpornog na pamuk na 60 °C ili 90 °C. Završno centrifugiranje odvija se maksimalnom brzinom koja osigurava izvrsno uklanjanje vode. |
| | Popluni | Ovo je program posvećen pranju jednog popluna. Ovaj program izvodi pranje na niskoj temperaturi i završava sporim centrifugiranjem. |
| 15' | Super brzi 15' | Kompletan ciklus pranja (pranje, ispiranje i centrifugiranje). Ovaj program prikladan je za lagano prljave pamučne i mješovite tkanine. S ovim programom preporučuje se uporaba samo 20% deterdženta koji se obično koristi kako bi se izbjeglo rasipanje. |
| | Centrifuga | Ovaj program izvodi maksimalno centrifugiranje (koje se može smanjiti pomoću odgovarajuće tipke). |
| | Vuna | Ovaj program provodi ciklus pranja namijenjen vunenim tkaninama koje se mogu prati u perilici, komadima odjeće koji se peru ručno, svilenim komadima rublja ili onima kojima je na deklaraciji tkanine naznačeno "Prati kao svilu". |
| 20°C | Pamuk 20 °C | Novi ciklus koji omogućuje zajedničko pranje različitih tkanina i boja na samo 20 °C s izvrsnim rezultatima. |

## 4. Svakodnevna upotreba

- Spojite perilicu rublja na izvor napajanja i na priključak za vodu (pogledajte poglavlje o ugradnji u korisničkom priručniku).
- **Priprema rublja**: Odjeću razvrstajte prema vrsti tkanine (pamuk, sintetika, vuna ili svila itd.) i prema tome koliko je prljava. Provjerite naljepnice na odjeći. Odvojite bijelu odjeću od odjeće u boji. Iz džepova izvadite predmete kao što su ključevi, kovanice itd. i uklonite tvrđe ukrasne predmete.
- Stavljajte jedan po jedan odjevni predmet kako biste izbjegli preopterećenje (provjerite kolika je maksimalna nosivost za pojedini program). Pažljivo zatvorite vrata. Pobrinite se da nijedan komad rublja nije prignječen.
- Odaberite deterdžent i omekšivač (po potrebi) i ulijte ga u odgovarajuće odjeljke ladice. Zatvorite ladicu.

### 4.1 - Dodavanje deterdženta



1. Izvucite ladicu za deterdžent.
2. Stavite potrebne kemikalije u odgovarajuće odjeljke.
3. Lagano gurnite ladicu natrag.

Preporuka o vrsti deterdženta prikladna je za različite temperature pranja - pogledajte priručnik za deterdžent.

- Odaberite program okretanjem regulatora - odaberite oanj koji najviše odgovara umetnutoj odjeći; LED indikator povezanog programa će se uključiti i prikazat će se zadane postavke
- Odaberite željene opcije i postavke
- Dodirnite gumb za pokretanje/pauzu za pokretanje.
- Po završetku ciklusa na zaslonu se prikazuje "KRAJ", a uređaj se zatim automatski isključuje. Uklonite rublje što je prije moguće kako biste spriječili stvaranje nabora, širenje neugodnih mirisa i razvoj bakterija.



QG_WM_X7.indb 64 25/02/2025 11:20:47

## 5. Njega i održavanje

### 5.1 - Opći postupci čišćenja uređaja

- Isključite uređaj iz napajanja prije čišćenja i održavanja.
- Pri čišćenju kućišta uređaja i gumenih dijelova koristite meku krpu s tekućim sapunom.
- Nemojte koristiti organske kemikalije ili korozivna otapala.

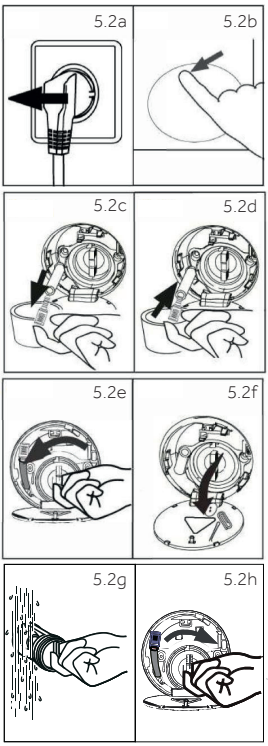
### 5.2 - Čišćenje filtra pumpe

Očistite filtar jednom mjesečno i provjerite filtar pumpe ako uređaj:

- Ne isušuje vodu.
- Ne vrti se.
- Stvara neobičnu buku za vrijeme rada.

**UPOZORENJE! Opasnost od opeklina od pare!**
Voda u filtru pumpe može biti vrlo vruća! Provjerite je li se voda ohladila prije svake radnje.

1. Isključite i odspojite uređaj (slika 5.2a).
2. Pritisnite i otvorite servisni poklopac (slika 5.2b).
3. Postavite ravnu posudu u koju će istjeći preostala voda (slika 5.2c). Količina bi mogla biti velika!
4. Izvucite odvodno crijevo i držite njegov kraj iznad spremnika (slika 5.2c).
5. Izvadite čep za brtvljenje iz odvodnog crijeva (slika 5.2c).
6. Po završetku pražnjenja, zatvorite odvodno crijevo (slika 5.2d) i ugurajte ga natrag u uređaj.
7. Odvrnite i uklonite filtar pumpe u smjeru suprotnom od kazaljke na satu (slika 5.2e).
8. Uklonite kontaminante i prljavštinu (slika 5.2f).
9. Pažljivo očistite filtar pumpe, npr. tekućom vodom (slika 5.2g).
10. Nakon čišćenja ponovno postavite ručku i zategnite je tako da se ne može pomicati. U tom će trenutku ručka biti u vertikalnom položaju (slika 5.2h).
11. Zatvorite servisni poklopac.




### 5.3 - Čišćenje ladice za deterdžent

Uvjerite se da nema ostataka deterdženta.
Redovito čistite ladicu:

- Izvlačite ladicu dok se ne zaustavi.
- Pritisnite gumb za otpuštanje i izvadite ladicu.
- Obrišite unutrašnjost odvodnog kanala ručnikom.
- Ispirite ladicu vodom dok se ne očisti, zatim je vratite u uređaj.

### 5.4 - Čišćenje bubnja

- Iz bubnja i utora brtve vrata uklonite slučajno oprane predmete, posebno metalne dijelove kao što su igle, kovanice i sl. (gumeni prsten) jer stvaraju mrlje od hrđe i oštećenja.
- Za uklanjanje mrlja od hrđe koristite sredstvo za čišćenje bez klora. Pridržavajte se upozorenja proizvođača sredstva za čišćenje.
- Pri čišćenju nemojte koristiti tvrde predmete ili čeličnu vunu.
- Po završetku postupka otvorite vrata, ručnikom očistite mrlje i pjenu oko brtve te održavajte unutrašnjost i vanjštinu brtve čistima.

**Napomena: Higijena**
Za redovito održavanje preporučujemo program "Ciscenje bubnja" unutar 50 ciklusa kako bi se izbjegli mogući korozivni ostaci. Ako je potrebno, dodajte malu količinu posebnog sredstva za čišćenje perilice u odjeljak za sredstvo za pranje (3) ili ga izravno stavite u kantu.



QG_WM_X7.indb 65 25/02/2025 11:20:47

HU

Haier

Mosógép



A **hOn** alkalmazás letöltése

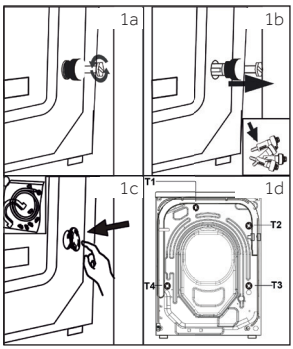
Download on the App Store

Google play

EXPLORE IT ON AppGallery

## 1. Telepítés

**OPCIONÁLIS: Szerelje fel a zajcsökkentő párnákat (Részletes információkért lásd a felhasználói útmutatót)**




### 1.1 - Szállítási rögzítőcsavarok eltávolítása

Használat előtt minden elemet (T1, T2, T3 és T4, 1d ábra) el kell távolítani.

1. Távolítsa el mind a 4 csavart (T1 - T4) (1a – 1b ábra).
2. Töltse ki az 5 furatot vakdugókkal (1c ábra).

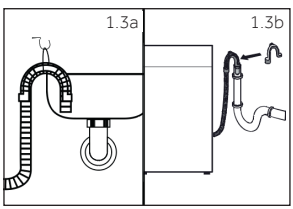
### 1.2 - A készülék beállítása

Állítsa be az összes lábat a teljes vízszintes pozíció eléréséhez.

### 1.3 - Csatlakozás a lefolyóhoz

Rögzítse megfelelően az elvezetőtömlőt a csővezetékhez. A tömlőnek egy ponton el kell érnie a készülék alsó vonala feletti 80 és 100 cm közötti magasságot.

A következő csatlakozások lehetségesek:

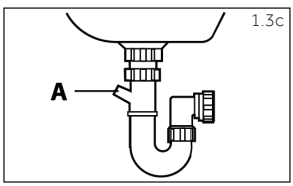



**1.3.1 Elvezetőtömlő a mosogatóhoz**

- Akassza az elvezetőtömlőt az U-támasszal egy megfelelő méretű mosogató szélére (1.3a ábra).
- Tegye meg a megfelelő óvintézkedéseket az U-támasz elcsúszásának a megelőzésére.

**1.3.2 Elvezetőtömlő csatlakoztatása a szennyvízcsőhöz**

- A szellőzőfurattal ellátott állócsőnek legalább 40 mm-es belső átmérővel kell rendelkeznie.
- Helyezze az elvezetőtömlőt 80-100 mm-re a szennyvízcsőbe.
- Csatlakoztassa az U-támaszt, és rögzítse megfelelően (1.3b ábra).




**1.3.3 Elvezetőtömlő a mosogató csatlakozáshoz**

- A csatlakozásnak a szifon felett kell lennie.
- A T-idom csatlakozását általában egy betét (A) zárja le. Ezt mindenképpen távolítsa el a működési zavarok megelőzése érdekében (1.3c ábra).
- Rögzítse az elvezetőtömlőt egy bilinccsel.

További részletekért töltse le és olvassa el a teljes felhasználói kézikönyvet online:

**go.he.services/haier-um**

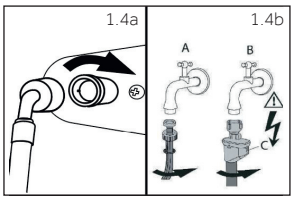


QG_WM_X7.indb 66 25/02/2025 11:20:48

**VIGYÁZAT!**

- Az elvezetőtömlőt nem szabad vízbe meríteni, és biztonságosan rögzíteni kell, továbbá szivárgásmentesnek kell lennie. Ha az elvezetőtömlőt a talajra helyezi, vagy ha a cső 80 cm-nél kisebb magasságban van, a mosógép folyamatosan ürít töltés közben (önleeresztés).
- Az elvezetőtömlő meghosszabbítása tilos. Szükség esetén vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgálattal.

### 1.4 - Hidegvíz-csatlakozás




Bizonyosodjon meg arról, hogy a tömítések a helyükön találhatók.

1. Csatlakoztassa a bemeneti víztömlőt a ferde végével a készülékhez (1.4a ábra). Kézzel húzza meg a csavarkötést.
2. A másik véget csatlakoztassa egy 3/4" menetes vízcsaphoz (1.4b ábra).

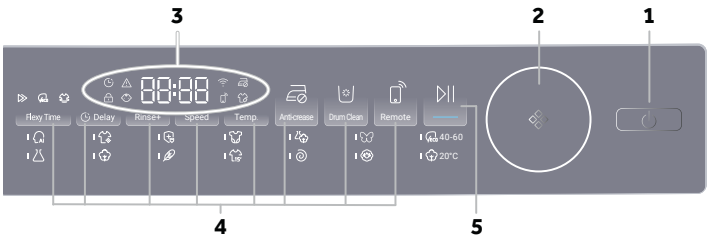
### 1.5 - Elektromos csatlakozás

Minden csatlakozás előtt ellenőrizze, hogy:

- a tápellátás, az aljzat és a biztosíték megfelel az adattáblának;
- a hálózati aljzat földelt, és nem használ elosztós csatlakozót vagy hosszabbítót;
- a hálózati csatlakozódugasz és az aljzat pontosan illeszkedik egymáshoz.

## 2. Vezérlőpult

1 „Bekapcsolás" gomb
2 Programválasztó
3 Kijelző
4 Funkciógombok
5 „Start/Szünet" gomb




### 2.1 - Bekapcsoló gomb (1)

Finoman érintse meg ezt a gombot a bekapcsoláshoz, ezt követően a kijelző világít, és a „Start/Szünet" gomb visszajelzője villog. A kikapcsoláshoz érintse meg újra, és tartsa lenyomva körülbelül 2 másodpercig. Ha egy idő után nem aktiválja a vezérlőpult egyetlen elemét sem, vagy nem választ programot, a gép automatikusan leáll.

### 2.2 - Programválasztó (2)

A tárcsa elforgatásával kiválasztható a 14 program egyike, a kapcsolódó LED kigyullad, majd megjelennek a program alapértelmezett beállításai.

### 2.3 - Kijelző (3)

A kijelző a következő tájékoztatással szolgál:

- Mosási / szárítási idő
- Befejezés késleltetése
- Hibakódok és szervizinformációk
- Kijelző szimbólumok
- Sebesség, hőmérséklet stb.

**Ikon jelmagyarázat:**

Ezek az ikonok jelennek meg aktiválás után a kijelző bal felső sarkában.

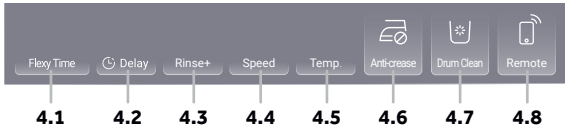
| | | |
|---|---|---|
| Késleltetés. | A készülék Wi-Fi hálózathoz csatlakozik. | Időmegtakarítás. |
| Riasztás. | Gyűrődésgátlás. | Energiatakarékosság. |
| Dob ajtaja zárva. | Távirányítás. | Intenzív. |
| A vezérlőpult zárolva van. | Gőz: A Smart AI, Anti-allergén, Babaruhák programok esetében a gőzmosás funkció alapértelmezett módon engedélyezett. | |



QG_WM_X7.indb 67 25/02/2025 11:20:50

## 2.4 - Funkciógombok (4)

Ez a nyolc speciális funkciógomb szükség szerint használható.




Flexy Time

**Rugalmas idő (4.1)**

Érintse meg ezt a gombot az **Időmegtakarítás** (a fő mosási idő csökkentése és a mosás felgyorsítása), az **Energiagazdálkodás** (a mosóvíz hőmérsékletének csökkentése az energiafogyasztás csökkentése érdekében) vagy az **Intenzív** (a fő mosási idő növelése és hatékonyabb mosási eredmény) kiválasztásához.

Delay

**Késleltetés (4.2)**

Érintse meg ezt a gombot a program késleltetett indításához. A késleltetés vége ideje 30 perces lépésekben növelhető 0,5 és 24 óra között (a befejezési idő meg fogja haladni az eredeti programidőt). Például a 6:30 kijelző azt jelenti, hogy a programciklus 6 óra és 30 perc múlva fog véget érni.

Érintse meg a „Start/Szünet" gombot az időkésleltetés aktiválásához. Nem alkalmazható a Centrifuga, Refresh programokhoz.

**Megjegyzés: Folyékony mosószer**

Folyékony mosószer használata esetén nem ajánljuk a befejezés késleltetése funkció igénybe vételét.

Rinse+

**Öblítés+ (4.3)**

Érintse meg ezt a gombot a ruhanemű intenzívebb, friss vízzel történő öblítéséhez. Érzékeny bőrűeknek ajánlott. A gomb többszöri megérintésével nulla vagy három további ciklus választható ki. A kijelzőn P--0/P--1/P--2/P--3 jelzéssel jelennek meg. A különböző programopciók eltérőek.

Speed

**Sebesség (4.4)**

Érintse meg ezt a gombot a program centrifugálás módosításához vagy törléséhez. Ha egyetlen érték sem világít, a kijelzés „0", és a készülék nem centrifugálja a töltetet.

Temp.

**Hőmérséklet (4.5)**

Érintse meg ezt a gombot a program mosási hőmérsékletének módosításához. Ha egyetlen érték sem világít (kijelzőn a „--" látható, a készülék nem melegíti fel a vizet.

Anti-crease

**Gyűrődésgátlás (4.6)**

Azoknál a programoknál, amelyek kiválaszthatják a „Gyűrődésgátló" funkciót, érintse meg a „Gyűrődésgátló" gombot a funkció kiválasztásához, és a megfelelő ikon világítani kezd. Érintse meg újra, vagy válasszon másik programot, ez a funkció törlődik.

A „Gyűrődésgátló" funkció esetén a maximális centrifugálási sebesség lecsökken. A mosógép szakaszosan működik az utolsó centrifugálás után, hogy lerázza a ruhát, így megakadályozva a penészedést és a szagokat, csökkenti a gyűrődéseket, és simábbá teszi a ruhadarabokat a felakasztás után.

Működés közben a LED kijelzőn a „-" „--" „---" „----" látható, és ez a fázis maximum 12 óráig tart, a felhasználók bármikor megérinthetik a „Start/Szünet" gombot a program leállításához.

Drum Clean

**Dob tisztítás (4.7)**

Nyomja meg ezt a gombot a mosógép belső és külső hengereinek a tisztításához, és különböző tisztítási módok választhatók a különböző használati forgatókönyvekhez. Ebben az üzemmódban ne adjon hozzá mosószert, és ellenőrizze, hogy nincs-e ruha a dobban.

Remote

**Távirányítás (4.8)**

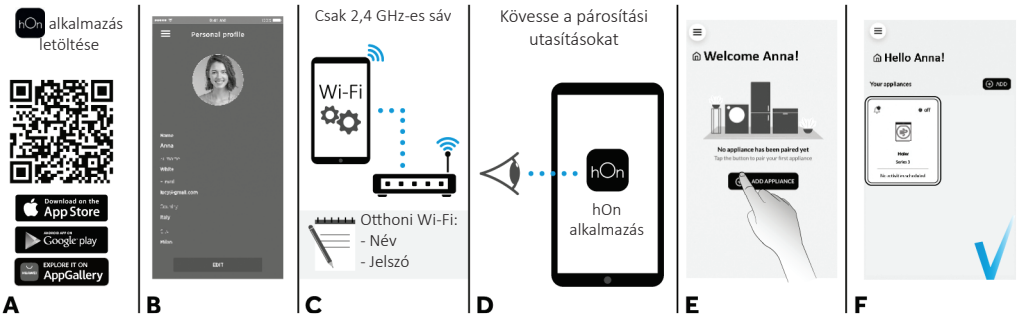
Nyomja meg röviden ezt a gombot a Távirányítás funkció aktiválásához.

További információkért tekintse meg a felhasználói kézikönyv „hOn alkalmazás" című 7. fejezetét.



QG_WM_X7.indb 68 25/02/2025 11:20:52

## ALKALMAZÁSPÁROSÍTÁSI FOLYAMAT




Érintse meg ezt a gombot a hálózat kiválasztásához.
Ha a gép még soha nem volt csatlakoztatva, nyomja meg röviden ezt a gombot a hálózathoz való hozzárendeléshez. Ha már csatlakoztatva volt, röviden meg kell nyomni ezt a gombot a gyors csatlakozáshoz. Nyomja meg hosszan ezt a gombot a visszaállításhoz.

### 2.5 - Start/Szünet (5)



Óvatosan érintse meg ezt a gombot az aktuálisan megjelenített program elindításához vagy megszakításához.

### 2.6 - Gyerekzár

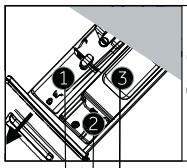
1. Válasszon ki egy programot, majd indítsa el, tartsa ujjait a Flexy Time és Delay gombokon egyszerre 3 másodpercig a gyermekzár funkció engedélyezéséhez; a gyerekzár jelzőfénye bekapcsol.
2. Tartsa ujjait a Flexy Time és Delay gombokon egyszerre 3 másodpercig a gyerekzár funkció kikapcsolásához; a gyerekzár jelzőfénye kialszik.



QG_WM_X7.indb 69 25/02/2025 11:20:53

## 3. Programok

- ● Igen
- ○ Opcionális
- / Nem
- - - Vízmelegítés nem történik




Mosószer rekesz a következőkhöz:

1. Mosószer
2. Öblítő vagy ápolószer
3. Mosószer[3)]

| Program | Max. Terhelhetőség kg-ban HW90 | Hőmérséklet °C-ban[1)] választható tartomány | Hőmérséklet Előre beállított | 1 | 2 | 3 | Anyag típusa | Előre beállított centrifugálási sebesség (ford/perc) | Funkció Rugalmas idő | Késleltetés | Öblítés+ | Gyűrődésgátlás | Dob tisztítás | Távirányítás | Alapértelmezett időtartam |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Smart AI | 9 | -- 60-ig | 40 | ● | ○ | / | Enyhén szennyezett kevert ruhaneműpamutból és műszálból | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:18 |
| Refresh | 1 | / | / | / | / | / | Pamut / műszál | / | / | / | / | / | ○ | ○ | 0:18 |
| Anti-allergén | 9 | -- 90-ig | 60 | ● | ○ | ○ | Pamut / műszál | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:47 |
| Babaruhák | 4,5 | -- 90-ig | 60 | ● | ○ | ○ | Pamut / műszál | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:47 |
| Vegyes | 9 | -- 60-ig | 30 | ● | ● | ○ | / | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:10 |
| Kényes | 2 | --30-ig | 30 | ● | ○ | / | Kényes ruhák és selyem | 600 | ○ | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 0:42 |
| 40-60 Eco 40-60 | 9 | -- 60-ig | 40 | ● | ○ | / | / | 1400 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 2:31 |
| Szintetikus | 4,5 | -- 60-ig | 40 | ● | ○ | ○ | Műszál vagy vegyes anyag | 1200 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 2:07 |
| Pamut | 9 | -- 90-ig | 40 | ● | ○ | ○ | Pamut | 1400 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 3:08 |
| Paplan | 2 | -- 40-ig | 30 | / | ○ | ○ | Pamut | 800 | ○ | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 1:09 |
| Szupergyors 15'[2)] | 1 | -- 40-ig | -- | ● | ○ | / | Pamut / műszál | 1000 | / | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 0:15 |
| Centrifuga | 9 | / | / | / | / | / | Nem töredező anyag | 1000 | / | / | / | ○ | ○ | ○ | 0:08 |
| Gyapjú | 1 | -- 40-ig | -- | ● | ○ | / | Gépben mosható szövet gyapjúból vagy gyapjútartalommal | 800 | / | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 0:40 |
| 20°C Pamut 20 °C | 9 | / | / | ● | ○ | ○ | Pamut | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 0:53 |

1) Csak a különleges higiéniai követelmények esetén válassza a 90 °C-os mosási hőmérsékletet.
2) Csökkentse a mosószer mennyiségét, mert a program időtartama rövid.
3) Egy kis mosószer csak akkor tölthető az előmosási rekeszbe, ha az előmosás funkció be van kapcsolva az alkalmazásban.
**Megjegyzés**: a mosópor mennyisége nem haladhatja meg a 30 g-ot.
Ha az IOT funkció nincs aktiválva, kérjük, ne adjon mosószert az előmosási rekeszbe.

Nagy töltetek mosásakor a mosógép nagymértékben rezeghet vagy mozoghat, ha a ruhák összegabalyodnak.
A kialakítás és a specifikációk előzetes értesítés nélkül módosíthatók minőségjavítási célokból.

### 3.1 - Programok leírása

| | |
|---|---|
| Smart AI | Ez az innovatív program képes a tisztítóhatás automatikus hozzáigazítására a töltet méretéhez és típusához a legjobb eredmények érdekében, bármiféle vesződség nélkül. |
| Refresh | Frissítse fel ruháit rendkívül hatékony és innovatív módon, a mikrogőz technológia segítségével eltávolíthatja a szagokat, a finom port és az allergéneket, miközben csökkenti a gyűrődéseket mindössze 20 perc alatt, mosószer használata nélkül |



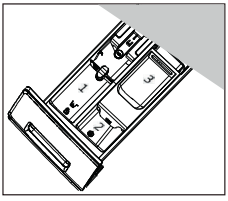
QG_WM_X7.indb 70 25/02/2025 11:20:53

| | | |
|---|---|---|
| | Anti-allergén | A program alapos tisztítást nyújt mindenféle pamut ruhaneműhöz azok higienizálásával és a baktériumok eltávolításával. A mosóciklus hatékonyságot biztosít magas hőfokon. Kisebb töltetekhez javasoljuk. |
| | Babaruhák | Ezzel a programmal babaruhák mosására van lehetőség, tökéletes tisztítást, fertőtlenítő hatást biztosítva 60°C-os minimum hőmérsékleten. A fertőtlenítő hatás optimalizálása érdekébe javasoljuk, hogy por tisztítószert használjon. |
| | Vegyes | A mosás és öblítés optimalizálja a dob sebességét és ritmusát és víz szintet. A kímélő centrifugálás csökkenti a textília gyűrődését. |
| | Kényes | Ennél a programnál a ciklus alatt a dob forgásának ideje rövidebb, különösen alkalmas finom szövetek mosásához. A mosási ciklus és az öblítések magas víz szinttel történnek a legjobb teljesítmény biztosítása érdekében. |
| 40-60 | ECO 40-60 | Az ECO 40-60 program olyan normál mértékben szennyezett pamut ruhaneműk mosására használható, amelyek a címkéjükön szereplő információk alapján egyazon programon belül 40 °C-on vagy 60 °C-on is moshatók. Ez a program a környezetbarát termékek tervezéséről szóló uniós Ecodesign irányelvnek való megfelelés felmérésére szolgál. |
| | Szintetikus | A programmal különböző típusú és színű szöveteket moshat együtt. A rendszer a mosási és öblítési fázis alatt optimalizálja a dob forgó mozgását és a vízszintet. A gondos centrifugálás csökkenti a textília gyűrődését. |
| | Pamut | Ez a program alkalmas színes pamut ruhaneműk 40 °C-on történő mosására, vagy a legmagasabb fokú tisztaság biztosítására ellenálló pamut ruhanemű mosásához 60 °C-on vagy 90 °C-on. Az utolsó centrifugálás maximális sebességgel történik, ami kiváló vízeltávolítást biztosít. |
| | Paplan | A program egyetlen paplan mosására szolgál. A program alacsony hőmérsékleten mos, és lassú centrifugálással fejeződik be. |
| 15' | Szupergyors 15' | Egy teljes mosási ciklus (mosás, öblítés és centrifugálás). A program enyhén szennyezett pamut és vegyes szövetekből készült ruhaneműk mosására alkalmas. Ennek a programnak a használata esetében javasoljuk, hogy a pazarlás elkerülése érdekében a normál mosószer csupán 20%-át adagolja a gépbe. |
| | Centrifuga | Ez a program maximális centrifugálást hajt végre (amely csökkenthető a megfelelő gombbal). |
| | Gyapjú | A program kifejezetten gyapjúból készült, olyan ruhaneműkhöz kialakított mosóciklust végez el, amelyek moshatók gépben, amelyek kézi mosást igényelnek, illetve a program megfelelő a ruhaneműk címkéjén „Selyemként mosandó" cikkekhez. |
| 20°C | Pamut 20°C | Egy új ciklus, amely lehetővé teszi, hogy különböző textíliákat és színeket együtt mosson 20 °C-on, és kiváló tisztítási teljesítményt nyújt. |

## 4. Napi használat

- Csatlakoztassa a mosógépet egy tápegységhez és vízcsatlakozáshoz (lásd a telepítési fejezetet a felhasználói útmutatóban).
- **Készítse elő a ruhaneműt**: Válogassa szét a ruhákat az anyagnak (pamut, műszál, gyapjú vagy selyem stb.) és szennyezettségi foknak megfelelően. Ellenőrizze a ruháján lévő címkéket. Válassza szét a fehér ruhákat a színesektől. Ürítse ki a zsebeket a tárgyakról, például kulcsokról, érmékről stb., és távolítsa el a keményebb dísztárgyakat.
- Tegye be a ruhaneműt darabonként, hogy elkerülje a túlterhelést (ellenőrizze a különböző maximális terhelhetőséget a program szerint). Óvatosan csukja be az ajtót. Figyeljen arra, hogy nem csíp be egyetlen ruhadarabot sem.
- Válassza ki a mosószert és az öblítőt (ha szükséges), és öntse a fiók megfelelő rekeszeibe. Csukja be a fiókot.

### 4.1 - Mosószer hozzáadása



1. Csúsztassa ki a mosószeres fiókot.
2. Tegye a szükséges vegyszereket a megfelelő rekeszekbe.
3. Óvatosan nyomja vissza a fiókot.

A különböző hőmérsékleteknek megfelelő mosószertípusok ügyében tekintse át a mosószer utasítását.

- Válasszon ki egy programot a tárcsa elforgatásával, és válassza ki azt, amelyik a legjobban illeszkedik a betöltött ruhadarabokhoz; a kapcsolódó program LED-je világít, és megjelennek az alapértelmezett beállítások
- Válassza ki a kívánt opciókat és beállításokat
- Az indításhoz érintse meg a „Start/Szünet" ⏯ gombot.
- Amikor a ciklus befejeződött, az „VÉGE" felirat jelenik meg a kijelzőn, majd a készülék automatikusan kikapcsol. A lehető leghamarabb távolítsa el a ruhaneműt, hogy megakadályozza a gyűrődések, a kellemetlen szagok és a baktériumok elszaporodását.



QG_WM_X7.indb 71 25/02/2025 11:20:54

## 5. Tisztítás és karbantartás

### 5.1 - A gép általános tisztítása

- Tisztítás és karbantartás előtt húzza ki a készüléket a konnektorból.
- Használjon szappanos folyadékba mártott puha törlőkendőt a gépház és a gumialkatrészek tisztításához.
- Ne használjon szerves vegyszereket vagy korrozív oldószereket.

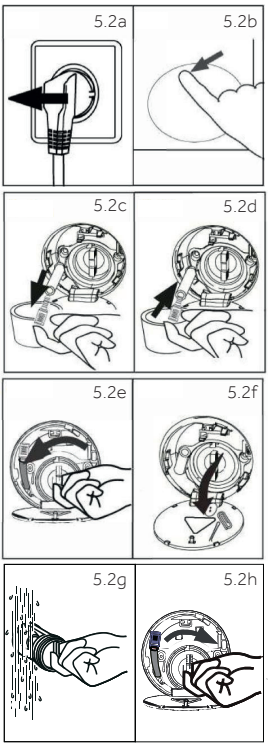
### 5.2 - Szivattyúszűrő tisztítása

Havonta egyszer tisztítsa meg a szűrőt, és ellenőrizze a szivattyúszűrőt, ha például a készülék:

- Nem engedi le a vizet.
- Nem forog.
- Szokatlan zajt tapasztal üzemelés közben.

**FIGYELMEZTETÉS! Forrázás veszélye!**
A szivattyúban lévő víz nagyon forró lehet! Bármilyen művelet előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a víz lehűlt.

1. Kapcsolja ki és húzza ki a gépet (5.2a ábra).
2. Nyomja meg és nyissa ki a szervizfedelet (5.2b ábra).
3. Biztosítson egy lapos tartályt a bennmaradt víz felfogására (5.2c ábra). Nagyobb mennyiség is előfordulhat!
4. Húzza ki az elvezetőtömlőt, és tartsa a végét a tartály fölé (5.2c ábra).
5. Vegye ki a tömítődugót az elvezetőtömlőből (5.2c ábra).
6. A teljes leürítés után zárja le az elvezetőtömlőt (5.2d ábra), és nyomja vissza a gépbe.
7. Csavarja ki és távolítsa el az óramutató járásával ellentétes irányban a szivattyúszűrőt (5.2e ábra).
8. Távolítsa el a szennyeződéseket és a lerakódásokat (5.2f ábra).
9. Óvatosan tisztítsa meg a szivattyúszűrőt, pl. vízsugár alatt (5.2g ábra).
10. Tisztítás után szerelje vissza a fogantyút, és szorítsa meg, amíg már nem forgatható. Ekkor a fogantyú függőleges helyzetben található (5.2h ábra).
11. Tegye vissza a szervizfedelet.




### 5.3 - A mosószeres fiók tisztítása

Mindig ügyeljen arra, hogy a fiók mentes legyen a mosószer maradványoktól.
Rendszeresen tisztítsa meg a fiókot:

- Húzza ki a fiókot ütközésig.
- Nyomja meg a kioldógombot, és távolítsa el a fiókot.
- Törölje tisztára a kagyló belsejét egy törülközővel.
- Öblítse ki a fiókot vízzel, amíg tiszta nem lesz, és helyezze vissza a fiókot a készülékbe.

### 5.4 - A dob tisztítása

- Távolítsa el a véletlenül kimosott tárgyakat, különösen a fém alkatrészeket, például csapokat, érméket stb. a dobból és az ajtótömítés hornyából (gumigyűrű), mert rozsdás foltokat és károsodásokat okoznak.
- A rozsdafoltok eltávolításához használjon klórmentes tisztítószert. Tartsa be a tisztítószer gyártójának figyelmeztetéseit.
- A tisztításhoz ne használjon kemény tárgyakat vagy acélgyapotot.
- Az eljárás után nyissa ki az ajtót, egy törülközővel távolítsa el a foltokat és a habot a tömítés körül, és tartsa tisztán a tömítés belsejét és külsejét.

**Megjegyzés: Higiénia**
Rendszeres karbantartáshoz javasoljuk a „Dob tisztítás" program használatát 50 cikluson belül, így elkerülhető a korrozív lerakódások felgyülemlése. Ha szükséges, tegyen kis mennyiségű speciális gépi tisztítószert a mosószer rekeszbe (3), vagy tegye közvetlenül a dobba.



QG_WM_X7.indb 72 25/02/2025 11:20:55

SL

Haier

Pralni stroj



Prenesite aplikacijo **hOn**

Download on the App Store

Google play

EXPLORE IT ON AppGallery

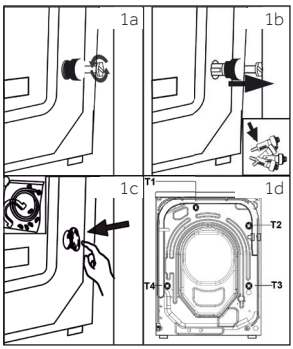
## 1. Namestitev

*** PO IZBIRI: Namestite blazinice za zmanjšanje hrupa (Prosimo, da za podrobne informacije preverite UM.)**

### 1.1 – Odstranitev transportnih vijakov

Pred uporabo je treba odstraniti vse elemente (T1, T2, T3 in T4, slika 1d).

1. Odstranite vse 4 vijake (T1–T4) (slika 1a–1b).
2. 5 lukenj zamašite s slepimi čepi (slika 1c).




### 1.2 – Poravnava aparata

Prilagodite vse noge, da dosežete povsem vodoraven položaj.

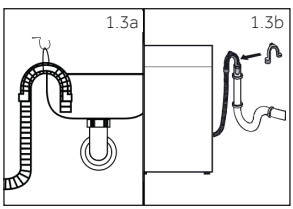
### 1.3 – Priključek za odtok vode

Pravilno pritrdite odtočno cev na cevovod. Cev mora v eni točki doseči višino med 80 in 100 cm nad spodnjo linijo aparata.

Možne so naslednje povezave:

**1.3.1 Odtočna cev z umivalnikom**

- Odtočno cev z U-podporo obesite čez rob umivalnika ustrezne velikosti (slika 1.3a).
- U-podporo ustrezno zaščitite pred zdrsom.

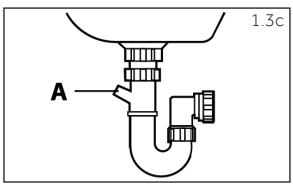



**1.3.2 Odtočna cev s priključkom za odvod vode**

- Notranji premer stoječe cevi z odprtino za odzračevanje mora biti najmanj 40 mm.
- Odtočno cev za 80–100 mm postavite v cev za odpadno vodo.
- Namestite U-podporo in jo ustrezno pritrdite (slika 1.3b).

**1.3.3 Odtočna cev s priključkom umivalnika**

- Stičišče mora ležati nad sifonom.
- Priključna spojka je običajno zaprta z blazinico (A). Slednjo je treba odstraniti, da preprečite nepravilno delovanje (slika 1.3c).
- Odtočno cev pritrdite s sponko.




Za več podrobnosti prenesite in preberite celoten uporabniški priročnik s spleta, ki je na voljo na:

**go.he.services/haier-um**

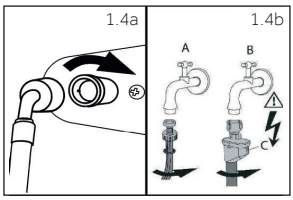


QG_WM_X7.indb 73 25/02/2025 11:20:56

**POZOR!**

- Odtočna cev ne sme biti potopljena v vodo in mora biti varno pritrjena in ne sme puščati. Če je odtočna cev položena na tla ali če je cev na višini, manjši od 80 cm, bo pralni stroj med polnjenjem neprestano odvajal vodo (samostojno odvajanje).
- Odtočne cevi se ne sme podaljšati. Po potrebi se obrnite na servisno službo.

### 1.4 – Priključek za hladno vodo




Prepričajte se, da so tesnila vstavljena.

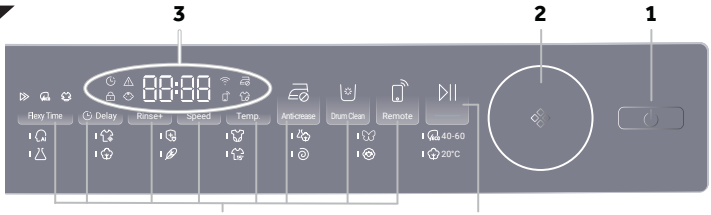
1. Priključite cev za dovod vode z nagnjenim koncem na aparat (slika 1.4a). Ročno zategnite vijačni spoj.
2. Drugi konec priključite na vodovodno pipo s 3/4« navojem (slika 1.4b).

### 1.5 – Električni priključek

Pred vsako povezavo preverite, ali:

- so napajalnik, vtičnica in varovalka ustrezni glede na tipsko ploščico;
- je vtičnica ozemljena in se ne uporablja razdelilnik ali podaljšek;
- sta vtič in vtičnica strogo skladna.

## 2. Nadzorna plošča




1 Gumb za vklop
2 Izbirnik programa
3 Prikaz
4 Funkcijski gumbi
5 Gumb »Zagon/Pavza«

### 2.1 – Gumb za vklop (1)

Nežno se dotaknite tega gumba, da se aparat vklopi, zaslon sveti, indikator gumba »Zagon/Pavza« pa utripa. Ponovno ga pridržite približno 2 sekundi, da aparat izklopite. Če čez nekaj časa ne aktivirate nobenega elementa plošče ali programa, se bo stroj samodejno izklopil.

### 2.2 – Izbirnik programa (2)

Z vrtenjem gumba lahko izberete enega od 14 programov, nakar zasvetijo ustrezne lučke LED in prikažejo se njegove privzete nastavitve.

### 2.3 – Zaslon (3)

Na zaslonu se prikazujejo naslednje informacije:

- Čas pranja/sušenja
- Časovni zamik konca programa
- Kode napak in informacije o storitvah
- Simboli na zaslonu
- Hitrost, temperatura itd.

**Vrstni red ikon:**

To so ikone, ki se po aktiviranju prikažejo v zgornjem levem kotu zaslona.

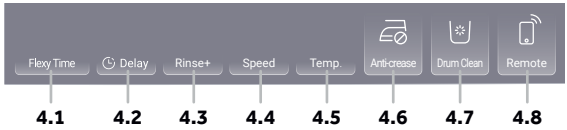
| | | |
|---|---|---|
| Zakasnitev. | Aparat je povezan z omrežjem Wi-Fi. | Prihranek časa. |
| Alarm. | Proti mečkanju. | Varčevanje z energijo. |
| Vrata bobna so zaklenjena. | Daljinsko. | Intenziven. |
| Nadzorna plošča je zaklenjena. | Para: programi Smart AI, Nega proti alergijam, Otroško perilo imajo privzeto funkcijo pranja s paro. | |



QG_WM_X7.indb 74 25/02/2025 11:20:56

## 2.4 – Funkcijski gumbi (4)

Teh osem gumbov je posebnih funkcijskih gumbov, ki jih lahko izberete po potrebi.







**Flexy Time (4.1)**

Dotaknite se tega gumba, da izberete možnost **prihranek časa** (skrajšanje trajanja glavnega pranja in pospešitev pranja), **prihranek energije** (znižanje temperature vode za pranje za zmanjšanje porabe energije) ali **intenziven** (podaljšanje časa glavnega pranja in izboljšanje rezultatov pranja).




**Zakasnitev (4.2)**

Dotaknite se tega gumba, da program zaženete z zakasnitvijo. Zakasnitev časa konca lahko povečate v korakih po 30 minut od 0,5 do 24 ur (čas konca bo daljši od prvotnega časa programa). Prikaz 6:30 na primer pomeni, da bo konec programskega cikla čez 6 ur in 30 minut.

Dotaknite se gumba »Zagon/Pavza«, da aktivirate časovni zamik. Ne velja za programa Ožemanje, Osvežitev.

**Opomba: Tekoči detergent**

Če uporabljate tekoči detergent, zakasnitve časa konca ni priporočljivo aktivirati.




**Izpiranje+ (4.3)**

Dotaknite se tega gumba, da perilo bolj intenzivno izperete s svežo vodo. To je priporočljivo za osebe z občutljivo kožo. Z zaporednim dotikanjem gumba lahko izberete od nič do treh dodatnih ciklov. Na zaslonu se prikažejo kot P--0/P--1/P--2/P--3. Različni programi imajo različne možnosti.




**Hitrost (4.4)**

Dotaknite se tega gumba, da spremenite ali prekličete izbiro ožemanja v programu. Če ni osvetljena nobena vrednost in se prikazuje »0«, se perilo ne bo ožemalo.




**Temperatura (4.5)**

Dotaknite se tega gumba, da spremenite temperaturo pranja programa. Če ne sveti nobena vrednost (prikaz »--«), se voda ne bo segrevala.




**Proti mečkanju (4.6)**

Pri programih, kjer lahko izberete funkcijo »Proti mečkanju«, se dotaknite gumba »Proti mečkanju«, da izberete to funkcijo. Zasvetila bo ustrezna ikona. Če se gumba dotaknete ponovno ali izberete drug program, bo ta funkcija preklicana.

Pri funkciji »Proti mečkanju« se največja hitrost ožemanja zmanjša. Po ožemanju se boben pralnega stroja še nekajkrat občasno obrne, da pretrese oblačila in prepreči nastajanje plesni in neprijetnih vonjav, zmanjša količino gub in zagotovi, da so oblačila po obešanju bolj gladka.

Med delovanjem se bo na zaslonu LED prikazovalo »-« »--« »---« »----«. Ta faza traja največ 12 ur, uporabniki pa se lahko kadar koli dotaknejo gumba »Zagon/Pavza«, da program prekinejo.




**Čiščenje bobna (4.7)**

Dotaknite se tega gumba, da očistite notranji in zunanji boben pralnega stroja, pri čemer lahko za različne scenarije uporabe izberete različne načine čiščenja. Med uporabo tega načina ne dodajajte detergenta in se prepričajte, da v bobnu ni oblačil.




**Daljinsko (4.8)**

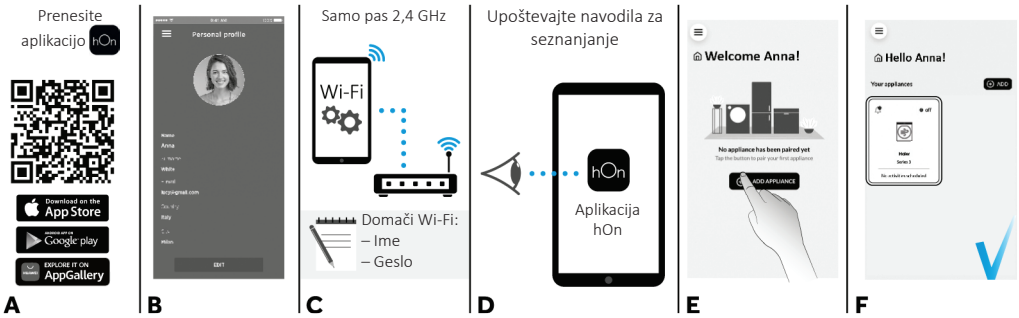
Kratko pritisnite ta gumb, da aktivirate daljinsko upravljanje.

Za več informacij si oglejte namensko poglavje 7 »Aplikacija hOn« v uporabniškem priročniku.



QG_WM_X7.indb 75 25/02/2025 11:20:58

## POSTOPEK SEZNANJANJA Z APLIKACIJO




Dotaknite se tega gumba, da izberete omrežje.
Če stroj še nikoli ni bil povezan, kratko pritisnite ta gumb, da ga povežete z omrežjem. Če je bil že povezan, s kratkim pritiskom na ta gumb na hitro vzpostavite povezavo. Za ponastavitev gumb pridržite.

### 2.5 – Zagon/Pavza (5)



Nežno se dotaknite tega gumba, da zaženete ali prekinete trenutno prikazani program.

### 2.6 – Otroška ključavnica

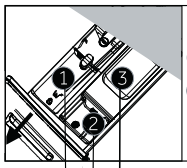
1. Izberite program in ga zaženite. Hkrati se za 3 sekunde dotaknite gumbov Flexy Time in Delay, da vklopite funkcijo otroške ključavnice; zasveti indikator otroške ključavnice.
2. Hkrati se dotaknite gumbov Flexy Time in Delay za 3 sekunde, da onemogočite funkcijo otroške ključavnice; indikator otroške ključavnice ugasne.



QG_WM_X7.indb 76 25/02/2025 11:20:59

## 3. Programi

- ● Da
- ○ Izbirno
- / Ne
- - - Voda se ne segreva




Predal za detergent za:

1. Detergent
2. Mehčalec ali negovalni izdelek
3. Detergent[3)]

| Program | Največja obremenitev v kg HW90 | Temperatura v °C[1)] izbirni razpon | Temperatura Prednastavitev | 1 | 2 | 3 | Vrsta tkanine | Prednastavljena hitrost ožemanja v vrt/min | Funkcija Flexy Time | Zakasnitev | Izpiranje+ | Proti mečkanju | Čiščenje bobna | Daljinsko | Privzeto trajanje |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Smart AI | 9 | -- do 60 | 40 | ● | ○ | / | Rahlo umazano mešano perilo iz bombaža in sintetike | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:18 |
| Osvežitev | 1 | / | / | / | / | / | Bombaž/sintetika | / | / | / | / | / | ○ | ○ | 0:18 |
| Nega proti alergijam | 9 | -- do 90 | 60 | ● | ○ | ○ | Bombaž/sintetika | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:47 |
| Otroško perilo | 4,5 | -- do 90 | 60 | ● | ○ | ○ | Bombaž/sintetika | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:47 |
| Mešano | 9 | -- do 60 | 30 | ● | ● | ○ | / | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:10 |
| Občutljivo perilo | 2 | -- do 30 | 30 | ● | ○ | / | Občutljivo perilo in svila | 600 | ○ | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 0:42 |
| 40-60 Eco 40-60 | 9 | -- do 60 | 40 | ● | ○ | / | / | 1400 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 2:31 |
| Sintetika | 4,5 | -- do 60 | 40 | ● | ○ | ○ | Sintetična ali mešana tkanina | 1200 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 2:07 |
| Bombaž | 9 | -- do 90 | 40 | ● | ○ | ○ | Bombaž | 1400 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 3:08 |
| Odeje | 2 | -- do 40 | 30 | / | ○ | ○ | Bombaž | 800 | ○ | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 1:09 |
| Super hitro 15'[2)] | 1 | -- do 40 | -- | ● | ○ | / | Bombaž/sintetika | 1000 | / | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 0:15 |
| Ožemanje | 9 | / | / | / | / | / | Neobčutljiva tkanina | 1000 | / | / | / | ○ | ○ | ○ | 0:08 |
| Volna | 1 | -- do 40 | -- | ● | ○ | / | Tkanina, ki se lahko pere v pralnem stroju, iz volne ali z vsebnostjo volne | 800 | / | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 0:40 |
| 20°C Bombaž 20 °C | 9 | / | / | ● | ○ | ○ | Bombaž | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 0:53 |

1) Temperaturo pranja 90 °C izberite samo za posebne higienske zahteve.
2) Zmanjšajte količino detergenta, ker je čas trajanja programa kratek.
3) Majhno količino pralnega sredstva lahko v prostor za predpranje dodate le, če je aktivirana funkcija predpranja v aplikaciji.
**Opomba:** teža pralnega praška ne sme presegati 30 g).
Če funkcija IOT ni aktivirana, v predel za predpranje ne dodajajte detergenta.

Pri pranju velike količine perila lahko pralni stroj močno vibrira ali se premakne, če so oblačila zavita.
Zasnova in specifikacije se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila za namene izboljšanja kakovosti.

### 3.1 – Opis programov

| | |
|---|---|
| Smart AI | Ta inovativni program lahko samodejno prilagodi učinek čiščenja količini in vrsti perila za najboljše rezultate brez skrbi. |



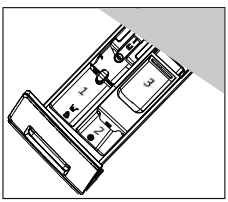
QG_WM_X7.indb 77 25/02/2025 11:21:00

| | | |
|---|---|---|
| | Osvežitev | Osvežite svoja oblačila na zelo učinkovit in inovativen način. Z uporabo tehnologije mikro pare odstranite vonjave, droben prah in alergene ob hkratnem zmanjšanju mečkanja v samo 20 minutah in brez uporabe detergenta. |
| | Nega proti alergijam | Ta program omogoča temeljito čiščenje vseh bombažnih oblačil, dezinfekcijo in odstranjevanje bakterij. To je učinkovit visokotemperaturni ciklus pranja. Priporočljivo za majhne količine. |
| | Otroško perilo | Ta program omogoča pranje vseh otroških oblačil z zagotavljanjem popolne čistoče in dezinfekcije, pri čemer nastavite temperaturo na najmanj 60 °C. Za boljše rezultate dezinfekcije priporočamo uporabo detergenta v prahu. |
| | Mešano | Pranje in izpiranje optimizirata hitrost in ritem delovanja bobna ter nivo vode. Nežno ožemanje zagotavlja manjše nastajanje gub na tkanini. |
| | Občutljivo perilo | Ta program zmanjša obdobja vrtenja bobna med ciklom in je posebej primeren za pranje občutljivih tkanin. Cikla pranja in izpiranja se izvajata z veliko količino vode in odličnimi rezultati pranja. |
| 40-60 | ECO 40-60 | S programom ECO 40-60 lahko skupaj v istem ciklusu operete običajno umazano bombažno perilo, ki je razvrščeno za pranje pri 40 °C ali 60 °C. Ta program se uporablja za ocenjevanje skladnosti z zakonodajo EU o okolju prijaznem oblikovanju izdelkov. |
| | Sintetika | Ta program omogoča pranje različnih tkanin in različnih barv skupaj. Obračanje bobna in nivo vode sta optimizirana, tako med fazo pranja kot izpiranja. Natančno ožemanje zagotavlja manjše nastajanje gub na tkaninah. |
| | Bombaž | Ta program je primeren za pranje barvnih bombažnih oblačil pri 40 °C ali za zagotavljanje najvišje stopnje čistoče za pranje odpornega bombažnega perila pri 60 °C ali 90 °C. Končno ožemanje se izvede z najvišjo hitrostjo, kar zagotavlja odlično odstranjevanje vode. |
| | Odeje | To je program, namenjen pranju ene odeje. Ta program pere pri nizki temperaturi in se zaključi s počasnim ožemanjem. |
| 15' | Super hitro 15' | Celoten cikel pranja (pranje, izpiranje in ožemanje). Ta program je primeren za rahlo umazane bombažne in mešane tkanine. S tem programom je priporočljivo uporabiti le 20 % detergenta, ki se običajno uporablja, da preprečite potrato. |
| | Ožemanje | Ta program izvede najmočnejše ožemanje (ki ga lahko zmanjšate z uporabo ustreznega gumba). |
| | Volna | Ta program izvaja ciklus pranja, namenjen volnenim tkaninam, ki jih je mogoče oprati v pralnem stroju, izdelkom, ki jih je treba prati ročno, ali oblačilom iz svile oz. oblačilom, ki imajo na etiketi navedeno »Prati kot svilo«. |
| 20°C | Bombaž 20 °C | Nov cikel, ki vam omogoča pranje različnih tkanin in barv skupaj pri samo 20 °C in zagotavlja odlično učinkovitost čiščenja. |

## 4. Vsakodnevna uporaba

- Pralni stroj priključite na električno omrežje in priključek za vodo (glejte poglavje o namestitvi v navodilih za uporabo).
- **Pripravite perilo**: Oblačila razvrstite glede na tkanino (bombaž, sintetična vlakna, volna ali svila itd.) in glede na to, kako umazana so. Preverite etikete na oblačilih. Ločite bela in barvna oblačila. Iz žepov odstranite predmete, kot so ključi, kovanci itd., ter odstranite trde dekorativne elemente.
- Vstavite vsak kos perila posebej in pralnega stroja ne preobremenite (preverite največjo količino za posamezni program). Previdno zaprite vrata. Prepričajte se, da noben kos perila ni stisnjen.
- Izberite detergent in mehčalec (po potrebi) in ju nalijte v ustrezna dela predala. Zaprite predal.

### 4.1 – Dodajanje detergenta



1. Izvlecite predal za detergent.
2. Zahtevane kemikalije vstavite v ustrezne predele.
3. Nežno potisnite predal nazaj.

Priporočilo o vrsti detergentov je primerno za različne temperature pranja, glejte priročnik za detergent.

- Z obračanjem gumba izberite program, ki najbolj ustreza vloženim oblačilom; zasveti lučka LED zadevnega programa in prikažejo se privzete nastavitve.
- Izberite zahtevane možnosti in nastavitve
- Dotaknite se gumba »Zagon/Pavza« ⏯, da zaženete program.
- Ko je cikel končan, se na zaslonu prikaže »KONEC«, nato pa se aparat samodejno izklopi. Perilo čim prej odstranite, da preprečite gube, nastanek neprijetnih vonjav in razmnoževanje bakterij.



QG_WM_X7.indb 78 25/02/2025 11:21:00

## 5. Nega in vzdrževanje

### 5.1 – Splošno čiščenje stroja

- Med čiščenjem in vzdrževanjem izklopite stroj.
- Za čiščenje ohišja stroja in gumijastih sestavnih delov uporabite mehko krpo, namočeno v milnico.
- Ne uporabljajte organskih kemikalij ali jedkih topil.

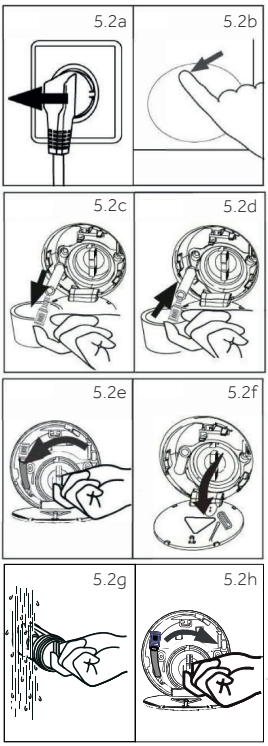
### 5.2 – Čiščenje filtra črpalke

Filter očistite enkrat mesečno in preverite filter črpalke, da preverite, ali aparat na primer:

- Ne odvaja vode.
- Ne ožema.
- Med delovanjem oddaja nenavaden hrup.

**OPOZORILO! Tveganje opeklin!**
Voda v filtru črpalke je lahko zelo vroča! Pred vsakim dejanjem se prepričajte, da se je voda ohladila.

1. Izklopite in iztaknite stroj (slika 5.2a).
2. Potisnite in odprite servisno loputo (slika 5.2b).
3. Zagotovite ravno posodo za zajemanje odtekle vode (slika 5.2c). Lahko pride do večjih količin!
4. Izvlecite odtočno cev in držite njen konec nad posodo (slika 5.2c).
5. Odstranite tesnilni čep iz odtočne cevi (slika 5.2c).
6. Po končanem odvajanju zaprite odtočno cev (slika 5.2d) in jo potisnite nazaj v stroj.
7. Odvijte in odstranite filter črpalke v nasprotni smeri urinega kazalca (slika 5.2e).
8. Odstranite onesnaževala in umazanijo (slika 5.2f).
9. Previdno očistite filter črpalke, npr. s tekočo vodo (slika 5.2g).
10. Po čiščenju ponovno namestite ročaj in ga privijte, dokler se ne preneha premikati. Takrat je ročaj v navpičnem položaju (slika 5.2h).
11. Zaprite servisno loputo.




### 5.3 – Čiščenje predala za detergent

Vedno bodite pozorni, da ni ostankov detergenta.
Predal redno čistite:

- Izvlecite predal, dokler se ne ustavi.
- Pritisnite gumb za sprostitev in odstranite predal.
- Notranjost umivalnika obrišite z brisačo.
- Predal sperite z vodo, dokler ni čist, in ga vstavite nazaj v aparat.

### 5.4 – Čiščenje bobna

- Odstranite pomotoma oprane predmete, zlasti kovinske dele, kot so zatiči, kovanci itd., iz bobna in utora tesnila vrat (gumijasti obroč), saj povzročajo rjavenje in poškodbe.
- Za odstranjevanje madežev rje uporabite nekloridno čistilo. Upoštevajte opozorilne napotke proizvajalca čistilnega sredstva.
- Za čiščenje ne uporabljajte trdih predmetov ali jeklene volne.
- Po končanem postopku odprite vrata, z brisačo očistite madeže in peno okoli tesnila ter poskrbite, da bo notranja in zunanja stran tesnila čista.

**Opomba: Higiena**
Za redno vzdrževanje priporočamo, da program »Čiščenje bobna« zaženete po manj kot 50 ciklih, da odstranite morebitne korozivne ostanke. Po potrebi dodajte majhno količino posebnega čistilnega sredstva za stroje v predal za pralno sredstvo (3) ali pa neposredno v boben.



QG_WM_X7.indb 79 25/02/2025 11:21:01

SR

Haier

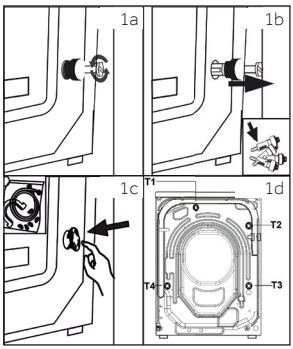
Mašina za pranje veša



Preuzmite aplikaciju **hOn**

## 1. Instalacija

**OPCIONO: Instalirajte jastučiće za smanjenje buke (Detaljne informacije potražite u Uputstvu za upotrebu)**




### 1.1 - Uklanjanje transportnih vijaka

Svi elementi (T1, T2, T3 i T4, sl. 1d) moraju biti uklonjeni pre upotrebe.

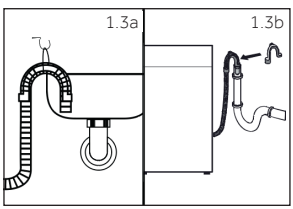
1. Uklonite sva 4 vijka (T1 - T4) (sl. 1a – 1b).
2. Zapušite pet rupa čepovima za zatvaranje (sl. 1c).

### 1.2 - Poravnavanje uređaja

Podesite sve nožice da biste postigli potpuno nivelisan položaj.

### 1.3 - Priključak za odvod vode

Pravilno pričvrstite crevo za vodu na cevovod. Crevo mora da dosegne u jednoj tački visinu između 80 i 100 cm iznad donje ravni uređaja.



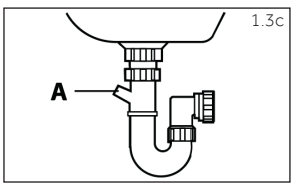

Moguća su sledeća povezivanja:

**1.3.1 Crevo za vodu do lavaboa**

- Okačite crevo za vodu sa U-nosačem preko ivice lavaboa odgovarajuće veličine (sl. 1.3a).
- Adekvatno zaštitite U-nosač od klizanja.

**1.3.2 Crevo za vodu do priključka za otpadnu vodu**

- Unutrašnji prečnik cevi za odvod mora biti minimum 40 mm.
- Umetnite crevo za vodu u cev za otpadnu vodu približno 80–100 mm.
- Pričvrstite U-nosač i pričvrstite ga adekvatno (sl. 1.3b).




**1.3.3 Crevo za vodu do priključka lavaboa**

- Spoj mora biti iznad sifona.
- Spoj sa odvodom se obično zatvara čepom (A). On se mora ukloniti kako bi se sprečila bilo kakva nefunkcionalnost (sl. 1.3c).
- Pričvrstite crevo za vodu stezaljkom.

Preuzmite i pročitajte kompletno Uputstvo za upotrebu onlajn za više detalja na:

**go.he.services/haier-um**

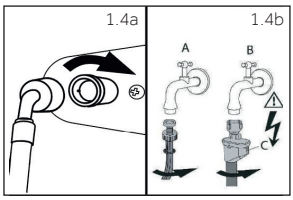


QG_WM_X7.indb 80 25/02/2025 11:21:02

**OPREZ!**

- Crevo za vodu ne treba potapati u vodu i treba da bude čvrsto pričvršćeno i da ne curi. Ako je crevo za vodu postavljeno na zemlju ili ako je cev na visini manjoj od 80 cm, mašina za pranje veša će neprekidno ispuštati vodu dok se puni (efekat sifona).
- Crevo za vodu se ne produžava. Ako je potrebno, obratite se servisu.

### 1.4 - Priključivanje hladne vode




Uverite se da su zaptivke umetnute.

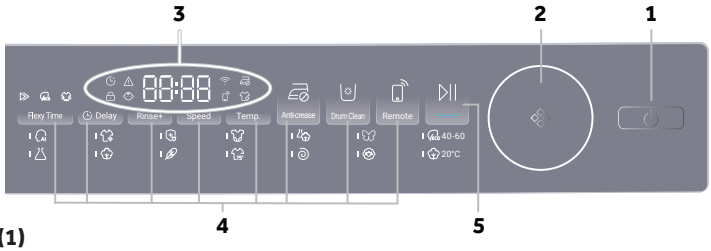
1. Povežite crevo za dovod vode sa ugaonim krajem na uređaj (sl. 1.4a). Zategnite vijčani spoj rukom.
2. Drugi kraj se povezuje sa slavinom za vodu sa navojem od 3/4" (sl. 1.4b).

### 1.5 - Električni priključak

Pre svakog povezivanja proverite:

- da li napajanje, utičnica i osigurač odgovaraju vrednostima sa pločice sa nominalnim vrednostima;
- da li je utičnica uzemljena i ne koriste se višestruki utikač ili produžni kabl;
- da li su utikač i utičnica strogo usklađeni.

## 2. Kontrolna tabla




1 Dugme za uključivanje
2 Birač programa
3 Displej
4 Dugmad funkcija
5 Dugme "Start/Pauza"

### 2.1 - Dugme za uključivanje (1)

Nežno dodirnite ovo dugme da biste uključili uređaj, ekran svetli, indikator dugmeta "Start/Pauza" treperi. Dodirnite ga ponovo na oko 2 sekunde da biste isključili uređaj. Ako se nakon nekog vremena ne aktivira nijedan element kontrolne table ili program, mašina će se automatski isključiti.

### 2.2 - Birač programa (2)

Okretanjem kružnog dugmeta može se izabrati jedan od 14 programa, odgovarajuća LED lampica će zasvetleti i prikazaće se njegova podrazumevana podešavanja.

### 2.3 - Displej (3)

Na displeju se prikazuju sledeće informacije:

- Vreme pranja/sušenja
- Odlaganje vremena završetka
- Šifre grešaka i servisne informacije
- Simboli na displeju
- Brzina, temperatura itd.

**Pregled ikona:**

Ovo su ikone koje se pojavljuju u gornjem levom uglu displeja kada se aktiviraju.

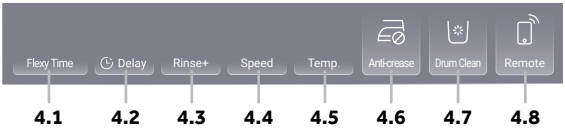
| | | |
|---|---|---|
| Odlaganje. | Uređaj je povezan sa Wi-Fi mrežom. | Ušteda vremena. |
| Alarm. | Protiv gužvanja. | Ušteda energije. |
| Vrata bubnja su zaključana. | Daljinski. | Intenzivan. |
| Kontrolna tabla je zaključana. | Para: Programi Smart AI, Antialergijski, Košulje, Odeća za bebe podrazumevano imaju funkciju pranja parom. | |



QG_WM_X7.indb 81 25/02/2025 11:21:04

## 2.4 - Dugmad funkcija (4)

Ovih osam dugmadi su specijalna dugmad funkcija koja se mogu izabrati po potrebi.




Flexy Time

**Fleksibilno vreme (4.1)**

Dodirnite ovo dugme da biste izabrali **Ušteda vremena** (Smanjite vreme glavnog pranja i ubrzajte pranje), **Ušteda energije** (Smanjite temperaturu vode za pranje kako biste smanjili potrošnju energije) ili **Intenzivan** (povećajte vreme glavnog pranja i pojačajte pranje).

Delay

**Odlaganje (4.2)**

Pritisnite ovo dugme da biste pokrenuli program sa odlaganjem. Funkcija odlaganja završetka može se povećati u koracima od 30 minuta od 0,5 do 24 h (vreme završetka će biti duže od prvobitnog vremena programa). Na primer, kad je prikazano 6:30, znači da će kraj ciklusa programa biti za 6 sati i 30 minuta.
Dodirnite dugme "Start/Pauza" da biste aktivirali vremensko odlaganje. Nije primenljivo na programe Centrifuga, Osvežavanje parom.

**Napomena: Tečni deterdžent**

Ako koristite tečni deterdžent, ne preporučuje se aktiviranje vremenskog odlaganja završetka.

Rinse+

**Ispiranje+ (4.3)**

Dodirnite ovo dugme da biste intenzivnije isprali veš svežom vodom. Preporučuje se osobama sa osetljivom kožom. Dodirivanjem dugmeta nekoliko puta može se izabrati od nula do tri dodatna ciklusa. Prikazuju se na ekranu kao P--0/P--1/P--2/P--3. Različite opcije programa su drugačije.

Speed

**Brzina (4.4)**

Dodirnite ovo dugme da biste promenili ili poništili izbor centrifuge programa. Ako nijedna vrednost ne svetli i prikazuje se "0", veš se neće centrifugirati.

Temp.

**Temperatura (4.5)**

Dodirnite ovo dugme da biste promenili temperaturu pranja programa. Ako nijedna vrednost nije osvetljena (displej "--"), voda se neće zagrevati.

Anti-crease

**Protiv gužvanja (4.6)**

Za one programe koji mogu da izaberu funkciju "Protiv gužvanja", dodirnite dugme "Protiv gužvanja" da biste izabrali ovu funkciju i odgovarajuća ikona će zasvetleti. Dodirnite ponovo ili izaberite drugi program, ova funkcija će biti otkazana.
Pod funkcijom "Protiv gužvanja", maksimalna brzina centrifuge će se smanjiti Nakon centrifuge, mašina za pranje veša održava isprekidani rad kako bi otresla odeću da bi se sprečili buđ i miris, smanjili nabori i da bi odeća bila glatkija nakon vešanja.
Tokom rada, LED displej prikazuje "-" "--" "---" "----" i ova faza traje najviše 12 sati, korisnici mogu da dodirnu "Start/Pauza" da bi prekinuli program u bilo kom trenutku.

Drum Clean

**Čišćenje bubnja (4.7)**

Dodirnite ovo dugme da biste očistili unutrašnje i spoljašnje cilindre mašina za pranje veša, a različiti režimi čišćenja mogu se izabrati u različitim scenarijima upotrebe. Nemojte dodavati deterdžent tokom rada ovog režima i uverite se da u bubnju nema odeće.

Remote

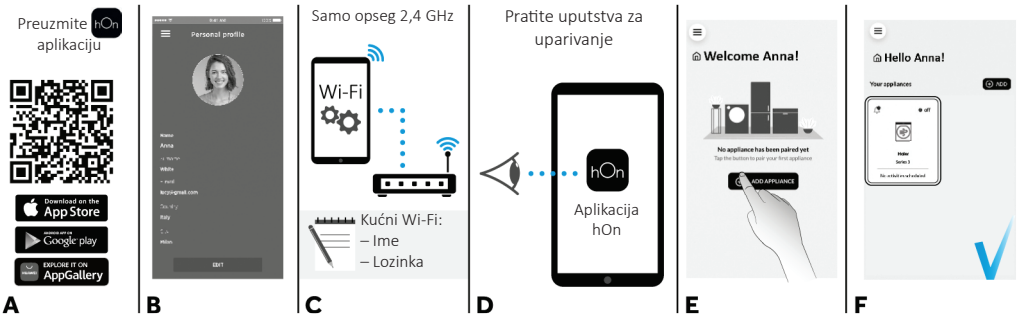
**Daljinski (4.8)**

Kratko pritisnite ovo dugme da aktivirate Daljinsku kontrolu.
Za više informacija pogledajte namensko poglavlje 7 "hOn aplikacija" u Uputstvu za upotrebu.



QG_WM_X7.indb 82 25/02/2025 11:21:05

## POSTUPAK UPARIVANJA APLIKACIJE




Dodirnite ovo dugme da izaberete mrežu.
Ako mašina nikada ranije nije bila povezana, kratko pritisnite ovo dugme da biste je povezali sa mrežom. Ako je već bila povezana, kratko pritiskanje ovog dugmeta služi za brzo povezivanje. Dugo držite pritisnutim ovo dugme za resetovanje.

### 2.5 - Start/Pauza (5)



Nežno dodirnite ovo dugme da biste pokrenuli ili prekinuli trenutno prikazani program.

### 2.6 - Blokada tastera

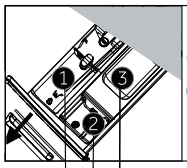
1. Izaberite program, a zatim pokrenite, istovremeno dodirnite tastere Flexy Time i Delay na 3 sekunde da biste omogućili funkciju blokade tastera; indikator blokade tastera svetli.
2. Dodirnite tastere Flexy Time i Delay na 3 sekunde istovremeno da biste onemogućili funkciju blokade tastera; indikator blokade tastera se isključuje.



QG_WM_X7.indb 83 25/02/2025 11:21:06

## 3. Programi

- ● Da
- ○ Opciono
- / Ne
- - - Voda se ne zagreva




Odeljak za deterdžent za:

1. Deterdžent
2. Omekšivač ili proizvod za negu
3. Deterdžent[3)]

| Program | Maks. Opterećenje u kg HW90 | Temperatura u °C[1)] izborni opseg | Temperatura Unapred podešeno | 1 | 2 | 3 | Vrsta tkanine | Unapred podešena brzina centrifuge u obr/min | Funkcija Fleksibilno vreme | Odlaganje | Ispiranje+ | Protiv gužvanja | Čišćenje bubnja | Daljinski | Podrazumevano trajanje |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Smart AI | 9 | -- do 60 | 40 | ● | ○ | / | Blago zaprljan mešani veš od pamuka i sintetike | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:18 |
| Osvežavanje parom | 1 | / | / | / | / | / | Pamuk/sintetika | / | / | / | / | / | ○ | ○ | 0:18 |
| Antialergijski | 9 | -- do 90 | 60 | ● | ○ | ○ | Pamuk/sintetika | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:47 |
| Odeća za bebe | 4.5 | -- do 90 | 60 | ● | ○ | ○ | Pamuk/sintetika | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:47 |
| Mešano | 9 | -- do 60 | 30 | ● | ● | ○ | / | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:10 |
| Osetljivo | 2 | -- do 30 | 30 | ● | ○ | / | Osetljivi veš i svila | 600 | ○ | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 0:42 |
| 40-60 Eco 40-60 | 9 | -- do 60 | 40 | ● | ○ | / | / | 1400 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 2:31 |
| Sintetika | 4.5 | -- do 60 | 40 | ● | ○ | ○ | Sintetička ili mešovita tkanina | 1200 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 2:07 |
| Pamuk | 9 | -- do 90 | 40 | ● | ○ | ○ | Pamuk | 1400 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 3:08 |
| Jorgan | 2 | -- do 40 | 30 | / | ○ | ○ | Pamuk | 800 | ○ | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 1:09 |
| Super brzi 15'[2)] | 1 | -- do 40 | -- | ● | ○ | / | Pamuk/sintetika | 1000 | / | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 0:15 |
| Centrifuga | 9 | / | / | / | / | / | Tkanina koja se ne gužva | 1000 | / | / | / | ○ | ○ | ○ | 0:08 |
| Vuna | 1 | -- do 40 | -- | ● | ○ | / | Tkanina od vune ili sa sadržajem vune koja se pere u mašini | 800 | / | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 0:40 |
| 20°C Pamuk 20 °C | 9 | / | / | ● | ○ | ○ | Pamuk | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 0:53 |

1) Izaberite temperaturu pranja od 90 °C samo za posebne higijenske potrebe.
2) Smanjite količinu deterdženta jer je trajanje programa kratko.
3) Malo deterdženta se može dodati u odeljak za pretpranje samo kada je aktivirana funkcija pretpranja u aplikaciji.
   **Napomena**: deterdžent u prahu ne sme preći 30 g.
   Ako funkcija IOT nije aktivirana, nemojte dodavati deterdžent u odeljak za pretpranje.

Prilikom pranja velike količine veša, mašina za pranje veša može snažno da vibrira ili da se pomeri ako se odeća umota.
Dizajn i specifikacije su podložni promenama bez prethodne najave u svrhu poboljšanja kvaliteta.

### 3.1 - Opis programa

| | |
|---|---|
| Smart AI | Ovaj inovativni program može automatski da podesi vrstu pranja tako da odgovara kapacitetu i vrsti veša kako bi se bez muke postigli najbolji rezultati. |
| Osvežavanje parom | Osvežite odeću na veoma efikasan i inovativan način, koristeći tehnologiju mikro isparenja za uklanjanje mirisa, fine prašine i alergena uz istovremeno smanjenje gužvanja za samo 20 minuta i bez upotrebe deterdženta |



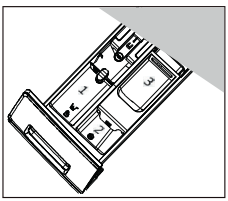
QG_WM_X7.indb 84 25/02/2025 11:21:08

| | | |
|---|---|---|
| | Antialergijski | Ovaj program omogućava temeljno čišćenje svih pamučnih predmeta uz sanitizaciju i uklanjanje bakterija. To je efikasan ciklus pranja na visokoj temperaturi. Preporučuje se za manje kapacitete. |
| | Odeća za bebe | Ovaj program vam omogućava da svu dečiju odeću perete dobijanjem efekta savršene čistoće i dezinfekcije podešavanjem temperature na minimalno 60 °C. Za optimalni rezultat efekta dezinfekcije preporučujemo upotrebu deterdženta u prahu. |
| | Mešano | Pranje i ispiranje omogućavaju optimalnu brzinu i ritam rada bubnja i nivoa vode. Lagana centrifuga obezbeđuje manje stvaranje izgužvanosti tkanine. |
| | Osetljivo | Ovaj program ima smanjeno vreme okretanja bubnja i posebno je pogodan za pranje vrlo osetljivih tkanina. Ciklus pranja i ispiranja se sprovodi sa visokim nivoom vode kako bi se obezbedila najbolja efikasnost pranja. |
| 40-60 | ECO 40–60 | Program ECO 40-60 namenjen je za pranje normalno zaprljanog pamučnog veša koji se pere na temperaturi od 40 °C do 60 °C i to zajedno u istom ciklusu. Ovaj program se koristi za procenu usklađenosti sa Ecodesign standardom EU (dizajn ekološki prihvatljivih proizvoda). |
| | Sintetika | Ovaj program vam omogućava da perete različite vrste tkanina i različite boje sve zajedno. Pokreti obrtanja bubnja i nivoi vode su optimalni tokom faze pranja i ispiranja. Precizna radnja centrifuge obezbeđuje manje stvaranje nabora na tkaninama. |
| | Pamuk | Ovaj program je pogodan za pranje obojene pamučne odeće na 40 °C ili za obezbeđivanje najvišeg stepena čistoće za pranje veša od izdržljivog pamuka na 60 °C ili 90 °C. Završno centrifugiranje obavlja se maksimalnom brzinom koja obezbeđuje odlično uklanjanje vode. |
| | Jorgan | Ovo je program služi za pranje jednog jorgana. Ovaj program obavlja pranje na niskoj temperaturi i završava sporom centrifugom. |
| 15' | Super brzi 15' | Kompletan ciklus pranja (pranje, ispiranje i centrifugiranje). Ovaj program je pogodan za umereno zaprljane pamučne i mešovite tkanine. U ovom programu preporučuje se upotreba samo 20% količine deterdženta koji se obično koristi kako bi se izbegao otpad. |
| | Centrifuga | Ovaj program vrši maksimalno centrifugiranje (koje se može smanjiti korišćenjem odgovarajućeg dugmeta). |
| | Vuna | Ovaj program obavlja ciklus pranja koji je određen za tkanine od vune koji se mogu prati u mašini za pranje veša za artikle koje treba prati ručno ili za komade odeće od svile ili na kojima na etiketi stoji natpis "Prati kao svilu". |
| 20°C | Pamuk 20 °C | Novi ciklus koji vam omogućava da perete različite tkanine i boje zajedno na samo 20 °C i pruža odlične performanse čišćenja. |

## 4. Svakodnevna upotreba

- Priključite mašinu za pranje veša na napajanje i priključak za vodu (pogledajte poglavlje o instalaciji u Uputstvu za upotrebu).
- **Priprema veša**: Sortirajte odeću prema tkanini (pamuk, sintetika, vuna ili svila itd.) i koliko je prljava. Proverite etikete na odeći. Odvojte belu odeću od obojene. Iz džepova izvadite predmete kao što su ključevi, kovanice i sl. i uklonite teže ukrasne predmete.
- Ubacite veš komad po komad kako biste izbegli preopterećenje (proverite različita maksimalna opterećenja prema programu). Pažljivo zatvorite vrata. Pobrinite se da nijedan komad veša nije priklješten.
- Izaberite deterdžent i omekšivač (po potrebi) i sipajte ih u odgovarajuće odeljke fioke. Zatvorite fioku.

### 4.1 - Dodavanje deterdženta



1. Izvucite fioku za deterdžent.
2. Stavite potrebna hemijska sredstva u odgovarajuće odeljke.
3. Lagano gurnite fioku nazad.

Preporuka o vrsti deterdženta je pogodna za različite temperature pranja, pogledajte uputstvo deterdženta za pranje.

- Izaberite program okretanjem dugmeta, birajući onaj koji najviše odgovara napunjenoj odeći; LED indikator odabranog programa svetli i prikazuju se podrazumevana podešavanja
- Izaberite potrebne opcije i podešavanja
- Dodirnite dugme "Start/Pauza" za početak.
- Kada se ciklus završi, na displeju se prikazuje "KRAJ", a zatim se uređaj automatski isključuje. Uklonite veš što je pre moguće kako biste sprečili gužvanje, širenje neprijatnih mirisa i bakterija.



QG_WM_X7.indb 85 25/02/2025 11:21:10

## 5. Nega i održavanje

### 5.1 - Generalno čišćenje mašine

- Isključite mašinu iz struje tokom čišćenja i održavanja.
- Koristite meku krpu navlaženu tečnim sapunom za čišćenje kućišta mašine i gumenih komponenti.
- Nemojte koristiti organske hemikalije ili korozivne rastvarače.

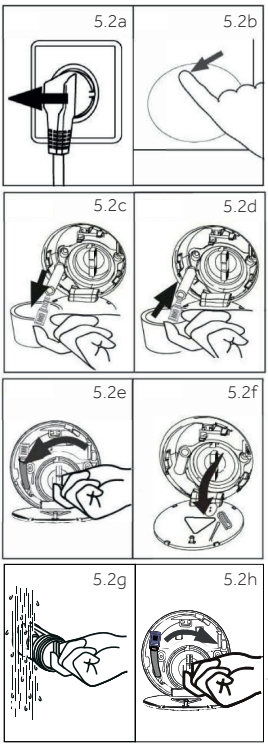
### 5.2 - Čišćenje filtera pumpe

Očistite filter jednom mesečno i proverite filter pumpe ako uređaj, na primer:

- Ne ispušta vodu.
- Ne centrifugira.
- Proizvodi neuobičajenu buku tokom rada.

**UPOZORENJE! Opasnost od opekotina!**
Voda u filteru pumpe može biti veoma vruća! Pre bilo kakvog rada, uverite se da se voda ohladila.

1. Isključite uređaj i izvucite utikač iz utičnice (slika 5.2a).
2. Gurnite i otvorite servisni poklopac (slika 5.2b).
3. Obezbedite ravnu posudu za prihvatanje zaostale vode (slika 5.2c). Može biti i većih količina!
4. Izvucite odvodno crevo i držite njegov kraj iznad posude (slika 5.2c).
5. Izvadite zaptivni čep iz odvodnog creva (slika 5.2c).
6. Nakon potpunog ispuštanja vode, zatvorite odvodno crevo (slika 5.2d) i gurnite ga nazad u mašinu.
7. Odvrnite i uklonite filter pumpe u smeru suprotnom od kazaljke na satu (slika 5.2e).
8. Uklonite naslage i prljavštinu (slika 5.2f).
9. Pažljivo očistite filter pumpe, npr. koristeći tekuću vodu (slika 5.2g).
10. Nakon čišćenja, ponovo postavite ručku i zategnite je da se ne pomera. U tom trenutku, ručka je u vertikalnom položaju (slika 5.2h).
11. Zatvorite servisni poklopac.




### 5.3 - Čišćenje fioke sa deterdžentom

Uvek vodite računa da nema ostataka deterdženta.
Redovno čistite fioku:

- Izvucite fioku dok se ne zaustavi.
- Pritisnite dugme za otpuštanje i izvadite fioku.
- Obrišite unutrašnjost fioke ubrusom.
- Isperite fioku vodom dok se ne očisti i vratite je u uređaj.

### 5.4 - Čišćenje bubnja

- Uklonite iz bubnja slučajno oprane predmete, posebno metalne kao što su igle, kovanice itd. iz žleba zaptivke vrata (gumeni prsten) jer oni uzrokuju fleke od rđe i oštećenja.
- Koristite sredstvo za čišćenje koje ne sadrže hloride za uklanjanje fleka od rđe. Pridržavajte se saveta upozorenja proizvođača sredstva za čišćenje.
- Nemojte koristiti tvrde predmete ili čeličnu vunu za čišćenje.
- Nakon postupka čišćenja, otvorite vrata, peškirom očistite fleke i penu oko zaptivke i održavajte unutrašnjost i spoljašnjost zaptivke čistom.

**Napomena: Higijena**
Za redovno održavanje, preporučujemo da pokrenete program "Čišćenje bubnja" nakon 50 ciklusa kako biste izbegli moguće korozivne ostatke. Ako je potrebno, dodajte malu količinu specijalnog sredstva za čišćenje mašine u odeljak za sredstvo za pranje (3) ili ga direktno stavite u bubanj.



QG_WM_X7.indb 86 25/02/2025 11:21:10

CS

Haier

Pračka



Stáhněte si aplikaci **hOn**

Download on the App Store

Google play

EXPLORE IT ON AppGallery

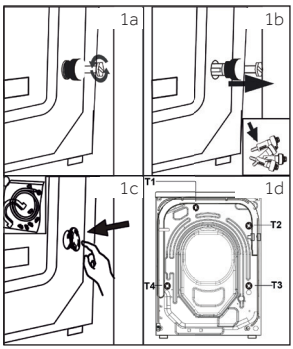
## 1. Instalace

**VOLITELNÉ: Nainstalujte podložky snižující hlučnost (Podrobnější informace naleznete v uživatelské příručce)**

### 1.1 - Odstranění přepravních šroubů

Před použitím je nutné odstranit všechny prvky (T1, T2, T3 a T4, obr. 1d).

1. Odstraňte všechny čtyři šrouby (T1–T4, obr. 1a–1b).
2. Zaplňte pět otvorů po šroubech záslepkami (obr. 1c).

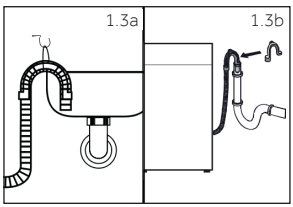



### 1.2 - Vyrovnání spotřebiče

Nastavte všechny nohy, abyste dosáhli úplně vodorovné polohy.

### 1.3 - Připojení vypouštěcí hadice

Správně připevněte vypouštěcí hadici k trubce. Hadice musí v jednom bodě dosahovat výšky mezi 80 a 100 cm nad spodní stranou spotřebiče.




V úvahu připadají následující možnosti připojení:

**1.3.1 Vypouštěcí hadice k umyvadlu**

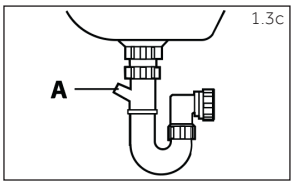
- Zavěste vypouštěcí hadici s držákem ve tvaru U přes okraj umyvadla odpovídající velikosti (obr. 1.3a).
- Zajistěte dostatečnou ochranu držáku ve tvaru U před klouzáním.

**1.3.2 Vypouštěcí hadice k odtokové přípojce**

- Odpadní trubka s průduchem musí mít průměr nejméně 40 mm.
- Zasuňte vypouštěcí hadici do odtokové trubky v délce 80–100 mm.
- Připojte držák ve tvaru U a náležitě ho upevněte (obr. 1.3b).

**1.3.3 Vypouštěcí hadice k přípojce umyvadla**

- Přípojka se musí nacházet nad sifonem.
- Trubková přípojka je obvykle uzavřena ucpávkou (A). Tu je nutné odstranit, aby se předešlo poruše funkčnosti (obr. 1.3c).
- Zajistěte vypouštěcí hadici svorkou.




Stáhněte a přečtěte si úplnou uživatelskou příručku s podrobnějšími informacemi, která je k dispozici online na adrese:

**go.he.services/haier-um**

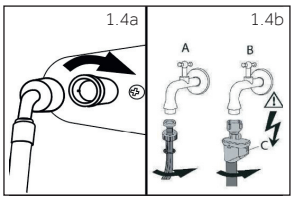


QG_WM_X7.indb 87 25/02/2025 11:21:11

**POZOR!**

- Vypouštěcí hadice by neměla být ponořená ve vodě a měla by být pevně připevněná a bez netěsností. Jestliže je vypouštěcí hadice položena na zemi nebo je trubka ve výšce menší než 80 cm, pračka se bude během plnění neustále vypouštět (samovolné vypouštění).
- Vypouštěcí hadice se nesmí prodlužovat. V případě potřeby se obraťte na poprodejní servis.

### 1.4 - Připojení studené vody




Ujistěte se, že jsou vložená těsnění.

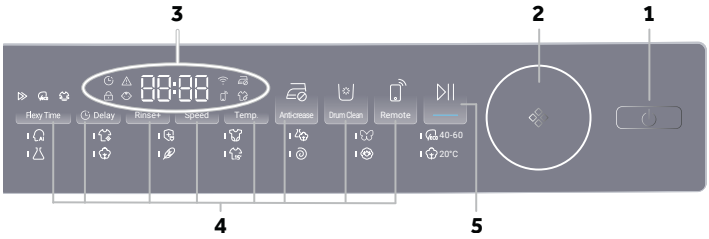
1. Připojte přívodní hadici zahnutým koncem ke spotřebiči (obr. 1.4a). Ručně utáhněte šroubový spoj.
2. Připojte druhý konec k vodovodnímu kohoutku s 3/4" závitem (obr. 1.4b).

### 1.5 - Elektrické zapojení

Před každým připojením zkontrolujte:

- zda napájení, zásuvka a jištění odpovídají údajům na typovém štítku;
- zda je síťová zásuvka uzemněná a nepoužívá se rozbočovací adaptér ani prodlužovací kabel;
- zda zástrčka přesně zapadne do zásuvky.

## 2. Ovládací panel




1 Tlačítko „Napájení"
2 Volič programů
3 Displej
4 Tlačítka funkcí
5 Tlačítko „Start/Pozastavit"

### 2.1 - Tlačítko napájení (1)

Lehkým klepnutím na toto tlačítko zapněte spotřebič, rozsvítí se displej a indikátor tlačítka „Start/Pozastavit" bude blikat. Dalším klepnutím o délce asi 2 sekundy vypněte spotřebič. Jestliže není aktivován žádný prvek panelu ani program, pračka se za chvíli automaticky vypne.

### 2.2 - Volič programů (2)

Otočením ovladače lze vybrat jeden z 14 programů; rozsvítí se příslušná kontrolka a zobrazí se výchozí nastavení programu.

### 2.3 - Displej (3)

Na displeji se zobrazují následující informace:

- Doba praní/sušení
- Prodleva doby ukončení
- Chybové kódy a informace o servisu
- Symboly na displeji
- Rychlost, teplota atd.

**Popis ikon:**

Tyto ikony se po aktivaci zobrazují v levé horní části displeje.

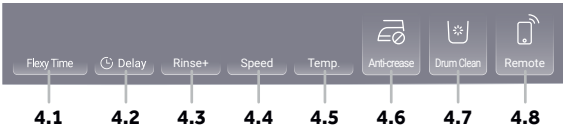
| | | |
|---|---|---|
| Prodleva | Spotřebič je připojen k Wi-Fi. | Úspora času |
| Alarm | Proti pomačkání | Úspora energie |
| Dvířka bubnu jsou zamčená | Dálkové ovládání. | Intenzivní |
| Ovládací panel je zamčený. | Pára: Smart AI, Antialergenní péče, Dětská péče mají standardně funkci parního praní. | |



QG_WM_X7.indb 88 25/02/2025 11:21:12

## 2.4 - Tlačítka funkcí (4)

Těchto osm tlačítek jsou tlačítka speciálních funkcí, která lze vybírat podle potřeby.







**Proměnlivý čas (4.1)**

Klepnutím na toto tlačítko vyberte možnost **Úspora času** (zkracuje délku hlavního praní a zrychluje cyklus), **Úspora energie** (snižuje teplotu vody při praní, aby se snížila spotřeba energie) nebo **Intenzivní** (prodlužuje délku hlavního praní a zvyšuje jeho účinnost).




**Prodleva (4.2)**

Klepnutím na toto tlačítko spusťte program s prodlevou. Prodlevu doby ukončení lze zvyšovat v krocích po 30 minutách od 0,5 do 24 h (doba ukončení bude delší než původní délka programu). Například zobrazený údaj 6:30 znamená, že cyklus programu skončí za 6 hodin a 30 minut.

Časovou prodlevu aktivujte klepnutím na tlačítko „Start/Pozastavit". Nelze ji použít u programů Odstřeďování a Refresh.

**Poznámka: Tekutý prací prostředek**

Jestliže se používá tekutý prací prostředek, nedoporučuje se aktivovat prodlevu doby ukončení.




**Máchání+ (4.3)**

Po klepnutí na toto tlačítko se bude prádlo máchat intenzivněji v čerstvé vodě. Doporučuje se pro osoby s citlivou pokožkou. Opakovaným klepnutím na tlačítko lze vybrat nulu až tři další cykly. Na displeji se budou zobrazovat jako P--0/P-- 1/P--2/P--3. Možnosti jednotlivých programů se liší.




**Rychlost (4.4)**

Klepnutím na toto tlačítko změňte odstřeďování v programu nebo jej zrušte. Pokud na displeji nesvítí žádná hodnota a zobrazuje se „0", prádlo se nebude odstřeďovat.




**Teplota (4.5)**

Klepnutím na toto tlačítko změňte teplotu praní v programu. Pokud nesvítí žádná hodnota (zobrazuje se „--"), voda se nebude ohřívat.




**Proti pomačkání (4.6)**

U programů, které umožňují vybrat funkci „Proti pomačkání", vyberte tuto funkci klepnutím na tlačítko „Proti pomačkání" a rozsvítí se odpovídající ikona. Dalším klepnutím nebo výběrem jiného programu se tato funkce zruší.

Ve funkci „Proti pomačkání" se sníží max. rychlost odstřeďování. Po odstředění poběží pračka přerušovaně dále, aby se prádlo pohybovalo, zamezilo se vzniku plísně a zápachu, vyrovnaly se záhyby a prádlo bylo po pověšení měkčí.

Za provozu se bude na displeji LED zobrazovat „-" „--" „---" „----" a tato fáze potrvá nejvýše 12 hodin. Uživatelé mohou kdykoli ukončit program klepnutím na tlačítko „Start/Pozastavit".




**Čištění bubnu (4.7)**

Toto tlačítko slouží k čištění vnitřních a vnějších povrchů bubnů v pračkách. V různých situacích lze vybírat různé režimy čištění. V tomto režimu nepřidávejte žádný prací prostředek a ujistěte se, že v bubnu nejsou žádné oděvy.




**Dálkové ovládání (4.8)**

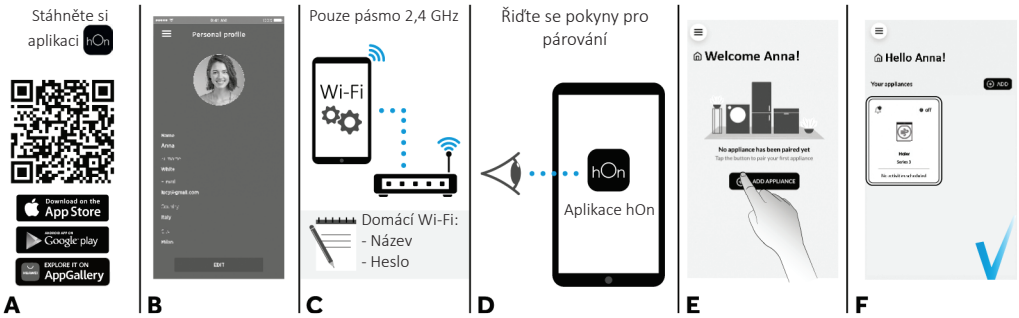
Krátkým stisknutím tohoto tlačítka aktivujte dálkové ovládání.

Více informací najdete v příslušné kapitole 7 „Aplikace hOn" v uživatelské příručce.



QG_WM_X7.indb 89 25/02/2025 11:21:14

## PÁROVÁNÍ S APLIKACÍ




Klepnutím na toto tlačítko vyberte síť.
Pokud spotřebič ještě nikdy nebyl připojen k síti, krátkým stisknutím tohoto tlačítka proveďte jeho asociaci se sítí. Pokud již byl připojen, krátkým stisknutím tohoto tlačítka aktivujte rychlé připojení. Dlouhým stisknutím tohoto tlačítka resetujte připojení.

### 2.5 - Start/Pozastavit (5)



Krátkým stisknutím tohoto tlačítka spusťte nebo přerušte aktuálně zobrazený program.

### 2.6 - Dětský zámek

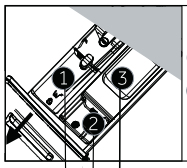
1. Zvolte program, spusťte ho a potom současným stisknutím tlačítek Flexy Time a Delay na 3 sekundy aktivujte funkci dětského zámku; rozsvítí se kontrolka dětského zámku.
2. Současným stisknutím tlačítek Flexy Time a Delay na 3 sekundy deaktivujte funkci dětského zámku; kontrolka dětského zámku zhasne.



QG_WM_X7.indb 90 25/02/2025 11:21:15

## 3. Programy

- ● Ano
- ○ Volitelné
- / Ne
- - - Voda se neohřívá




Zásobník pro:

1. Prací prostředek
2. Aviváž nebo ošetřovací prostředek
3. Prací prostředek[3)]

| Program | Max. náplň v kg HW90 | Teplota ve °C[1)] Volitelný rozsah | Teplota Předvolba | 1 | 2 | 3 | Typ tkaniny | Přednastavená rychlost odstřeďování v ot/min | Funkce Proměnlivý čas | Prodleva | Máchání+ | Proti pomačkání | Čištění bubnu | Dálkové ovládání | Výchozí doba trvání |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Smart AI | 9 | -- až 60 | 40 | ● | ○ | / | Mírně znečištěná směs bavlněného a syntetického prádla | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:18 |
| Refresh | 1 | / | / | / | / | / | Bavlna/syntetika | / | / | / | / | / | ○ | ○ | 0:18 |
| Antialergenní péče | 9 | -- až 90 | 60 | ● | ○ | ○ | Bavlna/syntetika | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:47 |
| Dětská péče | 4,5 | -- až 90 | 60 | ● | ○ | ○ | Bavlna/syntetika | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:47 |
| Smíšené | 9 | -- až 60 | 30 | ● | ● | ○ | / | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:10 |
| Jemné | 2 | -- až 30 | 30 | ● | ○ | / | Jemné prádlo a hedvábí | 600 | ○ | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 0:42 |
| 40-60 Eco 40-60 | 9 | -- až 60 | 40 | ● | ○ | / | / | 1400 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 2:31 |
| Syntetika | 4,5 | -- až 60 | 40 | ● | ○ | ○ | Syntetické nebo smíšené tkaniny | 1200 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 2:07 |
| Bavlna | 9 | -- až 90 | 40 | ● | ○ | ○ | Bavlna | 1400 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 3:08 |
| Přikrývky | 2 | -- až 40 | 30 | / | ○ | ○ | Bavlna | 800 | ○ | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 1:09 |
| Super rychlý 15'[*2)] | 1 | -- až 40 | -- | ● | ○ | / | Bavlna/syntetika | 1000 | / | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 0:15 |
| Odstřeďování | 9 | / | / | / | / | / | Odolné tkaniny | 1000 | / | / | / | ○ | ○ | ○ | 0:08 |
| Vlna | 1 | -- až 40 | -- | ● | ○ | / | Vlněné prádlo nebo prádlo obsahující vlnu, které lze prát v pračce | 800 | / | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 0:40 |
| 20°C Bavlna 20 °C | 9 | / | / | ● | ○ | ○ | Bavlna | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 0:53 |

1) Teplotu praní 90 °C volte pouze v případě zvláštních hygienických požadavků.
2) Snižte množství pracího prostředku, protože program má krátkou délku.
3) Do zásobníku pro předpírku lze přidat trochu pracího prostředku pouze v případě, že v aplikaci je aktivována funkce předpírky.
**Poznámka**: hmotnost práškového pracího prostředku by neměla překročit 30 g.
Pokud není aktivována funkce IOT, nepřidávejte žádný prací prostředek do zásobníku pro předpírku.

Při praní velkých náplní může pračka silně vibrovat, nebo se pohybovat, pokud není prádlo rozložené.
Za účelem zlepšení kvality se provedení a specifikace mohou bez oznámení změnit.

### 3.1 - Popis programů

| | |
|---|---|
| Smart AI | Tento inovativní program je schopen automaticky přizpůsobovat účinnost praní objemu a typu náplně, aby se bez obav dosáhlo nejlepších výsledků. |
| Refresh | Osvěžte prádlo vysoce účinným a inovativním způsobem pomocí technologie mikrovýparů, která během pouhých 20 minut odstraní zápach, jemný prach a alergeny a zároveň vyrovná záhyby bez použití pracího prostředku. |



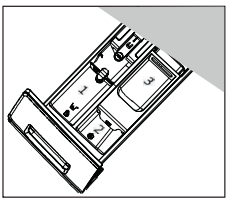
QG_WM_X7.indb 91 25/02/2025 11:21:17

| | | |
|---|---|---|
| | Antialergenní péče | Tento program nabízí důkladné vyprání veškerého bavlněného prádla s dezinfekcí a eliminací bakterií. Jedná se o účinný cyklus praní při vysoké teplotě. Doporučuje se pro malé náplně. |
| | Dětská péče | Tento program je určen k praní veškerého dětského prádla, které bude dokonale čisté a dezinfikované; teplota se nastavuje nejméně na 60 °C. Aby bylo dosaženo optimální dezinfekce, doporučujeme použít práškový prací prostředek. |
| | Smíšené | Praní a máchání s optimalizovaným rytmem bubnu a spotřebou vody. Jemné otáčky zaručují menší pomačkání tkaniny. |
| | Jemné | Tento program má kratší doby otáčení bubnu během cyklu a je vhodný zejména k praní jemného prádla. Cyklus praní a máchání používá velké množství vody, aby byla zaručena nejlepší účinnost praní. |
| ECO 40-60 | ECO 40-60 | Program ECO 40-60 dokáže ve stejném cyklu společně vyprat normálně znečištěné bavlněné prádlo, které se má podle údajů prát na 40 °C nebo 60 °C. Tento program se používá k posouzení souladu s právními předpisy EU Ecodesign (o konstrukci výrobků šetrných k životnímu prostředí). |
| | Syntetika | Tento program umožňuje prát společně různé typy prádla různých barev. Krouživý pohyb bubnu a hladina vody jsou v průběhu praní a máchání optimalizovány. Přesné otáčky zaručují menší pomačkání prádla. |
| | Bavlna | Tento program je vhodný pro praní barevného bavlněného prádla na 40 °C nebo pro zajištění nejvyššího stupně čistoty odolného barevného prádla praného na 60 °C nebo 90 °C. Konečné odstřeďování probíhá maximální rychlostí, která zaručuje dokonalé odstranění vody. |
| | Přikrývky | Tento program je určen k praní jedné přikrývky. Tento program pere při nízké teplotě a končí pomalým odstřeďováním. |
| 15' | Super rychlý 15' | Úplný cyklus praní (praní, máchání a odstřeďování). Tento program je vhodný pro mírně znečištěné bavlněné oblečení a smíšené tkaniny. U tohoto programu se doporučuje použít pouze 20 % běžné dávky pracího prostředku, aby se zamezilo plýtvání. |
| | Odstřeďování | Tento program provádí odstřeďování maximální rychlostí (kterou lze snížit příslušným tlačítkem). |
| | Vlna | Tento program je určen pro praní vlněných tkanin, které lze prát v pračce, prádla, které se pere v ruce, hedvábného prádla nebo prádla, která má na štítku označení „Perte jako hedvábí". |
| 20°C | Bavlna 20 °C | Nový cyklus, který umožňuje prát společně různé tkaniny různých barev při pouhých 20 °C a zajišťuje vynikající účinnost praní. |

## 4. Každodenní používání

- Připojte pračku k elektrickému napájení a vodovodní přípojce (viz kapitola Instalace v uživatelské příručce).
- **Připravte prádlo**: Roztřiďte oblečení podle typu tkaniny (bavlna, syntetika, vlna nebo hedvábí atd.) a míry znečištění. Zkontrolujte štítky na oděvech. Oddělte bílé prádlo od barevného. Vyndejte z kapes všechny předměty jako klíče, mince atd. a sundejte tvrdší ozdobné předměty.
- Vkládejte prádlo po jednotlivých kusech, abyste nepřeplnili pračku (zkontrolujte maximální náplň, která se liší podle programu). Pečlivě zavřete dvířka. Dbejte na to, abyste nepřivřeli žádný kus prádla.
- Vyberte prací prostředek a aviváž (podle potřeby) a nalijte je do správných přihrádek v zásuvce. Zavřete zásuvku.

### 4.1 - Přidávání pracího prostředku



1. Vysuňte zásuvku na prací prostředek.
2. Dejte požadované prostředky do příslušných zásobníků.
3. Lehkým tlakem zavřete zásuvku.

Doporučení, které prací prostředky se hodí pro které teploty praní, najdete na etiketách pracích prostředků.

- Otáčením ovladače vyberte program; zvolte takový, který nejlépe vyhovuje vloženému prádlu. Rozsvítí se kontrolka příslušného programu a zobrazí se výchozí nastavení.
- Vyberte požadované možnosti a nastavení.
- Spusťte program klepnutím na tlačítko „Start/Pozastavit" .
- Po skončení cyklu se na displeji zobrazí „KONEC" a potom se spotřebič automaticky vypne. Co nejdříve vyjměte prádlo, aby se zamezilo vzniku záhybů, zápachu a šíření bakterií.



QG_WM_X7.indb 92 25/02/2025 11:21:18

## 5. Péče a údržba

### 5.1 - Všeobecné čištění spotřebiče

- Před čištěním a údržbou odpojte spotřebič od napájení.
- Vyčistěte skříň spotřebiče a gumové součásti měkkou látkou a tekutým mýdlem.
- Nepoužívejte organické chemikálie ani žíraviny.

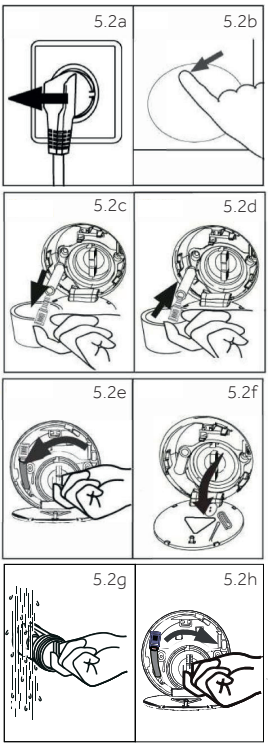
### 5.2 - Čištění filtru čerpadla

Čistěte filtr čerpadla jednou za měsíc a zkontrolujte jej v případě, že spotřebič:

- Nevypouští vodu.
- Neodstřeďuje.
- Za chodu vydává neobvyklý hluk.

**VAROVÁNÍ! Nebezpečí opaření!**
Voda ve filtru čerpadla může být velmi horká! Před zahájením jakékoli činnost se ujistěte, že voda vychladla.

1. Vypněte spotřebič a odpojte ho od napájení (obr. 5.2a).
2. Zatlačením otevřete servisní dvířka (obr. 5.2b).
3. Připravte si plochou nádobu na zachycení odpadní vody (obr. 5.2c). Může vytéci spousta vody!
4. Vytáhněte vypouštěcí hadici a držte její konec nad nádobou (obr. 5.2c).
5. Sejměte z vypouštěcí hadice uzávěr (obr. 5.2c).
6. Po úplném vypuštění uzavřete vypouštěcí hadici (obr. 5.2d) a zatlačte ji zpět do spotřebiče.
7. Vyšroubujte filtr čerpadla doleva a vyjměte jej (obr. 5.2e).
8. Odstraňte nečistoty a zbytky (obr. 5.2f).
9. Opatrně umyjte filtr čerpadla, např. pod tekoucí vodou (obr. 5.2g).
10. Po vyčištění vraťte držadlo a utáhněte ho tak, aby se nehýbalo. V tomto okamžiku je držadlo ve svislé poloze (obr. 5.2h).
11. Zavřete servisní dvířka.




### 5.3 - Čištění zásuvky na prací prostředek

Vždy dbejte na to, aby uvnitř nezůstaly žádné zbytky pracího prostředku.
Pravidelně čistěte zásuvku:

- Vytáhněte zásuvku až na doraz.
- Stiskněte uvolňovací tlačítko a vyjměte zásuvku.
- Vytřete vnitřek zásobníku utěrkou.
- Proplachujte zásuvku vodou, dokud nebude čistá, a vložte zásuvku zpět do spotřebiče.

### 5.4 - Čištění bubnu

- Vyjměte z bubnu a drážky těsnění dvířek (gumového prstence) nedopatřením vyprané předměty, zejména kovové kusy jako sponky, mince atd., protože vytvářejí rezavé skvrny a poškozují prádlo.
- K odstraňování rezavých skvrn použijte čisticí prostředek bez chloridů. Dodržujte varování a rady výrobce čisticího prostředku.
- K čištění nepoužívejte žádné tvrdé předměty ani drátěnku.
- Po dokončení postupu otevřete dvířka, utěrkou očistěte skvrny a pěnu kolem těsnění a udržujte vnitřní i vnější stranu těsnění v čistém stavu.

**Poznámka: Čistota**

V rámci pravidelné údržby doporučujeme spouštět program „Čištění bubnu" po nejvýše 50 cyklech, aby se odstranily případné korozivní zbytky. V případě potřeby přidejte malé množství speciálního čisticího prostředku do zásobníku na prací prostředek (3) nebo přímo do bubnu.



QG_WM_X7.indb 93 25/02/2025 11:21:18

PL

Haier

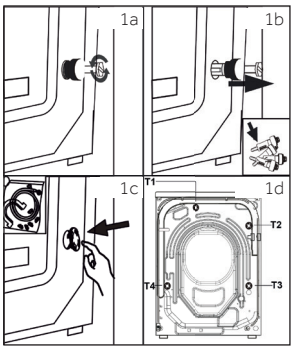
Pralka



Pobierz aplikację **hOn**

## 1. Instalacja

**OPCJONALNIE: Zainstaluj podkładki redukujące hałas (Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji)**




### 1.1 - Usuwanie śrub transportowych

Wszystkie elementy (T1, T2, T3 i T4, rys. 1d) należy zdemontować przed użyciem.

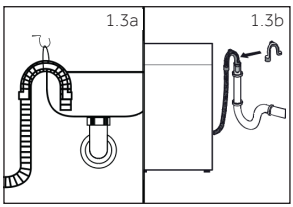
1. Wykręć wszystkie 4 śruby (T1 - T4) (rys. 1a – 1b).
2. Wypełnij 5 otworów zaślepkami (rys. 1c).

### 1.2 - Wyrównanie urządzenia

Wyreguluj wszystkie nóżki, aby uzyskać całkowicie wypoziomowaną pozycję.

### 1.3 - Przyłącze wody spustowej

Prawidłowo zamocuj wąż odpływowy wody do instalacji rurowej. Wąż musi w jednym miejscu sięgać wysokości od 80 do 100 cm nad dolną linią urządzenia.




Możliwe są następujące połączenia:

**1.3.1 Wąż odpływowy do zlewu**

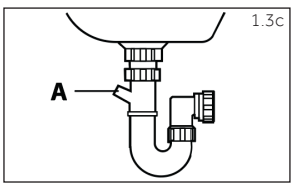
- Zawieś wąż odpływowy ze wspornikiem U na krawędzi zlewu o odpowiedniej średnicy (rys. 1.3a).
- Podporę w kształcie litery U należy odpowiednio zabezpieczyć przed ześlizgnięciem.

**1.3.2 Wąż odpływowy do przyłącza ścieków**

- Wewnętrzna średnica rury kanalizacyjnej z otworem odpowietrzającym musi wynosić minimum 40 mm.
- Wąż spustowy umieścić na długości 80-100 mm w rurze kanalizacyjnej.
- Zamocuj wspornik U i odpowiednio go zabezpiecz (rys. 1.3b).

**1.3.3 Wąż odpływowy do podłączenia zlewu**

- Połączenie musi znajdować się nad syfonem.
- Połączenie czopowe jest zwykle zamykane podkładką (A). Należy go usunąć, aby zapobiec uszkodzeniom (rys. 1.3c).
- Zamocuj wąż odpływowy za pomocą opaski zaciskowej.




Pobierz i przeczytaj całą instrukcję obsługi online, aby uzyskać więcej informacji:

**go.he.services/haier-um**

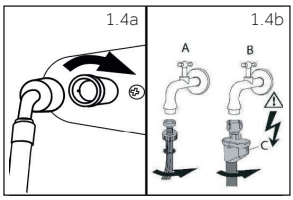


QG_WM_X7.indb 94 25/02/2025 11:21:20

**OSTRZEŻENIE!**

- Wąż odpływowy nie powinien być zanurzony w wodzie i powinien być dobrze zamocowany i szczelny. Jeśli wąż spustowy zostanie położony na ziemi lub jeśli rura znajduje się na wysokości mniejszej niż 80 cm, pralka będzie w sposób ciągły odprowadzać wodę podczas napełniania (samozasysanie).
- Wąż odpływowy nie może być przedłużany. W razie potrzeby skontaktuj się z serwisem posprzedażowym.

### 1.4 - Przyłącze zimnej wody




Upewnij się, że uszczelki są włożone.

1. Podłącz wąż dopływowy wody zakrzywioną końcówką do urządzenia (rys. 1.4a). Dokręć połączenie śrubowe ręcznie.
2. Drugi koniec należy podłączyć do kranu z gwintem 3/4" (rys. 1.4b).

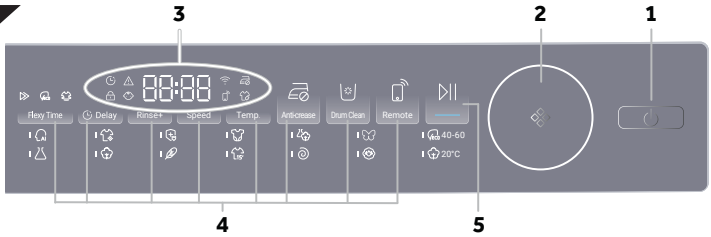
### 1.5 - Połączenie elektryczne

Przed każdym podłączeniem sprawdź, czy:

- zasilanie, gniazdo i bezpieczniki są zgodne z tabliczką znamionową;
- gniazdko elektryczne jest uziemione i nie używa się rozgałęźnika ani przedłużacza;
- wtyczka i gniazdo zasilania są ściśle zgodne.

## 2. Panel sterowania

1 Przycisk „Zasilanie"
2 Wybór programów
3 Wyświetlacz
4 Przyciski funkcyjne
5 Przycisk „Uruchom/ Wstrzymaj"




### 2.1 - Przycisk zasilania (1)

Delikatnie dotknij ten przycisk w celu włączenia, wyświetlacz świeci, wskaźnik przycisku „Uruchom/Wstrzymaj" miga. Dotknij go ponownie na około 2 sekundy w celu wyłączenia. Jeśli po pewnym czasie nie zostanie aktywowany żaden element panelu ani program, urządzenie wyłączy się automatycznie.

### 2.2 - Wybór programów (2)

Obracając pokrętło, można wybrać jeden z 14 programów, zaświeci się odpowiednia dioda LED i zostaną wyświetlone ustawienia domyślne.

### 2.3 - Wyświetlacz (3)

Wyświetlacz pokazuje następujące informacje:

- Czas prania/suszenia
- Opóźnienie zakończenia
- Kody błędów i informacje serwisowe
- Symbole wyświetlacza
- Prędkość, temperatura itp.

**Zestaw ikon:**

Są to ikony, które po aktywacji pojawiają się w lewym górnym rogu wyświetlacza.

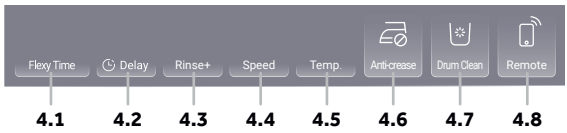
| | | |
|---|---|---|
| Opóźnienie. | Urządzenie jest połączone z Wi-Fi. | Oszczędność czasu. |
| Alarm. | Przeciw zagnieceniom. | Oszczędność energii. |
| Drzwi bębna są zablokowane. | Zdalne sterowanie. | Intensywny. |
| Panel sterowania jest zablokowany. | Para: Programy Smart AI, Antyalergiczny, Ubranka dziecięce mają domyślnie funkcję prania parowego. | |



QG_WM_X7.indb 95 25/02/2025 11:21:20

## 2.4 - Przyciski funkcyjne (4)

Te osiem przycisków to przyciski funkcji specjalnych, które można wybierać w zależności od potrzeb.




Flexy Time

**Elastyczny czas (4.1)**

Dotknij tego przycisku, aby wybrać **Oszczędność czasu** (skrócenie czasu prania głównego i przyspieszenie prania), **Oszczędność energii** (zmniejszenie temperatury wody piorącej w celu zmniejszenia zużycia energii) lub **Intensywny** (wydłużenie czasu prania głównego i wzmocnienie rezultatów prania).

Delay

**Opóźnienie (4.2)**

Dotknij tego przycisku, aby uruchomić program z opóźnieniem. Opóźnienie czasu zakończenia można zwiększać w krokach co 30 minut od 0,5 do 24 godzin (czas zakończenia będzie dłuższy niż pierwotny czas programu). Na przykład wygaszenie wyświetlacza o 6:30 oznacza, że koniec cyklu programu nastąpi za 6 godzin i 30 minut.

Naciśnij przycisk „Uruchom/Wstrzymaj", aby aktywować opóźnienie czasowe. Nie dotyczy programów Wirowanie, Refresh.

**Uwaga: Płynny detergent**

W przypadku stosowania detergentu w płynie nie zaleca się włączania opóźnienia zakończenia.

Rinse+

**Płukanie+ (4.3)**

Dotknij tego przycisku, aby intensywniej wypłukać pranie świeżą wodą. Jest to zalecane dla osób o wrażliwej skórze. Dotykając przycisku kilka razy można wybrać od zera do trzech dodatkowych cykli. Pojawią się na wyświetlaczu jako P--0/P-- 1/P--2/P--3. Różne opcje programu mogą się różnić.

Speed

**Prędkość (4.4)**

Dotknięcie tego przycisku umożliwia zmianę lub odznaczenie wirowania programu. Jeśli nie świeci się żadna wartość, wyświetlacz 0, pranie nie zostanie odwirowane.

Temp.

**Temperatura (4.5)**

Naciśnij ten przycisk, aby zmienić temperaturę prania w programie. Jeżeli nie świeci się żadna wartość, (wyświetlacz --) woda nie zostanie podgrzana.

Anti-crease

**Przeciw zagnieceniom (4.6)**

W przypadku programów, które umożliwiają wybór funkcji „Przeciw zagnieceniom", dotknij przycisku „Przeciw zagnieceniom", aby wybrać tę funkcję, a odpowiednia ikona się zaświeci. Dotknij ponownie lub wybierz inny program, a funkcja ta zostanie anulowana.

W trybie „Przeciw zagnieceniom" maksymalna prędkość wirowania zmniejszy się. Po wirowaniu pralka pracuje okresowo, aby strząsnąć ubrania, zapobiegając powstawaniu pleśni i nieprzyjemnego zapachu, redukując zagniecenia i sprawiając, że ubrania będą gładsze po powieszeniu.

Podczas pracy wyświetlacz LED pokaże -" „--" „---" „----", a ta faza trwa maksymalnie 12 godzin, użytkownicy mogą dotknąć „Uruchom/Wstrzymaj", aby zakończyć program w dowolnym momencie.

Drum Clean

**Bęben czysty (4.7)**

Dotknij tego przycisku, aby wyczyścić wewnętrzne i zewnętrzne bębny pralki. W zależności od scenariusza użytkowania można wybrać różne tryby czyszczenia. Nie dodawaj żadnego detergentu podczas korzystania z tego trybu i upewnij się, że w bębnie nie ma ubrań.

Remote

**Zdalne sterowanie (4.8)**

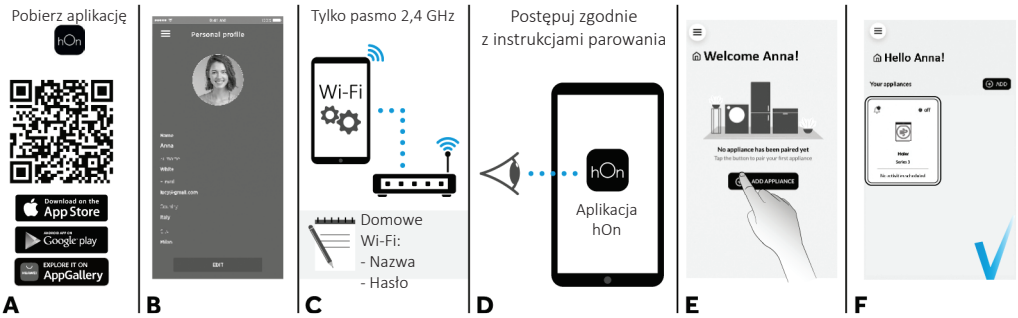
Naciśnij krótko ten przycisk, aby aktywować zdalne sterowanie.

Więcej informacji znajdziesz w rozdziale 7 poświęconym aplikacji hOn w Podręczniku użytkownika.



QG_WM_X7.indb 96 25/02/2025 11:21:22

## PROCES PAROWANIA APLIKACJI




Naciśnij ten przycisk, aby wybrać sieć.
Jeśli urządzenie nie było wcześniej podłączane, naciśnij krótko ten przycisk, aby powiązać je z siecią. Jeśli było już podłączane, krótkie naciśnięcie tego przycisku umożliwia szybkie połączenie. Naciśnij i przytrzymaj ten przycisk, aby zresetować.

### 2.5 - Uruchom/Wstrzymaj (5)



Delikatnie dotknij tego przycisku, aby rozpocząć lub przerwać aktualnie wyświetlany program.

### 2.6 - Blokada rodzicielska

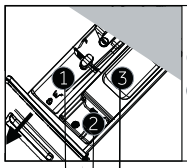
1. Wybierz program, a następnie rozpocznij, dotykając przycisków Flexy Time i Delay przez 3 sekundy jednocześnie, aby włączyć blokadę rodzicielską; kontrolka blokady rodzicielskiej zaświeci się.
2. Dotknij przyciski Flexy Time i Delay jednocześnie przez 3 sekundy, aby wyłączyć blokadę rodzicielską. Wskaźnik blokady rodzicielskiej wyłączy się.



QG_WM_X7.indb 97 25/02/2025 11:21:23

## 3. Programy

- ● Tak
- ○ Opcjonalnie
- / Nie
- - - Woda nie jest podgrzewana




Komora na:

1. Detergent
2. Środek zmiękczający lub pielęgnujący
3. Detergent[3)]

| Program | Maks. Wsad w kg HW90 | Temperatura w °C[1)] Zakres do wyboru | Temperatura Ustawienie wstępne | 1 | 2 | 3 | Rodzaj tkaniny | Wstępnie ustawiona prędkość wirowania w obr./min | Funkcja Elastyczny czas | Opóźnienie | Płukanie+ | Przeciw zagnieceniom | Bęben czysty | Zdalne sterowanie | Domyślny czas trwania |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Smart AI | 9 | -- do 60 | 40 | ● | ○ | / | Lekko zabrudzone pranie mieszane z bawełny i materiałów syntetycznych | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:18 |
| Refresh | 1 | / | / | / | / | / | Bawełna/Tkaniny syntetyczne | / | / | / | / | / | ○ | ○ | 0:18 |
| Antyalergiczny | 9 | -- do 90 | 60 | ● | ○ | ○ | Bawełna/Tkaniny syntetyczne | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:47 |
| Ubranka dziecięce | 4,5 | -- do 90 | 60 | ● | ○ | ○ | Bawełna/Tkaniny syntetyczne | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:47 |
| Tkaniny mieszane | 9 | -- do 60 | 30 | ● | ● | ○ | / | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:10 |
| Tkaniny delikatne | 2 | -- do 30 | 30 | ● | ○ | / | Tkaniny delikatne i jedwab | 600 | ○ | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 0:42 |
| 40-60 Eco 40-60 | 9 | -- do 60 | 40 | ● | ○ | / | / | 1400 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 2:31 |
| Tkaniny syntetyczne | 4,5 | -- do 60 | 40 | ● | ○ | ○ | Tkanina syntetyczna lub mieszana | 1200 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 2:07 |
| Bawełna | 9 | -- do 90 | 40 | ● | ○ | ○ | Bawełna | 1400 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 3:08 |
| Kołdry | 2 | -- do 40 | 30 | / | ○ | ○ | Bawełna | 800 | ○ | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 1:09 |
| Super szybki 15'[2)] | 1 | -- do 40 | -- | ● | ○ | / | Bawełna/Tkaniny syntetyczne | 1000 | / | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 0:15 |
| Wirowanie | 9 | / | / | / | / | / | Tkanina niedelikatna | 1000 | / | / | / | ○ | ○ | ○ | 0:08 |
| Wełna | 1 | -- do 40 | -- | ● | ○ | / | Tkanina z wełny lub z domieszką wełny, którą można prać w pralce | 800 | / | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 0:40 |
| 20°C Bawełna 20°C | 9 | / | / | ● | ○ | ○ | Bawełna | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 0:53 |

1) Wybierz temperaturę prania 90°C tylko w przypadku szczególnych wymagań higienicznych.
2) Zmniejsz ilość detergentu, ponieważ czas trwania programu jest krótki.
3) Niewielką ilość detergentu można dodać do komory prania wstępnego tylko wtedy, gdy funkcja prania wstępnego jest aktywowana w aplikacji. **Uwaga** : proszek do prania nie powinien przekraczać 30 g.
Jeśli funkcja IOT nie jest włączona, nie należy dodawać detergentu do komory prania wstępnego.

Podczas prania dużych ilości prania pralka może wibrować lub poruszać się, jeśli ubrania są zwinięte.
Projekt i specyfikacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia w celu poprawy jakości.

### 3.1 - Opis programów

| | |
|---|---|
| Smart AI | Ten innowacyjny program jest w stanie automatycznie dostosować czyszczenie do wydajności i rodzaju wsadu, aby uzyskać jak najlepsze wyniki. |
| Refresh | Odśwież swoje ubrania w niezwykle skuteczny i innowacyjny sposób, wykorzystując technologię mikropary, która usuwa zapachy, drobny kurz i alergeny, a jednocześnie redukuje zagniecenia w zaledwie 20 minut i bez użycia detergentu |



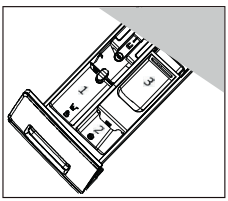
QG_WM_X7.indb 98 25/02/2025 11:21:24

| | | |
|---|---|---|
| | Antyalergiczny | Program umożliwiający dokładne wypranie dowolnych tkanin bawełnianych, a także ich odkażenie i wyeliminowanie bakterii. Jest to wydajny cykl piorący w wysokiej temperaturze. Zalecany do niewielkich wsadów. |
| | Ubranka dziecięce | Program przeznaczony do prania wszystkich rodzajów ubranek dziecięcych w temperaturze co najmniej 60°C. Zapewnia idealną, higieniczną czystość. W celu osiągnięcia maksymalnie higienicznej czystości należy stosować detergent w proszku. |
| | Tkaniny mieszane | Zastosowane cykle prania i płukania zapewniają optymalny dobór prędkości i rytmu pracy bębna oraz ilości użytej wody. Delikatne wirowanie redukuje zagniecenia tkanin. |
| | Tkaniny delikatne | Ten program skraca okresy obrotów bębna podczas trwania cyklu, dzięki czemu nadaje się przede wszystkim do prania delikatnych tkanin. Aby zmaksymalizować wydajność, cykle prania i płukania wykorzystują duże ilości wody. |
| 40-60 | ECO 40-60 | Program ECO 40-60 umożliwia równoczesne pranie normalnie zabrudzonych tkanin bawełnianych deklarowanych jako przeznaczone do prania w temperaturze 40°C lub w temperaturze 60°C podczas tego samego cyklu. Ten program jest wykorzystywany do oceniania zgodności z unijnymi przepisami Ecodesign (ekologiczne projektowanie produktów). |
| | Tkaniny syntetyczne | Ten program umożliwia równoczesne pranie różnych rodzajów tkanin i różnych kolorów. Pralka optymalnie dostosowuje obroty bębna i poziom wody na etapach prania i płukania. Precyzyjne wirowanie redukuje zagniecenia tkanin. |
| | Bawełna | Ten program jest odpowiedni do prania kolorowych ubrań bawełnianych w temperaturze 40°C lub do zapewnienia najwyższego stopnia czystości w przypadku prania tkanin bawełnianych w temperaturze 60°C lub 90°C. Końcowe wirowanie odbywa się z maksymalną prędkością, która doskonale odprowadza wodę. |
| | Kołdry | Jest to program przeznaczony do prania jednej kołdry. Pranie w tym programie odbywa się w niskiej temperaturze i kończy się powolnym wirowaniem. |
| 15' | Super szybki 15' | Pełny cykl prania (pranie, płukanie i wirowanie). Program ten jest przeznaczony do lekko zabrudzonych tkanin bawełnianych i mieszanych. W przypadku tego programu zaleca się użycie tylko 20% zwykłej ilości proszku, aby uniknąć marnowania detergentu. |
| | Wirowanie | W tym programie wykonywane jest wirowanie z maksymalną prędkością (można ją zmniejszyć za pomocą odpowiedniego przycisku). |
| | Wełna | Jest to program przeznaczony dla tkanin wełnianych nadających się do prania w pralkach, odzieży wymagającej prania ręcznego oraz artykułów jedwabnych lub opatrzonych informacją na metce: „Prać jak jedwab". |
| 20°C | Bawełna 20°C | Nowy cykl, który pozwala na pranie różnych kolorów i rodzajów tkanin z wyjątkową dokładnością w temperaturze zaledwie 20°C. |

## 4. Codzienne użytkowanie

- Podłącz pralkę do zasilania i przyłącza wody (patrz rozdział dotyczący instalacji w instrukcji obsługi).
- **Przygotuj pranie**: Posortuj ubrania według materiału (bawełna, syntetyki, wełna lub jedwab itp.) i stopnia zabrudzenia. Sprawdź etykiety na swoich ubraniach. Oddziel białe ubrania od kolorowych. Opróżnij kieszenie z kluczy, monet itp. i odepnij twarde przedmioty ozdobne.
- Wkładaj pranie sztuka po sztuce, unikając przeładowania (zwróć uwagę na różne maksymalne obciążenie w zależności od programu). Ostrożnie zamknij drzwi. Upewnij się, że żadna sztuka prania nie została przytrzaśnięta.
- Wybierz detergent i płyn zmiękczający (w razie potrzeby) i wlej je do odpowiednich przegródek szuflady. Zamknij szufladę.

### 4.1 - Dodawanie detergentu



1. Wysuń szufladę na detergent.
2. Umieść wymagany detergent w odpowiednich przegródkach.
3. Delikatnie wsuń szufladę.

Zalecenie dotyczące rodzaju detergentu odnosi się do różnych temperatur prania. Zapoznaj się z instrukcją detergentu.

- Wybierz program, obracając pokrętło i wybierając ten, który najbardziej odpowiada załadowanym ubraniom. Zaświeci się dioda LED odpowiedniego programu i wyświetlą się ustawienia domyślne
- Wybierz wymagane opcje i ustawienia
- Aby rozpocząć, dotknij przycisku ⏯ „Uruchom/Wstrzymaj".
- Po zakończeniu cyklu na wyświetlaczu pojawi się komunikat „KONIEC", po czym urządzenie wyłączy się automatycznie. Wyjmij pranie tak szybko, jak to możliwe, aby uniknąć powstania zagnieceń, nieprzyjemnych zapachów i rozwoju bakterii.



QG_WM_X7.indb 99 25/02/2025 11:21:25

## 5. Pielęgnacja i konserwacja

### 5.1 - Ogólne czyszczenie urządzenia

- Odłącz urządzenie podczas czyszczenia i konserwacji.
- Do czyszczenia obudowy urządzenia i elementów gumowych używaj miękkiej szmatki z płynem mydlanym.
- Nie używaj organicznych chemikaliów ani żrących rozpuszczalników.

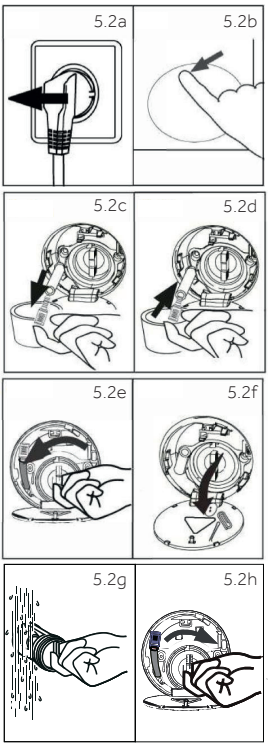
### 5.2 - Czyszczenie filtra pompy

Czyść filtr raz w miesiącu i sprawdzaj filtr pompy, na przykład, jeśli urządzenie:

- Nie odprowadza wody.
- Nie kręci się.
- Powoduje nietypowy hałas podczas pracy.

**UWAGA! Ryzyko oparzenia!**
Woda w filtrze pompy może być bardzo gorąca! Przed jakąkolwiek czynnością upewnij się, że woda ostygła.

1. Wyłącz i odłącz pralkę (rys. 5.2a).
2. Naciśnij i otwórz klapkę serwisową (rys. 5.2b).
3. Ustaw płaski pojemnik do zbierania wody odciekowej (rys. 5.2c). Mogą być większe ilości!
4. Wyciągnij wąż odpływowy i przytrzymaj jego koniec nad pojemnikiem (rys. 5.2c).
5. Wyjmij korek uszczelniający z węża odpływowego (rys. 5.2c).
6. Po całkowitym opróżnieniu zamknij wąż odpływowy (rys. 5.2d) i wepchnij go z powrotem do urządzenia.
7. Odkręć i wyjmij w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara filtr pompy (rys. 5.2e).
8. Usuń zanieczyszczenia i brud (rys. 5.2f).
9. Ostrożnie oczyścić filtr pompy, np. pod bieżącą wodą (rys. 5.2g).
10. Po wyczyszczeniu ponownie zamontuj uchwyt i dokręć go, aż przestanie się poruszać. W tym momencie uchwyt znajduje się w pozycji pionowej (rys. 5.2h).
11. Zamknij klapę serwisową.




### 5.3 - Czyszczenie szuflady na detergent

Zawsze uważaj, aby nie pozostały żadne pozostałości detergentu.
Szufladę należy regularnie czyścić:

- Wyciągnij szufladę, aż się zatrzyma.
- Naciśnij przycisk zwalniający i wyjmij szufladę.
- Wytrzyj wnętrze zlewu czystym ręcznikiem.
- Przepłucz szufladę wodą, aż będzie czysta, a następnie włóż szufladę z powrotem do urządzenia.

### 5.4 - Czyszczenie bębna

- Usuń przypadkowo wyprane przedmioty, zwłaszcza części metalowe, takie jak szpilki, monety itp. z bębna i rowka uszczelki drzwi (gumowy pierścień), ponieważ powodują one plamy rdzy i uszkodzenia.
- Użyj środka czyszczącego niezawierającego chlorków, aby usunąć plamy rdzy. Przestrzegaj wskazówek ostrzegawczych producenta środka czyszczącego.
- Do czyszczenia nie używaj twardych przedmiotów ani wełny stalowej.
- Po zakończeniu tej procedury otwórz drzwi, ręcznikiem wyczyść plamy i pianę wokół uszczelki i utrzymuj wewnętrzną i zewnętrzną stronę uszczelki w czystości.

**Uwaga: Higiena**
W celu regularnej konserwacji zalecamy uruchomienie programu „Bęben czysty" raz na 50 cykli, aby uniknąć ewentualnych pozostałości korozyjnych. W razie konieczności należy dodać niewielką ilość specjalnego środka czyszczącego do komory na środek piorący (3) lub bezpośrednio wlać go do wiadra.



QG_WM_X7.indb 100 25/02/2025 11:21:25

RO

Haier

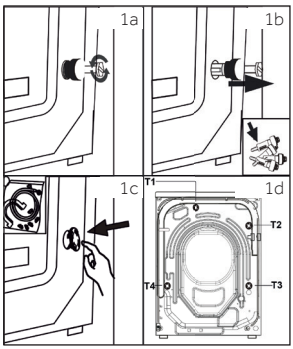
Mașină de spălat



Descărcați aplicația **hOn**

## 1. Instalare

**OPȚIONAL: Instalarea tampoanelor pentru reducerea zgomotului (Consultați manualul de utilizare pentru informații detaliate)**




### 1.1 - Îndepărtarea șuruburilor de transport

Toate elementele (T1, T2, T3 și T4, Fig. 1d) trebuie îndepărtate înainte de utilizare.

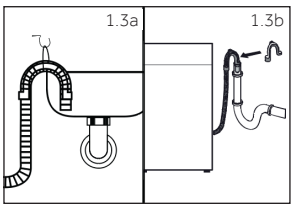
1. Îndepărtați toate cele 4 șuruburi (T1 - T4) (Fig. 1a - 1b).
2. Astupați cele 5 orificii cu dopuri de obturare (Fig. 1c).

### 1.2 - Alinierea aparatului

Reglați toate picioarele pentru a obține o poziție la nivel.

### 1.3 - Racordul de scurgere a apei

Fixați furtunul de scurgere a apei în mod corespunzător la conducte. Furtunul trebuie să ajungă la un moment dat la o înălțime cuprinsă între 80 și 100 cm deasupra liniei de jos a aparatului.




Sunt posibile următoarele racorduri:

**1.3.1 Furtun de scurgere la chiuvetă**

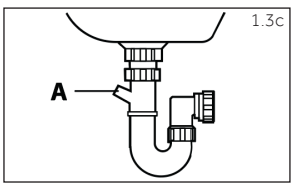
- Agățați furtunul de scurgere cu suportul în U deasupra marginii unei chiuvete de dimensiuni adecvate (Fig. 1.3a).
- Protejați suficient suportul în U pentru ca acesta să nu alunece.

**1.3.2 Furtun de scurgere la racordul de apă uzată**

- Diametrul intern al țevii de susținere cu orificiu de aerisire trebuie să fie de minimum 40 mm.
- Introduceți furtunul de scurgere 80-100 mm în conducta de apă uzată.
- Atașați suportul în U și fixați-l suficient de bine (Fig. 1.3b).

**1.3.3 Furtun de scurgere la racordul chiuvetei**

- Îmbinarea trebuie să se afle deasupra sifonului.
- Un racord cu filet este, de obicei, închis cu un tampon (A). Acesta trebuie îndepărtat pentru a preveni orice eroare de funcționare (Fig. 1.3c).
- Fixați furtunul de scurgere cu o clemă.




Descărcați și citiți online manualul de utilizare complet pentru mai multe detalii despre:

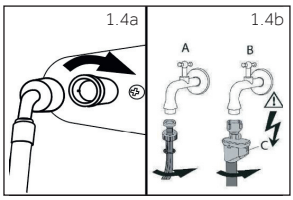
**go.he.services/haier-um**



QG_WM_X7.indb 101 25/02/2025 11:21:26

**ATENȚIE!**
- Furtunul de scurgere nu trebuie să fie scufundat în apă, trebuie să fie bine fixat și să nu prezinte scurgeri. Dacă furtunul de scurgere este așezat pe sol sau dacă țeava se află la o înălțime mai mică de 80 cm, mașina de spălat se va goli continuu în timp ce se umple (scurgere automată prin sifon).
- Furtunul de scurgere nu trebuie să fie prelungit. Dacă este necesar, contactați serviciul post-vânzare.

### 1.4 - Racordarea la apă rece

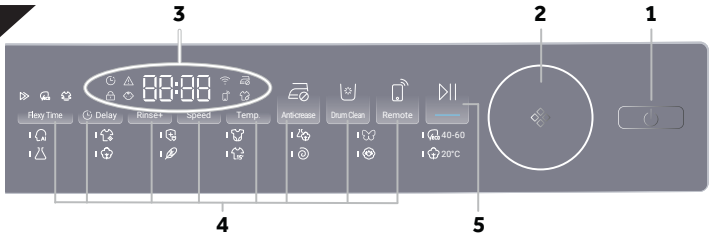



Asigurați-vă că garniturile sunt introduse.
1. Conectați furtunul de admisie a apei cu capătul unghiular la aparat (Fig. 1.4a). Strângeți manual îmbinarea cu șuruburi.
2. Celălalt capăt se conectează la un robinet de apă cu filet de 3/4" (Fig. 1.4b).

### 1.5 - Racord electric

Înainte de fiecare racord, verificați dacă:
- Sursa de alimentare, priza și siguranța sunt corespunzătoare datelor de pe plăcuță de identificare;
- priza de alimentare este legată la pământ și nu se utilizează prize multiple sau prelungitoare;
- ștecărul și priza de alimentare sunt strict conforme.

## 2. Panoul de control




1 Butonul „Pornire"
2 Selector de programe
3 Afișaj
4 Butoane de funcție
5 Butonul „Pornire/Pauză"

### 2.1 - Butonul de pornire (1)

Apăsați ușor acest buton pentru a porni aparatul; afișajul luminează, iar indicatorul butonului „Pornire/Pauză" luminează intermitent. Apăsați-l din nou timp de aproximativ 2 secunde pentru a opri aparatul. Dacă, după un timp, nu este activat niciun element de panou sau niciun program, mașina se va opri automat.

### 2.2 - Selector de programe (2)

Prin rotirea butonului, puteți selecta unul dintre cele 14 programe; LED-ul aferent se aprinde, iar setările implicite ale acestuia vor fi afișate.

### 2.3 - Afișaj (3)

Pe afișaj apar următoarele informații:
- Durata de spălare/uscare
- Amânarea orei de finalizare
- Coduri de eroare și informații de service
- Simboluri de afișare
- Viteză, temperatură etc.

**Agenda cu pictograme:**

Acestea sunt pictogramele care apar în partea stângă sus a afișajului, după activarea acestuia.

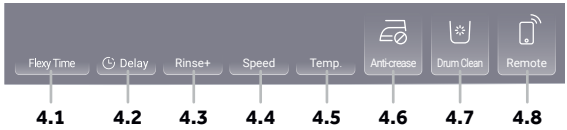
| | | |
|---|---|---|
| Întârziere. | Aparatul este conectat la Wi-Fi. | Economisire de timp. |
| Alarmă. | Antișifonare. | Economisire de energie. |
| Ușa tamburului este blocată. | La distanță. | Intensiv. |
| Panoul de control este blocat. | Abur: Programele Smart AI, Antialergii, Articole bebeluși au funcția de spălare cu abur în mod implicit. | |



QG_WM_X7.indb 102 25/02/2025 11:21:27

## 2.4 - Butoane de funcție (4)

Aceste opt butoane sunt butoane cu funcții speciale, care pot fi selectate în funcție de necesități.







**Timp flexibil (4.1)**

Atingeți acest buton pentru a selecta **Economisire de timp** (reduceți timpul principal de spălare și accelerați spălarea), **Economisire energie** (reduceți temperatura apei de spălare pentru a reduce consumul de energie) sau **Intensiv** (creșteți timpul principal de spălare și amplificați rezultatul spălării).




**Întârziere (4.2)**

Atingeți acest buton pentru a porni programul cu o anumită întârziere. Amânarea sfârșitului programului poate fi mărită în trepte de 30 de minute, de la 0,5 la 24 de ore (timpul de finalizare va fi mai mare decât timpul programului inițial). De exemplu, afișajul 6:30 înseamnă că sfârșitul ciclului programului va fi peste 6 ore și 30 de minute.

Apăsați butonul „Pornire/Pauză" pentru a activa durata amânării. Nu se aplică la programul Centrifugare, Reîmprospătare.

**Notă: Detergent lichid**

Dacă se utilizează detergent lichid, nu se recomandă activarea întârzierii pentru finalizarea programului.




**Clătire+ (4.3)**

Atingeți acest buton pentru a clăti rufele mai intens cu apă proaspătă. Acest program este recomandat pentru persoanele cu pielea sensibilă. Prin atingerea butonului de mai multe ori se pot selecta între zero și trei cicluri suplimentare. Acestea apar pe afișaj ca P--0/P--1/P--2/P--3. Există diferite opțiuni în funcție de program.




**Viteză (4.4)**

Atingeți acest buton pentru a modifica sau deselecta opțiunea de centrifugare a programului. Dacă nu este aprinsă nicio valoare pe afișajul „0", rufele nu se vor stoarce prin centrifugare.




**Temp. (4.5)**

Atingeți acest buton pentru a modifica temperatura de spălare a programului. Dacă nu este aprinsă nicio valoare (afișajul „--"), apa nu va fi încălzită.




**Antișifonare (4.6)**

Pentru acele programe care pot selecta funcția „Antișifonare", atingeți butonul „Antișifonare" pentru a selecta această funcție și pictograma corespunzătoare se aprinde. Atingeți din nou sau selectați un alt program, această funcție va fi anulată.

Sub funcția „Antișifonare", viteza maximă de centrifugare va scădea. După centrifugare, mașina de spălat menține funcționarea intermitentă pentru a mișca hainele, pentru a preveni mucegaiul și mirosul, a reduce cutele și a face hainele mai moi, după agățare.

În timpul funcționării, afișajul LED arată „-" „--" „---" „----" și această fază durează cel mult 12 ore, utilizatorii pot atinge „Pornire/Pauză" pentru a încheia programul în orice moment.




**Curățare tambur (4.7)**

Atingeți acest buton pentru a curăța cilindrii interiori și exteriori ai mașinilor de spălat, iar în diferite scenarii de utilizare pot fi selectate diferite moduri de curățare. Nu adăugați detergent în timpul funcționării acestui mod și asigurați-vă că nu există haine în tambur.




**La distanță (4.8)**

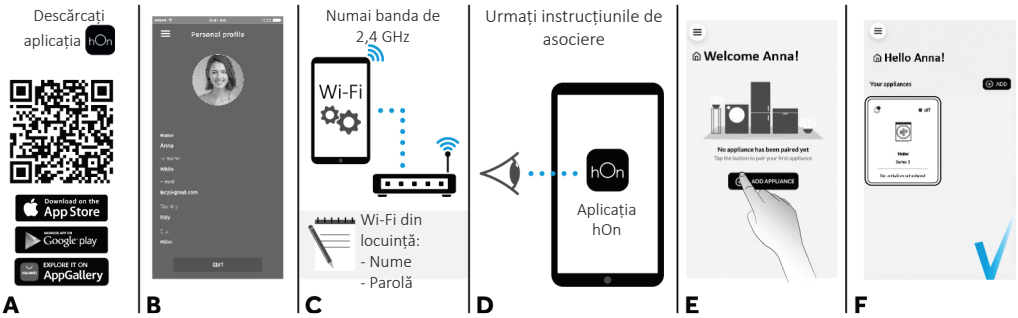
Apăsați scurt acest buton pentru a activa controlul de la distanță.

Pentru mai multe informații, consultați capitolul 7 „Aplicația hOn" din manualul de utilizare.



QG_WM_X7.indb 103 25/02/2025 11:21:28

## PROCESUL DE ASOCIERE CU APLICAȚIA




Atingeți acest buton pentru a selecta rețeaua.
Dacă aparatul nu a mai fost conectat până acum, apăsați scurt acest buton pentru a-l asocia la rețea. În cazul în care a fost deja conectat, dacă apăsați scurt pe acest buton, puteți stabili rapid conexiunea. Apăsați lung acest buton pentru a reseta.

### 2.5 - Pornire/Pauză (5)



Atingeți ușor acest buton pentru a începe sau întrerupe programul afișat în acel moment.

### 2.6 - Blocare comenzi

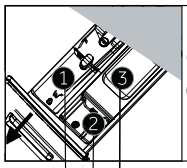
1. Alegeți un program și apoi porniți-l. Atingeți simultan butoanele Flexy Time și Delay timp de 3 secunde pentru a activa funcția de blocare a comenzilor; indicatorul de blocare a comenzilor se aprinde.
2. Atingeți simultan butoanele Flexy Time și Delay timp de 3 secunde pentru a dezactiva funcția de blocare a comenzilor; indicatorul de blocare a comenzilor se stinge.



QG_WM_X7.indb 104 25/02/2025 11:21:29

## 3. Programe

- ● Da
- ○ Opțional
- / Nu
- - - Apa nu este încălzită



Compartiment pentru detergent pentru:

1. Detergent
2. Produsul de înmuiere sau de îngrijire
3. Detergent[3)]

| Program | Max. Încărcare în kg | Temperatură în °C[1)] interval selectabil | Temperatură Presetare | 1 | 2 | 3 | Tip de țesături | Viteza de centrifugare prestabilită în rpm | Funcția Timp flexibil | Întârziere | Clătire+ | Antișifonare | Curățare tambur | La distanță | Durata implicită |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | HW90 | | | | | | | | | | | | | | |
| Smart AI | 9 | -- la 60 | 40 | ● | ○ | / | Lenjerie mixtă din bumbac și sintetice, puțin murdară | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:18 |
| Reîmprospătare | 1 | / | / | / | / | / | Bumbac/Haine sintetice | / | / | / | / | / | ○ | ○ | 0:18 |
| Antialergii | 9 | -- la 90 | 60 | ● | ○ | ○ | Bumbac/Haine sintetice | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:47 |
| Articole bebeluși | 4,5 | -- la 90 | 60 | ● | ○ | ○ | Bumbac/Haine sintetice | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:47 |
| Mixte | 9 | -- la 60 | 30 | ● | ● | ○ | / | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:10 |
| Țesături delicate | 2 | -- la 30 | 30 | ● | ○ | / | Țesături delicate și mătase | 600 | ○ | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 0:42 |
| Eco 40-60 | 9 | -- la 60 | 40 | ● | ○ | / | / | 1400 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 2:31 |
| Haine sintetice | 4,5 | -- la 60 | 40 | ● | ○ | ○ | Țesături sintetice sau mixte | 1200 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 2:07 |
| Bumbac | 9 | -- la 90 | 40 | ● | ○ | ○ | Bumbac | 1400 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 3:08 |
| Cuvertură | 2 | --la 40 | 30 | / | ○ | ○ | Bumbac | 800 | ○ | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 1:09 |
| Super Fast 15'[2)] | 1 | --la 40 | -- | ● | ○ | / | Bumbac/Haine sintetice | 1000 | / | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 0:15 |
| Centrifugare | 9 | / | / | / | / | / | Țesătură nefragilă | 1000 | / | / | / | ○ | ○ | ○ | 0:08 |
| Lână | 1 | --la 40 | -- | ● | ○ | / | Țesătură lavabilă la mașină, confecționată din lână sau cu conținut de lână | 800 | / | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 0:40 |
| Bumbac 20°C | 9 | / | / | ● | ○ | ○ | Bumbac | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 0:53 |

1) Alegeți temperatura de spălare de 90°C numai pentru cerințe speciale în ceea ce privește igienizarea.
2) Reduceți cantitatea de detergent deoarece durata programului este scurtă.
3) Puteți adăuga puțin detergent în compartimentul de prespălare numai atunci când funcția de prespălare este activată din aplicație.
   **Notă**: detergentul pudră nu trebuie să depășească 30 g.
   Dacă funcția IOT nu este activată, nu adăugați detergent în compartimentul de prespălare.

Când spălați încărcături grele, este posibil ca mașina de spălat să vibreze foarte mult sau să se miște dacă hainele sunt înfășurate.
Cu scopul de a îmbunătăți calitatea, proiectarea și specificațiile aparatului pot fi modificate fără notificare prealabilă.

### 3.1 - Descrierea programelor

| | |
|---|---|
| Smart AI | Acest program inovator poate adapta automat acțiunea de curățare la capacitatea și tipologia încărcăturii pentru cele mai bune rezultate, fără nicio grijă. |
| Reîmprospătare | Reîmprospătați-vă hainele într-un mod extrem de eficient și inovator, folosind tehnologia microvaporilor pentru a îndepărta mirosurile, praful fin și alergenii, reducând în același timp cutele, în doar 20 de minute și fără a folosi detergent. |



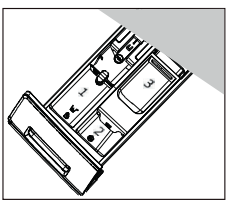
QG_WM_X7.indb 105 25/02/2025 11:21:32

| | | |
|---|---|---|
| | Antialergii | Acest program vă oferă o curățare metodică a tuturor articolelor din bumbac, igienizare și eliminare de bacterii. Este un ciclu de spălare la temperaturi înalte. Recomandat pentru sarcini mici. |
| | Articole bebeluși | Acest program vă permite să spălați hainele obținând un efect de curățare și igienizare perfect, setând temperatura la minim 60°C. Pentru a optimiza rezultatul efectului de igienizare, vă recomandăm utilizarea detergentului pulbere. |
| | Mixte | Spălarea și clătirea optimizează viteza și ritmul acțiunii tamburului și nivelurilor de apă. Centrifugarea blândă asigură că nu se vor forma multe cute pe material. |
| | Țesături delicate | Acest program are perioade reduse de rotație a tamburului în timpul ciclului și este deosebit de potrivit pentru spălarea țesăturilor delicate. Ciclul de spălare și clătirile sunt efectuate cu un nivel crescut de apă pentru a garanta cea mai bună performanță. |
| ECO 40-60 | ECO 40-60 | Programul ECO 40-60 poate curăța rufe din bumbac cu grad normal de murdărie care se pot spălat conform declarației la 40 °C sau 60 °C, împreună în același ciclu. Acest program este utilizat pentru a evalua conformitatea cu legislația UE Ecodesign (design de produse ecologice). |
| | Haine sintetice | Acest program vă permite să spălați diverse tipuri de materiale și culori diferite împreună. Mișcarea rotativă a tamburului și nivelurile de apă sunt optimizate în timpul fazelor de spălare și clătire. Rotația corespunzătoare asigură formarea redusă a cutelor în material. |
| | Bumbac | Acest program este potrivit pentru spălarea hainelor colorate din bumbac la 40 °C sau pentru a asigura cel mai înalt grad de curățenie pentru spălarea rufelor rezistente, din bumbac, la 60 °C sau 90 °C. Centrifugarea finală se face la viteză maximă, ceea ce asigură o îndepărtare excelentă a apei. |
| | Cuvertură | Acesta este un program dedicat spălării unei singure plăpumi. Acest program spală la o temperatură scăzută și se termină cu o centrifugare lentă. |
| 15' | Super Fast 15' | Un ciclu complet de spălare (spălare, clătire și centrifugare). Acest program este potrivit pentru hainele din bumbac și pentru țesăturile mixte care sunt doar puțin murdare. Cu acest program se recomandă să se utilizeze doar 20% din detergentul utilizat în mod normal pentru a evita risipa. |
| | Centrifugare | Acest program efectuează o centrifugare maximă (care poate fi redusă prin utilizarea butonului corespunzător). |
| | Lână | Acest program rulează un ciclu de spălare dedicat țesăturilor din lână, care pot fi spălate la mașina de spălat, articolelor care trebuie spălate manual sau articolelor vestimentare din mătase sau cu specificația „A se spăla ca mătase" pe eticheta materialului. |
| 20°C | Bumbac 20°C | Un nou ciclu care vă permite să spălați împreună țesături și culori diferite la numai 20°C, și care oferă o performanță excelentă de curățare. |

## 4. Utilizarea zilnică

- Conectați mașina de spălat la o sursă de alimentare cu energie electrică și la un racord de apă (consultați capitolul de instalare din manualul de utilizare).
- **Pregătirea rufelor**: Sortați hainele în funcție de țesătură (bumbac, haine sintetice, lână sau mătase etc.) și de gradul de murdărie. Consultați etichetele de pe hainele dumneavoastră. Separați hainele albe de cele colorate. Goliți buzunarele de obiecte precum chei, monede etc. și îndepărtați obiectele decorative mai dure.
- Puneți rufele pe rând, evitând supraîncărcarea (consultați diferitele posibilități de încărcare maximă în funcție de program). Închideți ușa cu grijă. Asigurați-vă că nu se prinde nicio rufă în ușă.
- Selectați detergentul și balsamul (atunci când este necesar) și turnați-le în compartimentele corecte ale sertarului. Închideți sertarul.

### 4.1 - Adăugarea detergentului



1. Scoateți sertarul pentru detergent.
2. Puneți substanțele chimice necesare în compartimentele corespunzătoare.
3. Împingeți ușor sertarul înapoi.

Recomandarea privind tipul de detergenți este adecvată pentru diferitele temperaturi de spălare. Consultați instrucțiunile detergentului.

- Selectați un program rotind butonul și alegând programul care se potrivește cel mai bine pentru articolele de îmbrăcăminte încărcate; LED-ul aferent programului se aprinde și sunt afișate setările implicite
- Selectați opțiunile și setările necesare
- Atingeți butonul „Pornire/Pauză" ⏯ pentru a începe.
- Când ciclul se termină, pe afișaj apare „SFÂRȘIT", apoi aparatul se oprește automat. Scoateți rufele cât mai repede posibil pentru a preveni apariția cutelor, a mirosurilor neplăcute și a bacteriilor.



QG_WM_X7.indb 106 25/02/2025 11:21:34

## 5. Îngrijire și întreținere

### 5.1 - Curățarea generală a mașinilor

- Scoateți aparatul din priză în timpul curățării și întreținerii.
- Folosiți o cârpă moale cu săpun lichid pentru a curăța carcasa mașinii și componentele din cauciuc.
- Nu utilizați substanțe chimice organice sau solvenți corozivi.

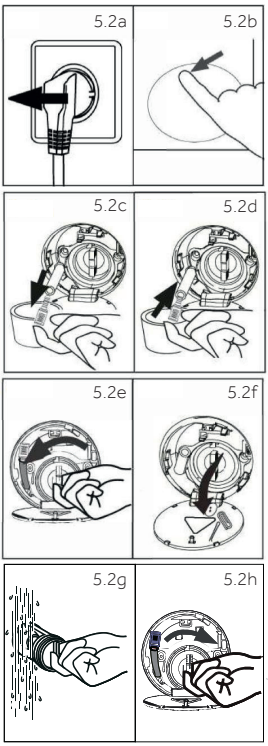
### 5.2 - Curățarea filtrului pompei

Curățați filtrul o dată pe lună și verificați filtrul pompei, de exemplu, dacă aparatul:

- Apa nu se scurge.
- Nu centrifughează.
- Produce un zgomot neobișnuit în timpul funcționării.

**AVERTISMENT! Risc de opărire!**
Apa din filtrul pompei poate fi foarte fierbinte! Înainte de orice operațiune, asigurați-vă că apa s-a răcit.

1. Opriți și scoateți aparatul din priză (Fig. 5.2a).
2. Împingeți și deschideți clapeta de service (Fig. 5.2b).
3. Aveți la îndemână un recipient plat pentru a colecta apa reziduală (Fig. 5.2c). Poate fi vorba de cantități mari!
4. Trageți furtunul de scurgere în afară și țineți capătul acestuia deasupra recipientului (Fig. 5.2c).
5. Scoateți dopul de etanșare din furtunul de scurgere (Fig. 5.2c).
6. După golirea completă, închideți furtunul de scurgere (Fig. 5.2d) și puneți-l înapoi în mașină.
7. Deșurubați și scoateți filtrul pompei, în sens invers acelor de ceasornic (Fig. 5.2e).
8. Îndepărtați contaminanții și murdăria (Fig. 5.2f).
9. Curățați cu grijă filtrul pompei, de exemplu, folosind apă de la robinet (Fig. 5.2g).
10. După curățare, montați la loc mânerul și strângeți-l până când acesta nu se mai mișcă. În acest moment, mânerul se află în poziție verticală (Fig. 5.2h).
11. Închideți clapeta de service.




### 5.3 - Curățarea sertarului pentru detergent

Aveți întotdeauna grijă să nu rămână reziduuri de detergent.
Curățați sertarul în mod regulat:

- Trageți sertarul în afară până când se oprește.
- Apăsați butonul de eliberare și scoateți sertarul.
- Ștergeți interiorul sertarului cu un prosop.
- Spălați sertarul cu apă până când acesta este curat și introduceți sertarul înapoi în aparat.

### 5.4 - Curățarea tamburului

- Îndepărtați obiectele spălate din greșeală, în special piesele metalice, cum ar fi ace, monede etc., din tambur și din canelura garniturii ușii (garnitura inelară de cauciuc), deoarece acestea provoacă pete de rugină și deteriorări.
- Pentru îndepărtarea petelor de rugină, folosiți un detergent fără clor. Respectați indicațiile de avertizare ale producătorului agentului de curățare.
- Nu folosiți obiecte dure sau bureți din sârmă pentru curățare.
- După procedură, deschideți ușa, folosiți un prosop pentru a curăța petele și spuma din jurul garniturii și păstrați curat interiorul și exteriorul garniturii.

**Notă: Igienă**

Pentru întreținerea regulată, vă recomandăm să executați programul „Curățare tambur" la fiecare de 50 de cicluri pentru a evita posibilele reziduuri corozive. Dacă este necesar, adăugați o cantitate mică de detergent special pentru mașină în compartimentul agentului de spălare (3) sau puneți-l direct în găleată.



QG_WM_X7.indb 107 25/02/2025 11:21:35

SK

Haier

Práčka



Stiahnite si aplikáciu **hOn**

Download on the App Store

Google play

EXPLORE IT ON AppGallery

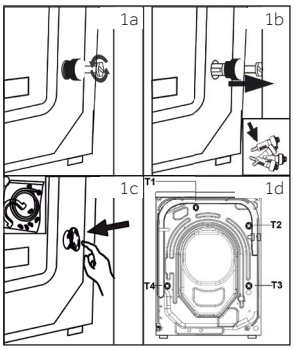
## 1. Inštalácia

**VOLITEĽNÉ: Nainštalujte podložky na zníženie hluku (Podrobné informácie nájdete v príručke pre používateľa)**

### 1.1 - Odstránenie prepravných skrutiek

Všetky prvky (T1, T2, T3 a T4, obr. 1d) sa musia pred použitím odstrániť.

1. Odstráňte všetky 4 skrutky (T1 – T4) (obr. 1a – 1b).
2. Do 5 otvorov vsuňte zaslepovacie zátky (obr. 1c).




### 1.2 - Zarovnanie spotrebiča

Nastavte všetky nožičky, aby ste dosiahli úplne vodorovnú polohu.

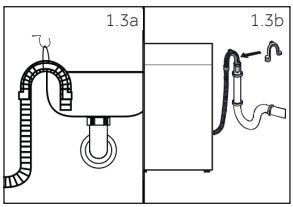
### 1.3 - Prípojka na vypúšťanie vody

Pripevnite hadicu na vypúšťanie vody správne k potrubiu. Hadica musí dosiahnuť v jednom bode výšku 80 až 100 cm nad dnom spotrebiča.

Možné sú nasledujúce pripojenia:

**1.3.1 Odtoková hadica ústi do umývadla**

- Zaveste odtokovú hadicu s držiakom U cez okraj umývadla s vhodnou veľkosťou (obr. 1.3a).
- Držiak U správne chráňte, aby sa nezošmykol.

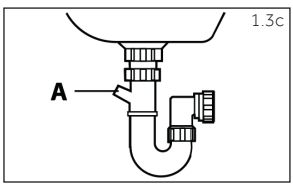



**1.3.2 Odtoková hadica zapojená k odtoku vody**

- Vnútorný priemer odvodného potrubia s odvzdušňovacím otvorom musí byť minimálne 40 mm.
- Vsuňte odtokovú hadicu na 80 – 100 mm do potrubia odpadovej vody.
- Pripojte držiak U a dostatočne ho zaistite (obr. 1.3b).

**1.3.3 Prípojka odtokovej hadice k odtoku z umývadla**

- Spoj musí byť nad sifónom.
- Hrdlo prípojky je zvyčajne uzavreté podložkou (A). Tá sa musí odstrániť, aby sa zabránilo akejkoľvek poruche (obr. 1.3c).
- Odtokovú hadicu zaistite svorkou.




Stiahnite si a prečítajte si úplnú príručku pre používateľa online, kde nájdete viac podrobností:

**go.he.services/haier-um**

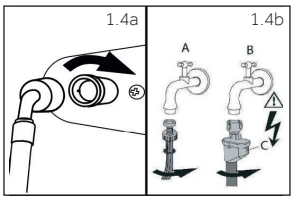


QG_WM_X7.indb 108 25/02/2025 11:21:36

**POZOR!**

- Odtoková hadica by nemala byť ponorená do vody, mala by byť bezpečne upevnená a bez únikov. Ak je odtoková hadica umiestnená na zemi, alebo ak je potrubie vo výške menej ako 80 cm, práčka sa počas napĺňania nepretržite vypúšťa (sifónový jav).
- Odtoková hadica sa nesmie predlžovať. V prípade potreby kontaktujte popredajný servis.

### 1.4 - Prípojka studenej vody




Uistite sa, že sú vložené tesnenia.

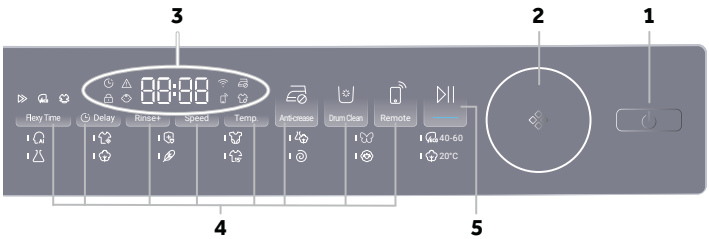
1. Pripojte prívodnú hadicu vody so zahnutým koncom k spotrebiču (obr. 1.4a). Ručne utiahnite skrutkový spoj.
2. Druhý koniec pripojte k vodovodnému kohútiku so závitom 3/4" (obr. 1.4b).

### 1.5 - Elektrické zapojenie

Pred každým zapojením skontrolujte, či:

- hodnoty napájania, zásuvka a poistka zodpovedajú hodnotám na typovom štítku;
- elektrická zásuvka je uzemnená a nepoužíva sa žiadny rozbočovač ani predlžovací kábel;
- zástrčka a zásuvka sú vzájomne kompatibilné.

## 2. Ovládací panel




1 Tlačidlo elektrického napájania
2 Volič programu
3 Displej
4 Funkčné tlačidlá
5 Tlačidlo Štart/Pozastaviť

### 2.1 - Tlačidlo elektrického napájania (1)

Opatrným dotykom tohto tlačidla sa spotrebič zapne, rozsvieti sa displej a bude blikať indikátor tlačidla „Štart/Pozastaviť". Ak tlačidlo opatrne podržíte 2 sekundy, spotrebič sa vypne. Ak sa počas určitej doby neaktivuje žiadny prvok na paneli alebo program, spotrebič sa automaticky vypne.

### 2.2 - Volič programu (2)

Otáčaním gombíka je možné zvoliť jeden zo 14 programov. Rozsvieti sa príslušná LED a zobrazia sa jeho predvolené nastavenia.

### 2.3 - Displej (3)

Na displeji sa zobrazujú nasledujúce informácie:

- Doba prania/sušenia
- Oneskorenie ukončenia
- Kódy chýb a servisné informácie
- Zobrazenie symbolov
- Rýchlosť, teplota atď.

**Opis ikon:**

Toto sú ikony, ktoré sa po aktivácii zobrazia v ľavom hornom rohu displeja.

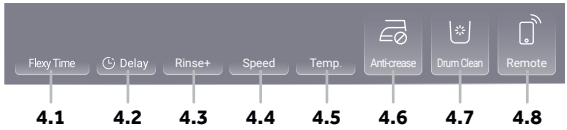
| | | |
|---|---|---|
| Oneskorenie. | Spotrebič je pripojený k Wi-Fi. | Úspora času. |
| Alarm. | Proti pokrčeniu. | Úspora energie. |
| Dvierka bubna sú zamknuté. | Na diaľku. | Intenzívny. |
| Ovládací panel je uzamknutý. | Para: Smart AI, Antialergénna starostlivosť, Detská bielizeň majú v predvolenom nastavení funkciu prania s parou. | |



QG_WM_X7.indb 109 25/02/2025 11:21:37

## 2.4 - Funkčné tlačidlá (4)

Týchto osem tlačidiel predstavuje funkčné tlačidlá, ktoré je možné zvoliť podľa potreby.




Flexy Time

**Flexibilný čas (4.1)**

Dotknite sa tohto tlačidla, aby ste zvolili funkciu **úspory času** (Hlavné pranie sa skráti a pranie sa urýchli), **úspory energie** (Zníži sa teplota vody pri praní, aby ste znížili spotrebu energie) alebo **intenzívne** (Predĺži sa doba hlavného prania a pranie bude intenzívnejšie).

Delay

**Oneskorenie (4.2)**

Stlačením tohto tlačidla sa dá nastaviť oneskorenie spustenia programu. Časové oneskorenie ukončenia programu sa môže predĺžiť v krokoch 30 minút, od 0.5 do 24 hodín (čas ukončenia bude neskôr než pôvodný čas programu). Napríklad zobrazenie vypnutia 6:30 znamená, že cyklus programu sa ukončí o 6 hodín a 30 minút.

Dotykom tlačidla „Štart/Pozastaviť" sa aktivuje oneskorenie. Neplatí pre program Odstreďovanie, Refresh.

**Poznámka: Tekutý prací prostriedok**

Ak používate tekutý prací prostriedok, neodporúča sa aktivovať oneskorenie času ukončenia.

Rinse+

**Plákanie+ (4.3)**

Stlačením tohto tlačidla sa bielizeň vypláka intenzívnejšie čistou vodou. Odporúča sa pre ľudí s citlivou pokožkou. Postupným dotýkaním tlačidla môžete vybrať nulu až tri ďalšie cykly plákania. Zobrazia sa na displeji ako P--0/P-- 1/P--2/P--3. Pre rôzne programy sú k dispozícii rôzne možnosti.

Speed

**Rýchlosť (4.4)**

Stlačením tohto tlačidla zmeníte alebo zrušíte výber odstreďovania programu. Ak nesvieti žiadna hodnota a zobrazuje sa „0", bielizeň sa nebude odstreďovať.

Temp.

**Teplota (4.5)**

Dotykom tohto tlačidla zmeníte teplotu prania programu. Ak nesvieti žiadna hodnota (displej „--"), voda sa nebude ohrievať.

Anti-crease

**Proti pokrčeniu (4.6)**

Pri programoch, ktoré môžu zvoliť funkciu „Proti pokrčeniu", dotykom tlačidla „Proti pokrčeniu" vyberte túto funkciu a rozsvieti sa príslušná ikona. Funkcia sa zruší opätovným stlačením alebo výberom iného programu.

Pri funkcii „Proti pokrčeniu" sa maximálna rýchlosť odstreďovania zníži. Po odstreďovaní práčka bude prerušovane otáčať bubon, aby sa bielizeň udržiavala v pohybe, aby sa zabránilo plesniam a zápachu, aby bielizeň pokrčila čo najmenej a bola po zavesení menej pokrčená.

Počas prevádzky sa na LED displeji bude zobrazovať „-" „--" „---" „----", pričom táto fáza trvá maximálne 12 hodín, a používatelia môžu program kedykoľvek ukončiť stlačením tlačidla „Štart/Pozastaviť".

Drum Clean

**Čistenie bubna (4.7)**

Dotknite sa tohto tlačidla, ak chcete vyčistiť vnútro a vonkajšok bubna práčky a v rôznych scenároch použitia je možné zvoliť rôzne režimy čistenia. Počas tohto režimu nepridávajte žiadne pracie prostriedky a uistite sa, že v bubne nie je žiadna bielizeň.

Remote

**Na diaľku (4.8)**

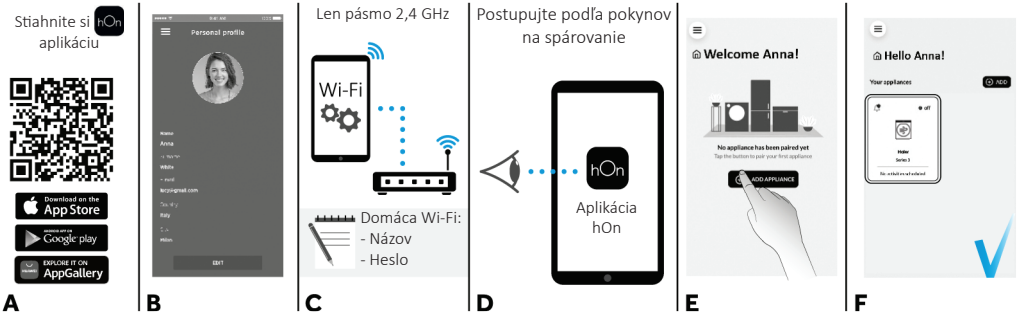
Krátkym stlačením tohto tlačidla sa aktivuje diaľkové ovládanie.

Ďalšie informácie nájdete vo vyhradenej „aplikácii hOn" v kapitole 7 v príručke používateľa.



QG_WM_X7.indb 110 25/02/2025 11:21:40

## PROCES PÁROVANIA APLIKÁCIE




Stlačením tohto tlačidla vyberte sieť.
Ak spotrebič nebol predtým nikdy pripojený, krátkym stlačením tohto tlačidla ho priradíte k sieti. Ak už bol pripojený, krátke stlačenie tohto tlačidla slúži na rýchle pripojenie. Dlhé stlačenie spôsobí zresetovanie.

### 2.5 - Štart/Pozastaviť (5)



Opatrným stlačením tohto tlačidla sa spustí alebo preruší aktuálne zobrazený program.

### 2.6 - Detská poistka

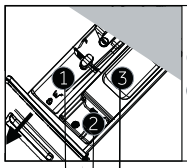
1. Vyberte program a potom začnite dotykom tlačidiel Flexy Time a Delay súčasne na 3 sekundy, aby sa aktivovala funkcia detskej poistky; rozsvieti sa indikátor detskej poistky.
2. Dotykové tlačidlá Flexy Time a Delay súčasne na 3 sekundy, aby sa deaktivovala funkcia detskej poistky. Indikátor detskej poistky zhasne.



QG_WM_X7.indb 111 25/02/2025 11:21:41

## 3. Programy

- ● Áno
- ○ Voliteľné
- / Nie
- - - Voda sa nezohrieva




Priehradka na prací prostriedok:
1. Prací prostriedok
2. Aviváž alebo iný prípravok na ošetrenie bielizne
3. Prací prostriedok[3)]

| Program | Max. Náplň v kg HW90 | Teplota v °C[1)] voliteľný rozsah | Teplota Predvoľba | 1 | 2 | 3 | Typ tkaniny | Predvolená rýchlosť odstreďovania v ot./min. | Funkcia Flexibilný čas | Oneskorenie | Plákanie+ | Proti pokrčeniu | Čistenie bubna | Na dialku | Predvolené trvanie |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Smart AI | 9 | -- až 60 | 40 | ● | ○ | / | Mierne zašpinená rôzna bavlnená a syntetická bielizeň | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:18 |
| Refresh | 1 | / | / | / | / | / | Bavlna/Syntetika | / | / | / | / | / | ○ | ○ | 0:18 |
| Antialergénna starostlivosť | 9 | -- až 90 | 60 | ● | ○ | ○ | Bavlna/Syntetika | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:47 |
| Detská bielizeň | 4.5 | -- až 90 | 60 | ● | ○ | ○ | Bavlna/Syntetika | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:47 |
| Mix | 9 | -- až 60 | 30 | ● | ● | ○ | / | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:10 |
| Jemné | 2 | -- až 30 | 30 | ● | ○ | / | Jemná bielizeň a hodváb | 600 | ○ | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 0:42 |
| 40-60 Eco 40-60 | 9 | -- až 60 | 40 | ● | ○ | / | / | 1400 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 2:31 |
| Syntetika | 4.5 | -- až 60 | 40 | ● | ○ | ○ | Syntetické alebo zmesové tkaniny | 1200 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 2:07 |
| Bavlna | 9 | -- až 90 | 40 | ● | ○ | ○ | Bavlna | 1400 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 3:08 |
| Prikrývky | 2 | -- až 40 | 30 | / | ○ | ○ | Bavlna | 800 | ○ | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 1:09 |
| Super rýchly 15'[2)] | 1 | -- až 40 | -- | ● | ○ | / | Bavlna/Syntetika | 1000 | / | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 0:15 |
| Odstreďovanie | 9 | / | / | / | / | / | Žiadne citlivé tkaniny | 1000 | / | / | / | ○ | ○ | ○ | 0:08 |
| Vlna | 1 | -- až 40 | -- | ● | ○ | / | Vlnená bielizeň alebo odevy s obsahom vlny, ktoré sa dajú prať | 800 | / | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 0:40 |
| 20°C Bavlna 20 °C | 9 | / | / | ● | ○ | ○ | Bavlna | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 0:53 |

1) Teplotu prania pri 90 °C vyberte len pre prípad špeciálnych hygienických požiadaviek.
2) Znížte množstvo pracieho prostriedku, pretože program trvá krátko.
3) Do priehradky na predpieranie je možné pridať trochu pracieho prostriedku, len ak je funkcia predpierania aktivovaná v aplikácii.
**Poznámka** : práškový prací prostriedok by nemal presiahnuť 30 g).
Ak funkcia IOT nie je aktivovaná, nepridávajte do priehradky na predpieranie žiadny prací prostriedok.

Pri praní veľkej náplne môže práčka silne vibrovať alebo sa pohybovať, ak sa kusy odevov zamotajú.
Návrh a špecifikácie sa môžu meniť s cieľom zvýšiť kvalitu aj bez predchádzajúceho upozornenia.

### 3.1 - Opis programov

| | |
|---|---|
| Smart AI | Tento inovatívny program dokáže automaticky prispôsobiť pranie množstvu a typu bielizne, aby ste bez akýchkoľvek obáv dosiali výborné výsledky. |
| Refresh | Osviežte svoje oblečenie vysoko účinným a inovatívnym spôsobom pomocou technológie mikropary na odstránenie pachov, jemného prachu a alergénov a zároveň zníženie pokrčenia už za 20 minút a bez použitia pracieho prostriedku |



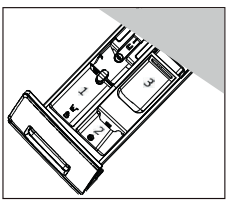
QG_WM_X7.indb 112 25/02/2025 11:21:43

| | | |
|---|---|---|
| | Antialergénna starostlivosť | Tento program ponúka dôkladné pranie všetkých bavlnených položiek, dezinfekciu a odstránenie baktérií. Jedná sa o účinný prací cyklus s vysokou teplotou. Sú odporúčané menšie náplne bielizne. |
| | Detská bielizeň | Tento program umožňuje dokonalé vypranie všetkých detských odevov a dezinfekčný účinok, pričom teplota je nastavená na minimálne 60 °C. Na optimalizáciu dezinfekčného účinku odporúčame použiť práškový prací prostriedok. |
| | Mix | Pri praní a plákaní sa optimalizuje rýchlosť a rytmus pohybov bubna a hladina vody. Šetrné odstreďovanie znižuje pokrčenie tkanín. |
| | Jemné | Tento program má skrátenú dobu otáčania bubna počas cyklu a je osobitne vhodný na pranie jemných textílií. Prací cyklus a oplachovanie sa vykonáva s vysokou hladinou vody, aby sa zaistila najlepšia účinnosť. |
| 40-60 | ECO 40-60 | Program ECO 40- 60 dokáže vyprať bežne znečistenú bavlnenú bielizeň, pri ktorej je deklarované, že sa môže prať pri 40 °C alebo 60 °C, a to spoločne v jednom cykle. Tento program sa používa na posúdenie súladu s právnymi predpismi EÚ Ecodesign (dizajn výrobkov šetrných k životnému prostrediu). |
| | Syntetika | Tento program umožňuje prať látky rôznych typov a rôzne farby všetky spolu. Otáčavý pohyb bubna a hladina vody sú počas fáz prania a plákania optimalizované. Vhodné odstreďovanie znižuje pokrčenie tkanín. |
| | Bavlna | Tento program je vhodný na pranie farebných bavlnených odevov pri 40 °C alebo na zabezpečenie najvyššieho stupňa čistoty pri praní odolnej bavlnenej bielizne pri 60 °C alebo 90 °C. Konečné odstreďovanie je pri maximálnej rýchlosti, ktorá zaisťuje vynikajúce odstránenie vody. |
| | Prikrývky | Ide o program určený na pranie jednej prikrývky. Tento program perie pri nízkej teplote a končí pomalým odstreďovaním. |
| 15' | Super rýchly 15' | Kompletný cyklus prania (pranie, plákanie a odstreďovanie). Tento program je vhodný pre mierne znečistené bavlnené odevy a mix tkanín. Pri tomto programe sa odporúča používať iba 20 % bežne používaného pracieho prostriedku, aby sa zabránilo plytvaniu. |
| | Odstreďovanie | Tento program vykonáva maximálne odstreďovanie (ktoré je možné znížiť použitím príslušného tlačidla). |
| | Vlna | Tento program vykonáva cyklus prania určený pre vlnené textílie, ktoré sa dajú prať v práčke, odevy, ktoré sa majú prať ručne alebo bielizeň vyrobenú z hodvábu, alebo ktoré sú na štítku na látke označené ako „Prať ako hodváb". |
| 20°C | Bavlna 20°C | Nový cyklus, ktorý vám umožní prať rôzne tkaniny rôznych farieb spolu pri teplote len 20 °C a poskytuje vynikajúci výkon prania. |

## 4. Každodenné používanie

- Práčku pripojte k zdroju elektrického napájania a k prípojke vody (pozri kapitolu o inštalácii v príručke pre používateľa).
- **Pripravte bielizeň**: Rozdeľte oblečenie podľa tkaniny (bavlna, syntetika a farebné, vlna alebo hodváb atď.) a podľa stupňa zašpinenia. Skontrolujte etikety na odeve. Oddeľte biele oblečenie od farebného. Vyprázdnite vrecká, vyberte všetky predmety ako sú kľúče, mince atď., a odstráňte tvrdšie dekoratívne predmety.
- Bielizeň vkladajte do práčky postupne, aby ste sa vyhli preťaženiu (skontrolujte rôznu maximálnu záťaž podľa programu). Dvierka opatrne zatvorte. Uistite sa, že žiadny kus bielizne neostal zaseknutý v dvierkach.
- Vyberte prací prostriedok a aviváž (v prípade potreby) a naplňte ním správne priehradky v zásuvke. Zatvorte zásuvku.

### 4.1 - Pridávanie pracieho prostriedku



1. Vysuňte zásuvku na prací prostriedok.
2. Požadovanými chemikáliami naplňte priehradky zásuvky.
3. Zásuvku opatrne zatlačte späť.

Odporúčania pre typy pracích prostriedkov sú vhodné pre rôzne teploty prania, pozrite si návod na použitie pracieho prostriedku.

- Otáčaním gombíka vyberte program, ktorý je najvhodnejší pre vloženú bielizeň. LED príslušného programu sa rozsvieti a zobrazia sa predvolené nastavenia
- Vyberte požadované možnosti a nastavenia
- Spusťte stlačením tlačidla „Štart/Pozastaviť„ ⏯
- Po dokončení cyklu sa na displeji zobrazí „KONIEC", potom sa spotrebič automaticky vypne. Odstráňte bielizeň čo najskôr, aby ste zabránili pokrčeniu, zápachu a množeniu baktérií.



QG_WM_X7.indb 113 25/02/2025 11:21:45

## 5. Starostlivosť a údržba

### 5.1 - Všeobecné čistenie spotrebiča

- Počas čistenia a údržby odpojte spotrebič zo siete.
- Na čistenie skrine stroja a gumových komponentov použite mäkkú handričku so saponátom.
- Nepoužívajte organické chemikálie ani korozívne rozpúšťadlá.

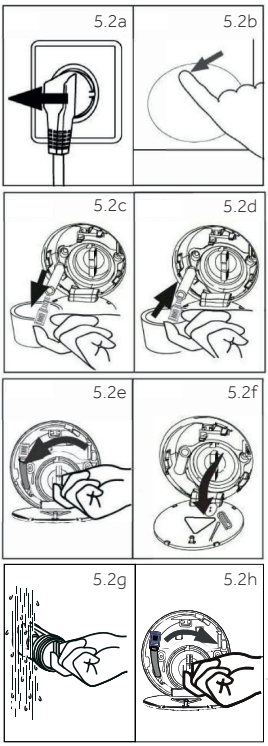
### 5.2 - Čistenie filtra čerpadla

Filter čistite raz mesačne a filter čerpadla kontrolujte, ak spotrebič:

- Nevypúšťa vodu.
- Neodstreďuje.
- Počas prevádzky spôsobujte nezvyčajný hluk.

**UPOZORNENIE! Riziko prehriatia!**
Voda vo filtri čerpadla môže byť veľmi horúca! Pred akýmkoľvek zásahom sa uistite, že voda vychladla.

1. Spotrebič vypnite a odpojte elektrickú zástrčku (obr. 5.2a).
2. Zatlačte a otvorte servisnú klapku (obr. 5.2b).
3. Podložte plytkú nádobu na zachytenie unikajúcej vody (obr. 5.2c). Mohlo by uniknúť veľa vody!
4. Vytiahnite vypúšťaciu hadicu a podržte jej koniec nad nádobou (obr. 5.2c).
5. Z vypúšťacej hadice vytiahnite zátku (obr. 5.2c).
6. Po úplnom vypustení vypúšťaciu hadicu (obr. 5.2d) uzavrite a zatlačte ju späť do spotrebiča.
7. Odskrutkujte filter čerpadla proti smeru hodinových ručičiek a vyberte ho (obr. 5.2e).
8. Odstráňte zvyšky a nečistoty (obr. 5.2f).
9. Filter starostlivo vyčistite, napr. tečúcou vodou (obr. 5.2g).
10. Po vyčistení znova namontujte rukoväť a utiahnite ju až nadoraz. V danej chvíli bude rukoväť vo vertikálnej polohe (obr. 5.2h).
11. Zatvorte servisnú klapku.




### 5.3 - Čistenie zásuvky na prací prostriedok

Vždy dbajte na to, aby v zásuvke neostávali zvyšky pracieho prostriedku.
Zásuvku čistite pravidelne:

- Vytiahnite zásuvku až na doraz.
- Stlačte uvoľňovacie tlačidlo a zásuvku vyberte.
- Vnútro umyte a utrite utierkou.
- Zásuvku vypláchnite vodou, kým nebude úplne čistá, potom ju vsuňte späť do spotrebiča.

### 5.4 - Čistenie bubna

- Vyberte z bubna a z drážky dvierok (gumové kruhové tesnenie) náhodne vyprané predmety, najmä kovové diely, ako sú sponky, mince atď., pretože spôsobujú hrdzavé škvrny a poškodenie spotrebiča.
- Na odstránenie škvŕn od hrdze používajte čistiaci prípravok bez obsahu chlóru. Dodržiavajte varovné pokyny výrobcu čistiaceho prípravku.
- Na čistenie nepoužívajte žiadne tvrdé predmety ani drôtenky.
- Po vyčistení otvorte dvierka, škvrny a penu okolo tesnenia očistite uterákom, a vnútornú a vonkajšiu časť tesnenia udržiavajte čistú.

**Poznámka: Hygiena**
Pri pravidelnej údržbe odporúčame spustiť program „Čistenie bubna" vždy po približne 50 cykloch, aby sa odstránili zvyšky, ktoré by mohli spôsobiť koróziu. V prípade potreby pridajte malé množstvo špeciálneho prípravku na čistenie bubna do priehradky na prací prostriedok (3) alebo priamo do bubna.



QG_WM_X7.indb 114 25/02/2025 11:21:45

UA

Haier

Пральна машина



Завантажте додаток **hOn**

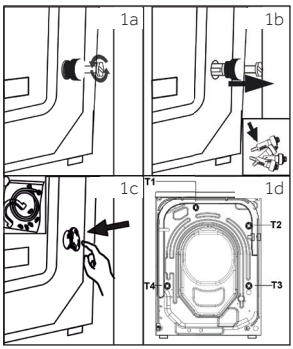
Download on the App Store

Google play

EXPLORE IT ON AppGallery

## 1. Встановлення

**НЕОБОВ'ЯЗКОВО: Встановіть шумопоглинаючі накладки (детальнішу інформацію див. у посібнику користувача)**




### 1.1 - Видалення транспортних болтів

Усі деталі (T1, T2, T3 і T4, мал. 1d) мають бути видалені перед використанням.

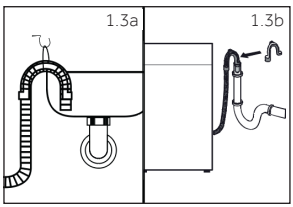
1. Видаліть усі 4 болти (T1 – T4) (мал. 1a – 1b).
2. Закрийте 5 отворів заглушками (мал. 1c).

### 1.2 - Вирівнювання приладу

Відрегулюйте всі ніжки, щоб досягти абсолютно горизонтального положення.

### 1.3 - Підключення зливу води

Правильно закріпіть зливний шланг на трубопроводі. Шланг повинен досягати в одній точці висоти від 80 до 100 см над нижньою лінією приладу.




Можливі наступні підключення:

**1.3.1 Зливний шланг у раковину**

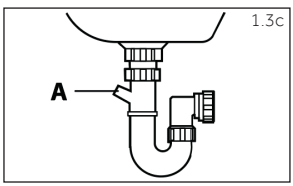
- Повісьте зливний шланг із U-подібною опорою над краєм раковини відповідного розміру (мал. 1.3a).
- Забезпечте достатній захист U-подібної опори від ковзання.

**1.3.2 Зливний шланг у трубу каналізації**

- Внутрішній діаметр стояка з вентиляційним отвором має бути мінімум 40 мм.
- Покладіть зливний шланг на 80-100 мм у трубу для стічних вод.
- Прикріпіть U-подібну опору та надійно закріпіть її (мал. 1.3b).

**1.3.3 Зливний шланг у зливну трубу раковини**

- З'єднання має знаходитись над сифоном.
- Патрубок з'єднання зазвичай закривається накладкою (A). Її необхідно видалити, щоб запобігти будь-якій дисфункції (мал. 1.3c).
- Закріпіть зливний шланг затискачем.




Щоб отримати детальну інформацію, завантажте та прочитайте повний посібник користувача за адресою:

**go.he.services/haier-um**

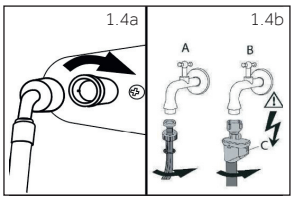


QG_WM_X7.indb 115 25/02/2025 11:21:47

**УВАГА!**

- Зливний шланг не повинен бути зануреним у воду, він має бути надійно закріплений і не мати витоків. Якщо зливний шланг знаходиться на підлозі або якщо труба знаходиться на висоті менше 80 см, пральна машина безперервно зливатиме воду під час наповнення (самозлив).
- Зливний шланг не можна подовжувати. За потреби зверніться до служби післяпродажного обслуговування.

### 1.4 - Під'єднання до водопроводу холодної води




Переконайтеся, що прокладки вставлені.

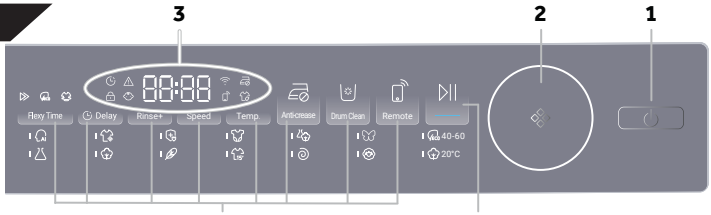
1. Підключіть наливний шланг кутовим кінцем до приладу (мал. 1.4a). Затягніть різьбове з'єднання вручну.
2. Інший кінець з'єднується з водопровідним краном з різьбою 3/4 дюйма (мал. 1.4b).

### 1.5 - Електричне підключення

Перед кожним підключенням перевірте, чи:

- джерело живлення, розетка та запобіжник відповідають даним на паспортній табличці;
- розетка заземлена та не використовується мультирозетка чи подовжувач;
- вилка та розетка строго відповідають вимогам.

## 2. Панель керування




1 Кнопка «Живлення»
2 Перемикач програм
3 Дисплей
4 Кнопки функцій
5 Кнопка «Пуск/Пауза»

### 2.1 - Кнопка живлення (1)

Злегка натисніть цю кнопку, щоб увімкнути; дисплей світиться, індикатор кнопки «Пуск/Пауза» блимає. Натисніть її ще раз приблизно на 2 секунди, щоб вимкнути. Якщо протягом певного часу не буде активовано жодного елемента панелі або програми, машина автоматично вимкнеться.

### 2.2 - Перемикач програм (2)

Повертаючи ручку, можна вибрати одну з 14 програм, після чого почне світитися відповідний світлодіодний індикатор і відобразяться її налаштування за замовчуванням.

### 2.3 - Дисплей (3)

На дисплеї відображається наступна інформація:

- Час прання / сушіння
- Затримка часу завершення
- Коди помилок і сервісна інформація
- Символи дисплея
- Швидкість, температура тощо

**Перелік піктограм:**

Це піктограми, які з 'являються у верхньому лівому куті дисплея після активації.

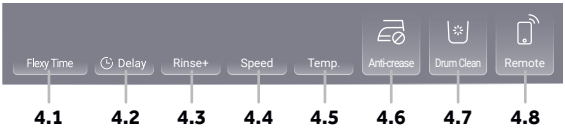
| | | |
|---|---|---|
| Затримка. | Прилад підключено до Wi-Fi. | Економія часу. |
| Сигнал попередження. | Захист від зминання. | Економія електроенергії. |
| Дверцята барабана заблоковано. | Дистанційне керування. | Інтенсивний. |
| Панель керування заблоковано. | Пара: Розумний ШІ, Догляд для алергіків, Дитячі речі мають функцію парового прання за замовчуванням. | |



QG_WM_X7.indb 116 25/02/2025 11:21:47

## 2.4 - Кнопки функцій (4)

Ці вісім кнопок є спеціальними кнопками функцій, які можна вибрати за необхідності.




Flexy Time

### Flexy Time (4.1)

Натисніть цю кнопку, щоб вибрати **Економію часу** (зменшити час основного прання та прискорити прання), **Енергозбереження** (зменшити температуру води для прання, щоб зменшити енергоспоживання) або **Інтенсивний** (збільшити час основного прання та посилити прання).

Delay

### Затримка (4.2)

Натисніть цю кнопку, щоб запустити програму з затримкою. Затримка часу завершення може бути збільшена з кроком 30 хвилин від 0,5 до 24 годин (час завершення буде більше, ніж вихідний час програми). Наприклад, відображення 6:30 означає, що кінець циклу програми буде через 6 годин 30 хвилин.

Натисніть кнопку «Пуск/Пауза», щоб активувати затримку часу. Ця функція не застосовується до програм Віджимання, Refresh.

**Примітка. Рідкий миючий засіб**

При використанні рідкого миючого засобу не рекомендується активувати затримку часу закінчення.

Rinse+

### Полоскання+ (4.3)

Натисніть цю кнопку, щоб інтенсивніше прополоскати білизну свіжою водою. Це рекомендується людям з чутливою шкірою. Натиснувши кнопку кілька разів, можна вибрати від нуля до трьох додаткових циклів. Вони відображаються на дисплеї як P--0/P--1/P--2/P--3. Різні опції програм різняться між собою.

Speed

### Швидкість (4.4)

Натисніть цю кнопку, щоб змінити або скасувати віджимання у програмі. Якщо значення не світиться, і на дисплеї відображається «0», то віджимання не відбуватиметься.

Temp.

### Температура (4.5)

Натисніть цю кнопку, щоб змінити температуру прання програми. Якщо значення не світиться (на дисплеї відображається «--»), вода не нагріватиметься.

Anti-crease

### Захист від зминання (4.6)

Для тих програм, у яких можна вибрати функцію «Захист від зминання», натисніть кнопку «Захист від зминання», щоб вибрати цю функцію, і відповідна піктограма почне світитися. Натисніть ще раз або виберіть іншу програму, і цю функцію буде скасовано.

У режимі функції «Захист від зминання» максимальна швидкість віджимання зменшиться. Після віджимання ця функція дозволяє пральній машині працювати з перервами, щоб струсити одяг, аби запобігти цвілі та запаху, зменшити зморшки та зробити речі більш гладенькими після розвішування. Під час роботи на світлодіодному дисплеї відображається «-» «--» «---» «----», і ця фаза триває не більше 12 годин. Користувачі можуть натиснути «Пуск/Пауза», щоб завершити програму в будь-який час.

Drum Clean

### Барабанне прання (4.7)

Натисніть цю кнопку для очищення внутрішньої та зовнішньої поверхні барабана пральної машини. В різних сценаріях використання можна вибрати різні режими очищення. Не додавайте миючий засіб під час роботи в цьому режимі та переконайтеся, що в барабані немає одягу.

Remote

### Дистанційне керування (4.8)

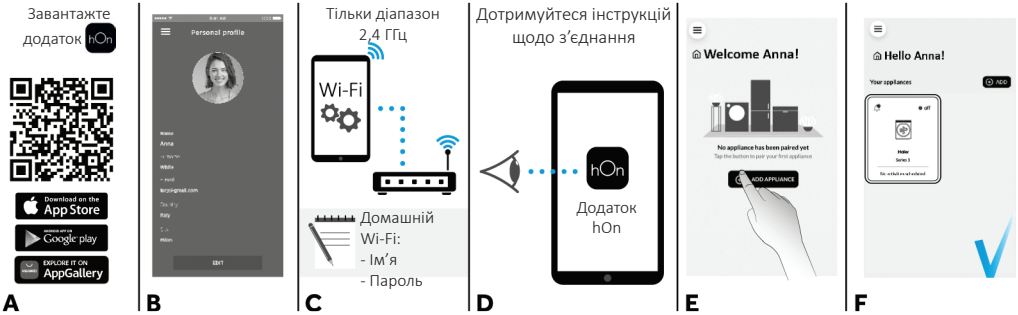
Коротко натисніть цю кнопку, щоб увімкнути дистанційне керування.

Для отримання додаткової інформації зверніться до спеціального розділу «Додаток hOn» у главі 7 Посібника користувача.



QG_WM_X7.indb 117 25/02/2025 11:21:50

## ПРОЦЕС З'ЄДНАННЯ ДОДАТКА




Натисніть цю кнопку, щоб вибрати мережу.
Якщо машина ніколи не підключалася раніше, коротко натисніть цю кнопку, щоб зв'язати її з мережею. Якщо вона вже підключалася, коротко натисніть цю кнопку, щоб швидко підключити її до мережі. Натисніть і утримуйте цю кнопку, щоб скинути налаштування.

### 2.5 - Пуск/Пауза (5)



Натисніть цю кнопку, щоб запустити або перервати поточну програму, що відображається.

### 2.6 - Блокування від дітей

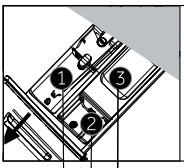
1. Виберіть програму і запустіть її, потім одночасно на 3 секунди натисніть кнопки Flexy Time і Delay, щоб увімкнути функцію блокування від дітей; почне світитися індикатор блокування від дітей.
2. Одночасно на 3 секунди натисніть кнопки Flexy Time і Delay, щоб вимкнути функцію блокування від дітей; індикатор блокування від дітей згасне.



QG_WM_X7.indb 118 25/02/2025 11:21:51

## 3. Програми

- ● Так
- ○ Необов'язково
- / Ні
- - - Вода не нагрівається




Відділення розподільника миючих засобів:

1. Миючий засіб
2. Кондиціонер або засіб для догляду
3. Миючий засіб[3]

| Програма | | Макс. Завантаження, кг HW90 | Температура у °C[1] діапазон, який можна вибрати | Температура Попереднє налаштування | 1 | 2 | 3 | Тип тканини | Попередньо встановлена швидкість віджимання в об/хв | Функція Flexy Time | Затримка | Полоскання+ | Захист від зминання | Барабанне прання | Дистанційне керування | Тривалість за замовчуванням |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Розумний ШІ | 9 | -- до 60 | 40 | ● | ○ | / | Злегка забруднена змішана білизна з бавовни та синтетики | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:18 |
| | Refresh | 1 | / | / | / | / | / | Бавовна/Синтетика | / | / | / | / | / | ○ | ○ | 0:18 |
| | Догляд для алергіків | 9 | -- до 90 | 60 | ● | ○ | ○ | Бавовна/Синтетика | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:47 |
| | Дитячі речі | 4,5 | -- до 90 | 60 | ● | ○ | ○ | Бавовна/Синтетика | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:47 |
| | Змішані тканини | 9 | -- до 60 | 30 | ● | ● | ○ | / | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:10 |
| | Делікатні тканини | 2 | -- до 30 | 30 | ● | ○ | / | Делікатні тканини та шовк | 600 | ○ | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 0:42 |
| 40-60 | Еко 40-60 | 9 | -- до 60 | 40 | ● | ○ | / | / | 1400 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 2:31 |
| | Синтетика | 4,5 | -- до 60 | 40 | ● | ○ | ○ | Синтетична або змішана тканина | 1200 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 2:07 |
| | Бавовна | 9 | -- до 90 | 40 | ● | ○ | ○ | Бавовна | 1400 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 3:08 |
| | Ковдра | 2 | -- до 40 | 30 | / | ○ | ○ | Бавовна | 800 | ○ | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 1:09 |
| 15' | Супершвидка 15'[2] | 1 | -- до 40 | -- | ● | ○ | / | Бавовна/Синтетика | 1000 | / | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 0:15 |
| | Віджимання | 9 | / | / | / | / | / | Не тендітна тканина | 1000 | / | / | / | ○ | ○ | ○ | 0:08 |
| | Вовна | 1 | -- до 40 | -- | ● | ○ | / | Машинне прання тканини з вовни або з вмістом вовни | 800 | / | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 0:40 |
| 20°C | Бавовна 20°C | 9 | / | / | ● | ○ | ○ | Бавовна | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 0:53 |

1) Вибирайте температуру прання 90°C лише у разі особливих гігієнічних вимог.
2) Зменшіть кількість миючого засобу, оскільки тривалість програми коротка.
3) Трохи миючого засобу можна додати до відділення для попереднього прання лише тоді, коли функція попереднього прання активована у додатку. **Примітка**. Кількість порошкового миючого засобу не повинна перевищувати 30 г.
Якщо функцію IOT не активовано, не додавайте миючий засіб у відділення для попереднього прання.

Під час прання великих завантажень пральна машина може сильно вібрувати або рухатися, якщо предмети одягу, що перуться, знаходяться в мішку або переплетуться між собою.

Конструкція та технічні характеристики можуть бути змінені без попереднього повідомлення з метою покращення якості.

### 3.1 - Опис програм

| | | |
|---|---|---|
| | Розумний ШІ | Ця інноваційна програма може автоматично адаптувати процес прання відповідно до кількості й типу завантажених речей для досягнення найкращого результату без жодних турбот. |
| | Refresh | Освіжіть свій одяг у високоефективний та інноваційний спосіб, використовуючи технологію мікропари для видалення неприємних запахів, дрібного пилу й алергенів, зменшуючи зморшки всього за 20 хвилин, і без використання прального порошку. |



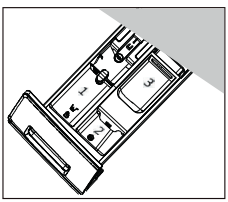
QG_WM_X7.indb 119 25/02/2025 11:21:54

| | | |
|---|---|---|
| | Догляд для алергіків | Ця програма забезпечує прання всіх бавовняних речей з дезінфекцією та знищенням бактерій. Це ефективний цикл прання з високою температурою. Рекомендовано невелике завантаження. |
| | Дитячі речі | Ця програма дозволяє прати дитячий одяг, забезпечуючи прекрасний ефект очищення та санітарної обробки, за умови встановлення температури мінімум 60°C. Для оптимізації ефекту санітарної обробки рекомендовано використовувати засіб для миття у вигляді прального порошку. |
| | Змішані тканини | Прання й полоскання оптимізують швидкість і ритм обертання барабана, а також рівні води. Лагідне віджимання запобігає зминанню тканин. |
| | Делікатні тканини | Ця програма передбачає скорочені періоди обертання барабана під час циклу. Вона особливо підходить для прання делікатних тканин. Цикли прання й полоскання виконуються з високим рівнем води, щоб забезпечити найкращі результати. |
| 40-60 | ЕКО 40-60 | Програма ЕКО 40-60 надає можливість прання нормально забруднених бавовняних речей, які можна прати за температури 40°C або 60°C разом в одному циклі. Ця програма використовується для оцінки відповідності законодавству ЄС з екодизайну (проектування екологічної продукції). |
| | Синтетика | Ця програма дозволяє прати одночасно тканини різних типів і кольорів. Ротаційний рух барабана та рівні води оптимізуються як під час фаз прання, так і під час полоскання. Обережне віджимання забезпечує зменшення утворення складок на тканинах. |
| | Бавовна | Ця програма підходить для прання кольорового бавовняного одягу за температури 40°C або для забезпечення найвищого ступеня чистоти для прання бавовняної стійкої білизни за температури 60°C або 90°C. Останнє віджимання відбувається на максимальній швидкості, що забезпечує відмінне видалення води. |
| | Ковдра | Ця програма призначена для прання однієї ковдри. Ця програма пере за низької температури і закінчується повільним віджиманням. |
| 15' | Супершвидка 15' | Повний цикл прання (прання, полоскання та віджимання). Ця програма підходить для злегка забруднених бавовняних і змішаних тканин. У цій програмі рекомендується використовувати лише 20% миючого засобу, що зазвичай використовується, щоб уникнути відходів. |
| | Віджимання | Ця програма виконує віджимання на максимальній швидкості (яку можна зменшити за допомогою відповідної кнопки). |
| | Вовна | Ця програма виконує цикл прання, розроблений для вовняних тканин, які можна прати у пральній машині, виробів з шовку або з позначкою «Прати як шовк» на етикетці тканини чи речей, призначених для ручного прання. |
| 20°C | Бавовна 20°C | Новий цикл, який дозволяє одночасно прати тканини різних кольорів і типів за температури всього 20°C і забезпечує чудову ефективність очищення. |

## 4. Щоденне використання

- Підключіть пральну машину до джерела живлення та водопроводу (див. розділ про встановлення в посібнику користувача).
- **Підготовка білизни**: Відсортуйте одяг відповідно до типу тканини (бавовна, синтетика, вовна або шовк тощо) та за ступенем забруднення. Перевірте етикетки на одязі. Відокремте білий одяг від кольорового. Звільніть кишені від таких предметів, як ключі, монети тощо, і видаліть тверді декоративні предмети.
- Завантажуйте білизну частинами, уникаючи перевантаження (перевірте допустиме максимальне завантаження для конкретної програми). Акуратно закрийте дверцята. Слідкуйте за тим, щоб білизна не була защемлена.
- Виберіть миючий засіб і пом'якшувач (за потреби) та додайте їх у відповідні відділення розподільника. Закрийте розподільник.

### 4.1 - Додавання миючого засобу



1. Висуньте розподільник миючих засобів.
2. Покладіть необхідні хімічні речовини у відповідні відділення.
3. Акуратно засуньте розподільник назад.

Рекомендації щодо типу миючого засобу підходять для різних температур прання.
Див. інструкцію до миючого засобу.

- Виберіть програму поворотом ручки, обравши ту, яка найбільше підходить для завантаженої білизни; почне світитися відповідний індикатор програми та відобразяться налаштування за замовчуванням.
- Виберіть необхідні опції та налаштування
- Натисніть кнопку «Пуск/Пауза» ⏯, щоб почати.
- Після завершення циклу на дисплеї з'явиться напис «КІНЕЦЬ», після чого пристрій автоматично вимкнеться. Якнайшвидше вийміть білизну, щоб запобігти появі зморшок, неприємних запахів і розмноженню бактерій.



QG_WM_X7.indb 120 25/02/2025 11:21:56

## 5. Догляд та обслуговування

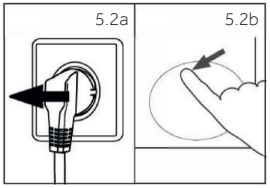
### 5.1 - Загальне очищення машини

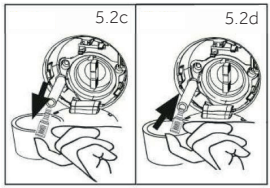
- Від'єднуйте машину від електромережі під час очищення та технічного обслуговування.
- Для очищення корпусу машини і гумових компонентів використовуйте м'яку тканину з мильним розчином.
- Не використовуйте органічні хімічні речовини або агресивні розчинники.

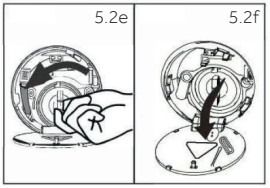
### 5.2 - Очищення фільтра насоса

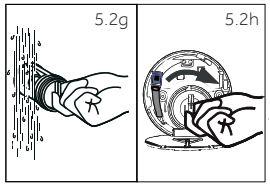
Очищайте фільтр раз на місяць і перевіряйте фільтр насоса, наприклад, якщо прилад:

- Не зливає воду.
- Не віджимає.
- Видає незвичний шум під час роботи.




**УВАГА! Ризик ошпарювання!**
Вода у фільтрі насоса може бути дуже гарячою! Перед виконанням будь-якої операції переконайтеся, що вода охолола.

1. Вимкніть і від'єднайте машину від електромережі (мал. 5.2a).
2. Натисніть і відкрийте сервісну кришку (мал. 5.2b).
3. Підготуйте низьку ємність для збирання залишків води (мал. 5.2c). Може бути великий обсяг!
4. Витягніть зливний шланг і утримуйте його кінець над ємністю (мал. 5.2c).
5. Вийміть ущільнювальну пробку зі зливного шланга (мал. 5.2c).
6. Після завершення зливання закрийте зливний шланг (мал. 5.2d) і вставте його назад у машину.
7. Відкрутіть проти годинникової стрілки і зніміть фільтр насоса (мал. 5.2e).
8. Видаліть забруднення та бруд (мал. 5.2f).
9. Ретельно очистіть фільтр насоса, наприклад, за допомогою проточної води (мал. 5.2g).
10. Після очищення встановіть ручку на місце і затягуйте її доти, доки вона не перестане рухатися. У цей час ручка знаходиться у вертикальному положенні (мал. 5.2h).
11. Закрийте сервісну кришку.

### 5.3 - Очищення розподільника миючих засобів

Завжди стежте, щоб не було залишків миючого засобу.
Регулярно очищайте розподільник:

- Витягніть розподільник до упору.
- Натисніть кнопку розблокування та вийміть розподільник.
- Протріть внутрішню частину порожнини рушником.
- Промийте розподільник водою, доки він не стане чистим, і вставте його назад у прилад.

### 5.4 - Очищення барабана

- Видаліть предмети, які випадково потрапили до машини, особливо металеві предмети, такі як шпильки, монети тощо, з барабана і канавки прокладки дверей (гумове кільце), оскільки вони призводять до утворення плям іржі та до пошкоджень.
- Для видалення плям іржі використовуйте засіб для чищення, що не містить хлору. Дотримуйтесь попереджень виробника засобу для чищення.
- Не використовуйте для чищення тверді предмети або сталеву мочалку.
- Після процедури відкрийте дверцята, використовуйте рушник для очищення плям та піни навколо прокладки та підтримуйте чистоту всередині та зовні прокладки.

**Примітка. Гігієна**

Для регулярного технічного обслуговування рекомендується запускати програму «Барабанне прання» не рідше ніж після кожних 50 циклів, щоб уникнути можливих корозійних залишків. За необхідності додайте невелику кількість спеціального засобу для очищення машин у відділення для миючого засобу (3) або безпосередньо у бак.



QG_WM_X7.indb 121 25/02/2025 11:21:57

EL

Haier

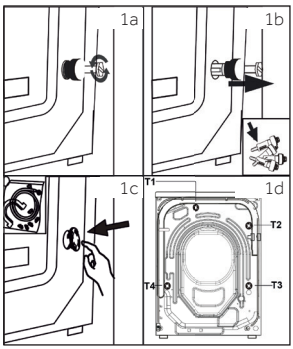
Πλυντήριο ρούχων



Κατεβάστε την εφαρμογή **hOn**

## 1. Εγκατάσταση

**ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΑ: Εγκατάσταση φύλλων μείωσης θορύβου (Ελέγξτε το EX για λεπτομερείς πληροφορίες)**




### 1.1 - Αφαίρεση μπουλονιών μεταφοράς

Όλα τα στοιχεία (T1, T2, T3 και T4, Εικ. 1d) πρέπει να αφαιρούνται πριν από τη χρήση.

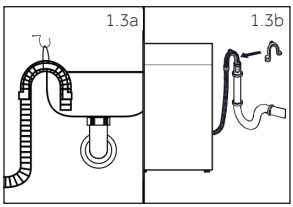
1. Αφαιρέστε και τα 4 μπουλόνια (T1 - T4) (Εικ. 1a – 1b).
2. Γεμίστε τις 5 οπές με τυφλές τάπες (Εικ. 1c).

### 1.2 - Ευθυγράμμιση της συσκευής

Ρυθμίστε όλα τα πόδια για να επιτύχετε μια πλήρως οριζοντιωμένη θέση.

### 1.3 - Σύνδεση αποχέτευσης νερού

Στερεώστε σωστά τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης νερού στη σωλήνωση. Ο εύκαμπτος σωλήνας πρέπει να φτάνει σε ένα σημείο ύψους από 80 έως 100 cm πάνω από το κατώτατο όριο της συσκευής.



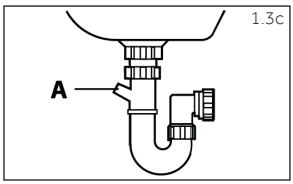

Είναι δυνατές οι ακόλουθες συνδέσεις:

**1.3.1 Εύκαμπτος σωλήνας αποστράγγισης σε νεροχύτη**

- Αναρτήστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης με το στήριγμα τύπου U πάνω από την άκρη ενός νεροχύτη με επαρκές μέγεθος (Εικ. 1.3a).
- Προστατεύστε επαρκώς το στήριγμα τύπου U από την ολίσθηση.

**1.3.2 Εύκαμπτος σωλήνας αποστράγγισης προς σύνδεση λυμάτων**

- Η εσωτερική διάμετρος του ανοδικού σωλήνα με οπή εξαερισμού πρέπει να είναι τουλάχιστον 40 mm.
- Τοποθετήστε τον σωλήνα αποστράγγισης κατά 80-100 mm στον σωλήνα λυμάτων.
- Τοποθετήστε το στήριγμα τύπου U και ασφαλίστε το επαρκώς (Εικ. 1.3b).




**1.3.3 Σύνδεση εύκαμπτου σωλήνα αποστράγγισης στο νεροχύτη**

- Η διακλάδωση πρέπει να βρίσκεται πάνω από το σιφόνι.
- Μια σύνδεση αρσενική κλείνεται συνήθως με ένα παραγέμισμα (A). Αυτό πρέπει να αφαιρεθεί για να αποτραπεί οποιαδήποτε δυσλειτουργία (Εικ. 1.3c).
- Ασφαλίστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης με σφιγκτήρα.

Κατεβάστε και διαβάστε το πλήρες εγχειρίδιο χρήσης online για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με:

**go.he.services/haier-um**

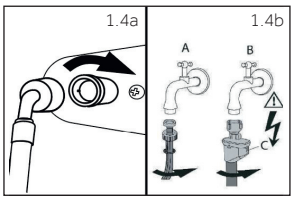


QG_WM_X7.indb 122 25/02/2025 11:21:58

**ΠΡΟΣΟΧΗ!**

- Ο εύκαμπτος σωλήνας αποστράγγισης δεν πρέπει να είναι βυθισμένος στο νερό και πρέπει να είναι καλά στερεωμένος και να μην παρουσιάζει διαρροές. Εάν ο εύκαμπτος σωλήνας αποστράγγισης τοποθετηθεί στο έδαφος ή εάν ο σωλήνας βρίσκεται σε ύψος μικρότερο από 80 cm, το πλυντήριο ρούχων θα αποστραγγίζεται συνεχώς κατά τη διάρκεια της πλήρωσης (αυτόματος σιφωνισμός).
- Ο σωλήνας αποστράγγισης δεν πρέπει να επεκτείνεται. Εάν είναι απαραίτητο, επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση.

### 1.4 - Σύνδεση κρύου νερού




Βεβαιωθείτε ότι τα παρεμβύσματα είναι τοποθετημένα.

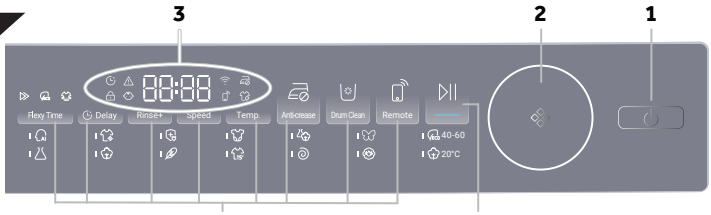
1. Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα προσαγωγής νερού με το γωνιακό άκρο στη συσκευή (Εικ. 1.4a). Σφίξτε τη βιδωτή σύνδεση με το χέρι.
2. Το άλλο άκρο συνδέεται σε μια βρύση με σπείρωμα 3/4» (Εικ. 1.4b).

### 1.5 - Ηλεκτρική σύνδεση

Πριν από κάθε σύνδεση ελέγξτε αν:

- η παροχή ρεύματος, η πρίζα και η ασφάλεια είναι κατάλληλες ως προς την πινακίδα ονομαστικών χαρακτηριστικών·
- η πρίζα είναι γειωμένη και δεν χρησιμοποιείται πολύπριζο ή προέκταση·
- το φις και η πρίζα συμφωνούν απόλυτα.

## 2. Πίνακας ελέγχου




1 Κουμπί «τροφοδοσίας»
2 Επιλογέας προγράμματος
3 Οθόνη
4 Κουμπιά λειτουργίας
5 Κουμπί «Έναρξης/Παύσης»

### 2.1 - Κουμπί τροφοδοσίας (1)

Αγγίξτε απαλά αυτό το κουμπί για ενεργοποίηση, η οθόνη φωτίζεται, η ένδειξη του κουμπιού «Έναρξη/Παύση» αναβοσβήνει. Αγγίξτε το ξανά για περίπου 2 δευτερόλεπτα για απενεργοποίηση. Εάν μετά από λίγο δεν ενεργοποιηθεί κανένα στοιχείο του πίνακα ή πρόγραμμα, το μηχάνημα θα σβήσει αυτόματα.

### 2.2 - Επιλογέας προγράμματος (2)

Περιστρέφοντας το κουμπί ρύθμισης μπορεί να επιλεγεί ένα από τα 14 προγράμματα, θα ανάψει το σχετικό LED και θα εμφανιστούν οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις του.

### 2.3 - Οθόνη (3)

Η οθόνη εμφανίζει τις ακόλουθες πληροφορίες:

- Χρόνος πλυσίματος / στεγνώματος
- Καθυστέρηση χρόνου λήξης
- Κωδικοί σφαλμάτων και πληροφορίες σέρβις
- Σύμβολα οθόνης
- Ταχύτητα, θερμοκρασία, κ.λπ.

**Επεξήγηση εικονιδίων:**

Αυτά είναι τα εικονίδια που εμφανίζονται στο επάνω αριστερό μέρος της οθόνης μόλις ενεργοποιηθεί.

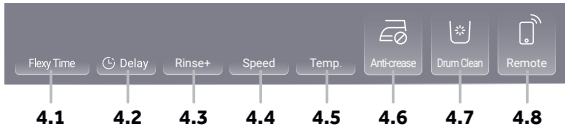
| | | |
|---|---|---|
| Καθυστέρηση. | Η συσκευή είναι συνδεδεμένη στο Wi-Fi. | Εξοικονόμηση χρόνου. |
| Συναγερμός. | Προστασία από το τσαλάκωμα. | Εξοικονόμηση ενέργειας. |
| Η πόρτα του τυμπάνου είναι κλειδωμένη. | Τηλεχειρισμός. | Εντατικό. |
| Ο πίνακας ελέγχου είναι κλειδωμένος. | Ατμός: Έξυπνη TN, Φροντίδα χωρίς αλλεργίες, Βρεφικά, έχουν λειτουργία πλυσίματος με ατμό από προεπιλογή. | |



QG_WM_X7.indb 123 25/02/2025 11:22:01

## 2.4 - Κουμπιά λειτουργίας (4)

Αυτά τα οκτώ κουμπιά είναι κουμπιά ειδικών λειτουργιών, τα οποία μπορούν να επιλεγούν ανάλογα με τις ανάγκες.




Flexy Time

**Ευέλικτος χρόνος (4.1)**

Αγγίξτε αυτό το κουμπί για να επιλέξετε **εξοικονόμηση χρόνου** (Μείωση του κύριου χρόνου πλύσης και επιτάχυνση της πλύσης), **εξοικονόμηση ενέργειας** (Μείωση της θερμοκρασίας νερού πλύσης για μείωση της κατανάλωσης ενέργειας) ή **εντατικό** (Αύξηση του κύριου χρόνου πλύσης και ενίσχυση του αποτελέσματος πλύσης).

Delay

**Καθυστέρηση (4.2)**

Αγγίξτε αυτό το κουμπί για να ξεκινήσει το πρόγραμμα με καθυστέρηση. Η καθυστέρηση του χρόνου λήξης μπορεί να αυξηθεί σε βήματα των 30 λεπτών από 0,5 έως 24 ώρες (ο χρόνος λήξης θα είναι μεγαλύτερος από τον αρχικό χρόνο του προγράμματος). Για παράδειγμα, η ένδειξη «off 6:30» σημαίνει ότι το τέλος του κύκλου προγράμματος θα γίνει σε 6 ώρες και 30 λεπτά.

Αγγίξτε το κουμπί «Έναρξη/Παύση» για να ενεργοποιήσετε τη χρονική καθυστέρηση. Δεν ισχύει για τα προγράμματα «Στύψιμο, Φρεσκάρισμα».

**Σημείωση: Υγρό απορρυπαντικό**

Εάν χρησιμοποιείτε υγρό απορρυπαντικό, δεν συνιστάται η ενεργοποίηση της καθυστέρησης του χρόνου λήξης.

Rinse+

**Ξέβγαλμα+ (4.3)**

Αγγίξτε αυτό το κουμπί για να ξεβγάλετε τα ρούχα πιο έντονα με γλυκό νερό. Συνιστάται για άτομα με ευαίσθητο δέρμα. Αγγίζοντας το κουμπί πολλές φορές μπορούν να επιλεγούν από μηδέν έως τρεις επιπλέον κύκλοι. Εμφανίζονται στην οθόνη με **P--0/P-- 1/P--2/P--3**. Οι επιλογές διαφέρουν ανάλογα με το πρόγραμμα.

Speed

**Ταχύτητα (4.4)**

Αγγίξτε αυτό το κουμπί για να αλλάξετε ή να καταργήσετε το στύψιμο του προγράμματος. Εάν δεν φωτίζεται καμία τιμή, με την ένδειξη «**0**», τα ρούχα δεν θα στυφτούν.

Temp.

**Θερμ. (4,5)**

Αγγίξτε αυτό το κουμπί για να αλλάξετε τη θερμοκρασία πλύσης του προγράμματος. Εάν δεν φωτίζεται καμία τιμή (η ένδειξη «--») το νερό δεν θα θερμανθεί.

Anti-crease

**Προστασία από το τσαλάκωμα (4.6)**

Για τα προγράμματα που μπορούν να επιλεγεί η λειτουργία «Προστασία από το τσαλάκωμα», αγγίξτε το κουμπί «Προστασία από το τσαλάκωμα» για να επιλέξετε αυτή τη λειτουργία και θα ανάψει το αντίστοιχο εικονίδιο. Αν αγγίξετε ξανά ή επιλέξτε άλλο πρόγραμμα αυτή η λειτουργία θα ακυρωθεί.

Κατά τη λειτουργία «Προστασία από το τσαλάκωμα», η μέγ. ταχύτητα στυψίματος θα μειωθεί. Μετά το στύψιμο, το πλυντήριο ρούχων διατηρεί διαλείπουσα λειτουργία για να τινάξει τα ρούχα ώστε να αποτραπεί η δημιουργία μούχλας και οσμών, να μειώσει τις ζάρες και να τα κάνει πιο απαλά μετά το κρέμασμα.

Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, η οθόνη LED θα εμφανίζει «-» «--» «---» «----» και αυτή η φάση διαρκεί το πολύ 12 ώρες, οι χρήστες μπορούν να αγγίξουν «Έναρξη/Παύση» για να τερματίσουν το πρόγραμμα ανά πάσα στιγμή.

Drum Clean

**Καθαρισμός τύμπανου (4.7)**

Αγγίξτε αυτό το κουμπί για τον καθαρισμό του εσωτερικού και του εξωτερικού κάδου των πλυντηρίων ρούχων και μπορούν να επιλεχθούν διαφορετικές λειτουργίες καθαρισμού σε διαφορετικά σενάρια χρήσης. Μην προσθέτετε απορρυπαντικό κατά την εκτέλεση αυτής της λειτουργίας και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ρούχα στο τύμπανο.

Remote

**Τηλεχειρισμός (4.8)**

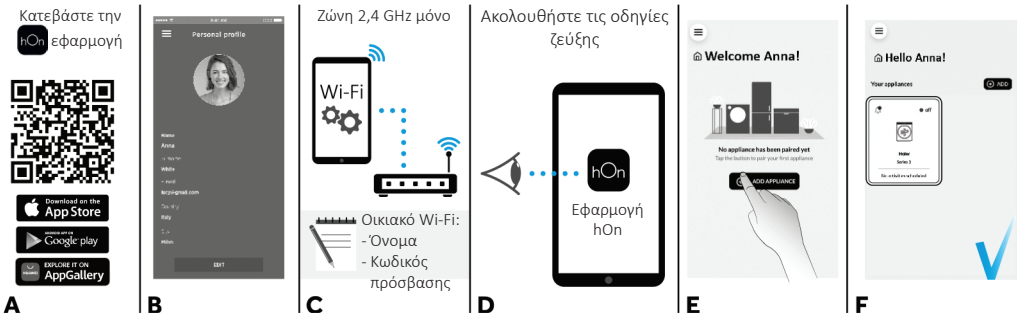
Πατήστε στιγμιαία αυτό το κουμπί για να ενεργοποιήσετε τον τηλεχειρισμό.

Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο ειδικό κεφάλαιο 7 «Εφαρμογή hOn» του εγχειριδίου χρήσης.



QG_WM_X7.indb 124 25/02/2025 11:22:04

## ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΙΣΗΣ ΕΦΑΡΜΟΓΩΝ




Αγγίξτε αυτό το κουμπί για να επιλέξετε το δίκτυο.
Εάν το μηχάνημα δεν έχει συνδεθεί ποτέ πριν, πατήστε σύντομα αυτό το κουμπί για να το συνδέσετε στο δίκτυο. Εάν είχε ήδη συνδεθεί, το σύντομο πάτημα αυτού του κουμπιού είναι για γρήγορη σύνδεση. Πατήστε παρατεταμένα αυτό το κουμπί για επαναφορά.

### 2.5 - Έναρξη/Παύση (5)



Αγγίξτε απαλά αυτό το κουμπί για να ξεκινήσετε ή να διακόψετε το τρέχον εμφανιζόμενο πρόγραμμα.

### 2.6 - Κλείδωμα οθόνης

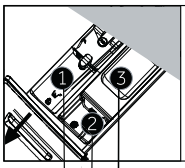
1. Επιλέξτε ένα πρόγραμμα και στη συνέχεια έναρξη, αγγίξτε τα κουμπιά Flexy Time και Delay για 3 δευτερόλεπτα ταυτόχρονα για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία κλειδώματος οθόνης· η ένδειξη κλειδώματος οθόνης ανάβει.
2. Αγγίξτε τα κουμπιά Flexy Time και Delay για 3 δευτερόλεπτα ταυτόχρονα για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία κλειδώματος οθόνης· η ένδειξη κλειδώματος οθόνης σβήνει.



QG_WM_X7.indb 125 25/02/2025 11:22:05

## 3. Προγράμματα

- ● Ναι
- ○ Προαιρετικό
- / Όχι
- - - Το νερό δεν θερμαίνεται




Θήκη απορρυπαντικού για:
1. Απορρυπαντικό
2. Μαλακτικό ή προϊόν φροντίδας
3. Απορρυπαντικό[3]

| Πρόγραμμα | | Μέγ. Φορτίο σε kg HW90 | Θερμοκρασία σε °C[1] επιλέξιμο εύρος | Θερμοκρασία Προεπιλεγμένη | 1 | 2 | 3 | Τύπος υφασμάτων | Προεπιλεγμένη ταχύτητα στυψίματος σε σαλ | Λειτουργία Ευέλικτος χρόνος | Καθυστέρηση | Ξέβγαλμα+ | Προστασία από τσαλάκωμα | Καθαρισμός τύμπανου | Τηλεχειρισμός | Προεπιλεγμένη διάρκεια |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| AI | Έξυπνη TN | 9 | -- έως 60 | 40 | ● | ○ | / | Ελαφρά λερωμένα ανάμικτα βαμβακερά και συνθετικά ρούχα | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:18 |
| | Φρεσκάρισμα | 1 | / | / | / | / | / | Βαμβακερά/συνθετικά | / | / | / | / | / | ○ | ○ | 0:18 |
| | Φροντίδα χωρίς αλλεργίες | 9 | -- έως 90 | 60 | ● | ○ | ○ | Βαμβακερά/συνθετικά | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:47 |
| | Βρεφικά | 4,5 | -- έως 90 | 60 | ● | ○ | ○ | Βαμβακερά/συνθετικά | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:47 |
| | Ανάμικτα | 9 | -- έως 60 | 30 | ● | ● | ○ | / | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:10 |
| | Ευαίσθητα | 2 | -- έως 30 | 30 | ● | ○ | / | Ευαίσθητα ρούχα και μεταξωτά | 600 | ○ | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 0:42 |
| ECO 40-60 | Eco 40-60 | 9 | -- έως 60 | 40 | ● | ○ | / | / | 1400 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 2:31 |
| | Συνθετικά | 4,5 | -- έως 60 | 40 | ● | ○ | ○ | Συνθετικό ή ανάμικτο ύφασμα | 1200 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 2:07 |
| | Βαμβακερά | 9 | -- έως 90 | 40 | ● | ○ | ○ | Βαμβακερά | 1400 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 3:08 |
| | Πάπλωμα | 2 | -- έως 40 | 30 | / | ○ | ○ | Βαμβακερά | 800 | ○ | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 1:09 |
| 15' | Εξαιρετικά γρήγορο 15'[2] | 1 | -- έως 40 | -- | ● | ○ | / | Βαμβακερά/συνθετικά | 1000 | / | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 0:15 |
| | Στύψιμο | 9 | / | / | / | / | / | Μη ευαίσθητα υφάσματα | 1000 | / | / | / | ○ | ○ | ○ | 0:08 |
| | Μάλλινα | 1 | -- έως 40 | -- | ● | ○ | / | Ύφασμα μάλλινο ή που περιέχει μαλλί και μπορεί να πλυθεί στο πλυντήριο | 800 | / | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 0:40 |
| 20°C | Βαμβακερά 20°C | 9 | / | / | ● | ○ | ○ | Βαμβακερά | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 0:53 |

1) Επιλέξτε θερμοκρασία πλύσης 90°C μόνο για ειδικές απαιτήσεις υγιεινής.
2) Μειώστε την ποσότητα απορρυπαντικού επειδή η διάρκεια του προγράμματος είναι μικρή.
3) Λίγο απορρυπαντικό μπορεί να προστεθεί στη θήκη πρόπλυσης μόνο όταν η λειτουργία πρόπλυσης είναι ενεργοποιημένη στην εφαρμογή. **Σημείωση**: το απορρυπαντικό σε σκόνη δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 30 g).
Εάν η λειτουργία IOT δεν είναι ενεργοποιημένη, μην προσθέτετε απορρυπαντικό στη θήκη πρόπλυσης.

Όταν πλένετε με βαριά φορτία, το πλυντήριο ρούχων μπορεί να δονείται πολύ ή να μετακινείται εάν τα ρούχα είναι τυλιγμένα.
Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές μπορούν να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση για λόγους βελτίωσης της ποιότητας.

### 3.1 - Περιγραφή προγραμμάτων

| | | |
|---|---|---|
| AI | Έξυπνη TN | Αυτό το καινοτόμο πρόγραμμα είναι σε θέση να προσαρμόζει αυτόματα την καθαριστική δράση στη χωρητικότητα και το είδος του φορτίου για να παρέχει τα καλύτερα αποτελέσματα, χωρίς καμία ανησυχία. |
| | Φρεσκάρισμα | Φρεσκάρετε τα ρούχα σας με ιδιαίτερα αποτελεσματικό και καινοτόμο τρόπο, χρησιμοποιώντας τεχνολογία μικροατμού για την απομάκρυνση των οσμών, της λεπτής σκόνης και των αλλεργιογόνων, ενώ παράλληλα μειώνει τις ζάρες σε μόλις 20 λεπτά και χωρίς τη χρήση απορρυπαντικού |



QG_WM_X7.indb 126 25/02/2025 11:22:06

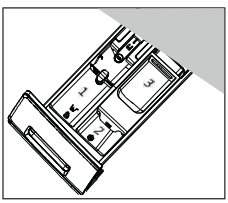
| | | |
|---|---|---|
| | Φροντίδα χωρίς αλλεργίες | Το πρόγραμμα αυτό προσφέρει βαθύ καθαρισμό όλων των βαμβακερών ειδών, απολυμαίνοντας και εξαλείφοντας τα βακτήρια. Πρόκειται για έναν αποτελεσματικό κύκλο πλύσης υψηλής θερμοκρασίας. Συνιστάται για μικρά φορτία. |
| | Βρεφικά | Το πρόγραμμα αυτό σας επιτρέπει να πλύνετε όλα τα μωρουδιακά επιτυγχάνοντας ένα τέλειο αποτέλεσμα καθαριότητας και εξυγίανσης, ρυθμίζοντας τη θερμοκρασία τουλάχιστον στους 60°C. Για τη βελτιστοποίηση του αποτελέσματος εξυγίανσης συνιστούμε τη χρήση απορρυπαντικού σε σκόνη. |
| | Ανάμικτα | Το πλύσιμο και το ξέβγαλμα βελτιστοποιεί την ταχύτητα και το ρυθμό της λειτουργίας του κάδου καθώς και τη στάθμη νερού. Το απαλό στύψιμο, εξασφαλίζει μειωμένο σχηματισμό ζαρών στο ύφασμα. |
| | Ευαίσθητα | Το πρόγραμμα αυτό έχει μειωμένες περιόδους περιστροφής του κάδου κατά τη διάρκεια του κύκλου και είναι ιδιαίτερα κατάλληλο για το πλύσιμο ευαίσθητων υφασμάτων. Ο κύκλος πλύσης και τα ξεβγάλματα πραγματοποιούνται με μια υψηλή στάθμη νερού για να εξασφαλιστεί η άριστη απόδοση. |
| 40-60 | ECO 40-60 | Το πρόγραμμα ECO 40-60 καθαρίζει κανονικά λερωμένα βαμβακερά ρούχα που έχει δηλωθεί ότι μπορούν να πλυθούν στους 40°C ή στους 60°C, μαζί στον ίδιο κύκλο. Το πρόγραμμα αυτό χρησιμοποιείται για την αξιολόγηση της συμμόρφωσης με τη νομοθεσία της ΕΕ για τον οικολογικό σχεδιασμό Ecodesign (σχεδιασμός προϊόντων φιλικών προς το περιβάλλον). |
| | Συνθετικά | Αυτό το πρόγραμμα σας επιτρέπει να πλύνετε μαζί διαφορετικούς τύπους υφασμάτων και διαφορετικά χρώματα. Η περιστροφική κίνηση του κάδου και η στάθμη του νερού βελτιστοποιούνται κατά τις φάσεις πλυσίματος και ξεβγάλματος. Το επιμελές στύψιμο, εξασφαλίζει μειωμένο σχηματισμό τσαλακωμάτων στα υφάσματα. |
| | Βαμβακερά | Αυτό το πρόγραμμα είναι κατάλληλο για πλύσιμο χρωματιστών βαμβακερών ρούχων στους 40°C ή για την εξασφάλιση του υψηλότερου βαθμού καθαριότητας για πλύσιμο βαμβακερών ανθεκτικών ρούχων στους 60°C ή 90°C. Το τελικό στύψιμο γίνεται στη μέγιστη ταχύτητα, που εξασφαλίζει εξαιρετική απομάκρυνση του νερού. |
| | Πάπλωμα | Πρόκειται για ένα πρόγραμμα αποκλειστικά για το πλύσιμο ενός μονού παπλώματος. Αυτό το πρόγραμμα πλένει σε χαμηλή θερμοκρασία και τελειώνει με αργό στύψιμο. |
| 15' | Εξαιρετικά γρήγορο 15' | Ένας πλήρης κύκλος πλύσης (πλύσιμο, ξέβγαλμα και στύψιμο). Το πρόγραμμα αυτό είναι ιδιαίτερα κατάλληλο για ελαφρά λερωμένα βαμβακερά και ανάμικτα υφάσματα. Με αυτό το πρόγραμμα συνιστάται να χρησιμοποιείτε μόνο το 20% του απορρυπαντικού που χρησιμοποιείτε συνήθως για αποφυγή δημιουργίας αποβλήτων. |
| | Στύψιμο | Αυτό το πρόγραμμα εκτελεί μια μέγιστη ταχύτητα στυψίματος (η οποία μπορεί να μειωθεί με τη χρήση του σχετικού κουμπιού). |
| | Μάλλινα | Το πρόγραμμα αυτό εκτελεί έναν κύκλο πλύσης που αφορά αποκλειστικά στα μάλλινα υφάσματα τα οποία μπορούν να πλυθούν σε ένα πλυντήριο ρούχων, τα είδη ρουχισμού που πλένονται στο χέρι ή σε πλυντήριο και είναι κατασκευασμένα από μετάξι ή αναφέρονται ως «Πλύσιμο όπως το Μετάξι» στην ετικέτα του υφάσματος. |
| 20°C | Βαμβακερά 20°C | Ένας νέος κύκλος που σας επιτρέπει να πλένετε διαφορετικά υφάσματα και χρώματα μαζί στους 20°C και παρέχει εξαιρετική απόδοση καθαρισμού. |

## 4. Καθημερινή χρήση

- Συνδέστε το πλυντήριο ρούχων σε παροχή ρεύματος και σύνδεση νερού (βλ. κεφάλαιο εγκατάστασης στο εγχειρίδιο χρήσης).
- **Προετοιμάστε τα ρούχα**: Ταξινομήστε τα ρούχα ανάλογα με το ύφασμα (βαμβακερά, συνθετικά, μάλλινα ή μεταξωτά κ.λπ.) και το πόσο βρώμικα είναι. Ελέγξτε τις ετικέτες στο ρούχο σας. Διαχωρίστε τα λευκά ρούχα από τα χρωματιστά. Αδειάστε τις τσέπες από αντικείμενα όπως κλειδιά, κέρματα κ.λπ. και αφαιρέστε τα πιο σκληρά διακοσμητικά αντικείμενα.
- Τοποθετήστε τα ρούχα ένα προς ένα αποφεύγοντας την υπερφόρτωση (ελέγξτε τη διαφορετική μέγιστη δυνατότητα φόρτωσης ανάλογα με το πρόγραμμα). Κλείστε προσεκτικά την πόρτα. Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν πιαστεί κομμάτια ρούχων.
- Επιλέξτε το απορρυπαντικό και το μαλακτικό (όταν χρειάζεται) και ρίξτε τα στις σωστές θήκες του συρταριού. Κλείστε το συρτάρι.

### 4.1 - Προσθήκη απορρυπαντικού

1. Τραβήξτε έξω το συρτάρι απορρυπαντικού.
2. Τοποθετήστε τα απαιτούμενα χημικά στις αντίστοιχες θήκες.
3. Σπρώξτε απαλά το συρτάρι στη θέση του.



Για συστάσεις σχετικά με το είδος των απορρυπαντικών που είναι κατάλληλα για τις διάφορες θερμοκρασίες πλυσίματος, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του απορρυπαντικού.

- Επιλέξτε ένα πρόγραμμα περιστρέφοντας τον διακόπτη, επιλέγοντας αυτό που αρμόζει καλύτερα σύμφωνα με το φορτίο των ρούχων· το σχετικό LED προγράμματος ανάβει και εμφανίζονται οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις
- Επιλέξτε τις απαιτούμενες επιλογές και ρυθμίσεις
- Αγγίξτε το κουμπί «Έναρξη/Παύση» ⏯ για έναρξη.
- Όταν ολοκληρωθεί ο κύκλος, στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη «ΤΕΛΟΣ» και η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα. Βγάλτε τα ρούχα σας το συντομότερο δυνατό, για να αποτραπούν ζάρες, δυσοσμία και πολλαπλασιασμός των βακτηρίων.



QG_WM_X7.indb 127 25/02/2025 11:22:07

## 5. Φροντίδα και συντήρηση

### 5.1 - Γενικός καθαρισμός μηχανήματος

- Βγάλτε το μηχάνημα από την πρίζα κατά τη διάρκεια του καθαρισμού και της συντήρησης.
- Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί με υγρό σαπούνι για να καθαρίσετε το περίβλημα του μηχανήματος και τα στοιχεία από καουτσούκ.
- Μην χρησιμοποιείτε οργανικά χημικά ή διαβρωτικούς διαλύτες.

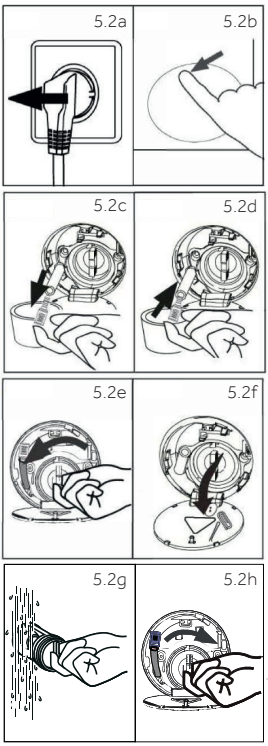
### 5.2 - Καθαρισμός φίλτρου αντλίας

Καθαρίζετε το φίλτρο μία φορά το μήνα και ελέγχετε το φίλτρο της αντλίας, για παράδειγμα, εάν η συσκευή:

- Δεν αποστραγγίζει το νερό.
- Δεν στύβει.
- Προκαλεί ασυνήθιστο θόρυβο κατά τη λειτουργία.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος ζεματίσματος!**
Το νερό στο φίλτρο της αντλίας μπορεί να είναι πολύ ζεστό! Πριν από οποιαδήποτε ενέργεια βεβαιωθείτε ότι το νερό έχει κρυώσει.

1. Απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε το μηχάνημα από την πρίζα (Εικ. 5.2a).
2. Πιέστε και ανοίξτε το πορτάκι συντήρησης (Εικ. 5.2b).
3. Προβλέψτε ένα ρηχό δοχείο για τη συλλογή του νερού που διαρρέει (Εικ. 5.2c). Μπορεί να υπάρχουν μεγαλύτερες ποσότητες!
4. Τραβήξτε τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης προς τα έξω και κρατήστε το άκρο του πάνω από το δοχείο (Εικ. 5.2c).
5. Βγάλτε την τάπα σφράγισης από τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης (Εικ. 5.2c).
6. Μετά την πλήρη αποστράγγιση κλείστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης (Εικ. 5.2d) και σπρώξτε τον πάλι μέσα στο μηχάνημα.
7. Ξεβιδώστε και αφαιρέστε αριστερόστροφα το φίλτρο της αντλίας (Εικ. 5.2e).
8. Αφαιρέστε τους ρύπους και τις ακαθαρσίες (Εικ. 5.2f).
9. Καθαρίστε προσεκτικά το φίλτρο της αντλίας, π.χ. με τρεχούμενο νερό (Εικ. 5.2g).
10. Μετά τον καθαρισμό, επανατοποθετήστε τη λαβή και σφίξτε τη μέχρι να μην κινείται. Αυτή τη στιγμή, η λαβή βρίσκεται σε κατακόρυφη κατάσταση (Εικ. 5.2h).
11. Κλείστε το καπάκι συντήρησης.




### 5.3 - Καθαρισμός του συρταριού απορρυπαντικού

Φροντίστε πάντα να μην υπάρχουν υπολείμματα απορρυπαντικού.
Καθαρίζετε τακτικά το συρτάρι:

- Βγάλτε το συρτάρι μέχρι να σταματήσει.
- Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης και αφαιρέστε το συρτάρι.
- Σκουπίστε το εσωτερικό της λεκανίτσας με μια πετσέτα.
- Ξεπλύνετε το συρτάρι με νερό μέχρι να καθαρίσει και τοποθετήστε το συρτάρι πάλι στη συσκευή.

### 5.4 - Καθαρισμός του τύμπανου

- Απομακρύνετε από το τύμπανο και την εσοχή του παρεμβύσματος πόρτας (λαστιχένιος δακτύλιος) τα στοιχεία που έχουν πλυθεί κατά λάθος, ιδίως τα μεταλλικά, όπως καρφίτσες, κέρματα κ.λπ., διότι προκαλούν λεκέδες σκουριάς και ζημιές.
- Χρησιμοποιήστε ένα μη χλωριούχο καθαριστικό για την αφαίρεση λεκέδων σκουριάς. Τηρείτε τις προειδοποιητικές υποδείξεις του παρασκευαστή καθαριστικού.
- Μη χρησιμοποιείτε σκληρά αντικείμενα ή συρματάκι για τον καθαρισμό.
- Μετά τη διαδικασία, ανοίξτε την πόρτα, χρησιμοποιήστε μια πετσέτα για να καθαρίσετε τους λεκέδες και τον αφρό γύρω από το παρέμβυσμα και κρατήστε το εσωτερικό και το εξωτερικό του παρεμβύσματος καθαρό.

**Σημείωση: Υγιεινή**
Για την τακτική συντήρηση, συνιστούμε να εκτελείτε το πρόγραμμα «Καθαρισμός Τυμπάνου» μετά από κάθε 50 κύκλους για να αποφύγετε πιθανά διαβρωτικά κατάλοιπα. Εάν είναι απαραίτητο, προσθέστε μικρή ποσότητα ειδικού καθαριστικού μηχανήματος στη θήκη απορρυπαντικού (3) ή βάλτε το απευθείας στον κάδο.



QG_WM_X7.indb 128 25/02/2025 11:22:08

DA

Haier

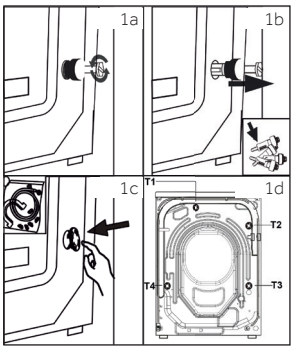
Vaskemaskine



Download **hOn**-appen

## 1. Installation

**VALGFRIT: Installér støjdæmpende puder**
**(Se venligst UM for detaljerede oplysninger)**




### 1.1 - Fjernelse af transportbolte

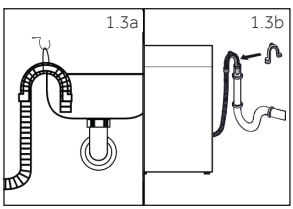
Alle elementer (T1, T2, T3 og T4, fig. 1d) skal fjernes før brug.
1. Fjern alle 4 bolte (T1-T4) (fig. 1a-1b).
2. Fyld de 5 huller med blindpropper (fig. 1c).

### 1.2 - Nivellering af apparatet

Justér alle fødder for at opnå en fuldstændig plan position.

### 1.3 - Tilslutning af vandafløb

Fastgør vandafløbets slange korrekt til rørene. Slangen skal nå op til et punkt i en højde mellem 80 og 100 cm over maskinens bundlinje.



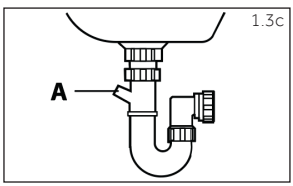

Følgende forbindelser er mulige:

**1.3.1 Afløbsslange til vask**

- Hæng afløbsslangen med U-ophænget over kanten af en vask med passende størrelse (fig. 1.3a).
- Beskyt U-ophænget tilstrækkeligt mod at glide.

**1.3.2 Tilslutning af afløbsslange til spildevand**

- Den indvendige diameter på stigrøret med udluftningshul skal være mindst 40 mm.
- Skub afløbsslangen cirka 80-100 mm ind i spildevandsrøret.
- Påsæt U-ophænget, og fastgør det tilstrækkeligt (fig. 1.3b).




**1.3.3 Tilslutning af afløbsslange til vask**

- Samlingen skal ligge over hæverten.
- En studsforbindelse er normalt lukket med en prop (A). Den skal fjernes for at forhindre funktionsfejl (fig. 1.3c).
- Fastgør afløbsslangen med en klemme.

Hent og læs den komplette brugervejledning online for flere oplysninger om:

**go.he.services/haier-um**

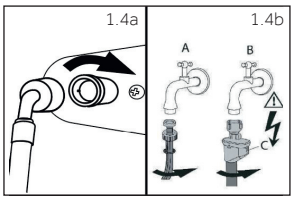


QG_WM_X7.indb 129 25/02/2025 11:22:09

**FORSIGTIG!**

- Afløbsslangen må ikke sænkes ned i vand og skal være sikkert fastgjort og fri for lækager. Hvis afløbsslangen placeres på jorden, eller hvis røret er i en højde på under 80 cm, tømmes vaskemaskinen løbende, mens den fyldes (selvansugende hævert).
- Afløbsslangen må ikke forlænges. Kontakt om nødvendigt eftersalgsservice.

### 1.4 - Koldtvandstilslutning




Sørg for, at pakningerne er sat i.

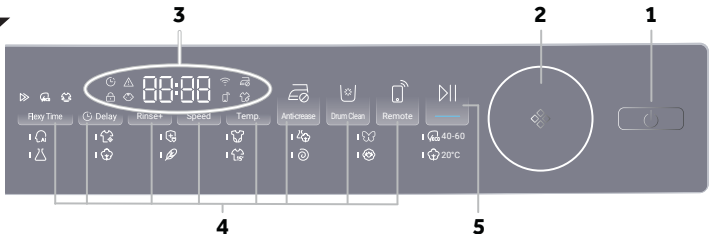
1. Tilslut tilløbsslangen med den vinklede ende til maskinen (fig. 1.4a). Spænd skrueforbindelsen med hånden.
2. Den anden ende tilsluttes en vandhane med et 3/4" gevind (fig. 1.4b).

### 1.5 - Elektrisk tilslutning

Før hver tilslutning skal du kontrollere, om:

- Strømforsyning, stikdåse og sikring passer til mærkepladen,
- Stikkontakten er jordet, og at der ikke bruges multistik eller forlænger,
- Strømstik og stikkontakt opfylder alle krav.

## 2. Betjeningspanel




1 Tænd/slukknap
2 Programvælger
3 Display
4 Funktionsknapper
5 Start/Pause-knap

### 2.1 - Tænd/slukknap (1)

Tryk forsigtigt på denne knap for at tænde. Displayet lyser, og indikatoren for knappen "Start/Pause" blinker. Tryk på den igen i ca. 2 sekunder for at slukke. Hvis intet panelelement eller program er aktiveret, vil maskinen automatisk lukke ned efter et stykke tid.

### 2.2 - Programvælger (2)

Ved at dreje knappen kan du vælge et af de 14 programmer. De pågældende LED-lamper lyser, og standardindstillinger for programmet vises.

### 2.3 - Display (3)

Displayet viser følgende informationer:

- Vaske-/tørretid
- Timer sluttid
- Fejlkoder og serviceoplysninger
- Displaysymboler
- Hastighed, temperatur osv.

**Ikon-oversigt:**

Dette er de ikoner, der vises øverst til venstre på displayet, når de er aktiveret.

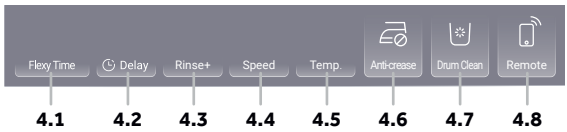
| | | |
|---|---|---|
| Timer. | Apparatet er tilsluttet Wi-Fi. | Tidsbesparende. |
| Alarm. | Anti-krøl. | Energibesparelse. |
| Tromlelågen er låst. | Fjernbetjening. | Intensiv. |
| Betjeningspanelet er låst. | Damp: Smart AI, Allergivenlig, Babytøj har som standard dampvaskefunktion. | |



QG_WM_X7.indb 130 25/02/2025 11:22:10

## 2.4 - Funktionsknapper (4)

De otte knapper er specielle funktionsknapper, som kan vælges efter behov.







### Flexy Time (4.1)

Tryk på denne knap for at vælge **Tidsbesparende** (den primære vasketid reduceres og vasken fremskyndes), **Energibesparelse** (vandtemperaturen sænkes for at reducere energiforbruget) eller **Intensiv** (den primære vasketid forlænges og vasken intensiveres).




### Timer (4.2)

Tryk på denne knap for at starte programmet med en forsinkelse. Udsættelsen af sluttiden kan øges i trin af 30 minutter fra 0,5-24 timer (sluttiden vil være længere end den oprindelige programtid). For eksempel betyder visualiseringen 6:30, at programmet afsluttes om 6 timer og 30 minutter.
Tryk på knappen "Start/Pause" for at aktivere timeren. Dette gælder ikke for programmerne Centrifugering, Opfrisk.

**Bemærk: Flydende vaskemiddel**

Hvis du bruger flydende vaskemiddel, anbefales det ikke at aktivere forsinkelse af sluttiden.




### Skyl+ (4.3)

Tryk på denne knap for at skylle vasketøjet mere intenst med rent vand. Dette anbefales til personer med følsom hud. Ved at røre flere gange ved knappen kan der vælges op til tre yderligere programmer. De vises i displayet med P--0/P-- 1/P--2/P--3. Forskellige programindstillinger giver forskellige resultater.




### Hastighed (4.4)

Tryk på denne knap for at ændre eller fravælge programmets centrifugering. Hvis ingen værdi lyser (visualisering "0"), centrifugeres vasketøjet ikke.




### Temp. (4.5)

Tryk på denne knap for at ændre vasketemperaturen for programmet. Hvis ingen værdi lyser (visualisering "--"), vil vandet ikke blive opvarmet.




### Anti-krøl (4.6)

I de programmer, hvor der kan vælges "Anti-krøl"-funktion, skal du trykke på knappen "Anti-krøl" for at vælge denne funktion. Det tilsvarende ikon lyser. Hvis du trykker endnu en gang eller vælger et andet program, annulleres denne funktion.
Den maksimale centrifugeringshastighed sænkes under "Anti-krøl"-funktionen. Efter centrifugering fortsætter vaskemaskinen periodisk med at ryste tøjet af for at forhindre skimmel og lugt, reducere krøller og gøre tøjet glattere efter ophængning.
Under drift viser LED-displayet "-" "--" "---" "-----", og denne fase varer højst 12 timer. Brugerne kan til enhver tid trykke på "Start/Pause" for at afslutte programmet.




### Tromlerengøring (4.7)

Tryk på denne knap for at rengøre de indvendige og udvendige tromler i vaskemaskinen, og forskellige rengøringstilstande kan vælges i forskellige brugsscenarier. Tilsæt ikke vaskemiddel, mens du kører dette program. Sørg også for, at der ikke er tøj i tromlen.



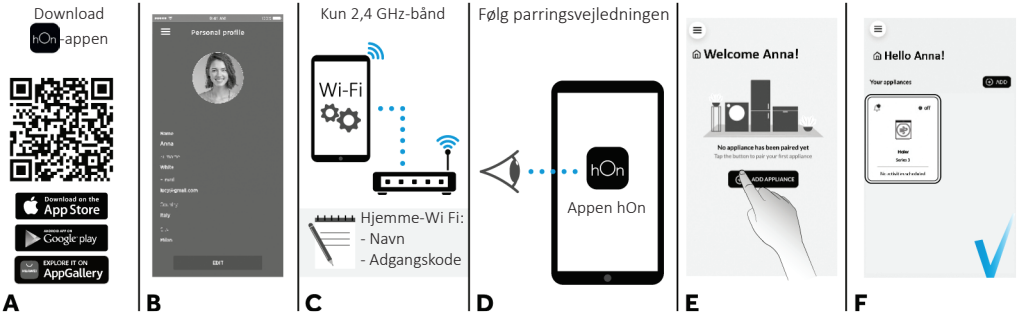

### Fjernbetjening (4.8)

Tryk kortvarigt på denne knap for at aktivere fjernbetjeningen.
For mere information, se venligst det pågældende "hOn App" kapitel 7 i brugervejledningen.



QG_WM_X7.indb 131 25/02/2025 11:22:13

## APP-PARRINGSPROCES




Tryk på denne knap for at vælge netværket.
Hvis maskinen aldrig har været tilsluttet før, skal du trykke kort på denne knap for at slutte den til netværket. Hvis maskinen allerede er tilsluttet, skal du trykke kort på knappen for hurtig tilslutning. Tryk længe på denne knap for at nulstille.

### 2.5 - Start/Pause (5)



Tryk forsigtigt på denne knap for at starte eller afbryde det aktuelt viste program.

### 2.6 - Børnesikring

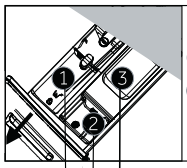
1. Vælg et program, og start det. Tryk på knapperne Flexy Time og Delay i 3 sekunder samtidigt for at aktivere børnesikringsfunktionen; børnesikringsindikatoren lyser.
2. Tryk på knapperne Flexy Time og Delay i 3 sekunder samtidigt for at deaktivere børnesikringsfunktionen; børnesikringsindikatoren slukker.



QG_WM_X7.indb 132 25/02/2025 11:22:14

## 3. Programmer

- ● Ja
- ○ Valgfrit
- / Nej
- - - Vandet varmes ikke op




Vaskemiddelskuffe til:

1. Vaskemiddel
2. Blødgøringsmiddel eller plejeprodukt
3. Vaskemiddel[3)]

| Program | | Maks. påfyldning i kg | Temperatur | | | | | Stoftype | Forudindstillet centrifugehastighed i o/m | Funktion | | | | | | Standardvarighed |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | HW90 | i °C[1)] Valgbart interval | Forudindstillet | 1 | 2 | 3 | | | Flexy Time | Timer | Skyl+ | Anti-krøl | Tromlerengøring | Fjernbetjening | |
| AI | Smart AI | 9 | -- til 60 | 40 | ● | ○ | / | Let snavset blandet vasketøj af bomuld og syntetisk stof | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:18 |
| | Opfrisk | 1 | / | / | / | / | / | Bomuld/syntetisk | / | / | / | / | / | ○ | ○ | 0:18 |
| | Allergivenlig | 9 | -- til 90 | 60 | ● | ○ | ○ | Bomuld/syntetisk | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:47 |
| | Babytøj | 4,5 | -- til 90 | 60 | ● | ○ | ○ | Bomuld/syntetisk | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:47 |
| | Blandet | 9 | -- til 60 | 30 | ● | ● | ○ | / | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:10 |
| | Finvask | 2 | -- til 30 | 30 | ● | ○ | / | Finvask og silke | 600 | ○ | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 0:42 |
| ECO 40-60 | Øko 40-60 | 9 | -- til 60 | 40 | ● | ○ | / | / | 1400 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 2:31 |
| | Syntetisk | 4,5 | -- til 60 | 40 | ● | ○ | ○ | Syntetisk eller blandet stof | 1200 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 2:07 |
| | Bomuld | 9 | -- til 90 | 40 | ● | ○ | ○ | Bomuld | 1400 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 3:08 |
| | Dyne | 2 | -- til 40 | 30 | / | ○ | ○ | Bomuld | 800 | ○ | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 1:09 |
| 15' | Superhurtig 15'[2)] | 1 | -- til 40 | -- | ● | ○ | / | Bomuld/syntetisk | 1000 | / | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 0:15 |
| | Centrifugering | 9 | / | / | / | / | / | Ikke skrøbeligt stof | 1000 | / | / | / | ○ | ○ | ○ | 0:08 |
| | Uld | 1 | -- til 40 | -- | ● | ○ | / | Maskinvaskbart stof af uld eller med uldindhold | 800 | / | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 0:40 |
| 20°C | Bomuld 20°C | 9 | / | / | ● | ○ | ○ | Bomuld | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 0:53 |

1) Vælg kun 90 °C vasketemperatur til særlige hygiejniske krav.
2) Reducér mængden af vaskemiddel, fordi programmets varighed er kort.
3) Der kan kun påfyldes lidt vaskemiddel i forvaskrummet, når forvaskfunktionen er aktiveret i appen.
   **Bemærk** : pulvervaskemiddel bør ikke overstige 30 g.
   Hvis IOT-funktionen ikke er aktiveret, må du ikke komme vaskemiddel i forvaskrummet.

Ved vask af tunge påfyldninger kan vaskemaskinen vibrere meget eller bevæge sig, hvis tøjet er pakket ind.
Designet og specifikationerne kan ændres uden varsel med henblik på kvalitetsforbedring.

### 3.1 - Programbeskrivelse

| | | |
|---|---|---|
| AI | Smart AI | Dette innovative program kan automatisk tilpasse rensevirkningen til påfyldningsmængden og typen, så du får de bedste resultater uden bekymringer. |
| | Opfrisk | Opfrisk dit tøj på en yderst effektiv og innovativ måde ved hjælp af mikrodampteknologi til at fjerne lugte, fint støv og allergener, mens du reducerer krøller på kun 20 minutter og uden at bruge vaskemiddel |



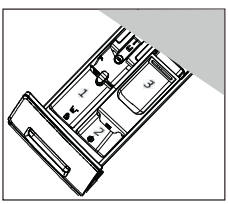
QG_WM_X7.indb 133 25/02/2025 11:22:15

| | | |
|---|---|---|
| | Allergivenlig | Dette program giver en grundig rensning af alle bomuldsklæder, der renser og eliminerer bakterier. Dette er et effektivt højtemperaturvaskeprogram. Anbefalet til mindre mængder vasketøj. |
| | Babytøj | Med dette program kan du vaske alt babytøj med perfekt ren og rensende virkning ved at temperaturen sættes til mindst 60°C. For at optimere den rensende virkning anbefaler vi at bruge vaskemiddel i pulverform. |
| | Blandet | Vask og skylning optimerer hastigheden og rytmen for tromlen og vandniveauet. Den blide centrifugering sikrer en reduceret krølning af stoffet. |
| | Finvask | Dette program har reducerede perioder med tromlerotationer i programmet og er særligt velegnet til vask af sarte stoffer. Vask og skyl udføres med høj vandstand for at sikre den optimale funktion. |
| 40-60 | ØKO 40-60 | ØKO 40-60-programmet kan rengøre normalt snavset bomuldsvasketøj, der ifølge vaskemærket kan vaskes ved 40°C eller 60°C sammen på samme program. Dette program anvendes til at vurdere overensstemmelsen med EU Ecodesign lovgivning (design af miljøvenlige produkter). |
| | Syntetisk | Med dette program kan du vaske forskellige typer stoffer og forskellige farver sammen. Tromlens rotation og vandhøjderne er optimeret både i vaske- og skyllefasen. Den præcise centrifugering sikrer en reduceret krølning af stoffet. |
| | Bomuld | Dette program er velegnet til vask af farvet bomuldstøj ved 40°C eller til at sikre den højeste renhedsgrad ved bomuldsbestandig tøjvask ved 60°C eller 90°C. Den sidste centrifugering sker ved maksimal hastighed, der sikrer fremragende vandfjernelse. |
| | Dyne | Dette er et program, der er dedikeret til vask af en enkeltdyne. Dette program vasker ved en lav temperatur og afslutter med en langsom centrifugering. |
| 15' | Superhurtig 15' | En komplet vaskecyklus (vask, skyl og centrifugering). Dette program er velegnet til let snavset bomuldsstof og blandede tekstiler. Med dette program anbefales det, at du kun anvender 20 % af den normale mængde vaskemiddel for at undgå spild. |
| | Centrifugering | Dette program udfører en maksimal centrifugering (som kan reduceres ved hjælp af den relevante knap). |
| | Uld | Dette program udfører en vask, der er specielt beregnet til uldstoffer, der kan vaskes i en vaskemaskine, beklædning, der skal vaskes i hånden eller vasketøj, som er fremstillet af silke eller er angivet til "Vask som silke" på vaskemærket. |
| 20°C | Bomuld 20°C | Et nyt program, der giver dig mulighed for at vaske forskellige stoffer og farver sammen ved kun 20°C og giver en fremragende rengøringsevne. |

## 4. Daglig brug

- Tilslut vaskemaskinen til en strømforsyning og vandtilslutning (se installationskapitlet i brugervejledningen).
- **Klargøre vasketøjet**: Sortér tøjet efter stof (bomuld, syntetisk, uld eller silke osv.), og hvor snavset det er. Tjek etiketterne på dit tøj. Adskil hvidt tøj fra farvet. Tøm lommer for genstande som nøgler, mønter osv., og fjern hårdere dekorative genstande.
- Læg vasketøjet i stykke for stykke for at undgå at fylde for meget tøj i maskinen (tjek, hvor meget tøj der maksimalt må fyldes på, for det enkelte program). Luk lågen forsigtigt. Sørg for, at ingen stykker vasketøj kommer i klemme.
- Vælg vaskemiddel og blødgøringsmiddel (når det er nødvendigt), og hæld det i de rigtige rum i skuffen. Luk skuffen.

### 4.1 - Tilsætning af vaskemiddel



1. Træk sæbeskuffen ud.
2. Hæld de nødvendige vaskemidler i de tilsvarende rum.
3. Skub forsigtigt skuffen i.

Se i brugervejledningen vedrørende vaskemiddel for at få anbefalinger til, hvilken type vaskemiddel der er egnet til forskellige temperaturer.

- Vælg et program ved at dreje på knappen, og vælg det, der passer bedst i forhold til det pågældende tøj; den pågældende program-LED lyser, og standardindstillingerne vises
- Foretag de nødvendige tilvalg og indstillinger
- Tryk på knappen "Start/Pause" ⏯ for at starte.
- Når programmet er afsluttet, vises "SLUT" på displayet, hvorefter apparatet slukker automatisk. Tag vasketøjet ud så hurtigt som muligt for at forhindre rynker, dårlig lugt og bakterier i at sprede sig.



QG_WM_X7.indb 134 25/02/2025 11:22:15

## 5. Pasning og vedligeholdelse

### 5.1 - Generel maskinrengøring

- Træk maskinens stik ud af kontakten under rengøring og vedligeholdelse.
- Brug en blød klud med flydende sæbe til at rengøre maskinens kabinet og gummikomponenter.
- Brug ikke organiske kemikalier eller ætsende opløsningsmidler.

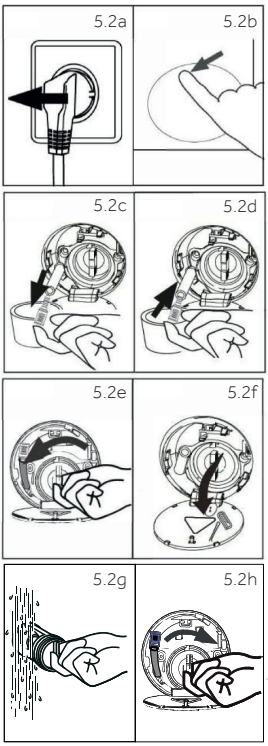
### 5.2 - Rensning af pumpefilter

Rengør filteret en gang om måneden og kontroller pumpefilteret, for eksempel hvis apparatet:

- Ikke dræner vandet.
- Ikke centrifugerer.
- Afgiver usædvanlig støj under kørslen.

**ADVARSEL! Risiko for skoldning!**
Vandet i pumpefilteret kan være meget varmt! Kontrollér altid, at vandet er kølet af, før enhver handling.

1. Sluk for maskinen, og træk stikket ud (fig. 5-2a).
2. Tryk på og åbn serviceklappen (fig. 5-2b).
3. Stil en flad beholder under til at opfange vand, der løber ud (fig. 5-2c). Der kan være meget vand!
4. Træk afløbsslangen ud, og hold dens ende over beholderen (fig. 5-2c).
5. Tag lukkeproppen ud af afløbsslangen (fig. 5-2c).
6. Luk afløbsslangen efter tømningen (fig. 5-2d), og skub den ind i maskinen igen.
7. Skru pumpefilteret af mod uret, og fjern det (fig. 5-2e).
8. Fjern urenheder og snavs (fig. 5-2f).
9. Rengør pumpefilteret omhyggeligt f.eks. med rindende vand (fig. 5-2g).
10. Efter rengøringen skal håndtaget genmonteres og strammes, til det ikke kan bevæges. Når det sidder korrekt, vil håndtaget stå lodret (fig. 5-2h).
11. Luk serviceklappen.




### 5.3 - Rengøring af sæbeskuffen

Sørg altid for, at der ikke er rester af vaskemiddel.
Rengør skuffen regelmæssigt:

- Træk skuffen ud, indtil den stopper.
- Tryk på udløserknappen, og fjern skuffen.
- Tør indersiden af med et håndklæde.
- Skyl skuffen med vand, indtil den er ren, og sæt skuffen tilbage i apparatet.

### 5.4 - Rensning af tromlen

- Fjern utilsigtet vaskede genstande, især metaldele såsom stifter, mønter osv., fra tromlen og rillen på dørpakningen (gummiringen), da de forårsager rustpletter og skader.
- Brug et klorfrit rengøringsmiddel til at fjerne rustpletter. Vær opmærksom på advarslerne fra rengøringsmidlets producent.
- Brug ikke hårde genstande eller ståluld til rengøring.
- Efter proceduren skal du åbne lågen, bruge et håndklæde til at rense pletterne og skummet omkring pakningen af og holde indersiden og ydersiden af pakningen ren.

**Bemærk: Hygiejne**
Til regelmæssig vedligeholdelse anbefaler vi at køre programmet "Tromlerengøring" for hver 50 programmer for at undgå mulige ætsende rester. Tilsæt om nødvendigt en lille smule specialmaskinrens i vaskemiddelrummet (3) eller læg det direkte i tromlen.



QG_WM_X7.indb 135 25/02/2025 11:22:16

SV

Haier

Tvättmaskin



Ladda ner **hOn-appen**

Download on the App Store

Google play

EXPLORE IT ON AppGallery

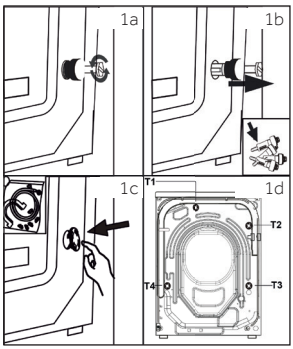
## 1. Installation

**TILLVAL: Installera bullerdämpande dynor (Kontrollera UM för detaljerad information)**

### 1.1 - Borttagning av transportbultar

Alla delar (T1, T2, T3 och T4, fig. 1d) måste demonteras före användning.

1. Ta bort alla fyra bultarna (T1 - T4) (fig. 1a – 1b).
2. Sätt i blindpluggar i de 5 hålen (fig. 1c).




### 1.2 - Rikta/justera apparaten

Justera alla fötter för att uppnå ett helt plant läge.

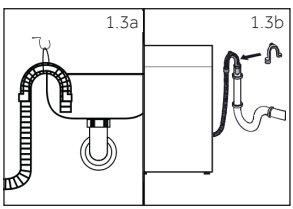
### 1.3 - Anslutning för avloppsvatten

Fäst vattenavloppsslangen ordentligt i rören. Slangen måste vid en punkt nå en höjd på mellan 80 och 100 cm över apparatens nederkant.

Följande anslutningar är möjliga:

**1.3.1 Avloppsslang till handfat/diskho**

- Häng avloppsslangen med U-stödet över kanten på ett handfat/diskho med tillräcklig storlek (fig. 1.3a).
- Skydda U-stödet så att det inte glider.

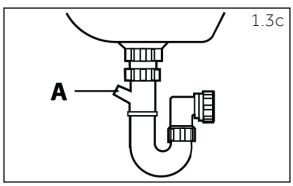



**1.3.2 Avloppsslang till avloppsanslutning**

- Innerdiametern på slanghållaren med ventilationshål måste vara minst 40 mm.
- Sätt i avloppsslangen (ca 80-100 mm) i avloppsröret.
- Montera U-stödet och fäst det ordentligt (fig. 1.3b).

**1.3.3 Avloppsslang till vattenlås**

- Anslutningen måste ligga ovanför sifonen.
- En anslutningsstos stängs vanligtvis av en dyna (A). Den måste tas bort för att förhindra störningar (fig. 1.3c).
- Fäst avloppsslangen med en klämma.




För mer information, ladda ner och läs den kompletta bruksanvisningen:

**go.he.services/haier-um**

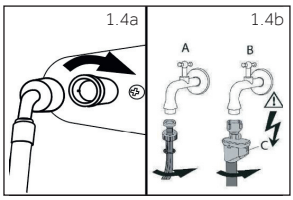


QG_WM_X7.indb 136 25/02/2025 11:22:17

**FÖRSIKTIGHET!**

- Avloppsslangen får inte vara nedsänkt i vatten och ska vara ordentligt fastsatt och läckagefri. Om avloppsslangen placeras på marken eller om röret är mindre än 80 cm högt, kommer tvättmaskinen att rinna av kontinuerligt medan den fylls (självhävert).
- Avloppsslangen får inte förlängas. Kontakta kundtjänst vid behov.

### 1.4 - Kallvattenanslutning




Se till att packningarna är isatta.

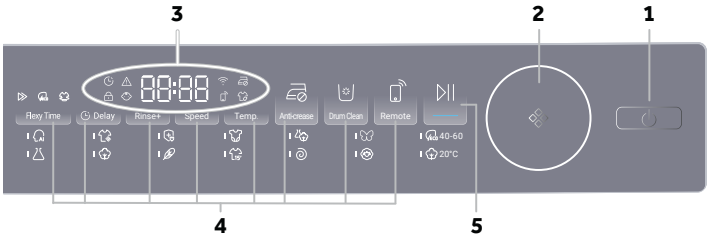
1. Anslut vatteninloppsslangen med den vinklade änden till apparaten (fig. 1.4a). Dra åt skruvförbandet för hand.
2. Den andra änden ansluts till en vattenkran med 3/4 tums gänga (fig. 1.4b).

### 1.5 - Elektriska anslutningar

Kontrollera före varje anslutning att:

- strömförsörjning, uttag och säkring är lämpliga för typskylten;
- eluttaget är jordat och att ingen grenkontakt eller förlängning används;
- strömkontakten och uttaget är helt i enlighet.

## 2. Kontrollpanel




1 Strömknapp
2 Programväljare
3 Display
4 Funktionsknappar
5 Knappen "Start/Paus"

### 2.1 - Strömknapp (1)

Tryck försiktigt på den här knappen för att slå på, displayen lyser, indikatorn för knappen "Start/Paus" blinkar. Tryck på den igen i ca 2 sekunder för att stänga av. Om inget panelelement eller program aktiveras efter en stund stängs maskinen av automatiskt.

### 2.2 - Programväljare (2)

Genom att vrida på reglaget kan ett av de 14 programmen väljas. Motsvarande LED tänds och dess standardinställningar visas.

### 2.3 - Display (3)

Displayen visar följande information:

- Tvätt-/torktid
- Fördröjd sluttid
- Felkoder och serviceinformation
- Visa symboler
- Hastighet, temperatur etc.

**Ikoner:**

De här är de ikoner som visas längst upp till vänster på displayen när de aktiveras.

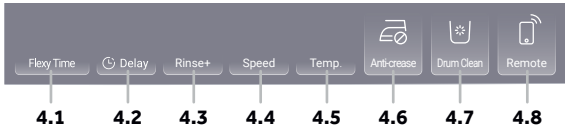
| | | |
|---|---|---|
| Fördröjning. | Apparaten är ansluten till wifi. | Tidsbesparing. |
| Larm. | Skrynkelfritt. | Energibesparing. |
| Luckan är låst. | Fjärrstyrning. | Intensiv. |
| Kontrollpanelen är låst. | Ånga: Smart AI, Allergianpassad, Baby tvätt för barnkläder har ångtvättsfunktion som standard. | |



QG_WM_X7.indb 137 25/02/2025 11:22:18

## 2.4 - Funktionsknappar (4)

Dessa åtta knappar är specialfunktionsknappar, som kan väljas efter behov.







**Flexibel tid (4.1)**

Tryck på den här knappen för att välja **Tidsbesparing** (minska tiden för huvudtvätt och påskynda tvätten), **Energisparande** (minska tvättvattnets temperatur för att minska energiförbrukningen) eller **Intensiv** (öka tiden för huvudtvätt och förstärk tvättresultatet).




**Fördröjning (4.2)**

Tryck på denna knapp för att starta programmet med fördröjning. Fördröjningen av sluttiden kan ökas i steg om 30 minuter från 0,5 till 24 timmar (sluttiden kommer att vara längre än den ursprungliga programtiden). Exempelvis betyder display off 6:30 att programcykeln avslutas om 6 timmar och 30 minuter. Tryck på knappen "Start/Paus" för att aktivera tidsfördröjningen. Det gäller inte för programmen Centrifugera, Uppfräschning.

**Obs: Flytande tvättmedel**

Om du använder flytande tvättmedel rekommenderas det inte att aktivera sluttidsfördröjningen.




**Skölja+ (4.3)**

Tryck på denna knapp för att skölja tvätten mer effektivt med rent vatten. Funktionen rekommenderas för personer med känslig hud. Genom att trycka på knappen flera gånger kan man välja noll till tre ytterligare cykler. De visas i displayen med P--0/P--1/P--2/P--3. Olika programalternativ skiljer sig åt.




**Hastighet (4.4)**

Tryck på denna knapp för att ändra eller ta bort programmets centrifugering. Om inget värde lyser på displayen "0" centrifugeras inte tvätten.




**Temp. (4.5)**

Tryck på denna knapp för att ändra programmets tvättemperatur. Om inget värde visas (displayen visar "--") kommer vattnet inte att värmas upp.




**Skrynkelfritt (4.6)**

För de program som kan välja funktionen "Skrynkelfritt", tryck på knappen "Skrynkelfritt" för att välja denna funktion. Motsvarande ikon tänds. Tryck igen eller välj ett annat program så kommer funktionen att avbrytas.

Under funktionen "Skrynkelfritt" kommer den maximala centrifugeringshastigheten att minska. Efter centrifugeringen går tvättmaskinen in i intermittent drift. Kläderna skakas för att förhindra mögel och dålig lukt, minska veck och göra dem mjukare.

Under drift kommer LED-displayen att visa "-" "--" "---" "----", och denna fas varar i högst 12 timmar. Du kan trycka på "Start/Paus" för att avsluta programmet när som helst.




**Trumma ren (4.7)**

Tryck på den här knappen för att rengöra tvättmaskinens inre och yttre cylindrar. Olika rengöringslägen kan väljas för olika användningsscenarier. Fyll inte på något tvättmedel när detta läge körs och se till att det inte finns några kläder i trumman.




**Fjärrstyrning (4.8)**

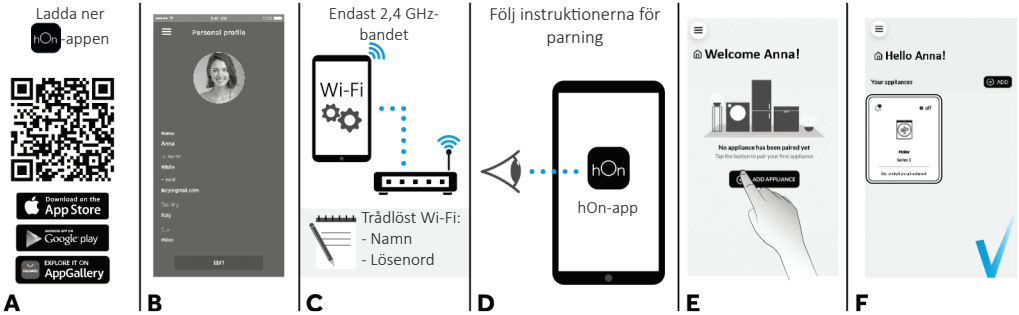
Tryck kort på denna knapp för att aktivera fjärrstyrningen.

Mer information finns i det särskilda kapitlet "hOn App" i kapitel 7 i bruksanvisningen.



QG_WM_X7.indb 138 25/02/2025 11:22:20

## PARNING AV APP




Tryck på den här knappen för att välja nätverk.
Om maskinen aldrig har varit ansluten tidigare, tryck kort på den här knappen för att koppla den till nätverket. Om den redan är ansluten kan du trycka kort på knappen för snabb anslutning. Tryck länge på knappen för att återställa.

### 2.5 - Start/Paus (5)



Tryck lätt på denna knapp för att starta eller avbryta det aktuella programmet.

### 2.6 - Barnlås

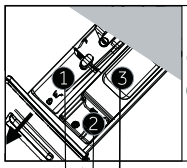
1. Välj ett program och starta sedan, tryck samtidigt på knapparna Flexy Time och Delay i 3 sekunder för att aktivera funktionen Barnlås; indikatorn för barnlås tänds.
2. Tryck samtidigt på knapparna Flexy Time och Delay i 3 sekunder för att avaktivera funktionen Barnlås; indikatorn för barnlås släcks.



QG_WM_X7.indb 139 25/02/2025 11:22:21

## 3. Program

- ● Ja
- ○ Tillval
- / Nej
- - - Vattnet värms inte upp




Tvättmedelsfack för:

1. Tvättmedel
2. Mjukmedel eller vårdprodukt
3. Tvättmedel[3)]

| Program | | Max. Belastning i kg HW90 | Temperatur i °C[1)] valbart område | Temperatur Förinställa | 1 | 2 | 3 | Typ av tyg | Förinställd centrifugeringshastighet i rpm | Funktion Flexibel tid | Fördröjning | Skölja+ | Skrynkelfritt | Trumma ren | Fjärrstyrning | Förvald varaktighet |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| AI | Smart AI | 9 | -- till 60 | 40 | ● | ○ | / | Lätt smutsiga, blandade plagg i bomull och syntet | 1 000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:18 |
| | Uppfräschning | 1 | / | / | / | / | / | Bomull/syntet | / | / | / | / | / | ○ | ○ | 0:18 |
| | Allergianpassad | 9 | -- till 90 | 60 | ● | ○ | ○ | Bomull/syntet | 1 000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:47 |
| | Baby | 4.5 | -- till 90 | 60 | ● | ○ | ○ | Bomull/syntet | 1 000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:47 |
| | Mix | 9 | -- till 60 | 30 | ● | ● | ○ | / | 1 000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:10 |
| | Fintvätt | 2 | -- till 30 | 30 | ● | ○ | / | Delikat och siden | 600 | ○ | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 0:42 |
| ECO 40-60 | Eco 40-60 | 9 | -- till 60 | 40 | ● | ○ | / | / | 1 400 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 2:31 |
| | Syntet | 4.5 | -- till 60 | 40 | ● | ○ | ○ | Syntet eller blandat material | 1 200 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 2:07 |
| | Bomull | 9 | -- till 90 | 40 | ● | ○ | ○ | Bomull | 1 400 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 3:08 |
| | Täcke | 2 | -- till 40 | 30 | / | ○ | ○ | Bomull | 800 | ○ | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 1:09 |
| 15' | Super snabb 15'[2)] | 1 | -- till 40 | -- | ● | ○ | / | Bomull/syntet | 1 000 | / | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 0:15 |
| | Centrifugera | 9 | / | / | / | / | / | Inte ömtåligt tyg | 1 000 | / | / | / | ○ | ○ | ○ | 0:08 |
| | Ull | 1 | -- till 40 | -- | ● | ○ | / | Textilmaterial av ull eller med ullinnehåll som kan tvättas i maskin | 800 | / | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 0:40 |
| 20°C | Bomull 20 °C | 9 | / | / | ● | ○ | ○ | Bomull | 1 000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 0:53 |

1) Välj 90 °C tvättemperatur endast för särskilda hygienkrav.
2) Minska mängden tvättmedel eftersom programmets varaktighet är kort.
3) Lite tvättmedel kan tillsättas i facket för förtvätt endast när funktionen Förtvätt är aktiverad i appen.
   **Obs**: tvättmedel i pulverform får inte överstiga 30 g.
   Om IOT-funktionen inte är aktiverad ska du inte tillsätta något tvättmedel i facket för förtvätt.

När du tvättar tunga laster kan tvättmaskinen vibrera kraftigt eller röra sig om kläderna är invirade.
Designen och specifikationerna kan ändras utan föregående meddelande i syfte att förbättra kvaliteten.

### 3.1 - Programbeskrivning

| | | |
|---|---|---|
| AI | Smart AI | Detta innovativa program kan automatiskt anpassa rengöringen efter lastens kapacitet. För bästa resultat utan bekymmer. |
| | Uppfräschning | Fräscha upp dina kläder på ett mycket effektivt och innovativt sätt med hjälp av mikroångteknik som avlägsnar lukter, fint damm och allergener samtidigt som vecken minskas på bara 20 minuter och utan att använda tvättmedel |



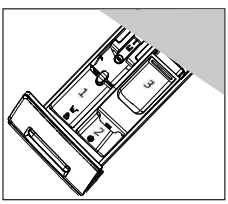
QG_WM_X7.indb 140 25/02/2025 11:22:23

| | | |
|---|---|---|
| | Allergianpassad | Detta program erbjuder en genomgående rengöring av bomullsartiklar, samt avlägsnar effektivt bakterier. En effektiv tvättcykel i hög temperatur. Rekommenderas för små tvättar. |
| | Baby | Med detta program kan du tvätta alla babykläder och få en perfekt ren och hygienisk effekt genom att ställa in temperaturen på minst 60 °C. Vi råder till att använda tvättmedel i pulver för att uppnå ett bättre hygieniskt tvättresultat. |
| | Mix | Vid tvättning och sköljning optimeras trummans hastighet och rytm samt vattennivåerna. Den skonsamma centrifugeringen gör att det bildas färre veck i tyget. |
| | Fintvätt | I det här programmet växlas perioder av trumrotation och uppehåll, vilket gör det extra lämpligt för ömtålig tvätt. Tvättcykeln och sköljningarna följs åt med stora mängder vatten för att garantera bästa rengöringsprestanda. |
| 40-60 | ECO 40-60 | ECO 40-60-programmet rengör normalt smutsig bomullstvätt och är fastställd för tvätt i temperaturer vid 40 °C eller 60 °C i samma cykel. Detta program används för fastställande av krav för Ecodesign enligt EU-lagstiftningen (miljövänlig produktdesign). |
| | Syntet | Med det här programmet kan du tvätta olika typer av tyger och färger tillsammans. Både under tvätt- och sköljningsfasen har trumrotationen och vattennivåerna optimerats. Centrifugeringsfunktionen är anpassad för att minska uppkomsten av skrynklor i tygen. |
| | Bomull | Detta program är lämpligt för tvätt av färgade bomullsplagg i 40 °C eller för att säkerställa högsta renhetsgrad för bomullstvätt i 60 °C eller 90 °C. Den sista centrifugeringen sker med maximal hastighet, vilket ger en utmärkt vattenborttagning. |
| | Täcke | Detta är ett program som är avsett för tvätt av ett enkelt täcke. Det här programmet tvättar vid låg temperatur och avslutar med en långsam centrifugering. |
| 15' | Super snabb 15' | En komplett tvättcykel (tvättning, sköljning och centrifugering). Detta program är lämpligt för lätt smutsig bomull och blandade tyger. Med detta program rekommenderas det att endast använda 20 % av det tvättmedel som normalt används för att undvika spill. |
| | Centrifugera | Detta program utför maximal centrifugering (som kan reduceras genom att använda den relevanta knappen). |
| | Ull | Programmet utför en tvättcykel anpassat för tyger i ull som kan tvättas i maskin, artiklar som behöver handtvättas, artiklar i silke/siden eller med skötselrådet "Tvättas som silke" angiven. |
| 20°C | Bomull 20 °C | En ny cykel som låter dig tvätta olika tyger och färger tillsammans vid endast 20 °C samtidigt som den ger utmärkta tvättresultat. |

## 4. Daglig användning

- Anslut tvättmaskinen till en strömförsörjning och vattenanslutning (se kapitlet Installation i bruksanvisningen).
- **Förbered tvätten**: Sortera kläderna efter material (bomull, syntet, ull eller silke etc.) och efter hur smutsiga de är. Kontrollera etiketterna på plagget. Separera vita kläder från färgade. Töm fickorna på föremål som nycklar, mynt etc. och ta bort hårdare föremål.
- Lägg i ett plagg i taget för att undvika överbelastning (kontrollera programmets olika max. belastningar). Stäng försiktigt luckan. Se till att inga plagg kommer i kläm.
- Välj tvättmedel och mjukmedel (vid behov) och häll det i rätt fack i lådan. Stäng lådan.

### 4.1 - Tillsätt tvättmedel



1. Dra ut tvättmedelsfacket.
2. Lägg produkterna i respektive fack.
3. Skjut försiktigt tillbaka lådan.

Rekommendationer om vilken typ av tvättmedel som är lämpligt för de olika tvättemperaturerna finns i tvättmedlets bruksanvisning.

- Välj ett program genom att vrida på reglaget och välj det som passar bäst för plaggen; LED-lampan för det aktuella programmet tänds och standardinställningarna visas
- Välj önskade alternativ och inställningar
- Tryck på knappen "Start/Paus" ⏯ för att starta.
- När cykeln är klar visas "SLUT" på displayen och därefter stängs apparaten av automatiskt. Ta bort tvätten så snart som möjligt för att förhindra att det bildas veck och dålig lukt och att bakterier sprider sig.



QG_WM_X7.indb 141 25/02/2025 11:22:24

## 5. Skötsel och underhåll

### 5.1 - Allmän maskinrengöring

- Koppla ur maskinen under rengöring och underhåll.
- Använd en mjuk trasa med tvål för att rengöra maskinhöljet och gummikomponenterna.
- Använd inte organiska kemikalier eller frätande lösningsmedel.

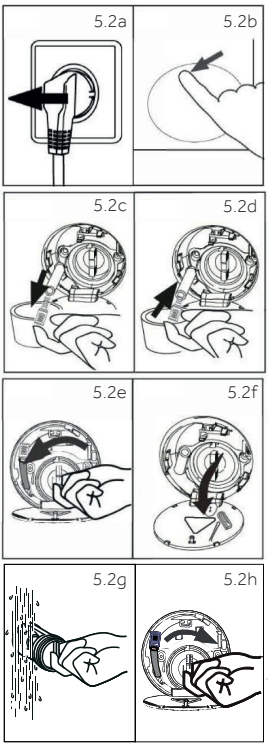
### 5.2 - Rengöring av pumpfiltret

Rengör filtret en gång i månaden och kontrollera pumpfiltret om apparaten t.ex:

- Inte tömmer vatten.
- Inte snurrar.
- låter ovanligt vid användning.

**VARNING! Risk för skållning!**
Vattnet i pumpfiltret kan vara mycket hett! Innan någon som helst åtgärd vidtas, se till att vattnet har svalnat.

1. Stäng av och koppla ur maskinen (fig. 5.2a).
2. Tryck och öppna pumpfilterskyddet (fig. 5.2b).
3. Ställ en platt behållare under för att samla upp läckande vatten (fig. 5.2c). Det kan vara stora mängder!
4. Dra ut avloppsslangen och håll dess ände ovanför behållaren (fig. 5.2c).
5. Ta ut tätningspluggen ur avloppsslangen (fig. 5.2c).
6. Efter avslutad tömning, stäng avloppsslangen (fig. 5.2d) och tryck tillbaka den i maskinen.
7. Skruva loss och ta bort pumpfiltret moturs (fig. 5.2e).
8. Ta bort föroreningar och smuts (fig. 5.2f).
9. Rengör pumpfiltret noggrant, t.ex. med rinnande vatten (fig. 5.2g).
10. Sätt tillbaka handtaget efter rengöringen och dra åt det tills det inte rör sig. Handtaget kommer att vara i vertikalt läge (fig. 5.2h).
11. Stäng pumpfilterskyddet.




### 5.3 - Rengöring av tvättmedelslådan

Se alltid till att det inte finns några tvättmedelsrester.
Rengör lådan regelbundet:

- Dra ut lådan tills det tar stopp.
- Tryck på frigöringsknappen och ta bort lådan.
- Torka rent invändigt med en handduk.
- Spola lådan med vatten tills den är ren och sätt tillbaka lådan i apparaten.

### 5.4 - Rengöring av trumman

- Ta bort föremål som hamnat i tvättmaskinen av misstag, såsom stift, mynt, etc. och kontrollera att det inte samlats något invändigt i luckan (gummiringen) eftersom det kan orsaka rostfläckar och skador.
- Använd ett klorfritt rengöringsmedel för att ta bort rostfläckar. Följ varningsanvisningarna från tillverkaren av tvättmedlet.
- Använd inte hårda föremål eller stålull för rengöring.
- Efter förfarandet öppnar du luckan, använd en handduk och ta bort fläckar och skum runt packningen. Håll alltid packningens in- och utsida rena.

**Obs: Hygiene**
För regelbundet underhåll rekommenderar vi att du kör programmet "Trumma ren" inom 50 cykler för att undvika eventuella korrosiva rester. Tillsätt vid behov en liten mängd specialmaskinrengöring i tvättmedelsfacket (3) eller häll direkt i trumman.



QG_WM_X7.indb 142 25/02/2025 11:22:24

FI

Haier

Pyykinpesukone



Lataa **hOn**-sovellus

Download on the App Store

Google play

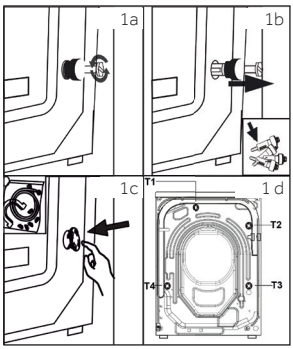
EXPLORE IT ON AppGallery

## 1. Asennus

**VALINNAINEN: Melunvaimennustyynyjen asennus (Katso tarkemmat tiedot käyttöoppaasta)**

### 1.1 - Kuljetuspulttien irrotus

Kaikki osat (T1, T2, T3 ja T4, kuva 1d) on poistettava ennen käyttöä.
1. Irrota kaikki 4 pulttia (T1–T4) (kuva 1a–1b).
2. Täytä 5 reikää sulkutulpilla (kuva 1c).




### 1.2 - Laitteen kohdistaminen

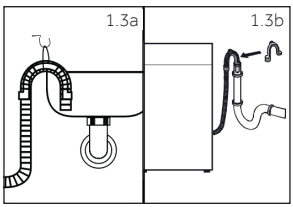
Säädä kaikki jalat täydellisen vaaka-asennon aikaansaamiseksi.

### 1.3 - Tyhjennysvesiliitäntä

Kiinnitä veden tyhjennysletku asianmukaisesti putkistoon. Letkun on ulotuttava yhdestä kohdasta 80–100 cm laitteen alareunan yläpuolelle.

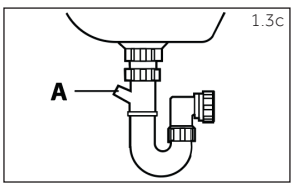
Seuraavat liitännät ovat mahdollisia:

**1.3.1 Tyhjennysletku pesualtaaseen**
- Ripusta tyhjennysletku U-tuen kanssa sopivan kokoisen pesualtaan reunan yli (kuva 1.3a).
- Tue U-tuki paikalleen riittävän tukevasti.




**1.3.2 Tyhjennysletku jätevesiliitäntään**
- Ilmanvaihtoaukolla varustetun jalustaputken sisähalkaisijan on oltava vähintään 40 mm.
- Aseta 80–100 mm:n tyhjennysletku jätevesiputkeen.
- Kiinnitä U-tuki ja kiinnitä se riittävän tukevasti (kuva 1.3b).

**1.3.3 Tyhjennysletku altaan liitäntään**
- Liitäntäkohdan on oltava lapon yläpuolella.
- Muhviputkiliitos on yleensä suljettu tyynyllä (A). Se on poistettava toiminta-häiriöiden estämiseksi (kuva 1.3c).
- Kiinnitä tyhjennysletku puristimella.




Lataa ja lue täydellinen käyttöopas verkossa, kun haluat lisätietoja:

**go.he.services/haier-um**

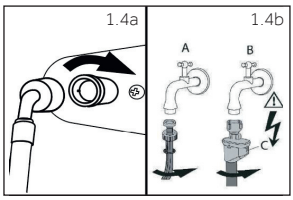


QG_WM_X7.indb 143 25/02/2025 11:22:26

**HUOMIO!**

- Tyhjennysletkua ei saa upottaa veteen, ja sen on oltava tukevasti kiinnitetty ja vuotamaton. Jos tyhjennysletku asetetaan maahan tai jos putki on alle 80 cm:n korkeudella, pesukone tyhjenee jatkuvasti täytön aikana (itsesifonointi).
- Tyhjennysletkua ei saa pidentää. Ota tarvittaessa yhteyttä myynninjälkeiseen huoltoon.

### 1.4 - Kylmävesiliitäntä




Varmista, että tiivisteet ovat paikoillaan.

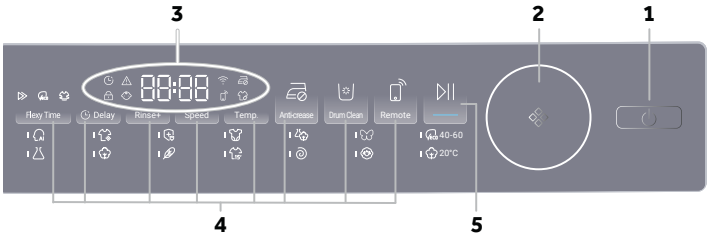
1. Liitä veden tuloletku, jonka pää on kulmikas, laitteeseen (kuva 1.4a). Kiristä ruuvinivel käsin.
2. Kytke toinen pää vesihanaan 3/4 tuuman kierteellä (kuva 1.4b).

### 1.5 - Sähköliitäntä

Tarkista ennen jokaista kytkentää, että:

- virtalähde, pistorasia ja sulake ovat arvokilven mukaisia.
- pistorasia on maadoitettu eikä monipistokesovitinta tai jatkokaapeleita käytetä.
- sähköpistoke ja pistorasia ovat tiukasti asianmukaisia.

## 2. Ohjauspaneeli




1 Virtapainike
2 Ohjelmanvalitsin
3 Näyttö
4 Toimintopainikkeet
5 Käynnistä/Keskeytä-painike

### 2.1 - Virtapainike (1)

Kosketa tätä painiketta varovasti,
kun haluat kytkeä laitteen päälle. Näyttöön syttyy valo, Käynnistä/Keskeytä-painikkeen merkkivalo vilkkuu. Kosketa sitä uudelleen noin 2 sekunnin ajan, kun haluat kytkeä laitteen pois päältä. Jos mitään paneelin elementtiä tai ohjelmaa ei aktivoida, laite sammuu automaattisesti jonkin ajan kuluttua.

### 2.2 - Ohjelmanvalitsin (2)

Kääntämällä nuppia voidaan valita yksi 14 ohjelmasta. Vastaava LED-valo syttyy, ja sen oletusasetukset tulevat näkyviin.

### 2.3 - Näyttö (3)

Näytössä näkyvät seuraavat tiedot:

- Pesu-/kuivausaika
- Päättymisajan viive
- Virhekoodit ja huoltotiedot
- Näytön symbolit
- Nopeus, lämpötila jne.

**Kuvakkeet, toiminnot:**

Nämä kuvakkeet näkyvät näytön vasemmassa yläkulmassa, kun ne on aktivoitu.

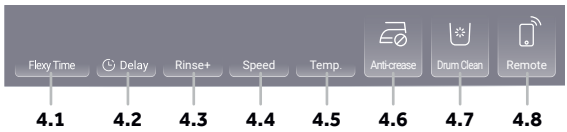
| | | |
|---|---|---|
| Viive. | Laite on yhdistetty Wi-Fi-verkkoon. | Ajan säästö. |
| Hälytys. | Rypistymisenesto. | Energiansäästö. |
| Rummun ovi on lukittu. | Etäohjaus. | Intensiivinen. |
| Ohjauspaneeli on lukittu. | Höyry: Älykäs AI, Allergiakäsittely ja Vauvanvaatteet sisältävät oletuksena höyrypesutoiminnon. | |



QG_WM_X7.indb 144 25/02/2025 11:22:27

## 2.4 - Toimintopainikkeet (4)

Nämä kahdeksan painiketta ovat erityisiä toimintopainikkeita, jotka voidaan valita tarpeen mukaan.




Flexy Time

**Joustava aika (4.1)**

Kosketa tätä painiketta, kun haluat valita **ajan säästämisen** (varsinaisen pesun ajan lyhentäminen ja pesun nopeuttaminen), **energian säästämisen** (pesuveden lämpötilan alentaminen virrankulutuksen vähentämiseksi) tai **Intensiivinen** (varsinaisen pesun ajan pidentäminen ja pesun tehostaminen).

Delay

**Viive (4.2)**

Kosketa tätä painiketta, kun haluat käynnistää ohjelman viiveellä. Päättymisajan viivettä voidaan lisätä 30 minuutin välein 0,5–24 tuntia. (Päättymisaika on pidemmällä kuin alkuperäinen ohjelman aika.) Esimerkiksi näyttö pois päältä 6:30 tarkoittaa, että ohjelma päättyy 6 tunnin ja 30 minuutin kuluttua.

Paina Käynnistä/Keskeytä-painiketta, kun haluat aktivoida viivästetyn pesun. Sitä ei voida käyttää seuraavissa ohjelmissa: Linkous, Raikastus.

**Huomaa: Nestemäinen pesuaine**

Nestemäistä pesuainetta käytettäessä ei ole suositeltavaa aktivoida lopetusajan viivettä.

Rinse+

**Huuhtelu+ (4.3)**

Koskettamalla tätä painiketta voit huuhdella pyykin todella tehokkaasti puhtaalla vedellä. Tätä suositellaan herkkäihoisille. Voit valita vaihtoehdot nollasta kolmeen lisähuuhteluun koskettamalla painiketta useita kertoja. Ne näkyvät näytössä seuraavasti P--0/P-- 1/P--2/P--3. Ohjelmakohtaisia eroavaisuuksia on olemassa.

Speed

**Nopeus (4.4)**

Koskettamalla tätä painiketta voit muuttaa ohjelman linkousta tai poistaa sen käytöstä. Jos mikään merkkivalo ei pala (näytössä näkyy 0), pyykkiä ei lingota.

Temp.

**Lämpötila (4.5)**

Koskettamalla tätä painiketta voit muuttaa ohjelman pesulämpötilaa. Jos mitään merkkivaloa ei näy (näytössä näkyy --), vettä ei lämmitetä.

Anti-crease

**Rypistymisenesto (4.6)**

Niissä ohjelmissa, joissa Rypistymisenesto voidaan valita, valitse toiminto koskettamalla tätä painiketta, jolloin vastaava kuvake syttyy. Toiminto peruuntuu, jos kosketat painiketta uudelleen tai valitset jonkin toisen ohjelman.

Rypistymisenesto-toiminnossa suurin linkousnopeus pienenee linkouksen jälkeen, ja pesukone jatkaa linkouksen jälkeen ajoittaista pyörimistä vaatteiden rypistymisen ja homeen ja hajujen muodostumisen estämiseksi. Koneesta otetut vaatteet kuivuvat sileämpinä.

Käytön aikana LED-näytössä näkyy - -- --- ----. Tämä vaihe kestää enintään 12 tuntia. Käyttäjät voivat lopettaa ohjelman milloin tahansa painamalla Käynnistä/Keskeytä.

Drum Clean

**Rummun puhdistus (4.7)**

Kosketa tätä painiketta, kun haluat puhdistaa pesukoneen sisä- ja ulkorummut. Voit valita erilaisia puhdistustiloja erilaisiin käyttötilanteisiin. Älä lisää pesuainetta tämän tilan käytössä olon aikana ja varmista, ettei rummussa ole vaatteita.

Remote

**Etäohjaus (4.8)**

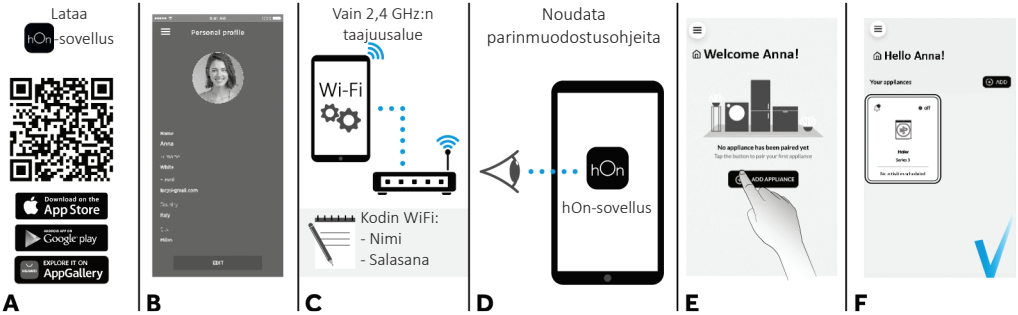
Aktivoi etäohjaus painamalla tätä painiketta lyhyesti.

Lisätietoja on käyttöoppaan luvussa 7 hOn-sovellus.



QG_WM_X7.indb 145 25/02/2025 11:22:28

## SOVELLUKSEN PARINMUODOSTUSPROSESSI




Valitse verkko koskettamalla tätä painiketta.
Jos laitetta ei ole koskaan aiemmin kytketty verkkoon, tee se nyt painamalla tätä painiketta lyhyesti. Jos laite on jo aiemmin yhdistetty verkkoon, voit tällä painikkeella luoda pikayhteyden. Nollaa painamalla tätä painiketta pitkään.

### 2.5 - Käynnistä/Keskeytä (5)



Painamalla tätä painiketta kevyesti voit käynnistää tai keskeyttää tällä hetkellä näkyvän ohjelman.

### 2.6 - Lapsilukko

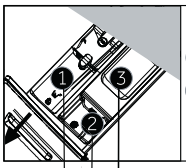
1. Valitse ohjelma ja käynnistä sitten, kosketa painikkeita Flexy Time ja Delay samanaikaisesti 3 sekunnin ajan lapsilukkotoiminnon aktivoimiseksi; lapsilukon merkkivalo syttyy.
2. Poista lapsilukkotoiminto käytöstä koskettamalla painikkeita Flexy Time ja Delay samanaikaisesti 3 sekunnin ajan; lapsilukon merkkivalo sammuu.



QG_WM_X7.indb 146 25/02/2025 11:22:29

## 3. Ohjelmat

- ● Kyllä
- ○ Valinnainen
- / Ei
- - - Vettä ei lämmitetä.




Pesuainelokero seuraaville:

1. Pesuaine
2. Huuhteluaine tai hoitotuote
3. Pesuaine[3)]

| Ohjelma | Enimmäispaino, kg HW90 | Lämpötila °C[1)] valittavissa oleva alue | Lämpötila Esiasetus | 1 | 2 | 3 | Kankaiden tyyppi | Esiasetettu linkousnopeus kierroksina minuutissa | Toiminta: Joustava aika | Viive | Huuhtelu+ | Rypistymisenesto | Rummun puhdistus | Etäohjaus | Oletuskesto |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Älykäs AI | 9 | --enintään 60 | 40 | ● | ○ | / | Kevyesti likaantunut sekapyykki: puuvilla ja synteettiset kuidut | 1 000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:18 |
| Raikastus | 1 | / | / | / | / | / | Puuvilla/synteettiset | / | / | / | / | / | ○ | ○ | 0:18 |
| Allergiakäsittely | 9 | -- enintään 90 | 60 | ● | ○ | ○ | Puuvilla/synteettiset | 1 000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:47 |
| Vauvanvaatteet | 4,5 | -- enintään 90 | 60 | ● | ○ | ○ | Puuvilla/synteettiset | 1 000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:47 |
| Sekapyykki | 9 | --enintään 60 | 30 | ● | ● | ○ | / | 1 000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:10 |
| Hienopesu | 2 | -- enintään 30 | 30 | ● | ○ | / | Hienopesu ja silkki | 600 | ○ | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 0:42 |
| 40-60 Eko 40–60 | 9 | --enintään 60 | 40 | ● | ○ | / | / | 1 400 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 2:31 |
| Synteettiset kuidut | 4,5 | --enintään 60 | 40 | ● | ○ | ○ | Synteettinen tai sekapyykki | 1 200 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 2:07 |
| Puuvilla | 9 | -- enintään 90 | 40 | ● | ○ | ○ | Puuvilla | 1 400 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 3:08 |
| Peitto | 2 | --enintään 40 | 30 | / | ○ | ○ | Puuvilla | 800 | ○ | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 1:09 |
| Pikapesu 15'[2)] | 1 | --enintään 40 | -- | ● | ○ | / | Puuvilla/synteettiset | 1 000 | / | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 0:15 |
| Linkous | 9 | / | / | / | / | / | Muu kuin hauras kangas | 1 000 | / | / | / | ○ | ○ | ○ | 0:08 |
| Villa | 1 | --enintään 40 | -- | ● | ○ | / | Konepestävä villakangas tai villapitoinen kangas | 800 | / | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 0:40 |
| 20°C Puuvilla 20 °C | 9 | / | / | ● | ○ | ○ | Puuvilla | 1 000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 0:53 |

1) Valitse 90 °C pesulämpötila vain poikkeuksellisten hygieniavaatimusten vuoksi.
2) Vähennä pesuaineen määrää, koska ohjelman kesto on lyhyt.
3) Esipesulokeroon voidaan lisätä hieman pesuainetta vain silloin, kun esipesutoiminto on aktivoitu sovelluksessa.
   **Huomautus**: jauhemaisen pesuaineen määrä saa olla enintään 30 g).
   Jos IOT-toiminto ei ole aktivoitu, älä lisää pesuainetta esipesulokeroon.

Kun peset raskaita kuormia, pesukone voi täristä voimakkaasti tai liikkua, jos vaatteet ovat kietoutuneet toisiinsa.
Muotoilua ja teknisiä ominaisuuksia voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta laadun parantamiseksi.

### 3.1 - Ohjelmien kuvaus

| | |
|---|---|
| Älykäs AI | Tämä innovatiivinen ohjelma mukauttaa pesun automaattisesti pyykin määrän ja tyypin mukaan parhaan pesutuloksen aikaansaamiseksi. |



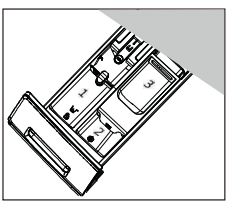
QG_WM_X7.indb 147 25/02/2025 11:22:30

| | | |
|---|---|---|
| | Raikastus | Raikasta vaatteesi erittäin tehokkaasti ja innovatiivisesti mikrohöyryteknologian avulla, joka poistaa hajut, hienojakoisen pölyn ja allergeenit sekä vähentää ryppyjä vain 20 minuutissa ja ilman pesuainetta |
| | Allergiakäsittely | Tämä ohjelma pesee perusteellisesti kaikki puuvillatuotteet puhdistaen ja poistaen bakteerit. Se on tehokas korkean lämpötilan pesuohjelma. Suositellaan pienille täyttömäärille. |
| | Vauvanvaatteet | Tällä ohjelmalla voit pestä kaikki vauvanvaatteet täydellisen puhtaiksi ja steriloiduiksi asettamalla lämpötilaksi vähintään 60 °C. Sterilointivaikutuksen tehostamiseksi suosittelemme käyttämään jauhepesuainetta. |
| | Sekapyykki | Pesu ja huuhtelu optimoivat rummun toiminnan ja veden määrän. Hellävarainen linkous vähentää ryppyjen muodostumista kankaassa. |
| | Hienopesu | Tämä ohjelma vähentää rummun pyörimistä jakson aikana ja sopii erityisen hyvin arkojen tekstiilien pesemiseen. Pesu ja huuhtelu suoritetaan suurella vesimäärällä parhaan tuloksen takaamiseksi. |
| 40-60 | EKO 40–60 | EKO 40–60 -ohjelma pystyy puhdistamaan normaalisti likaantuneen puuvillapyykin, joka on merkitty pestäväksi 40°C:ssa tai 60°C:ssa, yhdessä samassa jaksossa. Tätä ohjelmaa käytetään EU Ecodesign -lainsäädännön noudattamisen arviointiin (ympäristöystävällinen tuotesuunnittelu). |
| | Synteettiset kuidut | Tällä ohjelmalla voit pestä erityyppisiä ja erivärisiä tekstiilejä yhdessä. Rummun pyöriminen ja veden määrä on optimoitu sekä pesun että huuhtelun aikana. Tarkka linkous vähentää ryppyjen muodostumista kankaassa. |
| | Puuvilla | Tämä ohjelma sopii värillisten puuvillavaatteiden pesuun 40 °C:ssa tai puuvillapesun kestävien pyykkien mahdollisimman tehokkaaseen pesuun 60 °C:ssa tai 90 °C:ssa. Viimeinen linkous on maksiminopeudella, ja se takaa erinomaisen vedenpoiston. |
| | Peitto | Ohjelma yhden peiton pesemiseen. Tämä ohjelma pesee alhaisessa lämpötilassa ja päättyy hitaaseen linkoukseen. |
| 15' | Pikapesu 15' | Täydellinen pesuohjelma (pesu, huuhtelu ja linkous). Tämä ohjelma sopii hieman likaisille puuvillalle ja sekapyykille. Tässä ohjelmassa on suositeltavaa käyttää vain 20% normaalisti käytetystä pesuaineesta. Näin voit vähentää jätteen määrää. |
| | Linkous | Tämä ohjelma suorittaa maksimilinkouksen (jota voidaan vähentää käyttämällä asianomaista painiketta). |
| | Villa | Tämä ohjelma suorittaa pesujakson villakankaille, joita voidaan pestä pesukoneessa tai jotka on tarkoitettu käsin pestäviksi. Se sopii myös silkistä valmistetuille tekstiileille tai tekstiileille, joiden etiketissä on merkintä Pese kuin silkki. |
| 20°C | Puuvilla 20 °C | Uusi ohjelma, jonka avulla voit pestä erilaiset kankaat ja värit yhdessä. Pesulämpötila on 20 °C ja lopputulos on erinomainen. |

## 4. Päivittäinen käyttö

- Kytke pesukone virtalähteeseen ja vesiliitäntään (katso asennusluku käyttöoppaasta).
- **Pyykkien valmistelemine**: Lajittele vaatteet kankaan (puuvilla, synteettiset kankaat, villa tai silkki jne.) ja niiden likaisuuden mukaan. Tarkista vaatteiden pesulaput. Erottele valkoiset vaatteet värillisistä. Tyhjennä taskut esineistä, kuten avaimista ja kolikoista, ja poista kovemmat koristeet.
- Täytä pesukone vaate kerrallaan ja vältä täyttämästä liian täyteen. Tarkista ohjelmakohtaiset enimmäistäyttömäärät. Sulje ovi huolellisesti. Varmista, ettei pyykkiä jää puristuksiin oven väliin.
- Valitse pesuaine ja huuhteluaine (tarvittaessa) ja kaada se luukun oikeisiin lokeroihin. Sulje luukku.

### 4.1 - Pesuaineen lisääminen



1. Vedä pesuainelaatikko ulos.
2. Laita haluamasi tuotteet vastaaviin lokeroihin.
3. Työnnä laatikkoa varovasti sisäänpäin.

Pesuainetyyppiä koskeva suositus soveltuu erilaisiin pesulämpötiloihin, katso lisätietoja pesuaineen käyttöohjeesta.

- Valitse ohjelma kääntämällä nuppia ja valitse ohjelma, joka sopii parhaiten koneeseen ladattuihin vaatteisiin. Ohjelmaan liittyvä LED-valo syttyy ja oletusasetukset näkyvät näytössä.
- Valitse tarvittavat vaihtoehdot ja asetukset
- Aloita koskettamalla Käynnistä/Keskeytä ⏯ -painiketta.
- Kun ohjelma on päättynyt, näytöllä näkyy LOPPU, minkä jälkeen laite sammuu automaattisesti. Poista pyykki koneesta mahdollisimman pian ryppyjen, pahojen hajujen ja bakteerien esiintymisen ehkäisemiseksi.



QG_WM_X7.indb 148 25/02/2025 11:22:31

## 5. Huolto ja ylläpito

### 5.1 - Koneen yleinen puhdistus

- Irrota pesukone pistorasiasta puhdistuksen ja huollon ajaksi.
- Puhdista koneen kotelo ja kumiosat pehmeällä liinalla, joka on kostutettu saippuavedellä.
- Älä käytä orgaanisia kemikaaleja tai syövyttäviä liuottimia.

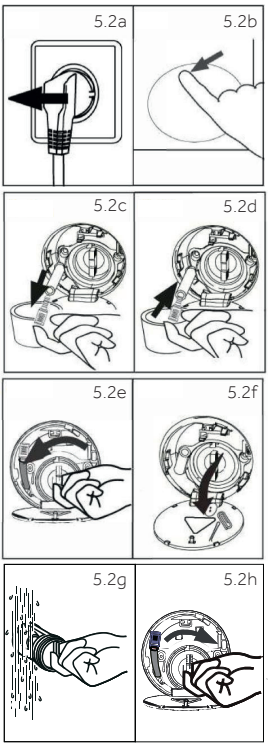
### 5.2 - Pumppusuodattimen puhdistus

Puhdista suodatin kerran kuukaudessa ja tarkista pumpun suodatin esimerkiksi, jos laite

- Ei tyhjennä vettä.
- Ei linkoa.
- Aiheuttaa epätavallista melua käytön aikana.

**VAROITUS! Palovammojen riski!**
Pumpun suodattimessa oleva vesi voi olla hyvin kuumaa! Varmista ennen mitään toimenpiteitä, että vesi on jäähtynyt.

1. Sammuta ja irrota kone pistorasiasta (kuva 5.2a).
2. Työnnä huoltoluukkua ja avaa se (kuva 5.2b).
3. Aseta litteä astia paikalleen suotoveden keräämiseksi (kuva 5.2c). Vettä voi olla yllättävän paljon!
4. Vedä tyhjennysletku ulos ja pidä sen pää säiliön yläpuolella (kuva 5.2c).
5. Irrota tiivistetulppa tyhjennysletkusta (kuva 5.2c).
6. Kun kaikki vesi on tyhjennetty, sulje tyhjennysletku (kuva 5.2d) ja työnnä se takaisin pesukoneeseen.
7. Kierrä pumpun suodatinta vastapäivään ja irrota se (kuva 5.2e).
8. Poista epäpuhtaudet ja lika (kuvat 5.2f).
9. Puhdista pumpun suodatin huolellisesti esim. juoksevalla vedellä (kuva 5.2g).
10. Puhdistuksen jälkeen aseta kahva takaisin paikoilleen ja kiristä sitä, kunnes se ei liiku. Kahva on nyt pystysuorassa (kuva 5.2h).
11. Sulje huoltoluukku.




### 5.3 - Pesuainelaatikon puhdistus

Varmista aina, ettei pesuainejäämiä ole.
Puhdista laatikko säännöllisesti:

- Vedä laatikkoa ulos, kunnes se pysähtyy.
- Paina vapautuspainiketta ja irrota laatikko.
- Pyyhi laatikon sisäpuoli puhtaaksi pyyhkeellä.
- Huuhtele laatikkoa vedellä, kunnes se on puhdas, ja aseta laatikko takaisin laitteeseen.

### 5.4 - Rummun puhdistaminen

- Poista rummusta ja oven tiivisteen urasta (kumirengas) vahingossa pesussa mukana olleet esineet, erityisesti metalliosat, kuten hiuspinnit, kolikot jne., koska ne aiheuttavat ruostetahroja ja vaurioita.
- Käytä puhdistusainetta, joka ei sisällä kloridia, ruostetahrojen poistamiseen. Noudata puhdistusaineen valmistajan varoituksia.
- Älä käytä puhdistukseen kovia esineitä tai teräsvillaa.
- Avaa ovi toimenpiteen jälkeen avaa ovi, puhdista tiivisteen ympärillä olevat tahrat ja vaahto pyyhkeellä ja pidä tiivisteen sisä- ja ulkopuoli puhtaina.

**Huomautus: Hygienia**
Säännöllistä huoltoa varten suosittelemme Rummun puhdistus -ohjelman suorittamista aina ennen 50 pesukerran täyttymistä. Näin voit ehkäistä syövyttävien jäämien kertymistä. Lisää tarvittaessa pieni määrä erityistä koneen puhdistusainetta pesuainelokeroon (3) tai laita se suoraan astiaan.



QG_WM_X7.indb 149 25/02/2025 11:22:31

NO

Haier

Vaskemaskin



Last ned **hOn**-appen

Download on the App Store

Google play

EXPLORE IT ON AppGallery

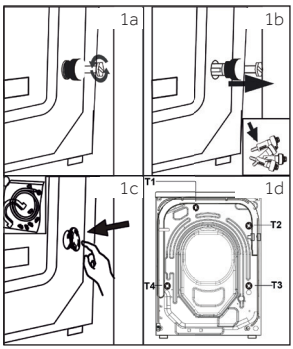
## 1. Installasjon

**VALGFRITT: Installer støyreduksjonsputer (Sjekk UM for detaljert informasjon)**

### 1.1 - Fjerning av transportbolter

Alle elementer (T1, T2, T3 og T4, Fig. 1d) må fjernes før bruk.

1. Fjern alle de fire boltene (T1 - T4) (fig. 1a – 1b).
2. Fyll de fem hullene med blindplugger (fig. 1c).




### 1.2 - Justering av apparatet

Juster alle føttene for å oppnå en fullstendig vannrett posisjon.

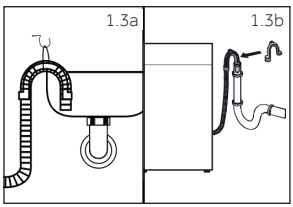
### 1.3 - Avløpsvanntilkobling

Fest vannavløpsslangen ordentlig til rørene. Slangen må på ett punkt nå en høyde mellom 80 og 100 cm over apparatets bunnlinje.

Følgende tilkoblinger er mulig:

**1.3.1 Avløpsslange til vask**

- Heng avløpsslangen med U-støtten over kanten av en vask med tilstrekkelig størrelse (fig. 1.3a).
- Beskytt U-støtten tilstrekkelig mot å skli.

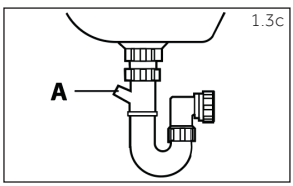



**1.3.2 Avløpsslange til avløpsvanntilkobling**

- Innvendig diameter på stativrøret med ventilasjonshull må være minimum 40 mm.
- Sett avløpsslangen for 80-100 mm i avløpsrøret.
- Fest U-støtten og fest den tilstrekkelig (fig. 1.3b).

**1.3.3 Avløpsslange til vask tilkobling**

- Krysset må ligge over sifonen.
- En tappforbindelse er vanligvis lukket av en pute (A). Den må fjernes for å forhindre funksjonssvikt (fig. 1.3c).
- Fest avløpsslangen med en klemme.




Last ned og les hele brukerhåndboken online for mer informasjon om:

**go.he.services/haier-um**

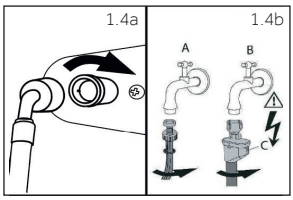


QG_WM_X7.indb 150 25/02/2025 11:22:33

**FORSIKTIGHET!**

- Avløpsslangen skal ikke være nedsenket i vann og skal være godt festet og lekkasjefri. Hvis avløpsslangen er plassert på bakken eller hvis røret er i en høyde på mindre enn 80 cm, vil vaskemaskinen tømmes kontinuerlig mens den fylles (selvsugende).
- Avløpsslangen skal ikke forlenges. Kontakt ettersalgsservice om nødvendig.

### 1.4 - Kaldtvanntilkobling




Pass på at pakningene er satt inn.

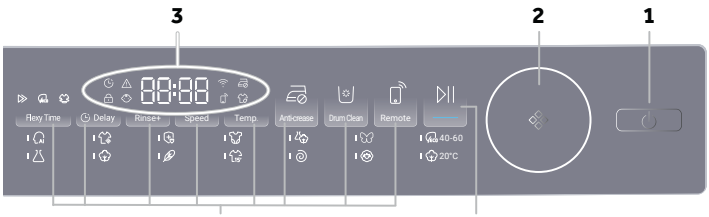
1. Koble vanninntaksslangen med den vinklede enden til apparatet (fig. 1.4a). Trekk til skrueforbindelsen for hånd.
2. Den andre enden kobles til en vannkran med en 3/4" gjenge (fig. 1.4b).

### 1.5 - Elektrisk forbindelse

Kontroller før hver tilkobling om:

- strømforsyning, stikkontakt og sikring passer til typeskiltet;
- strømuttaket er jordet og det brukes ingen multiplugg eller forlenger;
- støpselet og stikkontakten er strengt i samsvar.

## 2. Kontrollpanel




1 "På"-knapp
2 Programvelger
3 Display
4 Funksjonsknapper
5 "Start/Pause"-knapp

### 2.1 - På-knapp (1)

Berør denne knappen forsiktig for å slå på, displayet lyser, indikatoren for "Start/Pause"-knappen blinker. Berør den igjen i ca. 2 sekunder for å slå av. Hvis ingen panelelementer eller program er aktivert etter en stund, vil maskinen slå seg av automatisk.

### 2.2 - Programvelger (2)

Ved å vri på knappen kan ett av 14 programmer velges, relatert LED tennes, og standardinnstillingene vil vises.

### 2.3 - Display (3)

Displayet viser følgende informasjon:

- Vaske-/tørketid
- Sluttidsforsinkelse
- Feilkoder og serviceinformasjon
- Displaysymboler
- Hastighet, temperatur osv.

**Ikonagenda:**

Dette er ikonene som vises øverst til venstre på skjermen når de er aktivert.

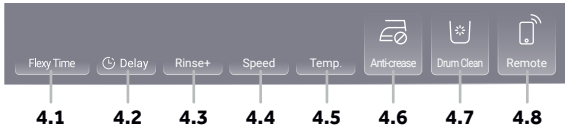
| | | |
|---|---|---|
| Forsinkelse. | Apparatet er koblet til Wi-Fi. | Tidsbesparende. |
| Alarm. | Antikrøll. | Energisparer. |
| Trommeldøren er låst. | Fjernkontroll. | Intensiv. |
| Kontrollpanelet er låst. | Damp: Smart AI, Allergipleie, Barnepleie har dampvaskefunksjon som standard. | |



QG_WM_X7.indb 151 25/02/2025 11:22:33

## 2.4 - Funksjonsknapper (4)

Disse åtte knappene er spesialfunksjonsknapper som kan velges etter behov.




Flexy Time

**Fleksitid (4.1)**

Trykk på denne knappen for å velge **Tidsbesparende** (reduser hovedvasketiden og få vasken unna raskere), **Energisparing** (reduser vaskevannstemperaturen for å redusere strømforbruket) eller **Intensiv** (øk hovedvasktiden og styrk vaskeresultatet).

Delay

**Forsinkelse (4.2)**

Trykk på denne knappen for å starte programmet med en forsinkelse. Sluttidsforsinkelse kan økes i trinn på 30 minutter fra 0,5 til 24 timer (sluttiden vil være lengre enn den opprinnelige programtiden). For eksempel betyr visning av 6:30 at programslutt vil være om 6 timer og 30 minutter.

Trykk på "Start/Pause"-knappen for å aktivere tidsforsinkelsen. Det gjelder ikke for programmene Snurre, Forfriske.

**Merk: Flytende vaskemiddel**

Hvis du bruker flytende vaskemiddel, anbefales det ikke å aktivere sluttidsforsinkelsen.

Rinse+

**Skylle+ (4.3)**

Trykk på denne knappen for å skylle tøyet mer intenst med ferskvann. Dette anbefales for personer med sensitiv hud. Ved å trykke på knappen flere ganger kan null til tre ekstra sykluser velges. De vises i displayet med P--0/P-- 1/P--2/P--3. Ulike programalternativer er forskjellige.

Speed

**Hastighet (4.4)**

Berør denne knappen for å endre eller velge bort sentrifugen til programmet. Hvis ingen verdi lyser, vil displayet ""0" ikke sentrifugere tøyet.

Temp.

**Temp. (4.5)**

Trykk på denne knappen for å endre vasketemperaturen til programmet. Hvis ingen verdi lyser (displayet "--"), varmes ikke vannet opp.

Anti-crease

**Antikrøll (4.6)**

For de programmene som kan velge "Antikrøll"-funksjon, trykker du på "Antikrøll"-knappen for å velge denne funksjonen, og det tilsvarende ikonet tennes. Trykk igjen eller velg et annet program denne funksjonen vil bli avbrutt.

Under "Antikrøll"-funksjonen vil maks sentrifugehastighet bli redusert. Etter sentrifugering fortsetter vaskemaskinen periodisk drift for å riste klærne og hindre mugg og lukt, få vekk rynker og gjøre dem glattere etter at de blir hengt opp.

Under drift vil LED-displayet vise "-" "--" "---" "----", og denne fasen varer i maksimalt 12 timer, brukere kan trykke på "Start/Pause" for å avslutte programmet når som helst.

Drum Clean

**Trommel ren (4.7)**

Trykk på denne knappen for å rengjøre de indre og ytre sylindrene på vaskemaskiner, og forskjellige rengjøringsmoduser kan velges i forskjellige bruksscenarier. Ikke tilsett vaskemiddel mens du kjører denne modusen, og sørg for at det ikke er klær i trommelen.

Remote

**Fjernkontroll (4.8)**

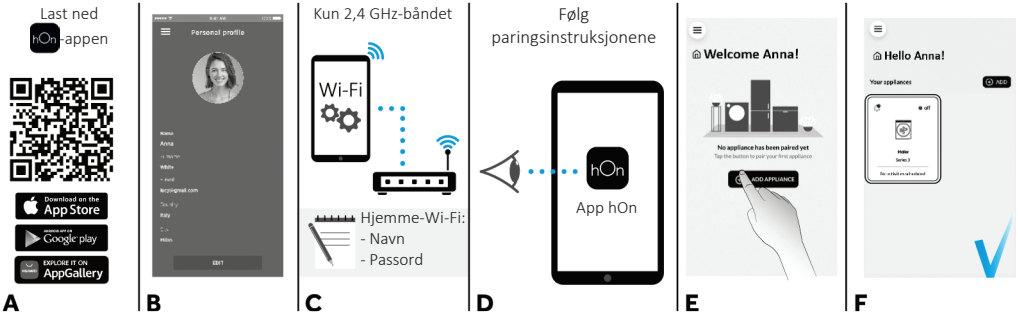
Trykk kort på denne knappen for å aktivere fjernkontrollen.

Mer informasjon finnes i den dedikerte "hOn-appen" i kapittel 7 i brukerhåndboken.



QG_WM_X7.indb 152 25/02/2025 11:22:35

## APPARINGSPROSESS




Trykk på denne knappen for å velge nettverk.
Hvis maskinen aldri har vært tilkoblet før, trykk kort på denne knappen for å knytte den til nettverket. Hvis den allerede var tilkoblet, er et kort trykk på denne knappen for rask tilkobling. Trykk lenge på denne knappen for å tilbakestille.

### 2.5 - Start/Pause (5)



Trykk forsiktig på denne knappen for å starte eller avbryte programmet som vises.

### 2.6 - Barnesikring

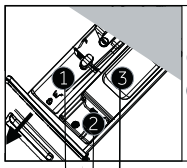
1. Velg et program og start. Trykk på knappene Flexy Time og Delay i 3 sekunder samtidig for å aktivere barnesikrings-funksjonen. Barnesikringsindikatoren lyser.
2. Trykk på knappene Flexy Time og Delay i 3 sekunder samtidig for å deaktivere barnesikringsfunksjonen. Barnesikringsindikatoren slås av.



QG_WM_X7.indb 153 25/02/2025 11:22:36

## 3. Programmer

- ● Ja
- ○ Valgfritt
- / Nei
- - - Vann varmes ikke opp




Vaskemiddelbeholder for:

1. Vaskemiddel
2. Mykner eller pleiemiddel
3. Vaskemiddel[3)]

| Program | Maks. Last i kg HW90 | Temperatur i °C[1)] valgbart område | Temperatur Forhåndsinnstilt | 1 | 2 | 3 | Stofftype | Forhåndsinnstilt sentrifugehastighet i opm | Funksjon Fleksitid | Forsinkelse | Skylle+ | Antikrøll | Trommel ren | Fjernkontroll | Standard varighet |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Smart AI | 9 | -- til 60 | 40 | ● | ○ | / | Lett skittent blandet tøy av bomull og syntetiske stoffer | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:18 |
| Forfriske | 1 | / | / | / | / | / | Bomull/syntetisk | / | / | / | / | / | ○ | ○ | 0:18 |
| Allergipleie | 9 | -- til 90 | 60 | ● | ○ | ○ | Bomull/syntetisk | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:47 |
| Barnepleie | 4,5 | -- til 90 | 60 | ● | ○ | ○ | Bomull/syntetisk | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:47 |
| Blande | 9 | -- til 60 | 30 | ● | ● | ○ | / | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:10 |
| Finvask | 2 | - til 30 | 30 | ● | ○ | / | Delikat tøy og silke | 600 | ○ | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 0:42 |
| Eco 40-60 | 9 | -- til 60 | 40 | ● | ○ | / | / | 1400 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 2:31 |
| Syntetisk | 4,5 | -- til 60 | 40 | ● | ○ | ○ | Syntetisk eller blandet stoff | 1200 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 2:07 |
| Bomull | 9 | -- til 90 | 40 | ● | ○ | ○ | Bomull | 1400 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 3:08 |
| Duvet | 2 | -- til 40 | 30 | / | ○ | ○ | Bomull | 800 | ○ | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 1:09 |
| Superrask 15'[2)] | 1 | -- til 40 | -- | ● | ○ | / | Bomull/syntetisk | 1000 | / | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 0:15 |
| Snurre | 9 | / | / | / | / | / | Ikke skjørt stoff | 1000 | / | / | / | ○ | ○ | ○ | 0:08 |
| Ull | 1 | -- til 40 | -- | ● | ○ | / | Maskinvaskbart stoff laget av ull eller med ullinnhold | 800 | / | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 0:40 |
| 20°C Bomull 20 °C | 9 | / | / | ● | ○ | ○ | Bomull | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 0:53 |

1) Velg 90 °C vasketemperatur kun for spesielle hygieniske krav.
2) Reduser vaskemiddelmengden fordi programmets varighet er kort.
3) Litt vaskemiddel kan tilsettes forvaskrommet bare når forvaskfunksjonen er aktivert i appen.
   **Merk**: Pulvervaskemiddel bør ikke overstige 30 g).
   Hvis IOT-funksjonen ikke er aktivert, må du ikke tilsette noe vaskemiddel i forvaskrommet.

Ved vask av tungt tøy kan vaskemaskinen vibrere kraftig eller bevege seg hvis klærne er pakket inn.
Designet og spesifikasjonene kan endres uten varsel for kvalitetsforbedringsformål.

### 3.1 - Programbeskrivelse

| | |
|---|---|
| Smart AI | Dette innovative programmet er i stand til automatisk å utføre rengjøringshandlingen til kapasiteten og typologien til lasten for å oppnå de beste resultatene uten bekymringer. |
| Forfriske | Frisk opp klærne dine på en svært effektiv og innovativ måte ved å bruke mikrodampteknologi for å fjerne lukt, fint støv og allergener samtidig som du reduserer krøllene på bare 20 minutter og uten å bruke vaskemiddel |



QG_WM_X7.indb 154 25/02/2025 11:22:37

| | | |
|---|---|---|
| | Allergipleie | Dette programmet gir grundig rengjøring av alle bomullsprodukter, sanering og eliminering av bakterier. Det er en effektiv høytemperaturvaskesyklus. Anbefales for små kleslaster. |
| | Barnepleie | Dette programmet gjør at du kan vaske alle babyklærne, og får en perfekt ren og sanitiserende effekt, og stiller temperaturen til 60 °C minimum. For å optimere resultatet av sanitiseringseffekten anbefaler vi bruk av pulvervaskemiddel. |
| | Blande | Vasking og skylling optimerer hastigheten og rytmen til trommelens handling og vannstanden. Den skånsomme spinn, sikrer en redusert dannelse av folder i stoffet. |
| | Finvask | Dette programmet har redusert periodene med trommelrotasjon i løpet av syklusen og er spesielt egnet for vask av delikate stoffer. Vaskesyklusen og skyllene utføres med høyt vannnivå for å sikre den beste ytelsen. |
| 40-60 | ECO 40-60 | ECO 40-60-programmet er i stand til å rengjøre normalt tilsmusset bomullstøy som er erklært vaskbart ved 40 °C eller 60 °C, sammen i samme syklus. Dette programmet brukes til å vurdere samsvar med EU Ecodesign-loven (miljøvennlig produktdesign). |
| | Syntetisk | Dette programmet lar deg vaske forskjellige stoffer og forskjellige farger sammen. Rotasjonsbevegelsen til trommelen og vannlagene er optimert, begge under vasking av skyllefasen. Den nøyaktige spinnhandlingen sikrer en redusert dannelse av krøller i stoffene. |
| | Bomull | Dette programmet er egnet for vask av fargede bomullsplagg ved 40 °C eller for å sikre høyeste grad av renhet for bomullsbestandig tøyvask ved 60 °C eller 90 °C. Siste sentrifugering er på maksimal hastighet som sikrer utmerket vannfjerning. |
| | Duvet | Dette er et program dedikert til å vaske en enkelt dyne. Dette programmet vaskes på lav temperatur og avsluttes med en langsom sentrifugering. |
| 15' | Superrask 15' | En komplett vaskesyklus (vask, skyll og sentrifugering). Dette programmet er egnet for litt skitten bomull og blandede stoffer. Med dette programmet anbefales det å bruke kun 20 % av vaskemiddelet som normalt brukes for å unngå avfall. |
| | Snurre | Dette programmet utfører et maksimalt spinn (som kan reduseres ved å bruke den aktuelle knappen). |
| | Ull | Dette programmet utfører en vaskesyklus dedikert til ullstoffer som kan vaskes i en vaskemaskin, gjenstandene som skal vaskes for hånd eller klesvask laget av silke eller spesifisert som "Vask som silke" på stoffetiketten. |
| 20°C | Bomull 20 °C | En ny syklus som lar deg vaske forskjellige stoffer og farger sammen ved kun 20 °C og gir en utmerket rengjøringsytelse. |

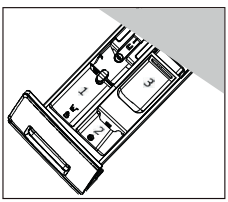
## 4. Daglig bruk

- Koble vaskemaskinen til en strømforsyning og vanntilkobling (se installasjonskapittel om UM).
- **Forbered tøyet**: Sorter klærne etter stoff (bomull, syntetisk, ull eller silke etc.) og hvor skittent de er. Sjekk etikettene på plagget ditt. Skille hvite klær fra fargede. Tøm lommer fra gjenstander som nøkler, mynter osv. og fjern hardere dekorative gjenstander.
- Legg inn tøyet stykke for stykke for å unngå overbelastning (sjekk de forskjellige maksimale belastningene i henhold til programmet). Lukk døren forsiktig. Pass på at ingen tøystykker kommer i klem.
- Velg vaskemiddel og mykner (ved behov) og hell det i de riktige rommene i skuffen. Lukk skuffen.

### 4.1 - Tilsett vaskemiddel

1. Skyv vaskemiddelskuffen ut.
2. Legg de nødvendige kjemikaliene i tilsvarende rom.
3. Skyv skuffen forsiktig tilbake.

Anbefalingen om type vaskemidler passer for de forskjellige vasketemperaturene, se bruksanvisningen for vaskemiddel.



- Velg et program ved å vri på knappen. Velg det som passer best i henhold til de innlastede plaggene. Relatert program-LED lyser, og standardinnstillingene vises
- Velg nødvendige alternativer og innstillinger
- Trykk på "Start/Pause ⏯"-knappen for å starte.
- Når syklusen er ferdig, vises "SLUTT" på displayet, deretter slår apparatet seg av automatisk. Fjern tøyet så snart som mulig for å forhindre at rynker, dårlig lukt og bakterier sprer seg.



QG_WM_X7.indb 155 25/02/2025 11:22:38

## 5. Pleie og vedlikehold

### 5.1 - Generell maskinrengjøring

- Koble fra maskinen under rengjøring og vedlikehold.
- Bruk en myk klut med såpevæske til å rengjøre maskinhuset og gummikomponentene.
- Ikke bruk organiske kjemikalier eller etsende løsemidler.

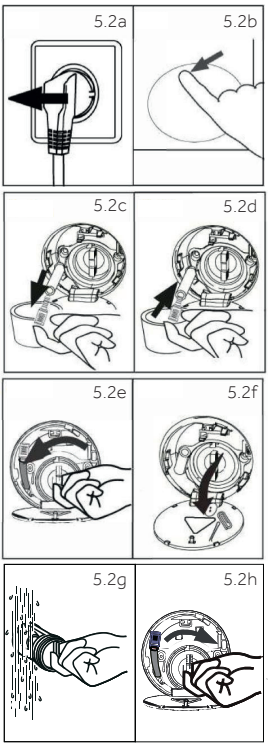
### 5.2 - Rengjøring av pumpefilter

Rengjør filteret en gang i måneden og kontroller pumpefilteret, for eksempel hvis apparatet:

- Tømmer ikke vannet.
- Spinner ikke.
- Forårsak uvanlig støy mens du løper.

**ADVARSEL! Forbrenningsrisiko!**
Vann i pumpefilteret kan være veldig varmt! Før du gjør noe, sørg for at vannet er avkjølt.

1. Slå av og koble fra maskinen (fig. 5.2a).
2. Skyv og åpne serviceklaffen (fig. 5.2b).
3. Sørg for en flat beholder for å fange opp utvaskingsvann (fig. 5.2c). Det kan være større beløp!
4. Trekk avløpsslangen ut og hold enden over beholderen (fig. 5.2c).
5. Ta tetningspluggen ut av avløpsslangen (fig. 5.2c).
6. Etter fullstendig drenering lukker du avløpsslangen (fig. 5.2d) og skyver den tilbake i maskinen.
7. Skru av og fjern pumpefilteret mot klokken (fig. 5.2e).
8. Fjern forurensninger og smuss (fig. 5.2f).
9. Rengjør pumpefilteret nøye, f.eks. med rennende vann (fig. 5.2g).
10. Etter rengjøring setter du håndtaket på plass igjen og stram det til det ikke beveger seg. På dette tidspunktet er håndtaket i vertikal tilstand (fig. 5.2h).
11. Lukk serviceluken.




### 5.3 - Rengjøring av vaskemiddelskuffen

Pass alltid på at det ikke er rester av vaskemiddel.
Rengjør skuffen regelmessig:

- Trekk ut skuffen til den stopper.
- Trykk på utløserknappen og ta ut skuffen.
- Tørk innsiden av vasken ren med et håndkle.
- Skyll skuffen med vann til den er ren og sett skuffen tilbake i apparatet.

### 5.4 - Rengjøre tørketrommelen

- Fjern tilfeldig vaskede gjenstander, spesielt metalldeler som pinner, mynter osv. fra trommelen og sporet på dørpakningen (gummiringen) fordi de forårsaker rustflekker og skader.
- Bruk et kloridfri rengjøringsmiddel for å fjerne rustflekker. Følg advarslene fra produsenten av rengjøringsmiddelet.
- Ikke bruk harde gjenstander eller stålull til rengjøring.
- Etter prosedyren, åpne døren, bruk et håndkle til å rense flekkene og skummet rundt pakningen, og hold innsiden og utsiden av pakningen ren.

**Merk: Hygiene**

For regelmessig vedlikehold anbefaler vi å kjøre programmet "Trommel ren" innen 50 sykluser for å unngå mulige etsende rester. Tilsett om nødvendig en liten mengde spesialmaskinrengjøringsmiddel i vaskemiddelrommet (3) eller legg det direkte i skuffen.



QG_WM_X7.indb 156 25/02/2025 11:22:38

# TR

Haier

Çamaşır makinesi

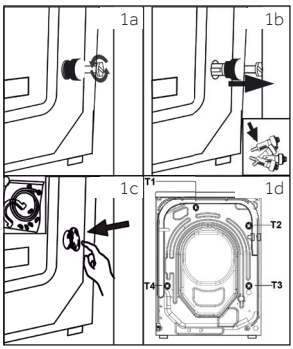


**hOn** Uygulamasını indirin

Download on the App Store
Google play
EXPLORE IT ON AppGallery

## 1. Kurulum

**İSTEĞE BAĞLI: Gürültü azaltma pedlerini takın (Ayrıntılı bilgi için lütfen UM'yi kontrol edin)**




### 1.1 - Nakliye cıvatalarının çıkarılması

Kullanmadan önce tüm elemanların (T1, T2, T3 ve T4, Şekil 1d) çıkarılması gerekir.

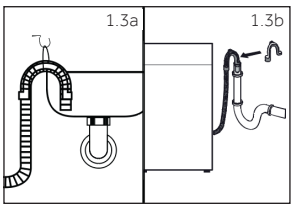
1. 4 cıvatanın (T1 - T4) tamamını sökün (Şekil 1a - 1b).
2. 5 deliği kör tapalarla doldurun (Şekil 1c).

### 1.2 - Cihazın hizalanması

Tam bir düz konum elde etmek için tüm ayakları ayarlayın.

### 1.3 - Tahliye Suyu Bağlantısı

Su tahliye hortumunu borulara uygun şekilde sabitleyin. Hortum, bir noktada cihazın alt çizgisinin 80 ila 100 cm yukarısına ulaşmalıdır.



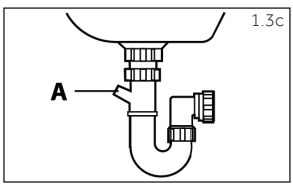

Aşağıdaki bağlantılar mümkündür:

**1.3.1 Lavaboya tahliye hortumu**

- Tahliye hortumunu U desteğiyle birlikte uygun büyüklükteki bir lavabonun kenarına asın (Şekil 1.3a).
- U desteğini kaymaya karşı yeterince koruyun.

**1.3.2 Atık su bağlantısına giden tahliye hortumu**

- Havalandırma delikli dikme borusunun iç çapı en az 40 mm olmalıdır.
- Tahliye hortumunu atık su borusu içinde 80-100mm koyun.
- U desteğini takın ve yeterince sabitleyin (Şekil 1.3b).




**1.3.3 Lavabo bağlantısına giden tahliye hortumu**

- Bağlantı noktası sifonun üzerinde olmalıdır.
- Bir muylu bağlantısı genellikle bir pedle (A) kapatılmıştır. Herhangi bir işlev bozukluğunu önlemek için bu çıkarılmalıdır (Şekil 1.3c).
- Tahliye hortumunu bir kelepçeyle sabitleyin.

Aşağıdakiler hakkında daha fazla ayrıntı için çevrim içindeki Kullanım Kılavuzunun tamamını indirin ve okuyun:

**go.he.services/haier-um**

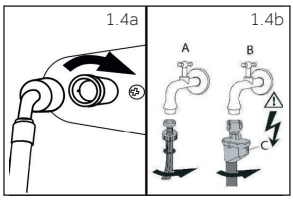


QG_WM_X7.indb 157 25/02/2025 11:22:39

**DİKKAT!**

- Tahliye hortumu suya daldırılmamalı, güvenli bir şekilde sabitlenmeli ve sızdırmaz olmalıdır. Tahliye hortumu yere konursa veya boru yüksekliği 80 cm'den azsa, çamaşır makinesi doldurulurken sürekli olarak suyu tahliye eder (kendi kendine sifonlama).
- Tahliye hortumu uzatılmamalıdır. Gerekirse satış sonrası servisle iletişime geçin.

### 1.4 - Soğuk Su Bağlantısı




Contaların takıldığından emin olun.

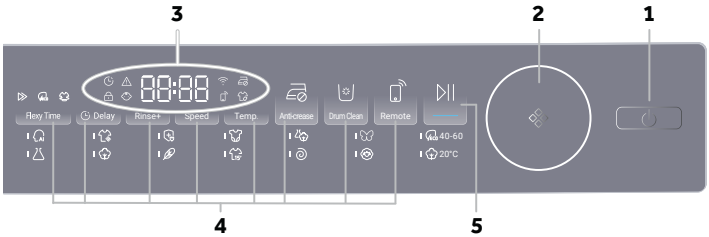
1. Su giriş hortumunu açılı ucu ile cihaza bağlayın (Şekil 1.4a). Vida bağlantısını elle sıkın.
2. Diğer uç 3/4" dişli bir su musluğuna bağlanır (Şekil 1.4b).

### 1.5 - Elektrik Bağlantısı

Her bağlantıdan önce şunları kontrol edin:

- güç kaynağı, priz ve sigorta, anma değeri plakasına uygun;
- priz topraklı ve çoklu fiş veya uzatma kullanılmıyor;
- elektrik fişi ve soket tamamen uygun.

## 2. Kontrol paneli




1 "Güç" düğmesi
2 Program seçici
3 Ekran
4 İşlev düğmeleri
5 "Başlat/Duraklat" düğmesi

### 2.1 - Güç düğmesi (1)

Açmak için bu düğmeye hafifçe dokunun, ekran parlar, "Başlat/Duraklat" düğmesinin göstergesi yanıp söner. Kapatmak için yaklaşık 2 saniye boyunca tekrar dokunun. Herhangi bir panel öğesi veya program etkinleştirilmezse bir süre sonra makine otomatik olarak kapanacaktır.

### 2.2 - Program seçici (2)

Düğmeyi çevirerek 14 programdan biri seçilebilir; ilgili LED yanar ve varsayılan ayarları görüntülenir.

### 2.3 - Ekran (3)

Ekran aşağıdaki bilgileri gösterir:

- Yıkama / Kurutma süresi
- Bitiş zamanı geciktirme
- Hata kodları ve servis bilgileri
- Ekran sembolleri
- Hız, Sıcaklık vb.

**Simge gündemi:**

Bunlar, etkinleştirildiğinde ekranın sol üst köşesinde görünen simgelerdir.

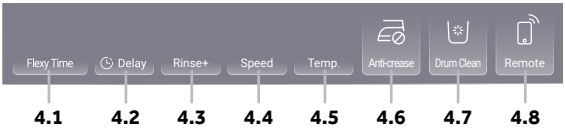
| | | |
|---|---|---|
| Gecikme. | Cihaz Wi-Fi'ya bağlı. | Zaman tasarrufu. |
| Alarm. | Kırışıklık önleme. | Enerji tasarrufu. |
| Tambur kapısı kilitli. | Uzaktan Kumanda. | Yoğun. |
| Kontrol paneli kilitli. | Buhar: Akıllı Al, Alerji Bakımı, Bebek Bakımı, varsayılan olarak buharlı yıkama işlevine sahiptir. | |



QG_WM_X7.indb 158 25/02/2025 11:22:41

## 2.4 - İşlev düğmeleri (4)

Bu sekiz düğme, gerektiğinde seçilebilen özel işlev düğmeleridir.







**Flexy Time (4.1)**

**Zaman tasarrufu** (Ana yıkama süresini kısaltın ve yıkamayı hızlandırın), **enerji tasarrufu** (Güç tüketimini azaltmak için yıkama suyu sıcaklığını azaltın) veya **Yoğun** (Ana yıkama süresini uzatın ve yıkamayı güçlendirin) seçmek için bu düğmeye dokunun.




**Gecikme (4.2)**

Programı geciktirmeli başlatmak için bu düğmeye dokunun. Bitiş zamanı geciktirme, 0,5-24 saat arasında 30 dakikalık adımlarla artırılabilir (Bitiş saati, orijinal program süresinden daha uzun olacaktır). Örneğin 6:30, program döngüsünün sonunun 6 saat 30 dakika sonra olacağı anlamına gelir.

Zaman geciktirmeyi etkinleştirmek için "Başlat/Duraklat" düğmesine dokunun. Döndürme ve Yenileme programları için geçerli değildir.

**Not: Sıvı deterjan**

Sıvı deterjan kullanılıyorsa, bitiş zamanı geciktirmenin etkinleştirilmesi önerilmez.




**Durulama+ (4.3)**

Çamaşırları temiz su ile daha yoğun bir şekilde durulamak için bu düğmeye dokunun. Bu, hassas cilde sahip kişiler için önerilir. Düğmeye birkaç kez dokunarak sıfır ila üç ek program arasından seçim yapılabilir. Ekranda P--0/P-- 1/P--2/P--3 olarak görünürler. Farklı program seçenekleri farklıdır.




**Hız (4.4)**

Programın dönüşünü değiştirmek veya seçimini kaldırmak için bu düğmeye dokunun. "0" ekranında hiçbir değer yanmıyorsa, çamaşırlar sıkma yapmaz.




**Sıcaklık (4.5)**

Programın yıkama sıcaklığını değiştirmek için bu düğmeye dokunun. Hiçbir değer yanmıyorsa ("--" ekranı), su ısıtılmaz.




**Kırışıklık önleme (4.6)**

"Kırışıklık önleme" işlevini seçebilen programlar için bu işlevi seçmek üzere "Kırışıklık önleme" düğmesine dokunun ve ilgili simge yanacaktır. Tekrar dokunun veya başka bir program seçin; bu özellik iptal edilecektir. "Kırışık önleme" işlevinde maksimum sıkma hızı düşer; Sıkma işleminden sonra çamaşır makinesi, küf ve kokuyu önlemek, kırışıklıkları azaltmak ve asıldıktan sonra daha pürüzsüz hale getirmek için çamaşırları silkelemek için aralıklı çalışmaya devam eder.

Çalışma sırasında LED göstergede "-" "--" "---" "----" gösterilir ve bu aşama en fazla 12 saat sürer; kullanıcılar, "Başlat/Duraklat" tuşuna dokunarak istedikleri zaman programı sonlandırabilirler.




**Tambur Temizliği (4.7)**

Çamaşır makinelerinin iç ve dış silindirlerini temizlemek için bu düğmeye dokunun; farklı kullanım senaryolarında farklı temizleme modları seçilebilir. Bu modu çalıştırırken deterjan eklemeyin ve tamburda çamaşır olmadığından emin olun.




**Uzaktan Kumanda (4.8)**

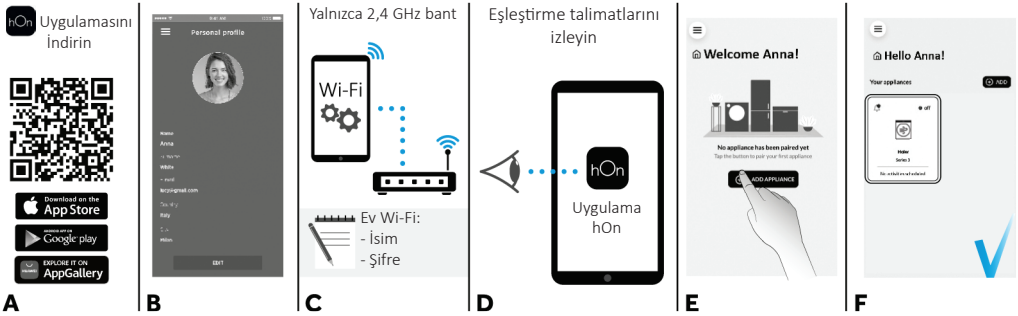
Uzaktan Kumandayı etkinleştirmek için bu düğmeye kısa süre basın.

Daha fazla bilgi için lütfen Kullanım Kılavuzunda "hOn Uygulaması" bölüm 7'ye bakın.



QG_WM_X7.indb 159 25/02/2025 11:22:43

## UYGULAMA EŞLEŞTİRME İŞLEMİ




Ağı seçmek için bu düğmeye dokunun.
Makine daha önce hiç bağlanmadıysa, makineyi ağla ilişkilendirmek için bu düğmeye kısa bir süre basın. Zaten bağlıysa, bu düğmeye kısa süre basmak hızlı bağlantı içindir. Sıfırlamak için bu düğmeye uzun süre basın.

### 2.5 - Başlat/Duraklat (5)



Görüntülenmekte olan programı başlatmak veya durdurmak için bu düğmeye hafifçe dokunun.

### 2.6 - Çocuk kilidi

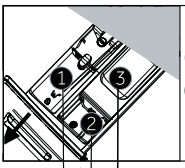
1. Bir program seçin ve başlatın, çocuk kilidi işlevini etkinleştirmek için Flexy Time ve Delay düğmelerine aynı anda 3 saniye boyunca dokunun; çocuk kilidi göstergesi yanar.
2. Çocuk kilidi işlevini devre dışı bırakmak için Flexy Time ve Delay düğmelerine aynı anda 3 saniye boyunca dokunun; çocuk kilidi göstergesi kapanır.



QG_WM_X7.indb 160 25/02/2025 11:22:44

## 3. Programlar

- ● Evet
- ○ İsteğe bağlı
- / Hayır
- - - Su ısıtılmamış




Aşağıdakiler için deterjan bölmesi:

1. Deterjan
2. Yumuşatıcı veya bakım ürünü
3. Deterjan[3]

| Program | Maks. kg cinsinden yük | Sıcaklık | | 1 | 2 | 3 | Kumaş türü | Dev/dak cinsinden önceden ayarlanmış sıkma hızı | İşlev | | | | | | Varsayılan süre |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | °C olarak[1] seçilebilir aralık | Ön Ayar | | | | | | Flexy Time | Gecikme | Durulama+ | Kirişiklik önleme | Tambur Temizliği | Uzaktan Kumanda | |
| | HW90 | | | | | | | | | | | | | | |
| Akıllı AI | 9 | -- 60'a kadar | 40 | ● | ○ | / | Hafif kirli, pamuklu ve sentetik karma çamaşırlar | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:18 |
| Yenileme | 1 | / | / | / | / | / | Pamuklu/sentetik | / | / | / | / | / | ○ | ○ | 0:18 |
| Alerji Bakımı | 9 | -- 90'a kadar | 60 | ● | ○ | ○ | Pamuklu/sentetik | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:47 |
| Bebek Bakımı | 4.5 | -- 90'a kadar | 60 | ● | ○ | ○ | Pamuklu/sentetik | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:47 |
| Karma | 9 | -- 60'a kadar | 30 | ● | ● | ○ | / | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 1:10 |
| Hassas | 2 | -- 30'a kadar | 30 | ● | ○ | / | Hassas çamaşırlar ve ipek | 600 | ○ | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 0:42 |
| 40-60 Eko 40-60 | 9 | -- 60'a kadar | 40 | ● | ○ | / | / | 1400 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 2:31 |
| Sentetik | 4.5 | -- 60'a kadar | 40 | ● | ○ | ○ | Sentetik veya karma kumaş | 1200 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 2:07 |
| Pamuklu | 9 | -- 90'a kadar | 40 | ● | ○ | ○ | Pamuklu | 1400 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 3:08 |
| Yorgan | 2 | -- 40'a kadar | 30 | / | ○ | ○ | Pamuklu | 800 | ○ | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 1:09 |
| Süper Hızlı 15'[2] | 1 | -- 40'a kadar | -- | ● | ○ | / | Pamuklu/sentetik | 1000 | / | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 0:15 |
| Döndürme | 9 | / | / | / | / | / | Hassas olmayan kumaş | 1000 | / | / | / | ○ | ○ | ○ | 0:08 |
| Yünlü | 1 | -- 40'a kadar | -- | ● | ○ | / | Yünlü veya yün içeriği olan makinede yıkanabilir kumaş | 800 | / | ○ | ○ | / | ○ | ○ | 0:40 |
| 20°C Pamuklu 20 °C | 9 | / | / | ● | ○ | ○ | Pamuklu | 1000 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 0:53 |

1) Sadece özel hijyen gereksinimleri için 90 °C yıkama sıcaklığını seçin.
2) Program süresi kısa olduğu için deterjan miktarını azaltın.
3) Ön yıkama bölmesine yalnızca Uygulamada ön yıkama işlevi etkinleştirildiğinde bir miktar deterjan eklenebilir.
   **Not**: toz deterjan 30 g'ı geçmemelidir).
   IOT işlevi etkinleştirilmemişse, lütfen ön yıkama bölmesine deterjan eklemeyin.

Ağır yükleri yıkarken, çamaşırlar sarıldığında çamaşır makinesi çok fazla sarsılabilir veya hareket edebilir.
Tasarım ve spesifikasyonlar, kalite geliştirme amacıyla haber vermeden değiştirilebilir.

### 3.1 - Programların açıklaması

| | |
|---|---|
| Akıllı AI | Bu yenilikçi program, endişe duymadan en iyi sonuçları elde etmek için temizleme işlemini yükün kapasitesine ve tipine otomatik olarak ayarlama yeteneğine sahiptir. |



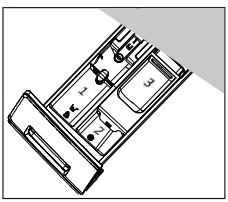
QG_WM_X7.indb 161 25/02/2025 11:22:45

| | | |
|---|---|---|
| | Yenileme | Sadece 20 dakika içinde ve deterjan kullanmadan kırışıklıkları azaltırken kokuları, ince tozları ve alerjenleri gidermek için mikro buhar teknolojisini kullanarak giysilerinizi son derece etkili ve yenilikçi bir şekilde yenileyin |
| | Alerji Bakımı | Bu program, tüm pamuklu çamaşırları derinlemesine temizlemeyi, sterilize etmeyi ve bakterileri yok etmeyi sağlar. Yüksek sıcaklıkta etkili bir yıkama programıdır. Az yükler için önerilir. |
| | Bebek Bakımı | Bu program, sıcaklığı en az 60°C'ye ayarlayarak mükemmel bir temizlik ve sterilizasyon etkisiyle tüm bebek kıyafetlerini yıkamanızı sağlar. Sterilizasyon etkisinin sonucunu optimize etmek için, toz deterjan kullanılmasını öneririz. |
| | Karma | Yıkama ve durulama, tambur hareketinin hızını ve ritmini ve su seviyelerini optimize eder. Nazik sıkma, kumaşta daha az kırışık oluşmasını sağlar. |
| | Hassas | Bu program, devir sırasında azaltılmış tambur dönüşü sürelerine sahiptir ve özellikle hassas kumaşları yıkamak için uygundur. En iyi performansı sağlamak için yıkama ve durulama programları yüksek seviyede su ile yapılır. |
| ECO 40-60 | EKO 40-60 | EKO 40-60, 40 °C veya 60 °C'de aynı programda birlikte yıkanabilecekleri belirtilmiş normal seviyede kirli pamuklu çamaşırları temizleyebilir. Bu program AB Ecodesign mevzuatına (çevre dostu ürünlerin tasarımı) uyumu değerlendirmek için kullanılır. |
| | Sentetik | Bu program, farklı tipteki kumaşları ve farklı renkleri birlikte yıkamanızı sağlar. Tamburun dönme hareketi ve su seviyeleri, hem yıkama hem de durulama aşaması sırasında optimize edilir. Hassas sıkma işlemi, kumaşlarda daha az kırışıklık oluşmasını sağlar. |
| | Pamuklu | Bu program, renkli pamuklu çamaşırların 40 °C'de yıkanması veya pamuğa dayanıklı çamaşırların 60 °C veya 90 °C'de yıkanmasında en yüksek temizliğin sağlanması için uygundur. Son sıkma, mükemmel su tahliyesi sağlayan maksimum hızdadır. |
| | Yorgan | Bu, tek bir yorganın yıkanmasına yönelik bir programdır. Bu program düşük sıcaklıkta yıkama yapar ve yavaş bir sıkma ile bitirilir. |
| 15' | Süper Hızlı 15' | Tam bir yıkama döngüsü (yıkama, durulama ve sıkma). Bu program hafif kirli pamuklular ve karma kumaşlar için uygundur. Bu programda, israfın önlenmesi için normalde kullanılan deterjanın yalnızca %20'sinin kullanılması tavsiye edilir. |
| | Döndürme | Bu program maksimum sıkma gerçekleştirir (ilgili düğme kullanılarak azaltılabilir). |
| | Yünlü | Bu program, bir çamaşır makinesinde yıkanabilen yünlü kumaşlara, elde yıkanması gereken giysilere veya ipekten üretilen ya da kumaş etiketinde "İpek gibi yıkayın" olarak belirtilen çamaşırlar özel bir yıkama programı gerçekleştirir. |
| 20°C | Pamuklu 20 °C | Farklı kumaş ve renkleri bir arada yalnızca 20 °C'de yıkamanıza olanak tanıyan ve mükemmel temizleme performansı sağlayan yeni bir program. |

## 4. Günlük kullanım

- Çamaşır makinesini bir güç kaynağına ve su bağlantısına bağlayın (Kullanım kılavuzundaki kurulum bölümüne bakın).
- **Çamaşırları hazırlayın**: Giysileri kumaşlarına (pamuklu, sentetik, yünlü veya ipek vb.) ve ne kadar kirli olduklarına göre ayırın. Giysinizdeki etiketleri kontrol edin. Beyaz kıyafetleri renkli olanlardan ayırın. Ceplerdeki anahtar, bozuk para vb. nesneleri boşaltın ve sert dekoratif nesneleri çıkarın.
- Aşırı yüklenmeyi önleyerek çamaşırları parça parça koyun (programa göre farklı maksimum yük değerlerini kontrol edin). Kapağı dikkatlice kapatın. Hiçbir çamaşır parçasının sıkışmadığından emin olun.
- Deterjan ve yumuşatıcıyı (gerektiğinde) seçin ve çekmecenin doğru bölmelerine dökün. Çekmeceyi kapatın.

### 4.1 - Deterjan ekleme



1. Deterjan çekmecesini kaydırarak dışarı çekin.
2. Gerekli kimyasalları ilgili bölmelere koyun.
3. Çekmeceyi yavaşça geri itin.

Deterjan türü tavsiyesi farklı yıkama sıcaklıkları için uygundur; lütfen deterjan kılavuzuna başvurun.

- Düğmeyi çevirerek, yüklenen giysilere göre en uygun olan programı seçin; ilgili program LED'i yanar ve varsayılan ayarlar görüntülenir
- Gerekli seçenekleri ve ayarları seçin
- Başlamak için "Başlat/Duraklat" ⏯ düğmesine dokunun.
- Program bittiğinde ekranda "SONLANDIR" yazısı görünür ve ardından cihaz otomatik olarak kapanır. Kırışıklıkların, kötü kokuların ve bakterilerin çoğalmasını önlemek için çamaşırlarınızı en kısa sürede çıkarın.



QG_WM_X7.indb 162 25/02/2025 11:22:47

## 5. Bakım

### 5.1 - Genel makine temizliği

- Temizlik ve bakım sırasında makinenin fişini prizden çekin.
- Makine kasasını ve kauçuk bileşenleri temizlemek için sıvı sabunlu yumuşak bir bez kullanın.
- Organik kimyasallar veya aşındırıcı çözücüler kullanmayın.

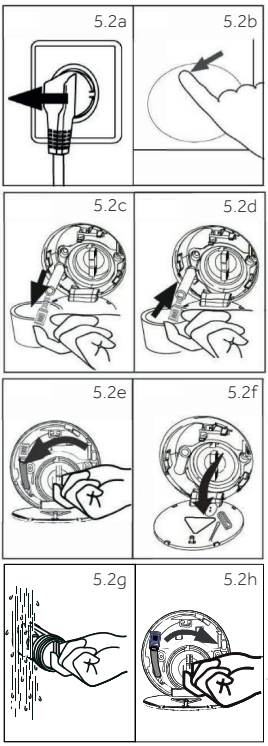
### 5.2 - Pompa filtresi temizliği

Eğer cihaz aşağıdaki gibiyse, filtreyi ayda bir temizleyin ve pompa filtresini kontrol edin:

- Suyu tahliye etmiyorsa.
- Dönmüyor.
- Çalışırken olağandışı gürültüye neden oluyorsa.

**UYARI! Haşlanma Riski!**
Pompa filtresindeki su çok sıcak olabilir! Herhangi bir işlem yapmadan önce lütfen suyun soğuduğundan emin olun.

1. Makineyi kapatın ve fişini çekin (Şekil 5.2a).
2. Servis kapağını iterek açın (Şekil 5.2b).
3. Sızıntı suyunu toplamak için düz bir kap sağlayın (Şekil 5.2c). Daha büyük miktarda su olabilir!
4. Tahliye hortumunu dışarı çekin ve ucunu kabın üzerinde tutun (Şekil 5.2c).
5. Sızdırmazlık tapasını tahliye hortumundan çıkarın (Şekil 5.2c).
6. Boşaltma tamamlandıktan sonra boşaltma hortumunu kapatın (Şekil 5.2d) ve makineye geri itin.
7. Pompa filtresini çevirerek saat yönünün tersine çevirerek çıkarın (Şekil 5.2e).
8. Atıkları ve kiri temizleyin (Şekil 5.2f).
9. Pompa filtresini, örneğin akan su kullanarak dikkatlice temizleyin (Şekil 5.2g).
10. Temizledikten sonra kolu tekrar takın ve hareket etmeyene kadar sıkın. Bu sırada kol dikey durumdadır (Şekil 5.2h).
11. Servis kapağını kapatın.




### 5.3 - Deterjan çekmecesinin temizlenmesi

Deterjan kalıntısı olmamasına her zaman dikkat edin.
Çekmeceyi düzenli olarak temizleyin:

- Çekmeceyi durana kadar dışarı çekin.
- Serbest bırakma düğmesine basın ve çekmeceyi çıkarın.
- Lavabonun içinde bir havluyla silerek temizleyin.
- Çekmeceyi temiz olana kadar suyla yıkayın ve tekrar cihaza yerleştirin.

### 5.4 - Tamburun temizlenmesi

- Yanlışlıkla yıkanan eşyaları, özellikle toplu iğne, bozuk para vb. metal parçaları tamburdan ve kapı contasının oluğundan (kauçuk halka) çıkarın, çünkü bunlar pas lekelerine ve hasara neden olur.
- Pas lekelerini çıkarmak için klorür içermeyen bir temizleyici kullanın. Temizlik maddesi üreticisinin uyarı ipuçlarını dikkate alın.
- Temizlik için herhangi bir sert nesne veya çelik yünü kullanmayın.
- İşlemden sonra kapağı açın, contanın etrafındaki lekeleri ve köpüğü havluyla temizleyin ve contanın içini ve dışını temiz tutun.

**Not: Hijyen**

Düzenli bakımda olası aşındırıcı kalıntıları önlemek için 50 program içinde "Tambur temizliği" programını çalıştırmanızı tavsiye ederiz. Gerekirse, yıkama maddesi bölmesine (3) az miktarda özel makine temizleyicisi ekleyin veya doğrudan kovaya koyun.



QG_WM_X7.indb 163 25/02/2025 11:22:47

ET

Haier

Pesumasin



Laadige alla rakendus **hOn**

Download on the App Store
Google play
EXPLORE IT ON AppGallery

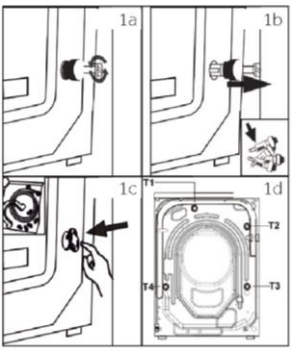
## 1. Paigaldamine

**VALIKULINE: Paigaldage müravähenduspadjad (Üksikasjalikku teavet vaadake kasutusjuhendist)**

### 1.1 - Transpordipoltide eemaldamine

Kõik elemendid (T1, T2, T3 ja T4, joonis 1d) tuleb enne kasutamist eemaldada.

1. Eemaldage kõik 4 polti (T1–T4) (joonis 1a–1b).
2. Täitke 5 ava sulgurkorkidega (joonis 1c).




### 1.2 - Seadme loodimine

Reguleerige kõiki tugijalgu, et saavutada seadme täielikult loodis olemine.

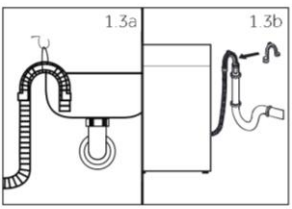
### 1.3 - Äravoolu ühendamine

Kinnitage vee äravooluvoolik korralikult torustiku külge. Voolik peab jõudma seadme põhjast 80–100 cm kõrgusel asuvasse punkti.

Võimalikud on järgmised ühendused:

**1.3.1 Äravooluvooliku paigaldamine kraanikaussi**

- Riputage U-toega äravooluvoolik sobiva suurusega kraanikausi serva kohale (joonis 1.3a).
- Kaitske U-tuge libisemise eest.

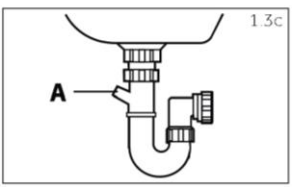



**1.3.2 Äravooluvooliku paigaldamine heitveeühendusse**

- Ventilatsiooniavaga püstise toru siseläbimõõt peab olema vähemalt 40 mm.
- Asetage äravooluvoolik 80–100 mm heitveetoru sisse.
- Paigaldage U-tugi ja kinnitage see piisavalt (joonis 1.3b).

**1.3.3 Äravooluvooliku ja kraanikausi ühendus**

- Ühendus peab asuma sifooni kohal.
- Tihvtiühendus suletakse tavaliselt padjaga (A). See tuleb võimalike talitlushäirete vältimiseks eemaldada (joonis 1.3c).
- Kinnitage äravooluvoolik klambriga.




Hoolduse ja korrashoiu kohta lisateabe saamiseks laadige alla ja lugege läbi täielik veebijuhend:

**go.he.services/haier-um**

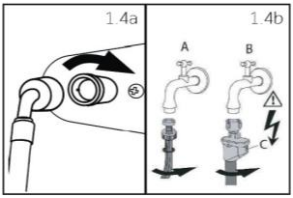


QG_WM_X7.indb 164 25/02/2025 11:19:43

**ETTEVAATUST!**

- Äravooluvoolikut ei tohi panna vee alla ning see peab olema kindlalt kinnitatud ja ei tohi lekkida. Kui äravooluvoolik asetatakse maapinnale või kui toru on madalamal kui 80 cm, hakkab pesumasin pidevalt tühjenema (sifooniefekt).
- Äravooluvoolikut ei tohi pikendada. Vajadusel võtke ühendust müügijärgse teenindusega.

### 1.4 - Külma vee ühendamine




Veenduge, et tihendid on oma kohale sisestatud.

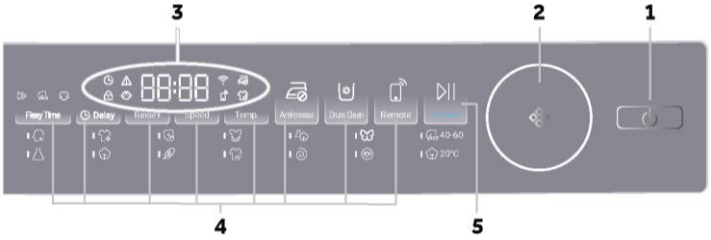
1. Ühendage vee sisselaskevoolik nurgaga otsaga seadmega (joonis 1.4a). Keerake keermestatud liitmik käsitsi kinni.
2. Ühendage teine ots 3/4-tollise keermega veekraaniga (joonis 1.4b).

### 1.5 - Elektriühendus

Enne iga ühendamist kontrollige, kas:

- toiteallikas, pistikupesa ja kaitsmed vastavad andmesildile;
- pistikupesa on maandatud ning mitmikpistikupesa ega pikendusjuhet ei kasutata;
- toitepistik ja pistikupesa vastavad nõuetele.

## 2. Juhtpaneel




1 Toitenupp
2 Programmivalija
3 Ekraan
4 Funktsiooninupud
5 Nupp „Käivita/Peata"

### 2.1 - Toitenupp (1)

Vajutage seadme sisselülitamiseks õrnalt seda nuppu – ekraan süttib ja nupu „Käivita/Peata" märgutuli hakkab vilkuma. Väljalülitamiseks puudutage sama nuppu uuesti umbes 2 sekundit. Kui mõne aja jooksul ei aktiveerita ühtegi paneeli elementi või programmi, lülitub masin automaatselt välja.

### 2.2 - Programmivalija (2)

Nuppu keerates saab valida ühe 14 programmist – süttib programmile vastav LED-tuli ja kuvatakse selle vaikeseaded.

### 2.3 - Ekraan (3)

Ekraan näitab järgmist teavet:

- Pesemise/kuivamise aeg
- Lõpuaja viivitus
- Veakoodid ja hooldusteave
- Ekraanisümbolid
- Kiirus, Temperatuur jne.

**Ikoonid:**

Need on ikoonid, mis kuvatakse aktiveerimisel ekraani vasakus ülanurgas.

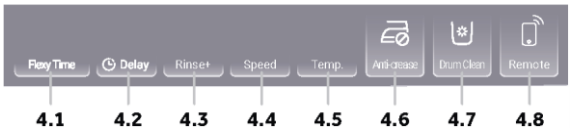
| | | |
|---|---|---|
| Viivitus. | Seade on ühendatud Wi-Fi-ga. | Aja säästmine. |
| Alarm. | Kortsumiskaitse. | Energia säästmine. |
| Trumli uks on lukus. | Kaugjuhtimine. | Intensiivne. |
| Juhtpaneel on lukus. | Aur: programmidel Smart AI, Allergiahooldus ja Beebiriided on vaikimisi aurupesu funktsioon. | |



QG_WM_X7.indb 165 25/02/2025 11:19:43

## 2.4 - Funktsiooninupud (4)

Need kaheksa nuppu on spetsiaalsed funktsiooninupud, mida saab valida vastavalt vajadusele.







**Paindlik aeg (4.1)**

Puudutage seda nuppu, et valida **aja säästmine** (peamine pesuaeg lüheneb ja pesemine toimub kiiremini), **energia säästmine** (pesuvee madalam temperatuur energiatarbimise vähendamiseks) või **intensiivne** (peamine pesuaeg pikeneb ja pesemine toimub intensiivsemalt).




**Viivitus (4.2)**

Programmi viivitusega käivitamiseks puudutage seda nuppu. Lõpuaja viivitust saab suurendada 30 minuti kaupa vahemikus 0,5–24 h (lõpuaeg on algsest programmiajast pikem). Näiteks kuva „off 6:30" tähendab, et programmitsükkel lõpeb 6 tunni ja 30 minuti pärast.
Viivituse aktiveerimiseks vajutage nuppu „Käivita/Peata". See ei ole rakendatav programmidele Tsentrifuug, Refresh. **Märkus. Vedel pesuaine**
Vedela pesuaine kasutamisel ei ole soovitatav lõpuaja viivitust kasutada.




**Loputus+ (4.3)**

Puudutage seda nuppu, et loputada pesu intensiivsemalt puhta veega. Seda soovitatakse tundliku nahaga inimestele. Nuppu mitu korda vajutades saab valida veel null kuni kolm täiendavat tsüklit. Need kuvatakse ekraanil nupuga 

. Erinevad programmivalikud on erinevad.




**Kiirus (4.4)**

Programmi tsentrifuugimiskiiruse muutmiseks või valiku tühistamiseks puudutage seda nuppu. Kui ekraanil ei näidata väärtust „

", siis tsentrifuugimist ei toimu.




**Temp. (4.5)**

Programmi pesutemperatuuri muutmiseks puudutage seda nuppu. Kui väärtust ei kuvata (kuva „--"), siis vett ei kuumutata.




**Kortsumiskaitse (4.6)**

Nende programmide puhul, kus on võimalik valida funktsiooni „Kortsumiskaitse", puudutage selle funktsiooni valimiseks nuppu „Kortsumiskaitse" ja süttib vastav ikoon. Puudutage nuppu uuesti või valige mõni teine programm ja funktsioon tühistatakse.
Funktsiooni „Kortsumiskaitse" puhul väheneb maksimaalne tsentrifuugimiskiirus. Pärast tsentrifuugimist jätkab pesumasin vaheldumalt töötamist, et riideid soputades vältida hallitust ja ebameeldivat lõhna, vähendada kortse ja muuta riided pärast kuivama riputamist siledamaks.
Töötamise ajal kuvatakse LED-ekraanil „-" „--" „---" „----" ja see faas kestab maksimaalselt 12 tundi, kasutajad saavad nuppu „Käivita/Peata" puudutades programmi igal ajal lõpetada.




**Trumli puhastus (4.7)**

Puudutage seda nuppu, et puhastada pesumasinate sise- ja välistrumleid; erinevate kasutusstsenaariumide korral saab valida erinevaid puhastusviise. Ärge lisage selle režiimi töötamise ajal pesuainet ja veenduge, et trumlis ei oleks riideid.



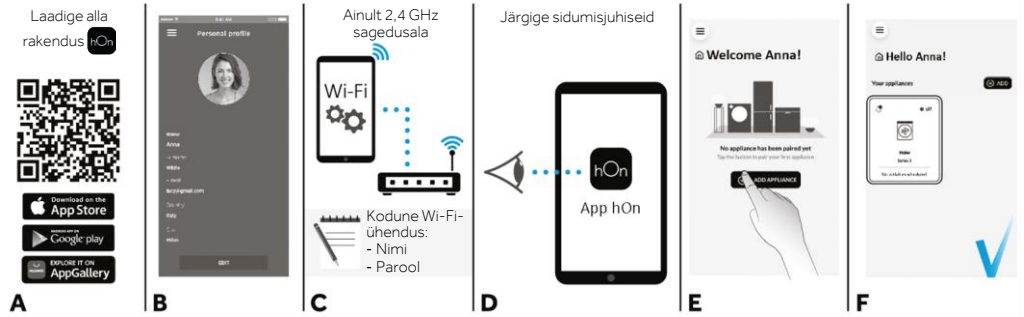

**Kaugjuhtimine (4.8)**

Kaugjuhtimise aktiveerimiseks vajutage korraks sellele nupule.
Lisateabe saamiseks vaadake kasutusjuhendi 7. peatükki „Rakendus hOn".



QG_WM_X7.indb 166 25/02/2025 11:19:43

## RAKENDUSE SIDUMISPROTSESS




Puudutage seda nuppu, et valida võrk.
Kui masinat pole kunagi varem ühendatud, vajutage lühidalt seda nuppu, et seostada see võrguga. Kui masin on juba olnud korra ühendatud, taastab lühike vajutus sellele nupule kiirelt ühenduse. Lähtestamiseks vajutage seda nuppu pikalt.

### 2.5 - Käivita/Peata (5)



Hetkel kuvatava programmi käivitamiseks või katkestamiseks puudutage õrnalt seda nuppu.

### 2.6 - Lapselukk

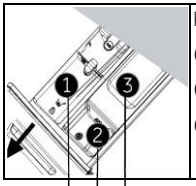
1. Valige ja käivitage programm ning puudutage seejärel 3 sekundi jooksul korraga nuppe Flexy Time ja Delay – aktiveerub lapseluku-funktsioon ja süttib vastab märgutuli.
2. Lapselukufunktsiooni väljalülitamiseks puudutage 3 sekundi jooksul korraga nuppe Flexy Time ja Delay – lapseluku märgutuli kustub.



QG_WM_X7.indb 167 25/02/2025 11:19:43

## 3. Programmid

- ● Jah
- O Valikuline
- / Ei
- -- Vett ei kuumutata




Pesuainesahtli sektsioonid:

1. Pesuaine
2. Loputusvahend või hooldustoode
3. Pesuaine[3)]

| Programm | | Max. pesu kogus kg HW90 | Temperatuur °C[1)] valitav vahemik | Temperatuur Eelseadistus | 1 | 2 | 3 | Kanga tüüp | Eelseadistatud tsentrifuugimiskiirus, p/min | Funktsioon Paindlik aeg | Viivitus | Loputus+ | Kortsumiskaitse | Trumli puhastus | Kaugjuhtimine | Valkimisi kestus |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| AI | Smart AI | 9 | -- kuni 60 | 40 | ● | O | / | Õrnalt määrdunud puuvillane ja sünteetiline segapesu | 1000 | O | O | O | O | O | O | 1:18 |
| | Refresh | 1 | / | / | / | / | / | Puuvill/Sünteetika | / | / | / | / | / | O | O | 0:18 |
| | Allergiahooldus | 9 | – kuni 90 | 60 | ● | O | O | Puuvill/Sünteetika | 1000 | O | O | O | O | O | O | 1:47 |
| | Beebiriided | 4,5 | – kuni 90 | 60 | ● | O | O | Puuvill/Sünteetika | 1000 | O | O | O | O | O | O | 1:47 |
| | Segapesu | 9 | -- kuni 60 | 30 | ● | ● | O | / | 1000 | O | O | O | O | O | O | 1:10 |
| | Õrn | 2 | – kuni 30 | 30 | ● | O | / | Õrn pesu ja siid | 600 | O | O | O | / | O | O | 0:42 |
| ECO 40-60 | Eco 40-60 | 9 | -- kuni 60 | 40 | ● | O | / | / | 1400 | O | O | O | O | O | O | 2:31 |
| | Sünteetika | 4,5 | -- kuni 60 | 40 | ● | O | O | Sünteetiline või segakangas | 1200 | O | O | O | O | O | O | 2:07 |
| | Puuvill | 9 | – kuni 90 | 40 | ● | O | O | Puuvill | 1400 | O | O | O | O | O | O | 3:08 |
| | Tekk | 2 | – kuni 40 | 30 | / | O | O | Puuvill | 800 | O | O | O | / | O | O | 1:09 |
| 15' | Ülikiire 15'[2)] | 1 | – kuni 40 | -- | ● | O | / | Puuvill/Sünteetika | 1000 | / | O | O | O | O | O | 0:15 |
| | Tsentrifuug | 9 | / | / | / | / | / | Mittelagunev kangas | 1000 | / | / | / | O | O | O | 0:08 |
| | Vill | 1 | – kuni 40 | -- | ● | O | / | Villane või villasisaldusega masinpestav kangas | 800 | / | O | O | / | O | O | 0:40 |
| 20°C | Puuvill 20 °C | 9 | / | / | ● | O | O | Puuvill | 1000 | O | O | O | O | O | O | 0:53 |

1) Valige pesutemperatuur 90 °C ainult spetsiaalsete hügieeninõuete puhul.
2) Vähendage pesuaine kogust, kuna programmi kestab lühikest aega.
3) Pisut pesuainet saab eelpesuruumi lisada ainult siis, kui rakenduses on aktiveeritud eelpesufunktsioon.
**Märkus**: pulbrilise pesuaine kogus ei tohi ületada 30 g).
Kui IoT-funktsioon ei ole aktiveeritud, ärge lisage eelpesusektsiooni pesuainet.

Suurte koguste pesemisel võib pesumasin riiete kokku mähkumisel tugevalt vibreerida või liikuda.
Kvaliteedi parandamise eesmärgil võidakse konstruktsiooni ja spetsifikatsioone muuta ilma sellest ette teatamata.

### 3.1 - Programmide kirjeldus

| | | |
|---|---|---|
| AI | Smart AI | See uuenduslik programm suudab probleemivabalt parimate tulemuste saavutamiseks valida pestavate esemete koguse ja tüübi alusel automaatselt parimad puhastustoimingud. |
| | Refresh | Värskendage oma riideid väga tulemuslikult ja uuenduslikult, eemaldades mikroauruteh-noloogiaga lõhnu, peenet tolmu ja allergeene, vähendades samal ajal kortse ning tehes seda kõike vaid 20 minutiga ja pesuainet kasutamata |
| | Allergia-hooldus | See programm pakub kõigi puuvillaste esemete põhjalikku puhastamist, desinfitseerimist ja bakterite kõrvaldamist. See on tõhus kõrgel temperatuuril pesemise tsükkel. Soovitatav väikeste pesukoguste puhul. |



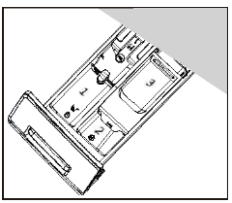
QG_WM_X7.indb 168 25/02/2025 11:19:43

| | | |
|---|---|---|
| | Beebiriided | See programm võimaldab pesta kõiki beebiriideid, saavutades temperatuuri vähemalt 60 °C-ni seadistades täiuslikult puhta ja desinfitseeriva efekti. Desinfitseeriva toime optimeerimiseks soovitame kasutada pulberpesuainet. |
| | Segapesu | Pesemine ja loputamine optimeerivad trumli liikumise kiirust ja rütmi ning veetaset. Õrn tsentrifuugimine tekitab kangale vähem kortse. |
| | Õrn | Selles programmis toimub trumli pöörlemine pesutsükli ajal lühemate perioodide vältel ja see on eriti sobiv õrnade kangaste pesemisel. Parimate tulemuste saamiseks viiakse pesutsükkel ja loputus läbi kõrge veetasemega. |
| ECO 40-60 | ECO 40-60 | Programm ECO 40-60 on võimeline puhastama tavapäraselt määrdunud puuvillast pesu, mis sobib pesemiseks samas pesutsüklis temperatuuril 40 °C kuni 60 °C. Seda programmi kasutatakse ELi ökodisaini õigusaktidega (keskkonnasõbralike toodete disain) vastavuse hindamiseks. |
| | Sünteetika | See programm võimaldab pesta koos erinevaid kangaid ja erinevaid värve. Trumli pöörlemine ja veetasemed on nii pesemise kui loputamise etapis optimeeritud. Täpne tsentrifuugimine tagab kanga vähem kortsumise. |
| | Puuvill | See programm sobib värviliste puuvillaste rõivaste pesemiseks 40 °C juures või kõrgeima puhtustaseme saavutamiseks puuvillakindla pesu pesemisel 60 °C või 90 °C juures. Viimane tsentrifuugimine on maksimaalsel kiirusel, mis tagab vee suurepärase eemaldamise. |
| | Tekk | See on programm ühe teki pesemiseks. Programm peseb madalal temperatuuril ja lõpeb aeglase tsentrifuugimisega. |
| 15' | Ülikiire 15' | Terviklik pesutsükkel (pesemine, loputamine ja tsentrifuugimine). See programm sobib kergelt määrdunud puuvillastele ja segakangastele. Selle programmi puhul soovitatakse heitmete vältimiseks kasutada vaid 20% tavaliselt kasutatavast pesuainest. |
| | Tsentrifuug | See programm teostab maksimaalse tsentrifuugimise (mida saab vastava nupu abil vähendada). |
| | Vill | Selles programmis toimub pesutsükkel, mis on ettenähtud masinpestavatele villastele kangastele, käsitsi pestavatele esemetele või siidist esemetele, mille riideetiketil on märge „Peske nagu siidi". |
| 20°C | Puuvill 20 °C | Uus tsükkel, mis võimaldab pesta erinevaid kangaid ja värve koos ainult 20 °C juures ning tagab seejuures suurepärase puhastustulemuse. |

## 4. Igapäevane kasutamine

- Ühendage pesumasin vooluallika ja veetrassiga (vt kasutusjuhendi paigalduspeatükki).
- **Valmistage ette pesuesemed**: sorteerige riideid vastavalt kangale (puuvill, sünteetika, vill või siid jne) ja määrdumisastmele. Kontrollige riietusesemetel olevaid silte. Eraldage valged riided värvilistest. Tühjendage taskud võtmetest, müntidest jms ja eemaldage kõvemad dekoratiivesemed.
- Pange pesu esemekaupa masinasse, vältides trumli ülekoormamist (kontrollige masina maksimaalset võimalikku pesukogust erinevates programmides). Sulgege hoolikalt uks. Veenduge, et pesu ei oleks jäänud ukse vahele.
- Valige pesuvahend ja loputusvahend (vajaduse korral) ning valage need sahtli õigetesse sektsioonidesse. Sulgege sahtel.

### 4.1 - Pesuaine lisamine



1. Tõmmake pesuainesahtel välja.
2. Pange vajalikud kemikaalid vastavatesse sektsioonidesse.
3. Lükake sahtel õrnalt tagasi.

Soovitus pesuaine tüübi kohta sobib erinevate pesutemperatuuridega, vt pesuaine kasutusjuhendit.

- Valige nuppu keerates programm, mis sobib vastavalt laaditud rõivastele kõige paremini; programmiga seotud LED süttib ja kuvatakse vaikeseaded
- Valige vajalikud valikud ja seaded
- Alustamiseks puudutage nuppu Käivita/Peata .
- Kui tsükkel on lõppenud, kuvatakse ekraanil kirje „LÕPP", misjärel lülitub seade automaatselt välja. Kortsude, halbade lõhnade ja bakterite vohamise vältimiseks eemaldage pesu niipea kui võimalik.



QG_WM_X7.indb 169 25/02/2025 11:19:43

## 5. Hooldus ja korrashoid

### 5.1 - Masina üldine puhastamine

- Puhastamise ja hooldamise ajaks eemaldage seade vooluvõrgust.
- Kasutage masina korpuse ja kummikomponentide puhastamiseks pehmet lappi ja seebivedelikku.
- Ärge kasutage orgaanilisi kemikaale ega söövitavaid lahusteid.

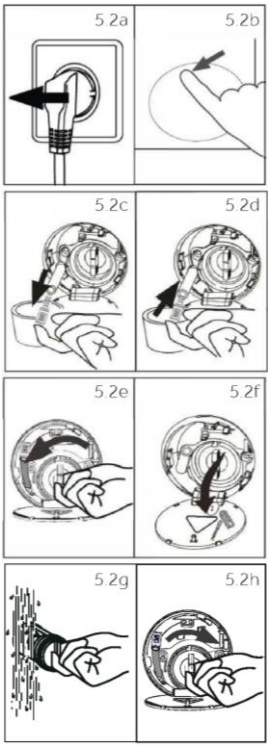
### 5.2 - Pumbafiltri puhastamine

Puhastage filtrit kord kuus ja kontrollige pumbafiltrit, näiteks kui seade:

- ei juhi vett välja;
- ei pöörle;
- tekitab töötamise ajal ebatavalist müra.

**HOIATUS! Põletusoht!**
Vesi pumba filtris võib olla väga kuum! Enne mis tahes toimingut veenduge, et vesi on jahtunud.

1. Lülitage masin välja ja eemaldage vooluvõrgust (joonis 5.2a).
2. Lükake ja avage hooldusluuk (joonis 5.2b).
3. Kasutage leostunud vee kogumiseks lamedat nõud (joonis 5.2c). Vett võib olla palju!
4. Tõmmake äravooluvoolik välja ja hoidke selle otsa mahuti kohal (joonis 5.2 c).
5. Võtke sulgemiskork äravooluvoolikust välja (joonis 5.2 c).
6. Pärast täielikku tühjendamist sulgege äravooluvoolik (joonis 5.2d) ja lükake see tagasi masinasse.
7. Keerake pumbafilter vastupäeva lahti ja eemaldage (joonis 5.2e).
8. Eemaldage saasteained ja mustus (joonis 5.2f).
9. Puhastage pumbafilter hoolikalt nt jooksva vee all (joonis 5.2g).
10. Pärast puhastamist paigaldage käepide uuesti ja pingutage, kuni see ei liigu. Sel ajal on käepide vertikaalses asendis (joonis 5.2h).
11. Sulgege hooldusklapp.




### 5.3 - Pesuainesahtli puhastamine

Jälgige alati, et sahtlisse ei jääks pesuainejääke.
Puhastage sahtlit regulaarselt:

- Tõmmake sahtel kuni lõpuni välja.
- Vajutage vabastusnuppu ja võtke sahtel välja.
- Pühkige kraanikausi sisemus rätikuga puhtaks.
- Loputage sahtlit veega, kuni see on puhas, ja pange sahtel seejärel tagasi seadmesse.

### 5.4 - Trumli puhastamine

- Eemaldage trumlist ja ukse tihendi (kummist rõngas) soonest kogemata pesumasinasse sattunud esemed, eriti metallosad, nagu tihvtid, mündid jne, kuna need põhjustavad roosteplekke ja kahjustusi.
- Kasutage roosteplekkide eemaldamiseks kloori mittesisaldavat puhastusvahendit. Järgige puhastusvahendi tootja hoiatusi.
- Ärge kasutage puhastamiseks kõvasid esemeid ega terasvilla.
- Pärast protseduuri avage uks, puhastage rätikuga tihendit ümbritsevad plekid ja vaht ning hoidke tihendi sise- ja välispind puhtana.

**Märkus. Hügieen**
Regulaarseks hoolduseks soovitame käivitada pärast iga 50 tsüklit programmi „Trumli puhastus", mis aitab vältida võimalikke söövitavaid jääke. Vajadusel lisage pesuainesahtlisse (3) väike kogus spetsiaalset masinapuhastusvahendit või pange seda otse masinasse



QG_WM_X7.indb 170 25/02/2025 11:19:43

LT

Haier

Skalbimo mašina



Atsisiųskite **„hOn“** programėlę

Download on the App Store
Google play
EXPLORE IT ON AppGallery

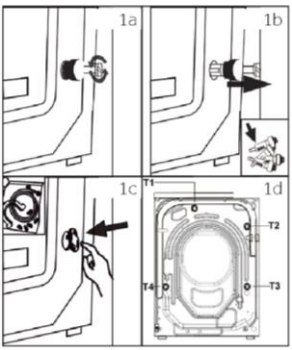
## 1. Įrengimas

**PASIRINKTINAI: Įdiekite triukšmo slopinimo pagalvėles (Išsamesnės informacijos ieškokite naudotojo vadove)**

### 1.1 - Transportavimo varžtų pašalinimas

Prieš naudojimą reikia išimti visus elementus (T1, T2, T3 ir T4, 1d pav.).

1. Išsukite visus 4 varžtus (T1–T4) (1a–1b pav.).
2. 5 angas užkimškite kamščiais (1c pav.).




### 1.2 - Prietaiso išlygiavimas

Sureguliuokite visas kojeles, kad prietaisas būtų visiškai horizontalus.

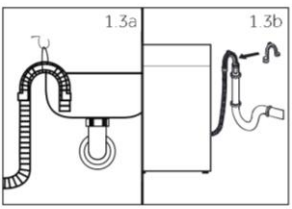
### 1.3 - Vandens išleidimo jungtis

Vandens išleidimo žarną tvarkingai pritvirtinkite prie vamzdžio. Žarna viename taške turi pasiekti 80–100 cm aukštį virš prietaiso dugno.

Galimi tokie sujungimai:

**1.3.1 Išleidimo žarnos ir kriauklės**

- Išleidimo žarną su U formos laikikliu pakabinkite ant tinkamo dydžio kriauklės krašto (1.3a pav.).
- U formos atramą pakankamai apsaugokite nuo slydimo.

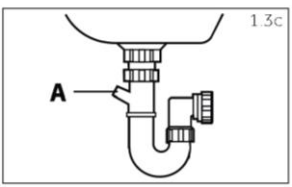



**1.3.2 Išleidimo žarnos ir nuotekų sujungimas**

- Stovo vamzdžio su ventiliacijos anga vidinis skersmuo turi būti ne mažesnis kaip 40 mm.
- Į nuotekų vamzdį įkiškite 80–100 mm ilgio išleidimo žarną.
- Prijunkite U formos atramą ir ją gerai pritvirtinkite (1.3b pav.).

**1.3.3 Išleidimo žarnos ir kriauklės sujungimas**

- Jungtis turi būti virš sifono.
- Čiaupo jungtis paprastai uždaroma tarpikliu (A). Jį reikia nuimti, kad išvengtumėte bet kokių sutrikimų (1.3c pav.).
- Išleidimo žarną pritvirtinkite spaustuku.




Atsisiųskite ir perskaitykite visą naudotojo vadovą internete, kad gautumėte daugiau informacijos:

**go.he.services/haier-um**

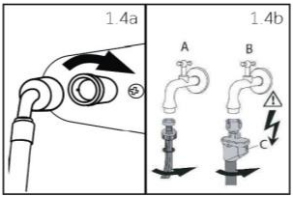


QG_WM_X7.indb 171 25/02/2025 11:19:43

**DĖMESIO!**

- Išleidimo žarnos negalima panardinti į vandenį. Ji turi būti gerai pritvirtinta ir nepraleidžianti vandens. Jei išleidimo žarna padėta ant žemės arba jei vamzdis yra mažesniame nei 80 cm aukštyje, užpildoma skalbimo mašina nuolat išleis vandenį (savaiminis sifonavimas).
- Išleidimo žarnos negalima pailginti. Jei reikia, kreipkitės į garantinio aptarnavimo skyrių.

### 1.4 - Šalto vandens prijungimas




Įsitikinkite, kad įdėtos tarpinės.

1. Vandens įleidimo žarną kampuotu galu prijunkite prie prietaiso (1.4a pav.). Ranka priveržkite varžtinę jungtį.
2. Kitas galas jungiamas prie vandens čiaupo su 3/4 colio sriegiu (1.4b pav.).

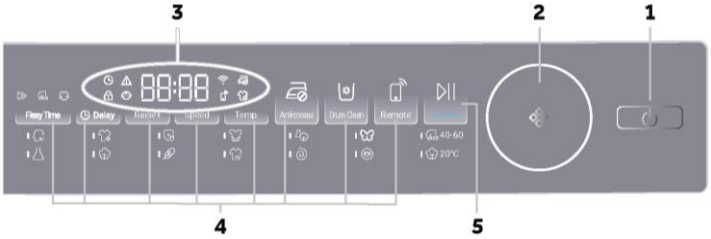
### 1.5 - Elektros jungtis

Prieš kiekvieną prijungimą patikrinkite, ar:

- maitinimo šaltinis, lizdas ir saugikliai atitinka nurodytus duomenis lentelėje;
- Maitinimo lizdas yra įžemintas ir nenaudojamas daugiakanalis kištukas ar ilgintuvas;
- maitinimo kištukas ir lizdas tiksliai sutampa.

## 2. Valdymo skydelis

1 Maitinimo mygtukas
2 Programų parinkiklis
3 Ekranas
4 Funkcijų mygtukai
5 Mygtukas „Paleisti / Pristabdyti"




### 2.1 - Maitinimo mygtukas (1)

Švelniai palieskite šį mygtuką, kad įjungtumėte; ekranas šviečia, mirksi mygtuko „Paleisti / Pristabdyti" indikatorius. Norėdami išjungti, dar kartą palieskite ir palaikykite apie 2 sekundes. Jei po kurio laiko nebus aktyvintas joks valdymo skydelio elementas ar programa, prietaisas automatiškai išsijungs.

### 2.2 - Programų parinkiklis (2)

Sukant rankenėlę, galima pasirinkti vieną iš 14 programų, užsidegs atitinkamas šviesos diodas ir bus rodomi numatytieji nustatymai.

### 2.3 - Ekranas (3)

Ekrane rodoma tokia informacija:

- Skalbimo / džiovinimo laikas
- Pabaigos laiko atidėjimas
- Klaidų kodai ir techninės priežiūros informacija
- Ekrano simboliai
- Greitis, temperatūra ir kt.

**Piktogramų legenda:**

Tai piktogramos, kurios aktyvavus atitinkamą funkciją rodomos ekrano viršuje kairėje.

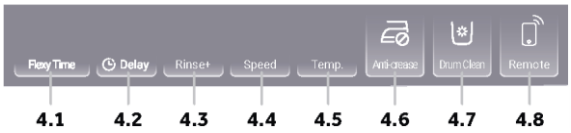
| | | |
|---|---|---|
| Atidėjimas. | Prietaisas prijungtas prie „Wi-Fi". | Laiko taupymas. |
| Pavojaus signalas. | Apsauga nuo glamžymosi. | Energijos taupymas. |
| Būgno durys užrakintos. | Nuotolinis valdymas. | Intensyvusis. |
| Valdymo skydelis užrakintas. | Garai: ciklai „Smart AI", „Alergijos priežiūra" ir „Kūdikių priežiūra" pagal numatytuosius nustatymus turi skalbimo garais funkciją. | |



QG_WM_X7.indb 172 25/02/2025 11:19:43

## 2.4 - Funkcijų mygtukai (4)

Šie aštuoni mygtukai yra specialiųjų funkcijų mygtukai, kurias galima pasirinkti pagal poreikį.







**Lankstus laikas (4.1)**

Palieskite šį mygtuką, kad pasirinktumėte **laiko taupymo režimą** (sutrumpinti pagrindinio skalbimo laiką ir pagreitinti skalbimą), **energijos taupymo režimą** (sumažinti skalbimo vandens temperatūrą, kad sumažintumėte energijos sąnaudas) arba **intensyvusis** (pailginti pagrindinio skalbimo laiką ir pagerinti skalbimo rezultatą).




**Atidėjimas (4.2)**

Palieskite šį mygtuką, kad paleistumėte programą su atidėjimu. Pabaigos laiko atidėjimą galima padidinti 30 minučių žingsniais nuo 0,5 iki 24 val. (pabaigos laikas bus ilgesnis nei pradinis programos laikas). Pavyzdžiui, rodinys „off 6:30" reiškia, kad programos ciklas baigsis po 6 valandų ir 30 minučių.
Palieskite mygtuką „Paleisti / Pristabdyti", kad suaktyvintumėte laiko atidėjimą. Tai netaikoma programoms „Gręžimas", „Refresh". **Pastaba. Skystas ploviklis**
Jei naudojate skystą ploviklį, nerekomenduojama įjungti pabaigos laiko atidėjimo.




**Skalavimas+ (4.3)**

Palieskite šį mygtuką, kad skalbiniai būtų intensyviau skalaujami švariu vandeniu. Tai rekomenduojama žmonėms, kurių oda jautri. Paspaudus mygtuką kelis kartus, galima pasirinkti nuo nulio iki trijų papildomų ciklų. Jie rodomi ekrane taip : P--0/P--1/P--2/P--3. Skirtingos programos parinktys yra skirtingos.




**Greitis (4.4)**

Palieskite šį mygtuką, norėdami pakeisti arba atšaukti programos gręžimo parinktį. Jei nešviečia jokia vertė (rodoma „0"), skalbiniai nebus gręžiami.




**Temp. (4.5)**

Palieskite šį mygtuką, norėdami pakeisti programos skalbimo temperatūrą. Jei nešviečia jokia vertė (rodoma „--"), vanduo nebus šildomas.




**Apsauga nuo glamžymosi (4.6)**

Naudodami programas, kuriose galima pasirinkti funkciją „Apsauga nuo glamžymosi", palieskite mygtuką „Apsauga nuo glamžymosi", kad pasirinktumėte šią funkciją – užsidegs atitinkama piktograma. Palietus dar kartą arba pasirinkus kitą programą, ši funkcija bus atšaukta.
Įjungus funkciją „Apsauga nuo glamžymosi", maksimalus gręžimo greitis sumažės. Po gręžimo skalbimo mašina veiks su pertrūkiais, kad iškratytų drabužius, užkirstų kelią pelėsiui ir nemaloniam kvapui, sumažintų susiglamžymą ir padarytų juos lygesnius po pakabinimo.
Veikimo metu LED ekrane bus rodoma „-", „--", „---", „----", ir ši fazė truks ne ilgiau kaip 12 valandų.
Naudotojai gali bet kada paliesti „Paleisti / Pristabdyti", kad nutrauktų programą.




**Būgno valymas (4.7)**

Palieskite šį mygtuką, kad išvalytumėte skalbimo mašinos vidinį ir išorinį cilindrus, o skirtingiems naudojimo atvejams galima pasirinkti skirtingus valymo režimus. Kol šis režimas veikia, nepilkite ploviklio ir įsitikinkite, kad būgne nėra drabužių.



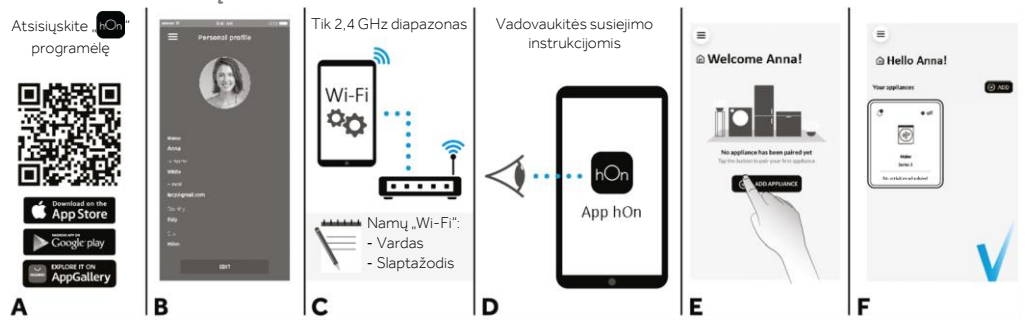

**Nuotolinis valdymas (4.8)**

Trumpai paspauskite šį mygtuką, kad įjungtumėte nuotolinį valdymą.
Daugiau informacijos rasite specialiame „hOn" programėlės 7 skyriuje naudotojo vadove.



QG_WM_X7.indb 173 25/02/2025 11:19:43

## PROGRAMĖLIŲ SUSIEJIMO PROCESAS




Palieskite šį mygtuką, kad pasirinktumėte tinklą.
Jei mašina anksčiau nebuvo prijungta, trumpai paspauskite šį mygtuką, kad ją susietumėte su tinklu. Jei jau buvo prijungta, trumpai paspaudus šį mygtuką galima greitai prisijungti. Ilgai paspaudus šį mygtuką, galima ją nustatyti iš naujo.

### 2.5 - Paleisti / Pristabdyti (5)



Švelniai palieskite šį mygtuką, kad paleistumėte arba pertrauktumėte šiuo metu rodomą programą.

### 2.6 - Apsauga nuo vaikų

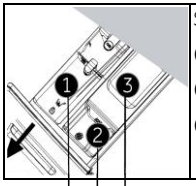
1. Pasirinkę ir paleidę programą, palieskite mygtukus Flexy Time ir Delay vienu metu ir palaikykite 3 sekundes, kad įjungtumėte apsaugos nuo vaikų funkciją; užsidegs apsaugos nuo vaikų indikatorius.
2. Palieskite mygtukus Flexy Time ir Delay vienu metu ir palaikykite 3 sekundes, kad išjungtumėte apsaugos nuo vaikų funkciją; apsaugos nuo vaikų indikatorius užgęsta.



QG_WM_X7.indb 174 25/02/2025 11:19:43

## 3. Programos

- ● Taip
- O Pasirinktinai
- / Ne
- -- Vanduo nešildomas




Skalbimo priemonių skyrius, skirtas:

1. Ploviklis
2. Minkštikliui arba priežiūros priemonei
3. Ploviklis[3)]

| Programa | Maks. įkrova, kg HW90 | Temperatūra °C[1)] pasirenkamas diapazonas | Temperatūra Iš anksto nustatyta funkcija | 1 | 2 | 3 | Audinių tipas | Iš anksto nustatytas gręžimo greitis sūk./min. | Funkcija Lankstus laikas | Atidėjimas | Skalavimas+ | Apsauga nuo glamžymosi | Būgno valymas | Nuotolinis valdymas | Numatytoji trukmė |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| „Smart AI" | 9 | -- iki 60 | 40 | ● | O | / | Lengvai suteptiems mišriems medvilnės ir sintetinių audinių skalbiniams | 1 000 | O | O | O | O | O | O | 1:18 |
| Refresh | 1 | / | / | / | / | / | Medvilnė / Sintetika | / | / | / | / | / | O | O | 0:18 |
| Alergijos priežiūra | 9 | -- iki 90 | 60 | ● | O | O | Medvilnė / Sintetika | 1 000 | O | O | O | O | O | O | 1:47 |
| Kūdikių priežiūra | 4,5 | -- iki 90 | 60 | ● | O | O | Medvilnė / Sintetika | 1 000 | O | O | O | O | O | O | 1:47 |
| Mišrusis | 9 | -- iki 60 | 30 | ● | ● | O | / | 1 000 | O | O | O | O | O | O | 1:10 |
| Švelnusis | 2 | -- iki 30 | 30 | ● | O | / | Švelnūs skalbiniai ir šilkas | 600 | O | O | O | / | O | O | 0:42 |
| 40-60 Eco 40–60 | 9 | -- iki 60 | 40 | ● | O | / | / | 1400 | O | O | O | O | O | O | 2:31 |
| Sintetika | 4,5 | -- iki 60 | 40 | ● | O | O | Sintetinis arba mišrusis audinys | 1200 | O | O | O | O | O | O | 2:07 |
| Medvilnė | 9 | -- iki 90 | 40 | ● | O | O | Medvilnė | 1400 | O | O | O | O | O | O | 3:08 |
| Antklodė | 2 | -- iki 40 | 30 | / | O | O | Medvilnė | 800 | O | O | O | / | O | O | 1:09 |
| Supergreitas 15'[2)] | 1 | -- iki 40 | -- | ● | O | / | Medvilnė / Sintetika | 1 000 | / | O | O | O | O | O | 0:15 |
| Gręžimas | 9 | / | / | / | / | / | Negležnas audinys | 1 000 | / | / | / | O | O | O | 0:08 |
| Vilna | 1 | -- iki 40 | -- | ● | O | / | Mašinoje skalbiamas audinys, pagamintas iš vilnos arba su vilna | 800 | / | O | O | / | O | O | 0:40 |
| 20°C Medvilnė 20 °C | 9 | / | / | ● | O | O | Medvilnė | 1 000 | O | O | O | O | O | O | 0:53 |

1) Pasirinkite 90 °C skalbimo temperatūrą tik esant specialiems higienos reikalavimams.
2) Sumažinkite ploviklio kiekį, nes programos trukmė trumpa.
3) Į pirminio skalbimo skyrelį galima įpilti šiek tiek ploviklio tik tada, kai programėlėje įjungta pirminio skalbimo funkcija.
**Pastaba**: skalbimo miltelių kiekis neturėtų viršyti 30 g).
Jei IOT funkcija neaktyvinta, nepilkite jokios skalbimo priemonės į pirminio skalbimo skyrių.

Skalbimo mašina gali vibruoti stipriau arba judėti, kai skalbiama daug skalbinių arba jei drabužiai yra susukti.
Dėl kokybės gerinimo konstrukcija ir specifikacijos gali būti keičiamos be išankstinio įspėjimo.

### 3.1 - Programų aprašas

| | |
|---|---|
| „Smart AI" | Naudojant šią novatorišką programą galima automatiškai pritaikyti plovimo veiksmą pagal skalbinių kiekį ir tipą, kad būtų pasiekti geriausi rezultatai be jokių rūpesčių. |
| Refresh | Atgaivinkite savo drabužius itin efektyviai ir novatoriškai, naudodami mikrogarų technologiją, kuri pašalina kvapus, smulkias dulkes ir alergenus, tuo pačiu sumažindama raukšles vos per 20 minučių nenaudojant ploviklio. |



QG_WM_X7.indb 175 25/02/2025 11:19:43

| | | |
|---|---|---|
| | Alergijos priežiūra | Ši programa kruopščiai išskalbia visus medvilninius drabužius, juos dezinfekuoja ir naikina bakterijas. Tai efektyvus skalbimo ciklas aukštoje temperatūroje. Rekomenduojama mažoms įkrovoms. |
| | Kūdikių priežiūra | Ši programa leidžia skalbti visus kūdikių drabužius, kad jie būtų idealiai švarūs ir dezinfekuoti, nustatant minimalią 60 °C temperatūrą. Norint optimizuoti dezinfekavimo efektą, rekomenduojame naudoti skalbimo miltelius. |
| | Mišrusis | Skalbimas ir skalavimas optimizuoja būgno veikimo greitį ir ritmą bei vandens lygį. Švelnus gręžimas užtikrina mažesnį raukšlių susidarymą audinyje. |
| | Švelnusis | Ši programa sumažina būgno sukimosi laikotarpius ciklo metu ir yra ypač tinkama skalbiant jautrius audinius. Plovimo ciklas ir skalavimai atliekami esant dideliam vandens lygiui, kad būtų užtikrintas geriausias veiksmingumas. |
| 40-60 | ECO 40–60 | Naudojant ECO 40–60 programą galima skalbti įprastai suteptus medvilninius skalbinius, kuriuos galima skalbti 40–60 °C temperatūroje, kartu to paties ciklo metu. Ši programa naudojama atitikčiai ES ekologinio projektavimo teisės aktams (ekologiškas gaminių dizainas) įvertinti. |
| | Sintetika | Naudojant šią programą kartu galima skalbti skirtingų rūšių ir spalvų drabužius. Būgno sukimasis ir vandens lygis optimizuojami tiek skalbimo, tiek skalavimo fazės metu. Tikslus gręžimas užtikrina, kad audinyje nesusidarytų raukšlės. |
| | Medvilnė | Ši programa tinka spalvotiems medvilniniams drabužiams skalbti 40 °C temperatūroje arba aukščiausiam švaros lygiui skalbiant medvilnei atsparius skalbinius užtikrinti 60 °C arba 90 °C temperatūroje. Paskutinis gręžimas atliekamas maksimaliu greičiu, kuriuo puikiai pašalinamas vanduo. |
| | Antklodė | Tai programa, skirta vienos antklodės skalbimui. Ši programa skalbia žemoje temperatūroje ir baigia lėtu gręžimu. |
| 15' | Super-greitas 15' | Visas skalbimo ciklas (skalbimas, skalavimas ir gręžimas). Ši programa tinka nedaug užterštiems medvilnės ir mišriesiems audiniams. Šiai programai rekomenduojama naudoti tik 20 % paprastai naudojamo ploviklio, kad būtų išvengta švaistymo. |
| | Gręžimas | Ši programa atlieka maksimalų gręžimą (kurį galima sumažinti naudojant atitinkamą mygtuką). |
| | Vilna | Ši programa atlieka skalbimo ciklą, skirtą vilnoniams audiniams, kuriuos galima skalbti skalbimo mašinoje, rankomis skalbiamiems gaminiams arba skalbiniams, pagamintiems iš šilko arba kurių audinio etiketėje pažymėta „Skalbti kaip šilką“. |
| 20°C | Medvilnė 20 °C | Naujas ciklas, leidžiantis skalbti skirtingus audinius ir spalvas kartu vos 20 °C temperatūroje ir užtikrinantis puikų skalbimo efektyvumą. |

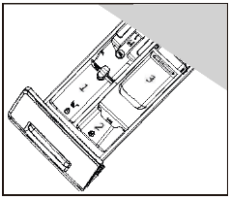
## 4. Kasdienis naudojimas

- Skalbimo mašiną prijunkite prie elektros tinklo ir vandens jungties (žr. įrengimo skyrių naudotojo vadove).
- **Paruoškite skalbinius**: Rūšiuokite drabužius pagal audinį (medvilnė, sintetika, vilna ar šilkas ir kt.) ir jų nešvarumo laipsnį. Patikrinkite etiketes ant savo drabužio. Atskirkite baltus drabužius nuo spalvotų. Iš kišenių išimkite tokius daiktus kaip raktai, monetos ir pan., ir išimkite kietesnius dekoratyvinius daiktus.
- Skalbinius dėkite po vieną, vengdami perkrovų (patikrinkite skirtingą maksimalų skalbinių kiekį pagal programą). Atsargiai uždarykite dureles. Įsitikinkite, kad neprispaudėte jokių skalbinių.
- Pasirinkite ploviklį ir minkštiklį (jei reikia) ir supilkite juos į atitinkamus stalčiaus skyrius. Uždarykite stalčių.

### 4.1 - Ploviklio įpylimas

1. Ištraukite ploviklio stalčių.
2. Sudėkite reikiamas chemines medžiagas į atitinkamus skyrius.
3. Švelniai įstumkite stalčių atgal.

Rekomendacijos dėl ploviklių tipo tinka įvairioms skalbimo temperatūroms, žr. ploviklio instrukciją.



- Pasirinkite programą pasukdami rankenėlę, kuri geriausiai atitinka sudėtų drabužių dydį; užsidegs atitinkamos programos šviesos diodas ir bus rodomi numatytieji nustatymai.
- Pasirinkite reikiamas parinktis ir nustatymus.
- Palieskite mygtuką „Paleisti / Pristabdyti“ , kad paleistumėte mašiną.
- Kai ciklas baigtas, ekrane rodoma „PABAIGA“, tada prietaisas automatiškai išsijungia. Kuo greičiau išimkite skalbinius, kad išvengtumėte raukšlių, nemalonių kvapų ir bakterijų dauginimosi.



QG_WM_X7.indb 176 25/02/2025 11:19:43

## 5. Profilaktinė ir techninė priežiūra

### 5.1 - Bendras mašinų valymas

- Valymo ir priežiūros metu atjunkite mašiną nuo elektros tinklo.
- Mašinos korpusą ir gumines dalis valykite minkšta šluoste su muilo tirpalu.
- Nenaudokite organinių cheminių medžiagų ar ėsdinančių tirpiklių.

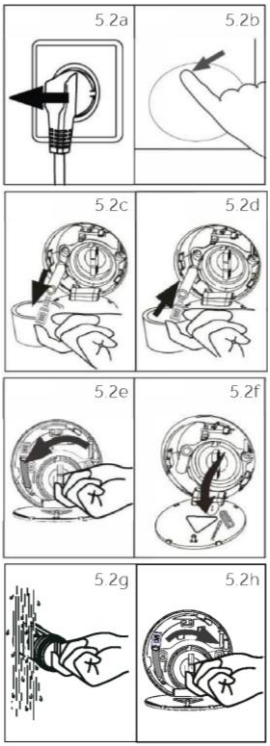
### 5.2 - Siurblio filtro valymas

Išvalykite filtrą kartą per mėnesį ir patikrinkite siurblio filtrą, jeigu, pvz., prietaisas:

- Neišleidžia vandens.
- Negręžia.
- Veikdamas kelia neįprastą triukšmą.

**ĮSPĖJIMAS! Nusiplikymo pavojus!**
Vanduo siurblio filtre gali būti labai karštas! Prieš atlikdami bet kokius veiksmus, įsitikinkite, kad vanduo atvėso.

1. Išjunkite ir atjunkite mašiną (5.2a pav.).
2. Paspauskite ir atidarykite priežiūros dangtelį (5.2b pav.).
3. Padėkite plokščią indą išplovimo vandeniui surinkti (5.2c pav.). Jo gali būti ir daugiau!
4. Ištraukite išleidimo žarną ir jos galą laikykite virš indo (5.2c pav.).
5. Ištraukite sandarinimo kaištį iš išleidimo žarnos (5.2c pav.).
6. Visiškai išleidę vandenį, uždarykite išleidimo žarną (5.2d pav.) ir įstumkite ją atgal į skalbimo mašiną.
7. Atsukite ir nuimkite siurblio filtrą prieš laikrodžio rodyklę (5.2e pav.).
8. Pašalinkite teršalus ir nešvarumus (5.2f pav.).
9. Kruopščiai išplaukite siurblio filtrą, pvz., tekančiu vandeniu (5.2g pav.).
10. Išvalę vėl uždėkite rankeną ir priveržkite, kol ji nejudės. Šiuo metu rankena turi būti vertikalioje padėtyje (5.2h pav.).
11. Uždarykite priežiūros dangtelį.




### 5.3 - Skalbimo priemonių stalčiaus valymas

Visada įsitikinkite, kad nėra ploviklio likučių.
Reguliariai valykite stalčių:

- Traukite stalčių, kol jis sustos.
- Paspauskite atleidimo mygtuką ir išimkite stalčių.
- Kriauklės vidų išvalykite rankšluosčiu.
- Stalčių praskalaukite vandeniu, kol jis taps švarus, ir įstatykite atgal į prietaisą.

### 5.4 - Būgno valymas

- Iš būgno ir durelių tarpinės (guminio žiedo) griovelio išimkite netyčia išplautus daiktus, ypač metalines dalis, tokias kaip smeigtukai, monetos ir pan., nes dėl jų gali atsirasti rūdžių dėmių ir pažeidimų.
- Rūdžių dėmėms šalinti naudokite valiklį be chloridų. Laikykitės valymo priemonės gamintojo įspėjamųjų nurodymų.
- Valymui nenaudokite jokių kietų daiktų ar metalinio šveitiklio.
- Po procedūros atidarykite dureles, rankšluosčiu nuvalykite dėmes ir putas aplink tarpinę ir palaikykite švarų tarpinės vidų ir išorę.

**Pastaba. Higiena**
Reguliariai prižiūrint rekomenduojame paleisti programą „Būgno valymas“ kas 50 ciklų, kad išvengtumėte galimų koroziją sukeliančių likučių. Jei reikia, į skalbimo priemonės skyrių (3) įpilkite nedidelį kiekį specialaus skalbimo mašinų valiklio arba supilkite jį tiesiai į būgną.



QG_WM_X7.indb 177 25/02/2025 11:19:43

LV

Haier

Veļas mazgājamā mašīna



Lejupielādējiet lietotni **hOn**

Download on the App Store
Google play
EXPLORE IT ON AppGallery

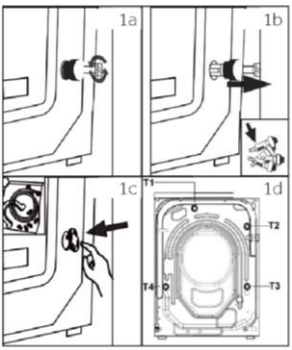
## 1. Uzstādīšana

**PĒC IZVĒLES: uzstādiet trokšņu samazināšanas paliktņus (sīkāku informāciju, lūdzu, skatiet lietotāja rokasgrāmatā)**

### 1.1 - Transportēšanas skrūvju noņemšana

Pirms lietošanas jānoņem visi elementi (T1, T2, T3 un T4, 1.d attēls).

1. Izskrūvējiet visas 4 skrūves (T1–T4) (1.a–1.b attēls).
2. Aizpildiet 5 caurumus ar aizbāžņiem (1.c attēls).




### 1.2 - Ierīces izlīmeņošana

Noregulējiet visas pēdas, lai pilnībā izlīdzinātu.

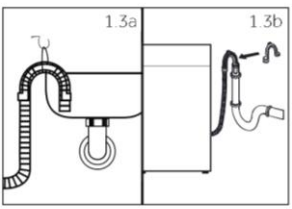
### 1.3 - Ūdens novadīšanas savienojums

Stingri piestipriniet ūdens notekas šļūteni pie cauruļvada. Šļūtenei ir vienā punktā jāsasniedz augstums no 80 līdz 100 cm virs ierīces apakšējās līnijas.

Iespējamie savienojumi:

**1.3.1 Drenāžas šļūtene uz izlietni**

- Pakariet drenāžas šļūteni ar U veida balstu virs atbilstīga izmēra izlietnes malas (1.3.a attēls).
- Atbilstīgi aizsargājiet U veida balstu pret slīdēšanu.

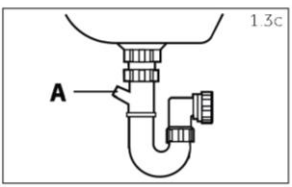



**1.3.2 Drenāžas šļūtene uz notekūdeņu savienojumu**

- Vertikālās caurules ar ventilācijas atveri iekšējam diametram jābūt vismaz 40 mm.
- Ievietojiet 80–100 mm drenāžas šļūteni notekūdeņu caurulē.
- Piestipriniet U veida balstu un to atbilstīgi nostipriniet (1.3.b attēls).

**1.3.3 Drenāžas šļūtenes un izlietnes savienojums**

- Savienojumam jāatrodas virs sifona.
- Tapas savienojumu parasti noslēdz ar aizsargu (A). Tas ir jānoņem, lai novērstu jebkādu disfunkciju (1.3.c attēls).
- Nostipriniet drenāžas šļūteni ar skavu.




Lejupielādējiet un izlasiet visu lietotāja rokasgrāmatu tiešsaistē, lai iegūtu sīkāku informāciju par:

**go.he.services/haier-um**

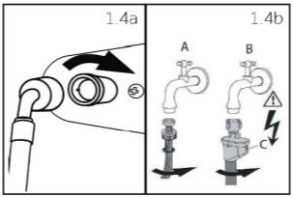


QG_WM_X7.indb 178 25/02/2025 11:19:43

**UZMANĪBU!**

- Drenāžas šļūteni nedrīkst iegremdēt ūdenī, tai jābūt droši nostiprinātai un bez noplūdēm. Ja drenāžas šļūtene ir novietota uz zemes vai caurule ir zem 80 cm augstuma, tad uzpildes laikā veļas mazgājamā mašīna pastāvīgi iztek (pašsifonēšana).
- Drenāžas šļūteni nedrīkst pagarināt. Ja nepieciešams, sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.

### 1.4 - Aukstā ūdens savienojums




Pārbaudiet, vai ir ievietotas paplāksnes.

1. Pievienojiet ierīcei ūdens ieplūdes šļūteni ar leņķveida galu (1.4.a attēls). Ar roku pievelciet skrūves savienojumu.
2. Otrs gals tiek pievienots ūdens krānam ar 3/4 collu vītni (1.4.b attēls).

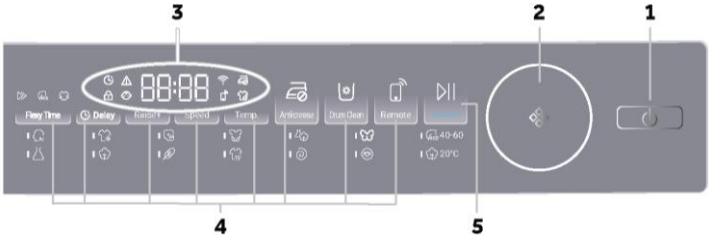
### 1.5 - Elektrības savienojums

Pirms katras savienošanas pārbaudiet, vai:

- barošanas avots, kontaktligzda un drošinātājs atbilst datu plāksnītei;
- barošanas kontaktligzda ir iezemēta, un netiek izmantots sadalītājs vai pagarinātājs;
- strāvas kontaktdakša un kontaktligzda atbilst tehniskajām prasībām.

## 2. Vadības panelis

1 Ieslēgšanas poga
2 Programmas selektors
3 Displejs
4 Funkciju pogas
5 Poga "Sākt/Apturēt"




### 2.1 - Ieslēgšanas poga (1)

Viegli nospiediet šo pogu, lai ieslēgtu, displejs spīd, "Sākt/Apturēt" pogas indikators mirgo. Pieskarieties vēlreiz uz apmēram 2 sekundēm, lai izslēgtu. Ja netiek aktivizēts neviens paneļa elements vai programma, mašīna pēc brīža automātiski izslēdzas.

### 2.2 - Programmas selektors (2)

Griežot pogu, var izvēlēties vienu no 14 programmām; iedegsies saistītā gaismas diode iedegsies, un tiks parādīti tās noklusējuma iestatījumi.

### 2.3 - Displejs (3)

Displejā redzamā informācija:

- Veļas mazgāšanas/žāvēšanas laiks
- Beigu laika aizkave
- Kļūdu kodi un pakalpojuma informācija
- Displeja simboli
- Ātrums, Temperatūra u. c.

**Ikonu skaidrojums:**

šīs ir ikonas, kas pēc aktivizēšanas tiek parādītas displeja augšā pa kreisi.

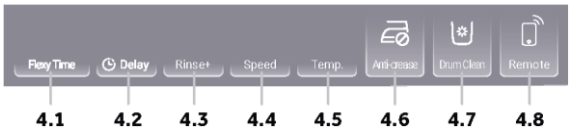
| | | |
|---|---|---|
| Aizkave. | Ierīce ir savienota ar Wi-Fi. | Laika taupīšana. |
| Trauksme. | Aizsardzība pret burzīšanos. | Enerģijas taupīšana. |
| Bloķētas cilindra durvis. | Tālvadība. | Intensīvā. |
| Bloķēts vadības panelis. | Tvaiks: Smart AI, Alerģijām, Zīdaiņu aprūpe ir ar tvaika mazgāšanas funkciju pēc noklusējuma. | |



QG_WM_X7.indb 179 25/02/2025 11:19:43

## 2.4 - Funkciju pogas (4)

Šīs astoņas ir īpašas funkcijas pogas, ko var izvēlēties pēc nepieciešamības.




**Elastīgs laiks (4.1.)**

Pieskarieties šai pogai, lai atlasītu opciju **Laika taupīšana** (saīsina galvenās mazgāšanas ilgumu un paātrina mazgāšanu), **Enerģijas taupīšana** (samazina mazgāšanas ūdens temperatūru, lai samazinātu enerģijas patēriņu) vai **Intensīvā** (palielina galvenās mazgāšanas laiku un pastiprina mazgāšanas rezultātu).

**Aizkave (4.2)**

Pieskarieties šai pogai, lai sāktu programmu ar aizkavi. Beigu laika aizkavi var palielināt 30 minūšu soļos no 0,5 līdz 24 h (beigu laiks būs ilgāks par programmas sākotnējo laiku). Piemēram, displejs izslēgts 6.30 nozīmē to, ka programmas cikls beigsies pēc 6 stundām un 30 minūtēm.

Nospiediet pogu "Sākt/Apturēt", lai aktivizētu laika aizkavi. Tas neattiecas uz programmu Centrifūga, Refresh.

**Piezīme. Šķidrais mazgāšanas līdzeklis**

Ja lietojat šķidru mazgāšanas līdzekli, nav ieteicams aktivizēt gala laika aizkavi.

**Skalošana+ (4.3)**

Pieskarieties šai pogai, lai intensīvāk skalotu veļu ar svaigu ūdeni. Ieteicama cilvēkiem ar jutīgu ādu. Vairākkārt pieskaroties pogai, var atlasīt no nulles līdz trim papildu cikliem. Tie tiek parādīti displejā ar P--0/P--1/P--2/P--3. Dažādām programmām opcijas ir atšķirīgas.

**Ātrums (4.4)**

Pieskarieties šai pogai, lai mainītu vai atceltu programmas centrifūgu. Ja neviena vērtība nav izgaismota (rādījums "0"), centrifūga nedarbojas.

**Temp. (4.5)**

Pieskarieties šai pogai, lai mainītu programmas mazgāšanas temperatūru. Ja neviena vērtība nav izgaismota (rādījums "--"), ūdens netiek sildīts.

**Aizsardzība pret burzīšanos (4.6.)**

Programmām, kurām var atlasīt funkciju "Aizsardzība pret burzīšanos", pieskarieties pogai "Aizsardzība pret burzīšanos", lai atlasītu šo funkciju, un tad iedegsies attiecīgā ikona. Pieskarieties vēlreiz vai atlasiet citu programmu, un šī funkcija tiks atcelta.

Ar funkciju "Aizsardzība pret burzīšanos" maksimālais griešanās ātrums samazinās pēc centrifūgas, mašīna uztur periodisku darbību, kratot drēbes, lai novērstu pelējuma un aromāta veidošanos, samazinātu krokas un padarītu drēbes gludākas pēc izkāršanas.

Darbības laikā gaismas diožu displejā ir redzams "-" "--" "---" "----", un šī fāze nav ilgāka par 12 stundām; lietotāji var pieskarties "Sākt/Apturēt", lai jebkurā brīdī pārtrauktu šo programmu.

**Cilindra tīrīšana (4.7.)**

Pieskarieties šai pogai, lai iztīrītu veļas mazgājamās mašīnas iekšējo un ārējo cilindru, un dažādiem lietošanas scenārijiem var atlasīt dažādus tīrīšanas režīmus. Šī režīma laikā nepievienojiet mazgāšanas līdzekli un pārbaudiet, vai cilindrā nav drēbju.

**Tālvadība (4.8)**

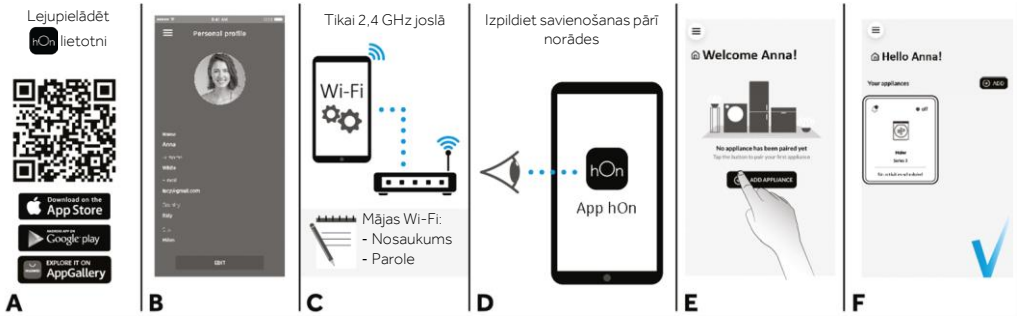
Īsi nospiediet šo pogu, lai aktivizētu tālvadību.

Papildinformāciju skatiet attiecīgajā "hOn App" 7. nodaļā lietotāja rokasgrāmatā.



QG_WM_X7.indb 180 25/02/2025 11:19:43

## LIETOTNES SAVIENOŠANAS PĀRĪ PROCESS




Pieskarieties šai pogai, lai atlasītu tīklu.
Ja mašīna nekad iepriekš nav bijusi savienota, īsi nospiediet šo pogu, lai to saistītu ar tīklu. Ja tā jau ir bijusi savienota, īsi nospiežot šo pogu, tiek izveidots ātrs savienojums. Nospiediet šo pogu ilgāk, lai atiestatītu.

### 2.5 - Sākt/Apturēt (5)



Viegli pieskarieties šai pogai, lai sāktu vai pārtrauktu pašlaik parādīto programmu.

### 2.6 - Bērnu bloķējums

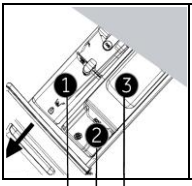
1. Izvēlieties programmu un pēc tam startējiet, uz 3 sekundēm vienlaicīgi pieskarieties pogām Flexy Time un Delay, lai aktivizētu bērnu bloķēšanas funkciju; bērnu bloķēšanas indikators iedegas.
2. Uz 3 sekundēm vienlaicīgi pieskarieties pogām Flexy Time un Delay, lai izslēgtu bērnu bloķēšanas funkciju; bērnu bloķēšanas indikators izslēdzas.



QG_WM_X7.indb 181 25/02/2025 11:19:43

## 3. Programmas

- ● Jā
- O Pēc izvēles
- / Nē
- -- Ūdens netiek uzsildīts




Mazgāšanas līdzekļa nodalījums:

1. Mazgāšanas līdzeklis
2. Mīkstinātājs vai kopšanas līdzeklis
3. Mazgāšanas līdzeklis[3)]

| Programma | Maks. Slodze (kg) HW90 | Temperatūra °C[1)] atlasāms diapazons | Temperatūra Iepriekš iestatīts | 1 | 2 | 3 | Auduma veids | Iepriekš iestatītais centrifūgas ātrums apgr./min | Funkcija Elastīgs laiks | Aizkave | Skalošana+ | Aizsardzība pret burzīšanos | Cilindra tīrīšana | Tālvadība | Noklusējuma ilgums |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Smart AI | 9 | -- līdz 60 | 40 | ● | O | / | Mazliet netīras kokvilnas un sintētikas veļas kombinācija | 1000 | O | O | O | O | O | O | 1.18 |
| Refresh | 1 | / | / | / | / | / | Kokvilna/Sintētika | / | / | / | / | / | O | O | 0:18 |
| Alerģijām | 9 | -- līdz 90 | 60 | ● | O | O | Kokvilna/Sintētika | 1000 | O | O | O | O | O | O | 1:47 |
| Zīdaiņu aprūpe | 4,5 | -- līdz 90 | 60 | ● | O | O | Kokvilna/Sintētika | 1000 | O | O | O | O | O | O | 1:47 |
| Jauktā | 9 | -- līdz 60 | 30 | ● | ● | O | / | 1000 | O | O | O | O | O | O | 1:10 |
| Saudzīgā | 2 | -- līdz 30 | 30 | ● | O | / | Delikāta veļa un zīds | 600 | O | O | O | / | O | O | 0:42 |
| Eco 40-60 | 9 | -- līdz 60 | 40 | ● | O | / | / | 1400 | O | O | O | O | O | O | 2:31 |
| Sintētika | 4,5 | -- līdz 60 | 40 | ● | O | O | Sintētisks vai jaukts audums | 1200 | O | O | O | O | O | O | 2:07 |
| Kokvilna | 9 | -- līdz 90 | 40 | ● | O | O | Kokvilna | 1400 | O | O | O | O | O | O | 3:08 |
| Segas | 2 | -- līdz 40 | 30 | / | O | O | Kokvilna | 800 | O | O | O | / | O | O | 1:09 |
| Īpaši ātrā 15 min[2)] | 1 | -- līdz 40 | -- | ● | O | / | Kokvilna/Sintētika | 1000 | / | O | O | O | O | O | 0:15 |
| Centrifūga | 9 | / | / | / | / | / | Audums, kas nav trausls | 1000 | / | / | / | O | O | O | 0:08 |
| Vilna | 1 | -- līdz 40 | -- | ● | O | / | Mašīnā mazgājams audums, kas izgatavots no vilnas vai satur vilnu | 800 | / | O | O | / | O | O | 0:40 |
| 20°C Kokvilna 20 °C | 9 | / | / | ● | O | O | Kokvilna | 1000 | O | O | O | O | O | O | 0:53 |

1) Izvēlieties 90 °C mazgāšanas temperatūru tikai īpašām higiēnas prasībām.
2) Samaziniet mazgāšanas līdzekļa daudzumu, jo programma ir īsa.
3) Mazliet mazgāšanas līdzekļa var pievienot priekšmazgāšanas nodalījumā tikai tad, ja lietotnē ir aktivizēta priekšmazgāšanas funkcija.
**Piezīme**. Pulverveida mazgāšanas līdzekļa daudzums nedrīkst pārsniegt 30 g.
Ja IOT funkcija nav aktivizēta, lūdzu, nepievienojiet mazgāšanas līdzekli priekšmazgāšanas nodalījumā.

Mazgājot lielas porcijas, veļas mazgājamā mašīna var spēcīgi vibrēt vai kustēties, ja drēbes ir satinušās.
Kvalitātes uzlabošanas nolūkos dizains un specifikācijas var tikt mainītas bez brīdinājuma.

### 3.1 - Programmas apraksts

| | |
|---|---|
| Smart AI | Šī inovatīvā programma spēj automātiski pielāgot tīrīšanas darbību atbilstoši apjomam un veļas tipoloģijai, lai bez grūtībām sasniegtu vislabākos rezultātus. |
| Refresh | Ļoti efektīvi un inovatīvi atsvaidziniet drēbes, izmantojot mikro tvaika tehnoloģiju, lai atbrīvotos no aromātiem, smalkiem putekļiem un alergēniem, vienlaicīgi samazinot krunkas, tikai 20 minūšu laikā un bez mazgāšanas līdzekļa. |
| Alerģijām | Šī programma piedāvā rūpīgu tīrīšanu, dezinficēšanu un baktēriju likvidēšanu visai kokvilnas veļai. Tas ir efektīvs mazgāšanas cikla augstā temperatūrā. Ieteicams mazām slodzēm. |



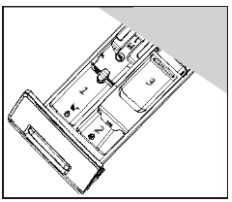
QG_WM_X7.indb 182 25/02/2025 11:19:43

| | | |
|---|---|---|
| | Zīdaiņu aprūpe | Šī programma ļauj mazgāt visu veidu zīdaiņu drēbes, panākot nevainojamu tīrību un dezinfekciju ar vismaz 60 °C temperatūras iestatījumu. Lai optimizētu dezinfekcijas efekta rezultātu, ieteicams izmantot pulverveida mazgāšanas līdzekli. |
| | Jauktā | Mazgāšana un skalošana optimizē cilindra darbības ātrumu un ritmu, kā arī ūdens līmeni. Saudzīga centrifūga, lai audums mazāk burzītos. |
| | Saudzīgā | Šajā programmā ir samazināta cilindra rotācija cikla laikā, un tā ir īpaši piemērota saudzīgi mazgājamiem audumiem. Veļas mazgāšanas cikls un skalošana notiek lielā ūdens daudzumā, lai nodrošinātu vislabāko veiktspēju. |
| 40-60 | ECO 40-60 | Izmantojot ECO 40–60 programmu, vienā ciklā izmazgāt normāli netīru kokvilnas veļu, kuru ir paredzēts mazgāt 40–60 °C temperatūrā. Šo programmu izmanto, lai novērtētu atbilstību ES Ecodesign tiesību aktiem (videi draudzīgu produktu dizains). |
| | Sintētika | Izmantojot šo programmu, var kopā mazgāt dažādus audumus un dažādas krāsas. Cilindra rotācijas kustība un ūdens līmenis ir optimizēts gan mazgāšanas, gan skalošanas fāzē. Precīzā centrifūgas darbība nodrošina mazāku audumu saburzīšanos. |
| | Kokvilna | Šī programma ir piemērota krāsainu kokvilnas apģērbu mazgāšanai 40 °C temperatūrā vai visaugstākās tīrības pakāpes nodrošināšanai kokvilnai, mazgājot noturīgu veļu 60 °C vai 90 °C temperatūrā. Pēdējā centrifūga ir maksimālā ātrumā un nodrošina lielisku ūdens izvadīšanu. |
| | Segas | Šī programma ir paredzēta vienas segas mazgāšanai. Šī programma mazgā zemā temperatūrā un beidzas ar lēnu centrifūgu. |
| 15' | Īpaši ātrā 15 min | Pilns mazgāšanas cikls (mazgāšana, skalošana un centrifūga). Šī programma ir piemērota nedaudz netīrai kokvilnai un jauktiem audumiem. Lai neradītu pārpalikumus, šajā programmā ieteicams izmantot tikai 20 % no parasti izmantotā mazgāšanas līdzekļa daudzuma. |
| | Centrifūga | Šajā programmā tiek izmantota maksimālā centrifūga (to var samazināt, izmantojot attiecīgo pogu). |
| | Vilna | Šīs programmas mazgāšanas cikls ir paredzēts veļas mašīnā mazgājamiem vilnas audumiem, ar rokām mazgājamiem priekšmetiem, kā arī veļai, kas ir izgatavota no zīda vai kurai auduma etiķetē ir pievienota norāde "Wash as Silk" (Mazgāt kā zīdu). |
| 20°C | Kokvilna 20 °C | jauns cikls, kurā var kopā mazgāt dažādus audumus un krāsas tikai 20 °C temperatūrā un kas nodrošina lielisku tīrīšanas veiktspēju. |

## 4. Ikdienas lietošana

- Pieslēdziet veļas mazgājamo mašīnu strāvas padevei un ūdens savienojumam (skatiet uzstādīšanas nodaļu lietotāja rokasgrāmatā).
- **Sagatavojiet veļu**: Sakārtojiet apģērbu pēc audumiem (piemēram, kokvilna, sintētika, vilna, zīds) un tīrības pakāpes. Pārbaudiet apģērba etiķetes. Nodaliet balto veļu no krāsainās. Izņemiet no kabatām, piemēram, atslēgas un monētas, un noņemiet cietākus dekoratīvos priekšmetus.
- Ielieciet veļas gabalus pa vienam, nepieļaujot pārslodzi (pārbaudiet dažādo maksimālo noslodzi atbilstoši programmai). Uzmanīgi aizveriet durvis. Pārbaudiet, vai veļas gabali nav iespiesti.
- Atlasiet mazgāšanas līdzekli un mīkstinātāju (ja nepieciešams) un ielejiet to attiecīgajos atvilktnes nodalījumos. Aizveriet atvilktni.

### 4.1 - Mazgāšanas līdzekļa pievienošana



1. Izbīdiet mazgāšanas līdzekļa atvilktni.
2. Ievietojiet nepieciešamās ķīmiskās vielas atbilstīgos nodalījumos.
3. Uzmanīgi iebīdiet vietā atvilktni.

Ieteikums par mazgāšanas līdzekļu veidu ir piemērots dažādām mazgāšanas temperatūrām, lūdzu, skatiet mazgāšanas līdzekļa rokasgrāmatu.

- Griežot pogu, atlasiet programmu, izvēloties to, kas vislabāk atbilst ievietotajiem apģērbiem; iedegas attiecīgās programmas gaismas diodes, un tiek parādīti noklusējuma iestatījumi
- Atlasiet nepieciešamās opcijas un iestatījumus
- Lai sāktu programmu, nospiediet pogu "Sākt/Apturēt" .
- Pēc cikla pabeigšanas displejā tiek parādīts "BEIGAS" un ierīce automātiski izslēdzas. Izņemiet veļu pēc iespējas ātrāk, lai tā nesaburzītos, nerastos slikts aromāts un neizplatītos baktērijas.



QG_WM_X7.indb 183 25/02/2025 11:19:43

## 5. Apkope un uzturēšana

### 5.1 - Vispārēja mašīnas tīrīšana

- Tīrīšanas un apkopes laikā atvienojiet ierīci no elektrotīkla.
- Iekārtas korpusa un gumijas daļu tīrīšanai izmantojiet mīkstu drānu un ziepjūdeni.
- Neizmantojiet organiskas ķimikālijas un kodīgus šķīdinātājus.

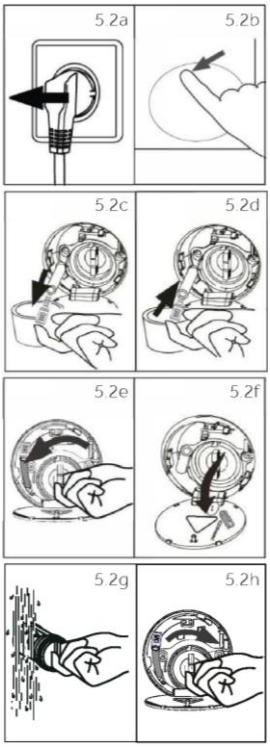
### 5.2 - Sūkņa filtra tīrīšana

Iztīriet filtru vienreiz mēnesī un pārbaudiet sūkņa filtru, ja, piemēram, ierīce:

- Neizlaiž ūdeni.
- Nedarbina centrifūgu.
- Darbības laikā rada neparastus trokšņus.

**BRĪDINĀJUMS! Applaucēšanās risks!**
Ūdens sūkņa filtrā var būt ļoti karsts! Pirms jebkādas darbības, lūdzu, pārbaudiet, vai ūdens ir atdzisis.

1. Izslēdziet un atvienojiet mašīnu (5.2a attēls).
2. Piespiediet un atveriet apkopes atloku (5.2b. attēls).
3. Nodrošiniet plakanu tvertni, kur savākt izplūstošo ūdeni (5.2.c attēls). Tur var būt lielāki daudzumi!
4. Izvelciet drenāžas šļūteni un turiet tās galu virs tvertnes (5.2c attēls).
5. Izņemiet noslēgu no drenāžas šļūtenes (5.2c attēls).
6. Pēc pilnīgas ūdens izvadīšanas aizveriet drenāžas šļūteni (5.2d attēls) un iebīdiet to atpakaļ ierīcē.
7. Atskrūvējiet un noņemiet sūkņa filtru pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam (5.2e attēls).
8. Noņemiet piesārņojumu un netīrumus (5.2f attēls).
9. Rūpīgi iztīriet sūkņa filtru, piemēram, ar tekošu ūdeni (5.2g attēls).
10. Pēc tīrīšanas uzstādiet vietā un pievelciet rokturi, līdz tas nekustas. Šajā brīdī rokturis ir vertikālā stāvoklī (5.2h attēls).
11. Aizveriet apkopes atloku.




### 5.3 - Mazgāšanas līdzekļa atvilktnes tīrīšana

Vienmēr uzmanieties, lai nebūtu mazgāšanas līdzekļa pārpalikumu.
Regulāri tīriet atvilktni:

- Velciet atvilktni uz āru, līdz tā apstājas.
- Nospiediet atbrīvošanas pogu un izņemiet atvilktni.
- Ar dvieli noslaukiet izlietnes iekšpusi.
- Skalojiet atvilktni ar ūdeni, līdz tā ir tīra, un ievietojiet atvilktni ierīcē.

### 5.4 - Cilindra tīrīšana

- Izņemiet nejauši izmazgātus priekšmetus, jo īpaši metāla daļas, piemēram, sasprauades un monētas, no cilindra un durvju blīves (gumijas gredzena) gropes, jo tie var izraisīt rūsas traipus un bojājumus.
- Rūsas traipu tīrīšanai izmantojiet hlorīdu nesaturošu tīrīšanas līdzekli. Ievērojiet tīrīšanas līdzekļa ražotāja brīdinājumus.
- Tīrīšanai neizmantojiet cietus priekšmetus un tērauda vati.
- Pēc procedūras atveriet durvis, ar dvieli notīriet traipus un putas ap blīvi un uzturiet tīru blīves iekšpusi un ārpusi.

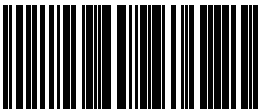
**Piezīme. Higiēna**

Regulāras apkopes nodrošināšanai ieteicams palaist programmu "Cilindra tīrīšana" 50 ciklu laikā, lai izvairītos no iespējamiem korodējošiem pārpalikumiem. Ja nepieciešams, mazgāšanas līdzekļa nodalījumā (3) pievienojiet nelielu daudzumu speciāla mašīnas tīrītāja vai ievietojiet to tieši cilindrā



QG_WM_X7.indb 184 25/02/2025 11:19:43

HW90-B14367TU1 HW90-B14367GTU1




Haier